

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

11



HW BAGL 3

# Harvard College Library



FROM THE BOOKS IN THE HOMESTEAD OF

## Sarah Orne Jewett

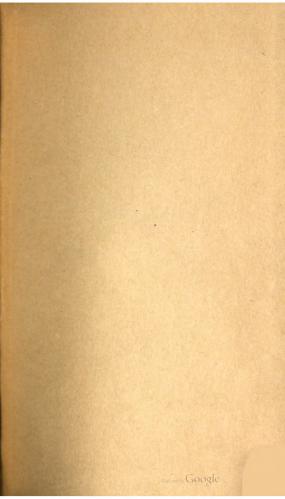
AT SOUTH BERWICK, MAINE

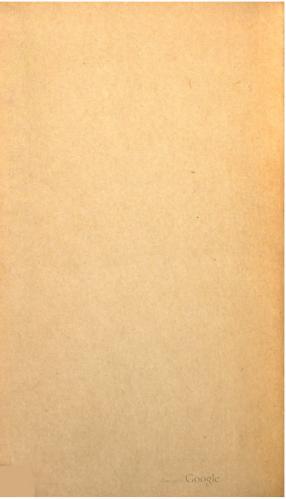


Theodore Jewett Eastman

A.B. 1901 - M.D. 1905

1931





### **OEUVRES**

ЪE

## JEAN RACINE.

TOME CINQUIEME.



# OEUVRES

DΕ

## JEAN RACINE

TOME CINQUIEME.

ÉDITION STÉRÉOTYPE, D'après le procédé de Firmin Diroct.

PARIS,
EECTOR BOSSANGE,
eval volument, m. 11.

IMPRIMERIE DE LACHEVARDIERE,
rue du Colombier, n° 36.
1820.

38582.11

HARVARD COLLEGE LIBRARY
THE BEQUEST OF
THEODORE JEWETT EASTMAN
1931

# OUVRAGES ATTRIBUÉS A M. RACINE.

## OEUVRES DIVERSES.

## DISCOURS

Prononcé, à la tête du clergé, par M. l'abbé Colbert, coadjuteur de Rouen.

SIRE

LE clergé de France, qui ne s'approchoit autrefois de ses souverains que pour lenr retracer de tristes images de la religion opprimée et gémissante, vient aujourd'hui, la reconnoissance et la joie dans le cœur, faire paroitre à VOTRE MAJESTÉ cette même religion toute couverte de la gloire qu'elle tient de votre neté.

Elle a paru durant plus d'un siecle sur le penchant de sa ruine; on l'a vue déchirée par ses propres enfants, trahie par ceux qui devoient la soutenir et la défendre, en proie à ses plus cruels ennemis : enfin, après une longue et funeste oppression, elle respira peu de temps avant votre usissance heureuse. Avec vous elle commeaça de revivre; avec vous elle monta sur le trône. Nous comptons les années de son accroissement par les années de votre regne; et c'est sous le plus florissant empire du monde que nous la voyons aujourd'hui plus florissante que jamais.

Si elle se souvient encore de ses troubles et de ses malheurs passés, ce n'est plus que pour mieux goûter le parfait bonheur dont vous la faites jouir; elle est sans agitation et sans crainte à l'ombre de votre, antorite; elle est même, si j'ose alasi dire, sans desirs, priaque votre zele ne lui laisse pas le temps d'en former, et que votre bonté va si sonvent au-delà de ses souhaits.

Ce zele ardent pour la foi, cette honte paternelle dans tous les besoins de l'église, qualités si rares dans les princes, font, Sinz, le véritable sujet de nos

éloges.

Nous laissons à vos sujets assez d'autres vertus à admirer en vous. Les uns vous représenteront comme un monarque bienfaisant, libéral, magnifique, fidele dans ses promesses, ferme et inflexible contre toutes sortes d'injustice, droit et équitable juann'à prononcer contre ses propres intérêts, véritablement maître de ses peuples, et plus maître encore de lui-même.

Les autres vous respecterent comme un roi toujours sage et toujours victorieux, dont les impénétrables desseins sont plutôt exécutés que connus: qui ne regne pas seulement sur ses sujets par son autorité souveraine, mais sur son conseil par la supériorité de son génie, mais sur les cœurs de ses voisins par la pénétration de son esprit, et par la sagesse dont il sait instruire ses ministres; qui, pouvant tout par lui-même, sait se passer des plus grands hommes, et, sans eux, résondre, entreprendre, exécuter; qui donne la loi sur la mer anssi-bien que sur la terre; qui lance, quand il lui platt, la fondre jusques sur les bords de l'Afrique; qui sait à son gré humilier les nations superbes, et réduire des souverains à venir au pied de son trône recomnoître son pouvoir et implorer sa clémence.

Vos ennemis mêmes, Sire, ne peuvent s'empêcher de loner vos actions héroïques; ils sont contraints d'avouer que rien n'est capable de vous résister : et le merite du vainquenr adoncit en quelque sorte le

malheur des vaincus.

Ce n'est pas à nons, Sinz, à parler des progrès éconnants de vos armes triomphantes; nous ne devous pas confondre l'éclat d'une valeur qui n'est que l'objet de l'admiration des hommes, avec ces œuvres saintes qui sont en estime devant Dien. Le clergé, SIRE, s'attachera sur-tout à louer en vous cette piété qui, toujours attentive aux intérêts de la religion, n'omet rien de ce qui peut être nécessaire pour la relever dans les lieux où elle est abattue, pour l'e-tendre, au-delà des mers, dans les lieux où elle est inconnue, pour la faire triompher dans l'un et l'autre monde.

Mais que dis-je? L'église ne doit-elle pas elle-même consacrer des victoires que vous avez si heureuse ment fait servir à la propagation de la foi et à l'extinction de l'hérésie? Il semble que vous n'ayez com-battu et triomphé que pour Dieu; et le fruit que vous avez tiré de la paix nous fait assez connoître quel étoit le principal but de vos victoires. C'est par ces victoires que vous avez établi cette redoutable puissance, qui, tenant désormais vos voisins en bride, ôte aux hérétiques de votre royaume et l'audace de se révolter, et l'espoir de se maintenir par de séditieux commerces avec les ennemis de l'état.

Si c'ent été la soule ambition qui vous cut armé, jusqu'où n'auriez-vous point étendu votre empire! Vous vous êtes hâté de finir la guerre, lorsque vous on pouvies tirer de plus grands avantages. Ne saiton pas que ce n'a été que par l'empressement que vous avies de donner tous vos soins aux progrès de la religion ? La conversion de tant d'ames engagées dans l'erreus vous a paru la plus belle de toutes les conquêtes, et le triomphe le plus digne d'un roi très chrétien.

Mais quelle que soit votre puissance, elle avoit cacere besoin du secours de votre bonté : c'est en gagnant le cœur des hérétiques, que vous domtez l'obstination de leur esprit : c'est par vos bienfaits que vous combattez leur endurcissement; et ils ne seroient peut-être jamais rentrés dans le sem de l'église par une autre voie que par le chemin semé de flenrs que vons leur avez ouvert.

fients que vons leur avez ouvert.

Aussi fant-il l'avoner, Sire, queique intérêt que nous ayons à l'extinction de l'hérésie, notre joie l'emporteroit peu sur notre douleur, si, pour surmonter cette hydre, une fâcheuse nécessité avoit forcé votre cele à recourir au fer et au feu, comme on a été obligé de faire dans les regnes précédents. Nous prendrions part à une guerre qui seroit sainte, et nous en aurions quelque horreur; parcequ'elle seroit sanglante: nous ferions des vœux pour le succès de vos armes sacrées; mais nous ne verrions qu'avec tremblement les terribles exécutions dont le Dieu des vengeances vous feroit l'instrument redoutable : enfin nous mêlerions nos voix aux acclamations publiques sur vos victoires, et nous gémirions en secret sur un triomphe qui, avec la défaite des ennemis de l'église, envelopperoit la perte de nos freres.

Aujourd'hui donc que vous ne combattez l'orgueil de l'hérésie que par la douceur et par la sagesse du gouvernement, que vos lois, soutenues de vos bienfaits, sont vos seules armes, et que les avantages que vous remportez ne sont dommageables qu'au démon de la révolte et du schisme, nous n'avons que de pures actions de graces à rendre au ciel, qui a inspiré à VOTRE MAJESTÉ ces doux et sages moyens de vaincre l'erreur, et de pouvoir, en mélant avec peu de sévérité beaucoup de graces et de faveurs, ramener à l'église ceux qui s'en trouvoient malheureuse-

ment séparés.

Nous le confessons, Sirr, c'est à Votra Marasté seule que nous devrous bientôt le rétablissement entier de la foi de nos peres : aussi ne falloit-il pas que, l'état vous devant déja son salut et sa gloire, l'église

dut à un autre qu'à vous sa victoire et son triomphe; sans cela votre regue, que le cicl a voulu qui fût un reme de merveilles, auroit manqué de son plus bel ornement. On auroit bien dit un jour de Votar Maistré ce que l'écriture dit de plusieurs grands rois de Juda: Îl a terrassé ses ennemis, et relevé la monarchie; il a autorisé et rélormé les lois, il a fait réguer la justice. Mais on auroit ajouté ce que le Saint-Esprit reproche à ces princes: Il n'a pas aboli les sacrifices qui se faisoient sur la montagne.

Que votre nom, Sire, sera éloigne de ce reproche! Ce que votre sele a déja fait, la postérité le regadera toujours comme la source de vos prospéri-

tés et le comble de votre gloire.

Mais ce n'est pas an rétablissement, des temples et des antels que se borne votre zele; vons axez entrepris de faire revivre la piété et les bonnes mœnrs; et c'est à quoi Votras Majes je travaille avec succès, autant par son exemple que par ses ordres. C'est un honneur maintenant que de pratiquer la vertu; et si le vice n'est pas tout-à-fait détruit, au moins est-il réduit à se cacher; et les voiles dont il se couvre épargnent aux gens de bien un fâcheux scandale, et sauvent les ames foibles du péril d'une contagion faneste.

Ne pensons plus à ces jours de ténebres où la plupart de ceux qui étoient encore dans le sein de l'église sembloient n'y être demeurés que pour l'outrager de plus près, où les blasphèmes, et les railleries de ce qu'il y a de plus saint éclatoient avec audace : ess monstres d'infidélité ont disparu sous votre regna heureux; et si les remoutrances tant de fois réitérées sur ce sujet ne nous donnoient connoissance de ce désordre, nous l'ignorerions à jamais.

Qu'est devenu cet autre monstre produit par l'esput de vengeace, tonjours altère du sang des hommes, mais plus encore de celui de la noblesse francoise? Nous n'avons qu'à le laisser dans l'oubli éternel où depuis tant de temps vous l'avez enseveli:
vous l'avez étouffé, tout indomtable qu'il paroissoit.
Votrae Majesta a su renverser les fausses maximes
de l'honneur et de la honte; et autant qu'une détestable erreur avoit mis de fausse gloire à se venger,
autant y auroit-il d'ignominie à ne vous pas obéir :
c'est ainsi que votre volonté seule l'emporte sur la
coutume invétérée du mal, et sur le penchant criminel des hommes.

Le clergé ne se dispose plus qu'à être le spectateur de la fin de toutes vos saintes entreprises: après en avoir admiré de si heureux commencements, il cesse d'user de remontrances; s'il a encore quelques besoins, vous les connoissez, cela lui suffit. Il vient encore de ressentir en cette assemblée d'insignes effets de votre protection royale; et, persuadé que vons lui avez destiné une longue suite de graces dans d'autres temps, et avec les circonstances dont vous seul les savez si bien accompagner, il craindroit par ses demandes, ou de troubler l'ordre que votre sagesse y a établi, ou peut-être de mettre des bornes où votre zele n'en a point mis.

L'unique affaire qui nous occupe, c'est l'obligation de rendre à VOTER MAJESTÉ de très humbles
actions de graces. Après un si juste devoir, assurés
que nons sommes de votre puissante protection,
nous pouvons nous séparer sans inquiétude. Nous
allons dans les provinces de votre royaume faire retentir les louanges que l'église doit à votre zele. Chaque pasteur aura la joie de retrouver par vos soins
son troupeau plus nombreux qu'il ne l'avoit laissé;
et chacun de nous redoublera ses vœux pour obtenir
du ciel qu'il redouble ses bénédictions en faveur d'un
prince qui se les attire par des actions si glorieuses et

si utiles à la religion.

#### RELATION

#### DE CE QUI S'EST PASSÉ

#### AU SIEGE DE NAMUR.

L y avoit près de quatre ans que la France soutenoit la guerre contre toutes les puissances, pour ainsi dire, de l'Europe, avec un succès bien différent de celui dont ses ennemis s'étoient flattés : elle avoit non seulement renversé tous les projets de la famense ligue d'Ausbourg; mais même, par la sagesse de sa conduite et par la vigueur de sa résistance, elle avoit réduit les confédéres, d'agresseurs qu'ils étoient, à la honteuse nécessité de se défendre. Tout le monde voyoit avec étonnement qu'une nation attaquée par tant de peuples conjurés contre elle, et dont ils avoient par avance partagé la dépouille, ent si henreusement fait retomber sur eux les malheurs qu'ils lui préparoient; qu'elle eut vaincu dans tous les lieux où ils l'avoient obligée de porter ses armes; et qu'enfin tant de puissances réunies pour l'accabler n'enssent fait que fournir pan-tout de la matiere à

ses chaquêtes et à ses triomphes.

En effet, depuis cette derniere guerre, sans parler des célebres journées de Fleurus, de Stafarde et
de Louse, où ils avoient perdu leurs meilleures troupes, sans compter aussi plusieurs de leurs places
prises et rasées, ils avoient vu passer sous la domination de la France, Philisbourg en Allemagne, Nice
et Montmélian en Savoie, et enfin Mons dans les
Pays-bas.

, Digitized by Google

Mais, malgré les avantages continuels que le roi remportoit sur eux, ils se flattoient tous les ans de quelque révolution en leur faveur. Ils croyoient que la fortune se lasseroit de suivre toujours le même parti; et qu'enfin la France seroit contrainte de succomber, et à la force ouverte qu'ils lui opposient au-dehors, et aux atteintes secretes qu'ils táchoient

de lui porter an-dedans. La principale espérance de leur ligue étoit fondée sur la haute opinion que tous ceux qui la composoient avoient du grand génie du prince d'Orange, qui en est comme le chef et le premier mobile; et lui-même pe manquoit pas de les flatter par toutes les illusions dont il les croyoit capables de se laisser rievenir. Il leur avoit fait esperer d'abord que le premier effet de son établissement sur le trone d'Angleterre seroit l'abaissement de la France. Il s'étoit depuis excusé du peu de secours qu'ils avoient reçu de fui sur la nécessité où il s'étoit vu d'employer à la réduction de l'Irlande la meilleure partie de ses forces. Mais enfin se voyant paisible possesseur des trois royaumes, et en état de se donner tout entier à la cause commune, il avoit marqué l'année 1602 comme l'année fatale à la France, et où les révolutions si long temps attendues devoient arriver. Pour joindre l'exécution aux promesses, il employoit aux grands apprêts de la campagne prochaine les sommes excessives qu'il tiroit des Anglois et des Hollandois; #1, à son exemple, ses alliés faisoient aussi tous les ser forts possibles pour profiter d'une si favorable pour joncture.

Le roi, vers la fin de l'année de 1691, instruit de leurs préparatifs, jugea qu'il falloit non seulement opposer la force à la force pour parer les coups dout ils le menacoient, mais qu'il falloit même leur en porter auxquels ils ne s'attendissent pas, et les forcer par quelque entreprise éclatante, ou à faire la paix, ou à ne pouvoir faire la guerre qu'avec d'extrêmes difficultés. Il étoit exactement informé de l'état de leurs forces tant de terre que de mer. Il n'ignoroit pas que le prince d'Orange dans les Pâys-bas pouvoit, avec aes troupes et avec celles de ses alliés, mettre ensembla jusqu'à six vingts mille hommes. Mais connoissant ses propres forces, il crut que ce nombre, quelque grand qu'il fit, ne seroit pas capable d'arrêter ses progrès jet, résolu d'ailleurs de combattre ses ennemies s'ils se présentaient, il ne donte point de les vaingres.

Il ne crut pas même devoir se borner à une médiocre conquête; et Namur étant la plus importante place qui leur restât, et celle dont la prise pouvoit le plus contribuer à les affoiblir, et à rehausser la réputation de

ses armes, il résolut d'en former le siege.

Namur, capitale de l'une des dix-sept provinces des Pays-bas, à laquelle elle a donné le nom, avoit été regardée de tout temps par nos ennemis comme le plus fort rempart, non seulement du Brabant, mais encore du Pays de Liege, des Provinces-unies, et d'une partie de la basse Allemagne. En effet, outre qu'elle assuroit la communication de toutes ces provinces, on peut dire que par sa situation au confluent de la Sambre et de la Meuse, qui la rend maitresse de ces deux rivieres, elle étoit également bien placée, et pour arrêter les entreprises que la France pourroit faire contre les pays que je viens de nommer, et pour faciliter celles qu'on pourroit faire contre la France même. Ajoutez à ces avantages l'assiette merveilleuse de son château escarpé et fortifié de toutes parts, et estimé imprevable; mais sur-tout la disposition du pays, sussi inaccessible à ceux qui voudroient attaquer la place, que favorable pour les secours ; et enfin le grand nombre de toutes sortes de provisions que les confédérés y avoient jetées, et qu'ils avoient dessein d'y jeter encore pour la subsistance de leurs armées.

Le roi, après avoir examiné toutes les difficultés qui se présentoient dans cette entreprise, donna sés ordres, tant pour établir de grands magasins de vivres et de munitions le long de la Meuse et dans ses places frontieres des Pays-bas, que pour faire hiverner commodément dans les provinces voisines de grands sorps de troupes, sons prétexte d'observer celles des ennemis qu'y grossissoient continuellement. Il fit aussi des augmentations considérables de cavalerie et d'infanterie, et disposa enfin toutes choses avec sa prévoyance ordinaire. Mais en même temps il préparoit une puissante diversion du côté de l'Angleterre, où il prenoit des mesures pour y rétablir sur le trône le légitime souverain.

Les alliés de leur côté ne formoient pas de petits projets. Le prince d'Orange, en passant la mer, l'avoit aussi fait repasser à ses meilleures troupes, et en assembloit de toutes parts un grand nombre d'autres qu'il établissoit dans toutes les places de son parti les plus proches de celles de France. Il avoit soin sur-tout d'en remplir les places des Espagnols, desquelles par ce moyen il se proposoit de se rendre insensiblement le

maître.

Il se tenoit de continuelles conférences à la Haie entre lui et les autres confédérés, sur l'emploi qu'ils devoient faire de leurs forces, ne se promettant pas moins que de faire une irruption en France au commencement du printemps. Dans cette vue ils faisoient travailler à un prodigieux amas de tout ce qui est nécessaire pour une grande expédition, et se tenoient tellement sûrs du succès, qu'ils ne daignoient pas même cacher les délibérations qui se prenoient dans leurs assemblées.

Ces conférences finies, le prince d'Orange s'étoit retiré à Loo, maison de plaisance qu'il a dans le pays de Gueldres, lieu solitaire et conforme à son humeur sombre et mélancolique, ou d'ailleurs il trouvoit le plus de facilités pour entretenir ses correspondances secretes. Le déplaisir qu'il avoit en l'année précédente de voir prendre Mons en sa présence, sans avoir pu rien faire pour le secourir, donnoit lieu de croire qu'il prendroit des mesures pour se mettre hors d'état de recevoir un pareil affront. Et en effet il prétendoit avoir si bien disposé toutes choses, qu'il pouvoit assembler en peu de jours toutes les forces de son parti, ou pour tomber sur les places dont il jugeroit à propos de faire le siege, ou pour courir au secours de celles que la France entreprendroit d'attaquer.

Ainsi, en attendant la saison propre pour agir, il affectoit de mener à Lod une vie fert tranquille, y prenant presque tous les jours le divertissement de la chasse, et paroissant aussi pen ému de tous les avis qu'il recevoit des grands préparatifs de la France sur mer et sur terre, que si elle eût été le maître des évènements. Cette tranquillité apparente, d la veille d'une campague si importante pour les deux partis, étoit ort vantée par ses admirateurs; qui l'attribuoient aune grandeur d'ame extraordinaire; et ses alliés, la croyant un effet de sa pénétration et de la justesse des mesures qu'il avoit prises pour assurer le succès de ses desseins, se moquoient enx-mêmes de toutes les inquiétrides qu'on leur vouloit d'ontéer; et démetiroient dans une pleine confiance qu'il ne leur pouvoit atriver ancho mal.

Au commencement du mois de mai ils sipprirent que le roi, stivi de tonte sa cour, étoit arrivé auprès de Mons, où étoit le rendez-vous de ses armées de Flandre. En même temps ils surent qu'une autre armée étoit sur les côtes de Normandie, prête à passer la mer avec le roi d'Angleterre; qu'un grand nombre de bâtiments de charge étoient à la Hogue avec toutes les provisions nécessaires pour faire une descente dans ce royaume; et qu'enfin une flotte de soixante gros vaisaeaux, destinée pour appuyer le passage et le débarquement des troupes, n'attendoit à Brest et dans les autres ports qu'un vent favorable pour entrer dans la Manche.

Le prince d'Orange commença alors à se repentir de sa fausse confiance. D'un côté, il prévit l'orage qui alloit fondre dans les Pays-bar, et jugea dès-lors qu'il lui seroit fort difficile de l'empêcher : de l'autre, il n'ignoroit pas que tous les ports d'Angleterre étoient ouverts; qu'il n'avoit encere ni flottes pour couvrir les côtes du royaume, ni armée pour combattre les François à la descente ; qu'il leur seroit aisé d'aller jusqu'à Londres, où ils trouveroient la plupart des seigneurs mécontents de lui, et les peuples fatigués des grandes sommes qu'il exigeoit d'eux. En un mot, il apprehendoit que le roi son beau-pere ne trouvat autant de facilité à se rétablir sur le trône qu'il lui avoit été facile de l'en charger. Dans cet embarras il feignit pourtant de ne songer qu'à sauver la Flandre, et assembla en diligence et avec grand bruit un corps de troupes sous Bruxelles. Mais en même temps il dépêcha le lord Portland à Londres, pour concerter avec la prin-cesse d'Orange et avec son conseil les moyens de garantir l'Angleterre de l'invasion des François. Il donna ordre qu'on agmet toutes les milices du royaume, et qu'on y fit repasser les troppes restées en Ecosse et en Irlande; qu'on arrêtat toutes les personnes soupconnées d'intelligence avec les ennemis; et qu'enfin on assemblàt la plus nombreuse armée qu'on pourroit, tant pour contenir le dedans du royaume, que pour border les côtes où l'on soupconnoit que les Erançois voudroient tenter la descente. Sur-tout il pressa l'armement de ses flottes, et voulut qu'on y travaillat

nnit et jour, n'épargnant pour cela ni l'argeni des Anglois et des Hollandois, ni celui de tous ses alliés. Non content de ces précautions, il fit remarcher à Willemstadt, entre l'embouchure de l'Escaut et de la Meuse, une partie des régiments qu'il avoit amenes d'Angleterre, pour êtreen état d'y repasser au premier ordre, et commanda qu'on lui tint un vaisseau tout prêt pour y repasser lui-même. Toutes ces présantions étoient un pen tardives, et couroient risque de lui être absolument inutiles, si les vents eussent été alors ansai favorables aux François qu'ils leur étoient contraires.

Sur ces entrefaites, le roi durant cinq jours ayant assemblé ses armées dans les plaines de Gevries, entre les rivieres de Haine et de Trouille, il en fit le vingt-unieme de mai la revue générale. Il les trouva completes, et dans le meilleur état qu'il ponvoit sonhaiter. Il trouva aussi que, conformément à ses ordres, on avoit chargé à Mons, de munitions de guerre et de bouche, plus de six mille chariots tirés des pays conquis. Tellement qu'il se vit en état le se mettre en marche deux jours après cette revue.

L'armée destinée pour faire le siege de Namur, et qu'il avoit résolu de commander en personna, étoit de quarante bataillons et de quatre -vingt-dix escadrons. L'autre armée, commandée par le maréchal ue de Luxembourg, composée de soixante-six basillons et de deux cents neuf escadrons, devoit teir la campagne, et observer les ennemis, qui, à cause de cela, l'ont depuis appelée l'armée d'observation.

Les lieutenants-généraux de l'armée du roi étoient e duc de Bourbon, le comte d'Anvergne, le duo de Villeroi, le prince de Soubise, les marquis de Tilladet et de Boufflers, et le sieur de Rubentel. Le marquis de Boufflers étoit nommé aussi pour commander une autre armée, que dans ce temps-là même fi assembloit dans le Condros. Les maréchaux de camp étoient le duc de Roquelaure, le merquis de Montrevel, le sieur de Congis, les comtes de Montohevreuil, de Gassé et de Guisoar, et le baron de Bressé. Au reste, le dauphin de France, le duc d'Orléans, le prince de Condé, et le maréchal d'Humieres, avoient le principal commandement sous le roi. Le sieur de Vauban, lieutenant-général, étoit chargé de la direction des attaques.

Le maréchal de Luxembourg avoit pour lieutenants-généraux le prince de Couti, le duc du Maine, le duc de Vendôme, le duc de Choisenl, le comte de Montal, et le comte de Roses, mestre-de-camp général de la cavalerie légere; et pour maréchaux de camp, le chevalier de Vendôme, grand-prieur de France, les marquis de la Valette et de Coigny, les sieurs de Vatteville et de Polastron. Le baron de Busea; anssi maréchal de camp, commandoit partienlièrement la maison du roi. Le corps de réserve étoit commandé par le duc de Chartres.

Ces deux armées partirent donc le vingt-troisieme de mai. Celle du maréchal, qui étoit campée le long du raisseau des Estines, sila passer la Haine entre Marlanwelz sons Marimont et Mouraige, et campa le soir à Feluy et à Arquennes, proche de Nivelle. Celle du roi traversa les plaines de Binche, et, ayant passé la Maine à Carnieres, alla camper à Capelie d'Herlaimont le long du raisseau de Piéton. Le roi menoit avec lui une partie de son artillerie et de sea munitions: l'autre partie, accompagnée d'une grosse escorte, alla passer la Cambre à la Bussiere, pour marcher à Philippeville, et de la au siege qui devoit être formé.

Le lendemain vingt-quatrieme, le maréchal alla camper entre l'abbaye de Villey et Marbais, proche de la grande chaussée; et le roi dans la plaine de Saint-Amand, entre Ligny et Fleurus.

La nuit suivante il détacha le prince de Conde avec six mille chevaux et quinze cents hommes de pied, pour aller investir Namur, entre le ruisseau de Risnes et la Meuse, du côté de la Heshave. Le sieur Quadt, avec sa brigade de cavalerie, l'investit depuis ce ruisseau jusqu'à la Sambre. Le marquis de Boufflers, avec quatorze bataillons et quarante-huit escadrons, faisant partie de l'armée qu'il assembloit. parut en même temps devant la place de l'autre côté de la Meuse. Et enfin le sieur Ximénès, avec les troupes qu'il venoit de tirer de Philippeville et de Dinant, auxquelles le marquis de Boufflers ajouta encore douze escadrons, investit la place du côté du château, occupant tout le terrain qui est entre la Sambre et la Meuse. En telle sorte que Namur se trouva en même temps entouré de tous côtés.

Le vingt-cinquieme, l'armée du maréchal de Luxembourg alla camper sur le ruisseau d'Aurenault dans la plaine de Gemblours, et celle du roi auprès de Milmont et de Golzenne au-delà des Mazis, d'où il envoya ordre au maréchal de détacher le comte de Montal, avec quatre mille chevaux, pour aller se poster an Long-Champ et à Genevoux, proche des sources de la Méhaigne, et le comte de Coigny, avec un pareil détachement, pour aller se poster à Chasselet près de Charleroi. Le premier devoit couvrir le camp du roi du côté du Brabant, et l'autre favoriser les convois de Maubeuge, de Philippeville et de Dinant, et tenir en bride la garnison de Charleroi, et les corps de troupes que les ennemis y pourroient

envoyer.

Le vingt-sixieme le roi arriva sur les six heures du matin devant Namur. Il reconnut d'abord les environs de la place depuis la Sambre jusqu'au ruisseau

de Wedrin, examina la disposition du pays, les hauteurs qu'il falloit occuper, et les endroits par où il falloit faire passer les lignes. Il donna ses ordres pour la construction des ponts de bateaux sur la Sambre et sur la Meuse, et régla enfin tout ce qui concernoit l'établissement et la sureté des quartiers. Il choisit le sien entre le village de Flawine et une métairie appelée la Rouge-Cense, un peu au-dessus de l'abbaye de Salzenne. Ensuite il s'avança sur la hauteur de cette abbaye pour considérer la situation de la place, et les ouvrages qui la convroient de ce côté-là. En reconnoissant tous ces endroits, il admira sa bonne fortune et le peu de prévoyance des ennemis, et confessa lui-même qu'en postant seulement de bonne heure quinze mille hommes, ou sur les hauteurs du château, ou sur celles du ruisseau de Wedrin, ils auroient pu faire avorter tous ses desseins, et mettre Namur hors d'état d'être attaqué. Il ordonna au comte d'Auvergne de se saisir de l'abbaye de Salzenne et des moulins qui en sont proche; ce qui fut aussitôt exécuté. Le marquis de Tilladet eut aussi ordre de visiter tous les gués qu'il pouvoit v avoir dans la Sambre depuis le quartier du roi jusqu'à la place. Et le marquis d'Alegre, avec un corps de dragons, fut envoyé pour se saisir du passage de Gerbizé, poste important sur le chemin de Huy et de Liege; du côté de la Hesbaye.

Cependant l'alarme étoit parmi les ennemis. Comme ils ignoroient encore où aboutiroit la marche du roi, ils se hâterent de renforcer les garnisons de toutes leurs places. Ils craignoient sus-tout pour Charleroi, pour Ath, pour Liege, et pour Bruxelles même. Mais à l'égard de Namur, l'électeur de Baviere, se confiant et à la bouté de la place et à la grosse garnison qui étoit dédans, souhaitoit qu'il prit envie

au roi de l'assiéger.

Le rendez-vons de leur arméerétoit aux environs de Bruxelles, et il y arrivoit tous les jours un fort grand nombre de troupes de toute sorte de nations. Elles faisoient deja près de cent mille hommes, dont le principal commandement et la direction presque absolue étoient entre les mains du prince d'Orange, l'électeur de Baviere n'ayant dans cette armée qu'une autorité comme subalterne. On peut juger combien des forces si prodigieuses enfluient le oœur des confédérés. Ils demandoient qu'on les fit marcher au plus vite; et se tenoient sûrs de rechasser le roi jusques dans le cœur de son royaume. Il étoit d'heure en heure exactement informé et de leur marche et de leur nombre, et se mettoit de son côté en état de les precevoir.

L'armée devant Namur étoit séparée par les deux rivieres en trois principaux quartiers, dont le premier, c'est à savoir celui du roi, occupoit tout le sôté du Brabaut, depuis la Sambre jusqu'à la Meuse; le scond, qui étoit celui du marquis de Bouffers, s'étendoit dans le Condros, depuis la Meuse, au-dessus; et le troisieme, sous le sieur de Ximénes, tenoit le pays d'entre la Sambre et la Meuse. Au reste, le quartier du roi étoit divisé en plusieurs autres quartiers: car, outre le dauphin et le duc d'Orléans qui campoient tout auprès de sa personne, il avoit aussi dans son quartier le prince de Condé, le avoient d'Humieres, et tous les lieutenants-généraux, à la réserve du marquis de Boufflers; et ils y avoient chacun leur poste ou leur quartier le long des lignes de circonvallation.

Le roi, des le premier jour, donna ses ordres pour faire tracer les lignes sur un circuit au moins de canq lienes. Elles commençoient à la Sambre du de Brabant, un pen au dessus du village de

Flawine, et, traversant un fort grand nombre de bois, de villages et de ruisseaux, en-deçà et an-delà de la Meuse, passoient dans la forêt de Marlagne, et revenoient finir à la Sambre, entre l'abbaye de Malogne et une espece de petit château qu'on appeloit la Rlanche-Maison.

Le vingt-septieme, c'est-à-dire le lendemain de l'arrivée du roi devant la place, il alla visiter le quar tier du prince de Condé, entre le ruisseau de Wedrin et la Meuse, et y vit les paros d'artillerie et de mani-tions. De là s'étant avancé avec le sieur de Vanban sur la hauteur du Quesne de Bouge, qui commande sur la hauteur du Quesne de Bouge, qui commande d'assez près la ville, entre la porte de fer et celle de saint Nicolas, la résolution fut prise d'attaquer cette derniere porte. Ce même jour les ponts de bateaux furent par-tont achevés, et la communication des quartiers entièrement établie.

Il restoit encore les quartiers de Bouffiers et de Ximénès à visiter. Le roi s'y transporta danc le vingthuitieme, et, ayant passé la Sambre à la Blanche-Maison, et la Meuse au-dessous du village de Hué-

pion, reconnut tont le côté de la place qui regarde le Condros, reconnut aussi le fauxbourg de Jambe, où les ennemis s'étoient retranchés au bout du pont de pierre qu'ils y avoient sur la Meuse; et ayant remarqué le long de cette riviere une petite hauteur d'où on voyoit à revers les ouvrages de la porte de saint Nicolas qui est de l'autre côté, il commanda qu'on v élevât des batteries. Ces derniers jours et les suivants, les convois d'artillerie et de toute sorte de munitions arriverent de Philippeville par terre, et de Dinant par la Meuse, et on commença à cuire le pain dans le camp pour la subsistance des deux armées.

Ce fut vers ce temps-là que plusieurs dames de qualité de la province, qui s'étoient réfugiées dams Namur, et plusieurs des dames mêmes de la ville,

firent demander par un trompétte la permission d'en sortir; ce qu'on né jugea pas à propos de leur accorder. Mais ces pauvres dames, se confiant à la générosité du roi, et la peur des bombes l'emportant en elles sur toute autre considération, elles sortirent à pied par la porte du château, suivies senlement de quelques unes de leurs femmes, qui portoient leurs hardes et leurs enfants, et se présenterent à la garde prochaine. Les soldats les menerent d'abord à la Blanche-Maison, près des ponts qu'on avoit faits sur la Sambre, d'où le roi, qui eut pitié d'elles et qui les fit traiter favorablement, les fit condhire le lendemain à l'abbaye de Malogne, et de là à Philippeville.

Vingt mille pionniers, commandés dans les provinces conquises, étant arrivés alors à l'armée, ils furent aussitôt employés aux lignes de circonvallation, aux abartis de bois, et aux réparations des chemins.

Les assiègés àvoient encore quelque infanterie dans les bois au-déssus des moulins à papier de Saint-Servais : mais le roi ayant ordonné qu'on l'en chassât, elle ne tint point, et se renferma fort vîte dans la ville.

La garnison étoit de neuf mille deux cents quatreringts hommes en dix-sept régiments d'infanterie de
plusieurs nations, savoir, cinq allemands des troupes de Brandebourg et de Lunébourg, cinq hollandois, trois espagnols, quatre wallons, et en un régiment de cavalerie, et quelques compagnies franches.
Le prince de Barbançon, gouverneur de la province,
l'étoit aussi de la ville et du château, et toutes ces
troupes avoient ordre de lui obeir. On ne doutoit
pas qu'étant pour rues de toutes les choses nécesures pour soutenir un long siege, et ayant à défendre une place de cette réputation, également bien
5.

tortifiée et par l'art et par la nature, une garnison si nombreuse ne se signalât par une vigoureuse résistance, d'autant plus qu'elle n'ignoroit pas les grands

apprêts qui se faisoient pour la secourir.

Le roi, pour ne point accabler ses troupes de trop de travail, n'attaqua d'abord que la ville seule. On y fit deux attaques différentes: mais il y en avoit une qui n'étoit proprement qu'une fausse attaque; et c'étoit celle qui étoit au-delà de la Mense. La véritable étoit en-deçà. Il fut résolu d'y ouvrir trois tranchées qui se rejoindroient ensuite par des lignes paralleles; la premiere, le long du bord de la Meuse; la seconde, à mi-côte de la hauteur de Bouge; et la troisieme, par un grand fond qui aboutissoit à la place du côté de la porte de fer.

Toutes choses étant donc préparées, la tranchée fut ouverte la nuit du vingt-neuvieme au trentieme mai. Trois bataillons avec un lieutenant-général et un brigadier monterent à la véritable attaque, et deux à la fausse avec un maréchal de camp; ce qui fut continué jusqu'à la prise de la ville. Le comme d'auvergne, comme le plus ancien lieutenant-général, monta la premiere garde. Dès cette nuit on avança le travail jusqu'à quatre -vingts toises du glacis. On travailla en même temps avec tant de dilige ace aux batteries, tant sur la hauteur de Bouge, que de l'autre côté de la Meuse, que les unes et les autres se tronverent bientêt en état de tirer et de prendre la supérierité sur le canon de la place.

La nuit suivante, le travail qu'on avoit fait fut per-

fectionné.

La nuit du trente-unieme mai on travailla à s'étendre du côté de la Meuse, pour resserrer d'autant plus les assiégés, et les empêcher de faire des soties.

Le premier de juin on continua les travaux à la

sape, l'artillerie ruinant cependant les défenses des assiègés, qui, étant vus de front et à revers de plusieurs endroits, n'osoient déja plus paroître dans

leurs ouvrages.

La nuit du premier au deuxieme de juin on se logea sur un avant-chemin couvert en-decà de l'avantfossé que formoient les eaux des ruisseaux de Wedrin et de Risnes. On tira ensuite une ligne parallele pour faire la communication de toutes les attaques, et on cleva de l'autre côté de la Mouse sur le bord de l'eau deux batteries qui commencerent à tirer des la pointe du jour contre la branche du demi-bastion et contre la muraille qui reguent le long de cette riviere. Ce même jour, sur les huit heures du matin, le marquis de Boufflers fit attaquer le fauxbourg de Jambe que les ennemis occupoient encore, et s'en rendit maître. Sur le midi l'avant-fossé de la porte de saint Nicolas se trouvant comblé, et toutes choses disposées pour attaquer la contrescarpe, les gardes suisses et le régiment de Stoppa de la même nation, qui ctoient de tranchée sous le marquis de Tilladet, lieutenant-général de jour, y marcherent l'épée à la main, et l'emporterent. Ils prirent aussi une petite unette revêtue, qui défendoit la contrescarpe, et se logerent en très peu de temps sur ces dehors, sans que les ennemis, qui faisoient de leurs autres ouvrages un fort grand feu, osassent faire aucune tentative pour s'y établir. On leur tua beaucoup de monde en cette action.

Le soir du deuxieme juin, le marquis de Boufflers etant de garde à la tranchée, on s'apperçut que les assiegés avoient aussi abandonné une demi-lune de terre qui couvroit la porte de saint Nicolas. Comme le fossé n'en étoit pas fort profond, il fut bientôt comblé; et quoique la demi-lune fût fort exposée, et que les ennemis tirassent sans discontinuer de

dessus le rempart, on se logea encore dans cette demi-lune sans beaucoup de perte.

Les batteries basses de la Meuse continuoient cependant à battre en ruine la branche du demi-bastion et la muraille, qui étoient, comme j'ai dit, le long de cette riviere. Comme ses eaux étoient alors assez basses, on s'étoit flatté de pouvoir conduire une tranchée le long d'une langue de terre qu'elle laissoit à découvert au pied du rempart, et on auroit ainsi attaché bientôt le mineur au corps de la place. Mais la Meuse s'étant enflice tout-à-coup par les grandes pluies qui survinrent, et qui ne discontinuerent presque plus jusqu'à la fin du siege, on fut obligé d'abandonner ce dessein, et de s'attachet uniquement aux ouvrages que l'on avcit devant soi-

L'artillerie ne cessa, pendant le troisieme et quatrieme juin, de battre en breche la face et la branche du demi-bastion de la Meuse, et y fit enfin une ouverture considérable. Les assiégés témoignoient à leur air beaucoup de résolution, et travailloient même à se retrancher en dedans. Mais on les voyoit qui, dans la crainte vraisemblablement d'un assaut, transportoient dans le château leurs munitions et leurs meilleurs effets. A la fin , comme ils virent qu'on étoit déja logé sur la pointe du demi-bastion, le cinquieme de juin au matin, le duc de Bourbon étant de jour, ils battirent tout-à-coup la chamade, et demanderent à capituler. Après quelques propositions qui furent rejetées par le roi, on convint, entre autres articles, que les soldats de la garnison entreroient dans le château avec leurs familles et leurs effets; qu'il y auroit pour cela une treve de deux jours; et que, pendant tout le reste du siege, on ne tireroit point ni de la ville sur le château, ni du château sur la ville, avec liberté aux deux partis de rompre ce dernier article lorsqu'ils le jugeroient à propos, en avertissant néanmoins qu'ils ne le vouloient plus tenir.

La capitulation siguée, le régiment des gardes prit aussitôt possession de la porte de saint Nicolas. Ainsi la fameuse ville de Namur, défendue par neuf mille hommes de garnison, fut, en six jours d'attaque, rendue à trois on quatre bataillons de tranchée, ou, pour mieux dire, à un seul bataillon, puisqu'il n'y en ent jamais plus d'un à la tranchée le long de la Meuse, qui fut celle par où la place fut emportée. On peut même remarquer qu'on n'eut pas le temps de perféctionner les lignes de circonvallation, et qu'a peine on achevoit d'y mettre la derniere main, que la ville étant prise, l'on fut obligé de les raser, pour transporter les troupes de l'autre côté de la Sambre.

Pendant que la ville capituloit, on eut nouvelle qu'enfin les alliés s'avançoient tout de bon pour faire lever le siege. Au premier bruit que le roi étoit devant Namur, ils s'étoient hates d'unir ensemble toutes leurs forces. Ils avoient dépêché aux généraux Flemming et Serclaës, dont le premier assembloit les tronpes de Brandebourg aux environs d'Aix-la-(hapelle, et l'autre celles de Liege dans le voisinage de cette ville, avec ordre de les venir joindre; et le prince d'Orange avec l'électeur de Baviere, à la tête de l'armée confédérée , ayant passé le canal de Bruxelles , étoit venu camper à Dighom, puis à Lefdaël et à Wossem, de là à l'abbave du Parc et au château d'Heverle près de Louvain. Il séjourna quelque temps dans ce dernier camp, ou pour donner le temps à toutes ses forces de le joindre, ou n'osant s'engager trop avant dans le pays, ni s'éloigner de la mer, dans l'inquiétude où il étoit de la descente dont l'Angleterre étoit menacée. Il apprit enfin que sa flotte jointe à celle de Hollande, faisant ensemble quatre-vingt-dix vaiswanx de guerre, étoit à la mer avec un vent favo 3.

rable; et qu'an contraire le comte de Tourville n'ayant pu être joint par les escadres du comte d'Estrées, du comte de Château-Regnant, et du marquis de la Porte, n'avoit que quarante-quarte-vaisseaux, avec lesquels il s'efforçoit d'entrer dans la Manche. Alors, voyant ses affaires vraisemblablement en sûreté de ce côté-là, il feignit de n'y plus songer, et ne parla plus que d'aller secourir, Namur.

Il partit des environs de Louvain le cinquieme juin, et vint camper à Meldert et à Bauechem. Il campa le lendemain sixieme auprès de Hougaerde et de Tirlemont, le septieme entre Orp et Montenackem, audelà de la riviere de Ghete, et enfin le huitieme sur la grande chaussée entre Thinnes et Breff, à la vue du maréchal de Luxembourg. La prise de la ville ayant mis le roi en état de faire des détachements de son armée, il avoit envoyé à ce maréchal le comte d'Auvergne et le duc de Villeroi, lieutenants-généraux, avec une partie des troupes qui se trouvoient campées du côté du Brabant.

Pour lui, la treve qu'il avoit accordée aux assiégés étant expirée, il avoit passé de l'autre côté de la Sambre avec ce qui étoit resté de troupes au-delà de cette riviere. C'étoit le septieme de juin qu'il quitta son premier camp pour en venir prendre un autre, entre Sambre et Meuse, dans la forêt de Marlagne. Voici de quelle maniere ce nouveau camp étoit disposé. Le quartier du roi étoit auprès d'un couvent de carmes, qu'on appeloit le Désert; il y avoit une ligne de troupes qui s'étendoit depuis l'abbave de Malogne sur la Sambre, jusqu'au pont construit sur la Mense à Hnépion. Une autre ligne de dix bataillons, qui composoient la brigade du roi, eut son camp marqué sur les hauteurs du château, pour en occuper tout le front, qui est fort resserré par les deux rivieres, et pour rejeter ainsi les ennemis dans leurs ouvrages. Mais îl n'étoit pas facile de les déposter de ces hauteurs, et moins encore des retranchements qu'ils y avoient faits à la faveur de quelques maisons, et entre autres d'un hermitage qu'ils avoient fortifié en forme de redoute. Néanmoins la brigade du roi eut ordre de les aller attaquer.

Les troupes, qui avoient cru ce jour-là n'avoir sutre chose à faire qu'à s'établir paisiblement dans leur nouveau camp, et qui, dans ce moment-là, portoient leurs teutes et leurs autres hardes sur leurs épaules, jeterent aussitôt à terre tout ce qui les embarrassoit, pour ne garder que leurs armes, et grimpant en bon ordre et sur un même front, malgré l'extrême roideur d'un terrain raboteux et inégal, arriverent sur la crête de la montagne an travers d'une grèle de coups de mousquets, que les ennemis leur tiroient avec tout l'avantage qu'on peut s'imaginer. Le soldat, quoique tout hors d'haleine, renversa leurs postes avancés, et les poursuivit jusqu'à une seconde hauteur, non moins escarpée que la premiere, où leurs bataillons étoient rangés en bon ordre pour les soutenir. Mais rien ne put arrêter la furie des François. Les bataillons furent aussi chassés de ce second poste, et menés battant l'épée dans les reins jusqu'à leurs retranchements, qui même couroient risque d'être forcés, si le prince de Soubise, lieutenant-général de jour, et le sieur de Vauban, rappelant les troupes, ne les eussent obligées de se contenter du poste qu'elles avoient occupé. Cette action, qui fut fort vive et fort brillante dans toutes ses circonstances, coûta à la brigade du roi douze ou quinze officiers, et quelque cent ou six vingts soldats, ou tnés on blessés.

Anssitôt on travailla à se bien établir sur cette hauteur; et on y ouvrit une tranchée, laquelle fut, tous les jours relevée par sept bataillons. Il ne fut

pas possible, les jours suivants, d'avancer beaucoup le travail, tant à cause du terrain pierreux et difficile qu'on rencontra en plusieurs endroits, que des orages effroyables et des pluies continuelles qui rompirent tous les chemins, et les mirent presque hors d'état d'y pouvoir conduire le canon. On ne put aussi achever les batteries qu'avec d'extrêmes difficultés. Cependant les assiégés profiterent peu de tous ces obstacles, et firent seulement quelques sorties sans aucun effet.

Enfin, le treizieme juin, les travaux ayant été poussés jusqu'aux retranchements, il fut résolu de les attaquer. La contenance fiere des ennemis, qu'on voyoit en bataille en plusieurs endroits, derriere ces retranchements, et qui avoient tout l'air de se préparer à une résistance vigoureuse, obligea le roi de leur opposer ses meilleures troupes, et de se transporter lui-même sur la hauteur pour règler l'ordre

de l'attaque.

Le signal donné sur le midi, deux cents mousquetaires du roi à la droite, les grenadiers à cheval à la gauche, et huit compagnies de grenadiers d'infanterie au milieu, marcherent aux ennemis l'épée à la main, soutenus des sept bataillons de trauchée, et des dix de la brigade du roi, qu'il avoit fait mettre en bataille, sur la hauteur, à la tête de leur camp. Les assiégés, jusqu'alors si fiers, s'effrayerent bientôt. Ils firent seulement leur décharge, et, abandonnant la redoute et les retranchements, se retirerent en désordre dans les chemins couverts des ouvrages qu'ils avoient derriere eux. Ils perdirént plus de quatre cents hommes, la plupart tués de coups de main, et entre autres plusieurs officiers et plusieurs gens de distinction. Les François eurent quelque cent trente hommes, et quarante, tant officiers que mouaquetaires, ttués ou blessés.

Le comte de Toulouse, amiral de France, jeune prince àgé de quatorze ans, reçut une contusion au bras à côté du roi; et plusieurs personnes de la cour furent aussi blessées autour de lui. Le duc de Bourbon, qui étoit lieutenant-général de jour, donna ses ordres avec non moins de sagesse que de valeur. Les troupes, animées par la présence du roi, se signalerent à l'envi l'une de l'autre; et les moindres grenadiers de l'armée disputerent d'audace avec les monsquetaires, de l'aveu des mousquetaires mêmes. On accorda aux assiégés une suspension pour venir returer leurs morts. Mais on ne laissa pas, pendant cette treve, d'assurer le logement, et dans la redonte, et dans tous les retranchements qu'on venoit d'emporter.

Entre ces retranchements et la premiere enveloppe du château, nommé par les Espagnols Terra nova, on trouvoit, sur le côté de la montagne qui descend vers la Sambre, un ouvrage irrégulier que le prince d'Orange avoit fait construire l'année précédente, et qu'on appeloit, à cause de cela, le fort neuf, ou le fort Guillaume. Il étoit situé de telle façon, que, bien qu'il parât moins élevé que les hanteurs qu'on avoit gaguées, il n'en étoit pourtant point commandé; et il sembloit se dérober et au canon et à la vue des assiégeants, à mesure qu'ils s'en approchoient. Ce fut, de toutes les fortifications de la place, celle dont la prise coûta le plus de temps et de peine, à cause de la grande quantité de travaux qu'il fallut faire pour l'embrasser,

La nuit qui suivit l'attaque dont nons renons de parler, le travail fut avancé plus de cinq cents pas vers la gorge de ce fort. Le quatorzieme on s'étendit sur la droité, et l'on y dressa deux batteries, tant contre le fort neuf que contre le vieux château. Ce même jour, les assiegés abandonnerent une maison retranchée qui leur restoit encore sur la montagne, et ainsi on n'eur plus rien devant soi que les ouvrages que je viens de

 $_{\text{Digitized by}}Google$ 

Le quinzieme, les nouvelles batteries démonterent presque entièrement le canon des assiégés, mais elles ne firent que très peu d'effet contre le fort neuf.

La nuit snivante, on ouvrit, au-dessus de l'abbaye de Salzenne, une nouvelle tranchée pour embrasser ce fort par la ganche; et le travail fut poussé environ

quatre cents pas.

Pendant qu'on pressoit avec cette vigueur le château de Namur, le prince d'Orange étoit, comme j'ai dit, arrivé sur la Méhaigne. Il donna d'abord toutes les marques d'un homme qui vouloit passer cette riviere et attaquer l'armée du maréchal de Luxembourg, ponr s'ouvrir un chemin à Namur. Plusieurs raisons ne laissoient pas lieu de douter qu'il n'eût es dessein; son intérêt et celui de sea alliés; l'état de ses forces; sa réputation, à laquelle la prise de Mons avoit déja donné quelque atteinte; en un mot, les vœux unanimes de son parti, et sur-tout les pressantes sollicitations de l'élècteur de Baviere, qui ne pouvoit digérer l'affront de se voir, à son arrivée dans les Pays-bas, enlever la plus forte place du gouvernement qu'il venoit d'accepter.

Ajoutez à toutes ces raisons les bonnes nouvelles que les alliés avoient reçues de la bataille qui s'étoit donnée sur mer: car, bien que le combat n'eût pas été fort glorieux pour les Hollandois et pour les Anglois, mais sur-tout pour ces derniers, et qu'il fût jusqu'alors inoui qu'une armée de quatre-vingt-dix v'aisseaux, attaquée par une autre de quarante-quatre, n'ent fait, pour ainsi dire, que soutenir le choc, sans pouvoir pendant douze heures remporter aucun avantage; néanmoins, comme le vent, en séparant la flotte de France, leur avoit en quelque sorte livré quiuze de ses vaisseaux qui avoient été obligés des faire échouer, et où ils avoient mis le feu, il y avoit toute sorte d'apparences que le prince d'Orange sais roit le moment

favorable où il sembloit que la fortune commencât à se déclarer contre les François. Il reconnut donc en arrivant tous les environs de la Méhaigne, fit sonder les gués, posta son infanterie dans les villages et dans tous les endroits qui pouvoient favoriser son passage, et enfin fit jeter une infinité de ponts sur cette riviere. On remarqua ponttant avec surprise que, dans le temps qu'il faisoit construire cette grande quantité de ponts de bois, il faisoit démolir tous les ponts de pierre qui se trouvoient sur la Méhaigne.

Une autre circonstance fit encore mieux voir qu'il n'avoit pas grande envie de combattre. Le roi, qui ne vouloit point qu'on engageât, d'un bord de riviere à l'autre, un combat où sa cavalerie n'auroit point cu de part, manda au duc de Luxembourg de se retirer un peu en arriere, et de laisser le passage fibre aux ennemis; et la chose fut ainsi exécutée. C'étoit en quelque sorte les défier, et leur ouvrir le champ pour donner batailles 'ils vouloient. Mais le prince d'Orange demeura toujours dans son premier poste; tantôt s'excusant sur les pluies qui firent déborder la Méhaigne pendant deux jours; tantôt publiant qu'il feroit périr l'armée du maréchal sans la combattre, ou du moins qu'il le reduiroit à décamper faute de subsistances.

Il forma néanmoins un projet qui auroit été de quelque éclat, s'il eût réussi. Il détacha le comte Serchaës de Tilly avec cinq ou six mille chevaux du côté de Huy. Ce général, ayant pris encore dans cette place un détachement considérable de l'infanterie de la garnison, passa la Meuse, qu'il fit remonter à son infanterie, dans le dessein de couper le pont de bateaux qui étoit sous Namur, et qui faisoit la communication de nos deux armées. Lu cependant marcha avec sa cavalerie, pour attaquer le quartier du marquis de Bouffers, et brûler le pont de haute-Meuse, avec toutes les munitions qui se trouveroient sur le port, et 'qu'on

avoit fait descendre par cette riviere. Le roi eut bien tôt avis de ce dessein. Il fit fortifier la garde des ponts et le quartier de Boufflers ; et ayant rappelé un corps de cavalerie de l'armée du maréchal, il fit sortir ses troupes hors des lignes, et les rangea lui-même en bataille. Mais Serclaes, qui en eut le vent, retourna fort vîte passer la Meuse, et alla rejoindre l'armée confedérée.

Le prince d'Orange, après avoir demeuré inutilement quelques jours sur la Méhaigne, en décamps tout à-coup, et, remontant le long de cette riviere jusques vers sa source, vint camper, sa droite à la cense de Glinne, près du village d'Asche, et sa gauche audessas de celui de Branchon.

Le maréchal de Luxembourg, qui observoit tous les mouvements des ennemis pour régler les siens, ne les vit pas plutôt en marche, que de son côté il remonta aussi la riviere; en telle sorte que ces deux grandes armées, séparées seulement par un médiocre ruisseau, marchoient à la vue l'une de l'autre, éloignées seulement d'une demi-portée de canon. Celle de France campa, la droite à Haurech, la ganche a Temploux, ayant à peu-près dans son centre le village de Saint-Denvs.

Le prince d'Orange fit encore en cet endroit des démonstrations de vouloir décider du sort de Namur par une bataille. Il fit élargir les chemins qui étoient entre les deux armées, et envoya l'électeur de Baviere pour reconnoître lui-même le camp des François. L'électeur passa la riviere à l'abbaye de Bonneffe, et se mit en devoir d'observer l'armée du maréchal. Mais on ne lui laissa pas le temps de satisfaire sa curiosité, et il fut obligé de repasser fort brusquement la Méhaigne à l'approche de quelques troupes de carabiniers, qu'on avoit détachées pour l'éloigner de la vue des lignes.

A dire vrai, le maréchal ne fut pas faché d'ôter aux

ennemis la connoissance de la disposition de son camp, conpé de plusieurs ruisseaux et de petits marais, qui rendoient la communication de ses deux ailes fort difficile, et d'ailleurs commandé de la hauteur de Saint-Denvs, d'où les ennemis auroient pu incommoder de lear canon le centre de son armée, et engager enfin, dans un pays serré et embarrassé de bois , un combat particulier d'infanterie, où ils auroient eu tout l'avantage du lieu. Le roi, qui sut l'inquiétude où il étoit, lui envova proposer un autre poste, que le maréchal alla reconnoître; et il le tronva si avantageux, que, sans attendre de nouveaux ordres, il y fit aussitôt marches son armée. Il n'attendit pas même son artillerie, dont les chevaux se trouvoient alors au fourrage, et se contenta de laisser une partie de son infanterie pour la garder. Il placa sa gauche au château de Milmont, la couvrant du ruisseau d'Aurenault, et étendit sa droite per Temploux et par le château de la Falize, jusqu'au orès du ruisseau de Wedrin, au-delà duquel il jeta son corps de réserve ; de sorte qu'il se trouvoit tout proche de l'armée du roi, et tout proche aussi de la Sambre et de la Meuse, d'où il tiroit la subsistance de sa cavalerie, couvroit entièrement la place, et réduisoit les ennemis à venir l'attaquer dans son front par des plaines ouvertes et propres à faire mouvoir sa cavalerie, qui étoit supérieure en toutes choses à celle des ennemia.

Il fit en pleia jour cette marche, sans qu'ils se missent en devoir de l'inquiéter, et sans qu'ils se présentassent seulement pour charger son arrière-garde. Le prince d'Orange décampa quelques jours après. Il passa, le vingt-deuxieme de juin, le bois des Cinquetoiles, et, ayant fait faire à ses troupes une extrême diligence, alla se poster la droite à Sombréff, et la gauche proche de Marbais sur la grande chaussée.

Cette démarche, qui le mettoit en état de passer en

un jour la Sambre pour tomber sur le camp du roi, auroit pu donner de l'inquiétude à un général moins vigilant et moins expérimenté. Mais comme il avoit pensé de bonne heure à tous les monvements que les ennemis pourroient faire pour l'inquiéter, il ne les vit pas plutôt la tête tournée vers Sombreff, qu'il envoya le marquis de Boufflers avec un corps de troupes dans le pays d'entre Sambre et Meuse : et après avoir fait reconnoître les plaines de Saint-Gérard et de Fosse, qui étoient les seuls chemins par où ils auroient pu venir à lui , il ordonna à ce marquis de se saisir da poste d'Auveloy sur la Sambre. Il sit en même temps jeter un pont sur cette riviere, entre l'abbaye de Floreff et Jemeppe, vers l'embouchure du ruisseau d'Aurenanlt, où la gauche du maréchal de Luxembourg étoit appnyée. Par ce moyen il mettoit ce général en état de passer aisément la Sambre, dès que les ennemis voudroient entreprendre la même chose du côté de Charleroi et de Farsiennes. La seule chose qui étoit à craindre, c'est que le corps le troupes qu'il avoit donné au marquis de Boufflers ne fût pas suffisant pour disputer aux ennemis le passage de la Sambre, et que, s'ils le tentoient si près de lui, on n'eût pas le temps de faire passer d'autres troupes pour le soutenir.

Pour obvier à cet inconvénient, le maréchal eut ordre de lui envoyer son corps de réserve, qui fut suivi peu de temps après des brigades d'infanterie de Champagne et de Bourbonnois, et enfin de l'aile droite de la secondeligne commandée par le duc de Vendôme. Toutes ces troupes furent postées sur le bord de la Sambre proche des ponts de bateaux, à portée, ou de passer en très peu de temps dans les plaines de Fosse et de Saint-Gérard, ou de repasser à l'armée du maréchal, selon le parti que prendroient les enpemis.

Pendant ces différents mouvements des armées, les

attaques du château de Namur se continuoient avec toute la diligence que les pluies pouvoient permettre, les troupes ne témoignant pas moins de patience que de valeur. Depuis le seizieme de juin, les assiégés se tronvoient extremement resserrés dans le fort neuf, où ils commençoient même d'ètre enveloppés. Le matin du dix-septieme, ils firent une sortie de quatre cents hommes de troupes espagnoles et du Brandebourg sur l'attaque gauche, et y causerent quelque désordre. Mais les Snisses, qui y étoient de garde, les repousserent aussitôt, et rétablirent en très peu de temps le travail. Il y eut quarante ou cinquante hommes tues de part et d'autre. Le dix-huitieme et le dix-neuvieme, les communications du fort neuf avec le château furent presque entièrement ôtées aux assiégés, et leur artillerie rendue mutile; et enfin, le vingtieme, toutes les communications des tranchées étant achevées, on se vit en état d'attaquer tout à-la-fois et le fort et le château. Mais, comme vraisemblablement on v auroit perdu beaucoup de monde, le roi voulut que les choses se fissent plus sûrement. Ainsi on employa toute la nuit du vingtieme et le jour suivant à élargir et perfectionner les travaux. Et le soir du vingt-unieme, toutes choses étant prêtes pour l'attaque, on résolut de la faire, mais seulement au-dehors de l'ouvrage neuf.

Huit compagnies de grenadiers commandées, avec les sept des bataillous de la tranchée, commencerent ser les six heures à occuper tous les boyaux qui enveloppoient les deux ouvrages. Le duc de Bourbon se trouvoit encore à cette attaque lieutenant-général de jour, se croyant fort obligé à la fortune de ce qu'en un même siege elle lui donnoit tant d'occasions de s'exposer. Le signal donné un peu avant la nuit, il fit avancer les détachements soutenus des corps entiers. Ils marcherent en même temps au premier chemin couvert;

et, en ayant chassé les assiégés, les forcerent encore dans le second, et, le fossé n'étant pas fort profond, les poursuivirent jusqu'au corps de l'ouvrage, dans lequel même quelques soldats étant montés par une fort petite breche, les ennemis battirent à l'instant la chamade, et leurs ôtages furent envoyés au roi. Mais, pendant qu'ils faisoient leur capitulation, on ne laissa pade travailler dans les dehors de l'ouvrage, et d'y commencer des logements contre le château.

Le lendemain ils sortirent du fort, au nombre de quatre-vingts officiers et de quinze cents cinquante soldats en cinq régiments, pour être conduits à Gand. De ce nombre étoit un ingénieur hollandois, nommé Coehorn, sur les dessins duquel le fort avoit été construit, et il en sortit blessé d'un édat de bombe. Queques officiers des enuemis demanderent à entrer dans le vieux château, pour y servir encore jusqu'à la fin du siege. Mais cette permission ne fut accordée qu'au seul Wimberg, qui commandoit les troupes hollandoises.

Le fort Guillaume pris, on donna un peu plus de relâche aux troupes, et la tranchée ne fut plus relevée que par quatre bataillons. Mais le château n'en fut pas moins vivement pressé, et les attaques allerent fort vite, n'étant plus inquiétées par aucune diversion. Dès le vingt-troisieme on éleva dans la gorge du

fort neuf des batteries de bombes et de canon.

Le vingt-quatrieme et le vingt-cinquieme on embrassa tout le front de l'ouvrage à cornes, qui faisoit, comme j'ai dit, la premiere enveloppe du château; et on acheva la communication de la tranchée qu'on avoit conduite par la droite sur la hauteur qui regarde la Meuse, avec la tranchée qui regardoit la gauche du côté de la Sambre. Le roi alla le vingt-cinquieme visiter le fort neuf et les travaux. Comme il avoit remarqué que sa présence les avançoit extrêmement, il it la même chose presque tous les jours suivants, nalgré les incommodités du temps et l'extrême diffiulté des chemins, s'exposant non seulement au mousquet des ennemis, mais encore aux éclats de ses propres sombes qui retomboient souvent de leurs ouvrages ver violence, et qui tuerent ou blesserent plusieurs sersonnes à ses côtés et derrière lui.

Le vingt-sixieme les sapes furent poussées jusqu'au sied de la palissade du premier chemin couvert. A nesure qu'on s'approchoit, la tranchée devenoit plus langereuse, à cause des bombes et des grenades que esennemis y faisoient rouler à toute heure, sur-tout lu côté du fond qui alloit tomber vers la Sambre, et pui séparoit les deux forts.

Le vingt-se le les travaux furent perfectionnés. In dressa deux nouvelles batteries, pour achever de uiner les défenses des assiégés, pendant que les autres attoient en ruines les pointes et les faces des deux lemi-bastions de l'ouvrage : et on disposa enfin toutes Loses pour attaquer à-la-fois tous leurs dehors. Tant l'attaques qui se succédoient de si près auroient dû, e semble, lasser la valeur des troupes; mais plus elles atiguoient, plus il sembloit qu'elles redoublassent e vigueur ; et en effet cette derniere action ne fut as la moins hardie ni la moins éclatante de tout le iege. Le roi vonlut encore y être présent, et se plaça ntre les deux ouvrages. Ainsi le vingt-huitieme, à udi, le signal donné par trois salves de bombes, neuf ompagnies de grenadiers commandées, avec quatre es betaillons de la tranchée, marcherent avec leur ravouce ordinaire, l'épée à la main, aux chemins caverts des assiégés. Le premier de ces chemins se muant presque abandonné, elles passerent au seoud sans s'arrêter, tuerent tout ce qui osa les attendre, t ponranivirent le reste jusqu'à un sonterrain qui les éroba à leur furie. Les ennemis ainsi chassés repararent en grand nombre sur les breches ; quelques um même avec l'épée et le bouclier s'efforcerent, à force de grenades et de coups de mousquet , de prendre leur revanche sur nos travailleurs. Cependant quelques grenadiers de la compagnie de Saillant du régiment des gardes ayant été commandés pour reconnoître la breche qui étoit au demi-bastion gauche, ils monterent jusqu'en haut avec beaucoup de résolution. Il y en eut un , entre autres , qui y demeura fort long-temps , et y rechargea plusieurs fois son fusil avec une intrépidité qui fut admirée de tout le monde. Mais la breche se tronvant encore trop escarpée, on se contenta de se loger dans les chemins converts, dans la contre-garde du demi-bastion gauche, dans une lunctte qui étoit au milieu de la courtine vis à-vis du chen souterrain, et en un mot dans tous les dehors. La perte des assiégés monta à quelque trois cents homnes, partie tués dans les dehors, partie accablés par les bombes dans l'onvrage même. Les assiégeants n'eurent guere moins de deux ou trois cents, tant officiers que soldats, tues ou blessés; la plupart après l'action, et pendant qu'on travailloit à se loger.

Peu de temps après, les sapeurs firent la descents du fossé; et dès le soir les mineurs furent attachés en plusieurs endroits; et on se mit en état de faire sauter tout à-la-fois les deux demi-bastions, la courtine qui les joignoit, et la branche qui regardoit le fort neuf, et

de donner un assant général.

Néanmoins comme on se tenoit alors sûr d'emporter la place, on résolut de ne faire joner qu'à la dernieur extrémité les fourneaux, qui, en ouvrant entiereme le rempart, auroient obligé à y faire de fort grand réparations. On espéra qu'il suffiroit que le cana clargit les breches qu'il avoit déja faites aux des faces et aux pointes des demi-bastions; et c'est à qu'on travailla le vingt-neuvieme.

La nuit du trentieme, le sieur de Rubentel, lieutenant-général de jour, sit monter sans bruit au haut de la breche du demi-bastion gauche quelques grenadiers du régiment Dauphin, pour épier la contenance des ennemis. Ces soldats ayant remarqué qu'ils n'étoient pas fort sur leurs gardes, et qu'ils s'étoient même retirés au-dedans de l'auvrage, appelerent quelques autres de leurs camarades, qui étant aussitôt montes, ils chargerent avec de grands cris les assiégés, et s'emparerent d'un retranchement qu'ils avoient commencé à la gorge du demi-bastion, où ils commencerent à se retrancher eux-mêmes. Ceux des ennemis qui gardoient le demi-hastion de la droite, voyant les François dans l'ouvrage, et craignant d'être coupés, chercherent, comme les autres, leur salut dans la fuite, et laisserent les assiégeants entierement maitres de cette premiere enveloppe. Il restoit encore doux autres ouvrages à-peu-près de même espece, non moins difficiles à attaquer que les premiers, et qui avoient de grands fossés très profonds et taillés dans le roc. Derriere tout cela on trouvoit le corps du château, capable lui seul d'arrêter long-temps un ennemi, et de lui faire acheter bien cher les derniers pas qui lui resteroient à faire.

Mais le gouverneur, qui vit sa garnison intimidée, tant par le feu continuel des bombes et du canon, que par la valeur infatigable des assiégeants, reconnoissant d'ailleurs le peu de fonds qu'il y avoit à faire sur les vaines promesses de seconrs dont le prince d'Orange l'autretenoit depais un mois, ne songea plus qu'à faire sa composition à des conditions honorables, et demanda à capituler.

Le roi accorda sans peine toutes les marques d'honmeur qu'on lui demanda; et, dès ce jour, une porte fut livrée à ses troupes. Le lendemain, premier jour de juillet, la garnison sortit, partie par la breche, qu'on accommoda exprès pour leur en faeiliter la descente, partie par la porte vis-à-vis du fort neuf. ERe étoit d'environ doux mille cinquents hommes en douze régiments d'infanterie, un de eavalerie, et quelques compagnies franches de dragons ; lesquels , joints aux seize cents qui sortirent du fort neuf, faisoient le reste de neuf mille deux ceuts hommes, qui, comme j'ai dit, se trouvoient dans la place au commencement du siege. Ils prétendoient qu'ils en avoient perdu huit ou neuf cents par la désertion ; tout le reste avoit péri par l'artillerie, ou dans les attaques.

Quelques jours avant que les assiégés battissent la chamade, les confédérés étoient partis tout-à-coup de Sombreff; et, au lieu de faire un dernier effort, sinon pour sauver la place, au moins pour sauver leur réputation, ils avoient en quelque sorte tourné le dos à Namur, et éteient allés camper dans la plaine de Brunehault , la droite à Fleurus , et la gauche du côté de Frasce et de Libercl les. Pendant le séjour qu'ils y firent, le prince d'Orange ne s'étoit applique qu'à rniner les environs de Charleroi; comme si des-lors il n'avoit plus pensé qu'à empêcher le roi de passer à

de nouvelles conquêtes.

Enfin, le soir du dernier jour de juin, ils apprirent par trois salves de l'armée du maréchal de Luxembourg et de celle du marquis de Boufflers, la triste nouvelle que Namur étoit rendu. Ils en tomberent dans une consternation qui les rendit comme immobiles durant plusieurs jours, jusques-là que le maréchal de Luxembourg s'étant mis en devoir de repasser la Sambre, ils ne songerent ni à le troubler dans sa marche, ni à le charger dans sa retraite. Il vint done tranquillement se poster dans la plaine de Saint-Gérard, tant pour favoriser les réparations les plus pressantes de la place, et les remises d'artillerie, de munitions et de vivres qu'il y falloit jeter, que pour

nmer aux troupes fatiguées par des mouvements mtimuels, par le mauvais temps, et par une assex ngue disette de toutes choses, les moyens de se réblir.

Le roi employa les deux jours qui suivirent la redition du château à donner tous les ordres nécessaires par la sureté d'une si importante conquête. Il en vita tons les ouvrages, et en ordonna les réparations. alla trouver à Floreff le maréchal de Luxembourg, n'il laissoit avec une puissante armée dans les Paysas, et lui expliqua ses intentions pour le reste de la mmagne. Il détacha différents corps pour l'Allemane et pour assurer ses frontieres de Flandres et de uxembourg. Il aveit déja quelque quarante escarons dans le pays de Cologne, sous les ordres du arquis de Joyeuse; et il les y avoit fait rester penant tout le siege de Namur, tant pour faire payer le este des contributions qui étoient dues, que pour bliger les souverains de ce pays-là à y laisser aussi n corps de troupes considérable; ce qui diminuoit 'autant l'armée du prince d'Orange.

Enfin, tous les ordres étant donnés, il partit de on camp le troisieme juillet, pour retourner, à petes journées, à Versailles: d'autant plus satisfait de a conquête, que cette grande expédition étoit uniement son ouvrage; qu'il l'avoit entreprise sur es seules lumieres, et exécutée, pour ainsi dire, par es propres mains, à la vue de toutes les forces de ses anemis; que par l'étendue de sa prévoyance il avoit empu tous leurs desseins, et fait subsister ses armées; t qu'en un mot, malgré tous les obstacles qu'on lui voit opposés, malgré la bizarrerie d'une saison qui ui avoit été entièrement contraire, il avoit emporté n cinq semaines une place que les plus grands capitines d'Europe avoient jugée imprenable; triomphant insi non seulement de la force des remparts, de la

difficulté des pays et de la résistance des hommes mais encore des injures de l'air, et de l'opiniatreté pour ainsi dire, des éléments.

On a parlé fort diversement', dans l'Europe, sur conduite du prince d'Orange pendant ce siege; et bie des gens ont voulu pénétrer les raisons qui l'ont en pêché de donner bataille dans une occasion où il sen bloit devoir hasarder tout pour prévenir la prise d'un ville si importante, et dont la perte lui seroit à jama reprochée. On en a même allegué des motifs qui ne h font pas d'honneur. Mais à juger sans passion d'u prince en qui l'on reconnoît de la valeur, on peut dir qu'il y a eu beaucoup de sagesse dans le parti qu'il pris, l'expérience du passé lui ayant fait connoîtr combien il étoit inutile de s'opposer à un dessein qu le roi conduisoit lui-même ; et il a jugé Namur perdu dès qu'il a su qu'il l'assiégeoit en personne. Et d'ai leurs, le voyant aux portes de Bruxelles avec deu formidables armées, il a cru qu'il ne devoit poir hasarder un combat dont la perte auroit entraîné l ruine des Pays-bas, et pent-être sa propre ruine, pa la dissolution d'une ligue qui lui a tant coûté de pein à former.

## LE BANQUET DE PLATON (1).

Ja crois que je n'aurai pas de peine à vous faire le récit que vous me demandez; car hier, comme je revenois de ma maison de Phalere, un homme de ma connoissance qui venoit derriere moi m'apperçut, et m'appela de loin. Hé quoi! s'écria-t-il en badinant, Apollodore ne veut pas m'attendre! Je m'arrêtai, et je l'attendis.

Je vous ai cherché long-temps, me dit-il, pour

(1) On ignore le temps où Racine sit la traduction du Banquet de Platon, imprimée pour la premiere fois en 1732. Ce fut, à ce qu'il paroit par la lettre suivante, Boileau qui remit est ouvrage à madame de Rochechouart, abbesse de Fontevrault, qui avoit engagé Racine à l'entreprendre.

Puisque vous allez demain à la cour, disoit-il à Boie lean, je vous prie d'y porter les papiers ci-joints : vous « savez ce que c'est. J'avois eu dessein de faire, comme « on me le demandoit, des remarques sur les endroits qui me paroltroient en avoir besoin; mais comme il « falloit les raisonner, ce qui auroit rendu l'ouvrage un e peu long, je n'ai pas eu la résolution d'achever ce que « j'avois commencé, et j'ai cru que j'aurois plutôt fait « d'entreprendre une traduction nouvelle. J'ai traduit jusqu'au discours du médecin exclusivement. Il dit à la « vérité de très belles choses , mais il ne les explique point \* assez ; et notre siecle, qui n'est pas si philosophe que celui de Platon, demanderoit que l'on mit ces mêmes choses dans un plus grand jour. Quoi qu'il en soit, mon essai suffira pour montrer à madame de.... que j'avois và cœur de lui obéir. Il est vrai que le mois où nous

vous demander ce qui s'étoit passé chez Agathon le jour que Socrate et Alcibiade y souperent. On dit que toute la conversation roula sur l'amour, et je moureis d'envie d'eutendre ce qui s'étoit dit de part et d'autre sur cette matiere. J'en ai bien su quelque

sommes m'a fait souvenir de l'ancienne fête des satura nales, pendant laquelle les serviteurs prenoient avec a leurs maltres des libertés qu'ils n'auroient pas prises dans un autre temps. Ma conduite ne ressemble pas e trop mal à celle-là. Je me mets sans faton à côté de « madame de....; je prends des airs de mattre: je m'ac-« commode sans serupule de ses termes et de ses phrases. e je les rejette quand bon me semble. Mais, monsieur, la « fête ne durera pas toujours, les saturnales passeront, et e l'illustre dame reprendra sun son serviteur l'autorité « qui lui est acquise. J'y aurai peu de mérite en tout sens : « car il faut convenir que son style est admirable ; il a e une douceur que nous autres hommes nous n'aurapens « point : et si j'avois continué à refondre son ouvrage. « vraisemblablement je l'aurois gâté. Elle a traduit le dis-« cours d'Alcibiade, par où finit le Banquet de Platon: « elle l'a rectifié, je l'avoue, par un choix d'expressions « fines et délicates , qui sauvent en partie la grossièreté « des idées : mais avec tout cela je crois que le mieux est e de le supprimer ; outre qu'il est scandaleux, il est inuv tile : car ce sont les louanges, non de l'amour dont il « s'agit dans ce dislogue, mais de Socrate, qui n'y est « introduit que commeun des intersocuteurs. Voilà, mon « sieur , le canevas de ce que je vous supplie de vouloir « dire pour moi à madame de..... Assurez-la qu'enrhumé « au point où je le suis depuis trois semaines, je suis au « désespoir de ne point aller moi-même lui rendre ses « papiers ; et si par hasard elle demande que j'acheve de « traduire l'ouvrage, n'oubliez rien pour me délivrer « de cette corvée. Adieu ; bon voyage : et donnez-moi de « vos nouvelles dès que vous serez de retour. »

chose par le moyen d'un homme à qui Phénix avoit raconté une partie de leur discours. Mais cet homme ne me disoit rien de certain ; il m'apprit seniement que vous saviez le détail de cet entretien : contes-le moi donc, je vous prie; aussi bien à qui pent-on mieux s'adresser qu'à vous pour entendre le discours de votre ami? Mais dites mol avant toutes choses si vous étiez présent à cette conversation. Il paroit bien, lui répondis-je, que votre homme ne vous a rien dit de certain, puisque vous parlez de cette conversation comme d'une chose arrivée depuis pen, et comme si j'avois pu y être présent. Je le croyois, me dit-il. Comment, hui dis-je, Glaucon, ne savez-vous pas qu'il y a plusieurs années qu'Agathon n'a mis le pied dans Athenes? Pour moi, il n'y a pas encore trois ans que je fréquente Socrate, et que je m'attache à étudier toutes ses paroles et toutes ses actions. Avant ce temps-là j'errois de côté et d'autre ; et , croyant mener une vie raisonnable, j'étois le plus malheureux de tous les hommes. Je m'imaginois alors, comme vous faites maintenant, qu'un honnête homme devoit songer à

tout autre chose qu'à ce dui s'appelle philosophie.

Ne m'insultez point, répliqua-t-il; dites-moi plutôt quand se tint la conversation dont il s'agit. Nous étions bien jeunes vous et moi, lui dis-je: ce fut dans le temps qu'Agathon remporta le prix de sa première tragédie; tout se passa chez lui le lendemain du sa-crifice qu'il avoit fait avec ses acteurs pour rendre graces aux dieux du prix qu'il avoit gagné. Vous parlez de loin, me dit-il. Mais de qui savez-vous ce qui fut dit dans cette assembléé? est-ce de Socrate?

Non, lui dis-je; je tiens oe que j'en sais de oelnila même qui l'a conté à Phénix, je veux dire d'Aristodeme du bourg de Cydathene, ce petit homme qui va toujours nu-pieds. Il se trouva lui-même chez 5. Agathon; c'étoit alors un des hommes qui étoient le plus attachés à Socrate.

J'ai quelquefois interrogé Socrate sur des choses que cet Aristodeme m'avoit récitées, et Socrate avouoit qu'il m'avoit dit la vérité. Que tardez-vous donc, me dit Glancon, que vous ne me fassiez ce récit? Pouvons nous mieux employer le chemin qui nous reste d'ici à Athenes?

Je le contentai, et nous discourâmes de ces choses le long du chemin. C'est ce qui fait que, comme je vous disois tout-à-l'heure, j'en ai encore la mémoire fraîche, et il ne tiendra qu'à vous de les entendre : aussi bien, outre le profit que je trouve à parler on à entendre parler de philosophie, c'est qu'il n'y a rien au monde où je prenne tant de plaisir, tout au contraire des autres discours. Je me meurs d'ennui quand je vous entends, vous autres riches, parler de vos intérêts et de vos affaires; je déplore en moi-même l'aveuglement où vous êtes : vous croyez faire merveilles, et vous ne faites rien d'utile. Peut-être vous, de votre côté, vous me plaignez et me regardez en pitié; peut-être même avez-vous raison de penser cela de moi : et moi non seulement je pense que vous êtes à plaindre, mais je suis très convaincu que j'ai raison de le penser.

L'AMI D'APOLLODORE.

Vous êtes toujours le même, cher Apollodore; vous ne cesses point de dire du mal de vous et de tous les autres. Vous êtes persuadé qu'à commencer par vous tous les hommes, excepté Socrate, sont des misérables. Je ne sais pas pour quel sujet on vous a donné le nom de furieux; mais je sais bien qu'il y a quelque chose de cela dans tous vos discours. Vous êtes toujours en fureur contre vous et contre tout levreste des hommes, excepté contre Socrate.

APOLLODORE.

Il vous semble donc qu'il faut être un furieux et

un insensé pour parler ainsi de moi et de tous tant que vous êtes?

L'AMI D'APOLLODORE.

Une autre fois nous traiterons cette question. Sonvenez-vous maintenant de votre promesse, et reditesnous les discours qui furent tenus chez Agathon.

APOLLODOR'E.

Les voici; ou plutôt il vaut mieux vous faire cette narration de la même maniere qu'Aristodeme me l'a faite.

Je rencontrai Socrate, me disoit-il, qui sortoit du bain, et qui étoit chaussé plus proprement qu'à son ordinaire. Je lui demandai où il alloit si propre et si bean. Je vais souper chez Agethon, me répondit-il: j'évitai de me trouver hier à la fête de son sacrifice, pareeque je craignois la foule; mais je lui promis en récompense que je serois du lendemain, qui est aujourd'hui: voilà pourquoi vous me voyez si paré. Je me suis fait beau pour aller chez un beau garcon. Mais vous, Aristodeme, seriez-vous d'humeur à venir anssi quoique vous ne soyez point prié? Je ferai, lui dis-je, ce que vous voudrez. Venez, dit-il; et montrons, quoi qu'en dise le proverbe, qu'un galant homme peut aller souper chez un galant homme sans en être prié. J'accuserois volontiers Homere d'avoir péché contre ce proverbe, lorsqu'après nous avoir représenté Agamemnon comme un grand homme de guerre, et Ménélas comme un médiocre guerrier, il feint que Ménélas vient au festin d'Agamemnon sans être invité, c'est-à-dire qu'il fait venir un homme de pen de valeur chez un brave homme qui ne l'attend Das.

J'ai bien peur, dis-je à Socrate, que je ne sois le Ménélas du festin où vous allez. C'est à vous de voir comment vous vous défendrez; car pour moi je dirai franchement que c'est vous qui m'avez prié. Nous sommes deux, répondit Socrate, et neus étudierons en chemin ce que nous aurons à dire. Allons seulement. Nous allames vers le logis d'Agathon en nous entretenant de la sorte; mais à peine enmesnous avancé quelques pas, que Socrate devint tout pensif, et demeura en la même place sans bouger. Je m'arrêtois pour l'attendre, mais ilme dit d'aller toujours devant, et qu'il me suivroit.

Je trouvai la porte ouverte, et il m'arriva même une aventure assez plaisante. Un esclave d'Agathon me mena sur-le-champ dans la salle où étoit la compagnie, qui étoit déja à table, et qui attendoit que l'on servit. Agathon s'écria en me voyant : O Aristodeme, soyez le bien vena si vous venes pour souper; si c'est pour affaires, remettons, je vous prie, les affaires à un autre jour. Je vous cherchai hier par-tout pour vous prier d'être des nôtres. Mais que fait Socrate? Alors je me retournai, croyant certainement que Socrate me suivoit. Je fus bien surpris de ne le point voir : je dis que j'étois venu avec lui, et qu'il m'avoit même invité. Vous aves bien fait de venir, reprit Agathon; mais où est-il? Il marchoit sur mes pas, répondis-je, et je ne conçois pas ce qu'il pent être devenu. Petit garçon, dit Agathon, courez vite, allez voir où est Socrate; dites-lui que nous l'attendons. Et vous, Aristodeme, placez-vous à côté d'Ervximaque. Un esclave eut ordre de me laver les pieds; et cependant celui qui étoit sorti revint annoncer qu'il avoit trouvé Socrate sur la porte de la maison voisine, mais qu'il n'avoit pas voulu venir, quelque chose qu'on lui cut pu dire.

Vous me dites là une chose étrange, dit Agathon: retournez, et ne le quittez point qu'il ne soit entré. Non, non, dis-je alors, ne le détournez point; il lui acrive assez souvent de s'arrêter ainsi en quelque endroit qu'il se trouve. Vous le verrez bientôt, si je

ne me trompe; il n'y a qu'à le laisser faire. Puisque c'est là votre avis, dit Agathon, je m'y rends. Et vous, mes enfants, apportez-nous donc à manger; donnez-nous ce que vous avez: on vous abandonne l'ordonnance du repas; c'est un soin que je n'ai jamais pris: ne regardez ici votre maître que comme s'il étoit du nombre des conviés; faites tout de votre mieux, et tirez-vous-en à votre honneur.

On servit: nous commençames à souper, et Socrate ne venoit point. Agathon perdoit patience, et vouloit à tout moment qu'on l'appelât; mais j'empèchois toujours qu'on ne le fit. Enfin il entra comme on avoit à moitié soupé. Agathon, qui étoit seul sur un lit an bout de la table, le prix de se mettre auprès de lui. Venez, divil, Socrate, venez; que je m'approche de vous le plus que je pourrai pour tâcher d'avoir ma part des sages pensées que vous venez de trouver ici près ; car je m'assure que vous avez trouvé ce que vous oherchiez, autrement vous y seriez encare.

Quand Socrate se fut assis: Plût à Dieu, dit-il, que la sagesse, bel Agathon, fût quelque chose qui se pât verser d'un esprit dans un autre, comme l'ean se verse d'un vaisseau plein dans un vaisseau vuide! Ce seroit à moi de m'estimer heureux d'être auprès de vous, dans l'espérance que je pourrois me remplir de l'excellente sagesse dont vous êtes plein: car, pour la mienne, c'est une espece de sagesse bien obscure et bien douteuse; ce n'est qu'un songe: la vôtre an contraire est une sagesse magnifique, et qui brille aux yeux de tout le monde; témoin la gloire que vous avez acquise à votre âge, et les applaudissements de plus de treute mille Grecs qui ont été depuis peu les admirateurs de votre sagesse.

Vons êtes toujours moqueur, reprit Agathon, et ous n'épargnez point vos meilleurs amis. Nous exs-

minerons tantôt quelle est la meilleure de votre sagesse ou de la mienne, et Bacchus sera notre juge;

présentement ne songez qu'à souper.

Pendant que Socrate soupoit, les autres conviés acheverent de manger. On en vint aux libations ordinaires, on chanta un hymne en l'honneur du dieu Bacchus; et après toutes ces petites cérémonies on parla de boire. Pausanias prit la parole. Voyons, ditil, comment nous trouverons le secret de nous réjouir. Pour moi, je déclare que je suis encore incommodé de la débauche d'hier; je vondrois bien qu'on m'épargnât aujourd'hui. Je ne donte pas que plusieurs de la compagnie, sur-tout ceux qui étoient du festin d'hier, ne demandent grace aussi bien que moi. Voyons de quelle maniere nous passerons gaiement la nuit.

Vous me faites plaisir, dit Aristophane, de vouloir que nous nous ménagions; car je suis un de ceux qui

se sont le moins épargnés la nuit passée.

Que je vous aime de cette numeur! dit le médecin Eryximaque. Il reste à savoir dans quelle intention se trouve Agathon. Tant mieux pour moi, dit Agathon, si vous autres braves vous êtes rendus; tant mieux pour Phedre et pour les autres petits buveurs qui ne sont pas plus vaillants que nous. Je ne parle pas de Socrate; il est toujours prêt à faire ce que l'on vent.

Mais, reprit Eryximaque, puisque vous êtes d'avis de ne point pousser la débanche, j'en serai moins importun si je vous remontre le danger qu'il y a de s'enivrer. C'est un dogme constant dans la médecine, que rien n'est plus pernicieux à l'homme que l'excès du vin: je l'éviterai tonjours tant que je pourrai; et jamais je ne le conseillerai aux autres, sur-tout quand ils se sentiront encore la tête pesante du jour de devant. Vons savez, lui dit Phedre en l'interrompant, que je suis voloutiers de votre avis, sur-tout quand vous parlez médecine; mais vous voyez heureusement que tout le monde est raisonnable aujourd'hui. Il n'y eut personne qui ne fût de ce sentiment. On résolut de ne pourt s'incommoder, et de ne boire que pour son plaisir. Puisqu'ainsi est, dit Eryximaque, qu'on ne forcera personne, et que nous boirons à notre soif, je suis d'avis, premièrement, que l'on reuvoie cette joueuse de fâte; qu'elle s'en aille jouer là-dehors tant qu'elle voudra, si elle n'aime mieux entrer où sont le dames, et leur donner cet amusement. Quant à nous, si vons m'en croyez, nous lierons ensemble quelque agréable conversation. Je vous en proposerai même la matiere, si vous le voulez.

Tout le monde ayant témoigné qu'il feroit plaisir à la compagnie, Eryximaque continua ainsi: Je commencerai par ce vers de la Ménalippe d'Euripide.... Les paroles que vous entendez, ce ne sont point les miennes, ce sont celles de Phedre; car Phedre m'a souvent dit avec une espece d'indignation: O Eryximaque, n'est-ce pas une chose étrange que, de tant de poètes qui ont fait des hymnes et des cantiques en l'honneur de la plupart des dieux, ancun n'ait fait un vers à la louange de l'Amour, qui est pourtant un si grand dieu? Il n'y a pas jusqu'aux sophistes, qui composent tous les jours de grands discours à la louange d'Hercule et des autres demi-dieux. Passe pour cela. J'ai même vu un livre qui portoit pour titre l'Eloge du sel, où le savant auteur exagéroit les merveilleuses qualités du sel, et les grands services qu'il rend à l'homme. En un mot, vous verrez qu'il n'y a presque rien au monde qui n'ait eu son pané gyrique. Comment se peut-il donc faire que, parmi cette profusion d'éloges, on ait oublié l'Amour, et que personne n'ait entrepris de louer un dieu qui mé-

rite tant d'être loué? Pour moi, continua Eryximaque, j'approuve l'indignation de Phedre. Il ne tiendra pas à moi que l'Amour n'ait son éloge comme les autres. Il me semble même qu'il siéroit très bien à une si agréable compagnie de ne se point séparer sans avoir honoré l'Amour. Si cela vous plait, il ne faut point chercher d'autre sujet de conversation. Chacun prononcera son discours à la louange de l'Amour. On fera le tour, à commencer par la droite. Ainsi Phedre parlera le premier, ptieque c'est son rang, et puisque c'est son rang, et puisque c'est son rang, et puisque c'est son rang , et puisque c'est son rang il pensée

que je vous propose.

Je ne doute pas, dit Socrate, que l'avis d'Eryximaque ne passe ici tout d'une voix. Je sais bien an moias que je ne m'y opposersi pas, moi qui fais profession de ne savoir que l'amour. Je m'assure qu'Agathon ne s'y opposera pas non plus, ni Pausanias, ni encore menas à sistophane, lui qui est tout dévoué à Bacchus et à Vénns. Je pais égelement répondre du reste de la compagnie, quoiqu'à dire vrai la partie ne soit pas égale pour nous autres qui sommes assis les derniers. En tout 'as, si ceux qui nous précedent font bien leur devoir et épuisent la matiere, nous en serons quittes pour leur domner notre approbation. Que Phedre commence donc, à la bonne heure, et qu'il loue l'Amour. Le sentiment de Socrate fut généralement suivi. De vous rendre lei mot à mot tous lea discours que l'on prononça, c'est ce que vous ne devez pas attendre de moi; Aristodeme, de qui je lea tiens, n'ayant pu me les rapporter si parfaitement, et moi-même ayant laissé échapper quelque chose du récit qu'il m'en a fait: mais je vous redirai l'essentiel. Voici donc à-peu-près, selon lui, quel fut le discoura de Phedre.

## DISCOURS DE PHEDRE.

C'est un grand dieu que l'Amour, et véritablement digne d'être honoré des dieux et des hommes. Il est admirable par beaucoup d'endroits, mais surtout à cause de son ancienneté; car il n'y a point de dieu plus ancien que lui. En voici la preuve; on ne sait point quel est son pere ni sa mere, ou plutôt il n'en a point. Jamais poète ni aucun autre homme ne les a nommés. Hésiode, après avoir d'abord parlé du chaos, ajoute:

- « La Terre su large sein, le fondement des cieux; »
- « Après elle l'Amour, le plus charmant des dieux. »

Hésiode, par conséquent, fait succéder au chaos la Terre et l'Amour. Parménide a écrit que l'Amour est sorti du chaos:

«L'Amour fut le premier enfanté de son sein. »

Acusilaus a suivi le sentiment d'Hésiode. Ainsi, d'un commun consentement, il n'y a point de dieu qui soit plus ancien que l'Amour : mais c'est même de tous les dieux celui qui fait le plus de bien aux hommes; car quel plus grand avantage peut arriver à une jeune personne que d'être aimée d'un homme vertueux, et à un homme vertueux, que d'aimer une jeune personne qui a de l'inclination pour la vertu? Il n'y a ni naissance, ni honneurs, ni richesses, qui soient capables, comme un honnête amour, d'inspirer à l'homme ce qui est le plus nécessaire pour la conduite de sa vie ; je veux dire la honte du mal, et une véritable émulation pour le bien. Sans ces deux choses il est impossible que ni un particulier ni même une ville fasse jamais rien de beau ni de grand. J'ose même dire que, si un homme qui aime avoit ou commis une

niauvaise action ou enduré un outrage sans le repousser, il n'y auroit ni pere, ni parent, ni personne au monde devant qui il eût tant de honte de paroître que devant ce qu'il aime. Il en est de même de celui qui est aimé ; il n'est jamais si confus que lorsqu'il est surpris en quelque faute par celui dont il est aimé. Disons donc que, si par quelque enchantement une ville ou une armée pouvoit n'être composée que d'amants, il n'y auroit point de félicité pareille à celle d'un peuple qui auroit tout ensemble et cette horreur pour le vice et cet amour pour la vertu. Des hommes ainsi unis, quoiqu'en petit nombre, pourroient, s'il faut ainsi dire, vaincre le monde entier : car il n'y a point d'honnête homme qui osât jamais se montrer devant ce qu'il aime après avoir abandonné son rang on jeté ses armes, et qui n'aimat mieux mourir mille fois que de laisser ce qu'il aime dans le péril; on plutôt il n'y a point d'homme si timide qui ne devint alors comme le plus brave, et que l'amonr ne transportat hors de lui-même. On lit dans Homere que les dieux inspiroient l'audace à quelques uns de ses héros; c'est ce qu'on peut dire de l'Amour plus justement que d'aucun des dieux. Il n'y a que parmi les amants que l'on sait mouris l'un pour l'autre.

Non seulement des hommes, mais des femmes mêmes ont donné leur vie pour sauver ce qu'elles aimoient. La Grece parlera éternellement d'Alceste, fille de Pélio : elle donna sa vie pour son époux qu'elle aimoit, et il ne se trouva qu'elle qui osât mourir pour lui, quoiqu'il ent son pere et sa mere. L'amour de l'amante surpassa de si loin leur amitié, qu'elle les déclara pour ainsi dire des étrangers à l'égard de leur fils; il sembloit qu'ils ne lui fussent proches que de nom. Aussi, quoiqu'il se soit fait dans le monde un grand nombre de belles actions, celle d'Alceste a paru si belle aux dieux et aux hommes.

qu'elle a mérité une récompense qui n'a été accordée qu'à un très petit nombre de personnes. Les dieux, charmés de son courage, l'ont rappelée à la vie; tant il est vrai qu'un amour noble et généreux se fait estimer des dieux mêmes!

Ils n'ont pas ainsi traité Orphée; ils l'ont renvoyé des enfers sans lui accorder ce qu'il demandoit : au lieu de lui rendre sa femme qu'il venoit chercher, ils ne lui en ont montré que le fantome; car il manqua de courage comme un musicien qu'il étoit. Au lieu d'imiter Alceste, et de mourir pour ce qu'il aimoit, il usa d'adresse, et chercha l'invention de descendre vivant aux enfers : les dieux, indignés de sa làcheté, ont permis enfin qu'il périt par le main des femmes.

Combien, au contraire, ont-ils honoré le vaillant Achille! Thétis sa mere lui avoit prédit que, s'il tuoit Hector, il mourroit aussitôt après; mais que, s'il twoit vouloit ne le peint combattre, et s'en retourner dans la maison de son pere, il parviendroit a une longue vieillesse. Cependant Achille ne balança point; il préféra la vengeance de Patrocle à sa propre vie; il voulut non seulement mourir pour son ami, mais même mourir sur le corps de son ami. Aussi les dieux l'ont-ils honoré par-dessus tous les autres hommes, et lui ont su bon gré d'avoir sacrifié sa vie pour celui dont il étoit aimé.

Eschyle se moque de nous quand il nous dit que c'étoit Patrocle qui étoit l'aimé. Achille étoit le plus beau des Grecs, et par conséquent plus beau que Patrocle. Il étoit tout jeune, et plus jeune que Patrocle, comme dit Homere. Mais véritablement si les dieux approuvent ce que l'on fait pour ce qu'on sime, ils estiment, ils admirent, ils récompensent tout autrement ce que l'ou fait pour la personne dont on est aimé. En effet, celui qui aime est quelque chose de plus divin que celui qui est aimé; car il est

possédé d'un dieu: de là vient qu'Achille a été encore mieux traité qu'Alceste, puisque les dieux l'ont envoyé après, sa mort dans les isles des bienheureux... Je conclus que de tous les dieux l'Amour est le plus ancien, le plus auguste, et le plus capable de rendre l'homme vertueux durant sa vie, et heureux après sa mort.

Phedre finit de la sorte. Aristodeme passa par-dessus quelques autres dont il avoit oublié les discours,

et il vint à Pausanias qui parla ainsi :

## DISCOURS DE PAUSANIAS.

Iz n'approuve point, ô Phedre, la simple proposition qu'on a faite de louer l'Amour: cela seroit bon s'il n'y avoit qu'un Amour; mais, comme il y en a plus d'un, je voudrois qu'on eût marque avant toutes choses quel est celui que l'on doit louer: c'est ce que je vais essayer de faire. Je dirai quel est cet Amour qui mérite qu'on le loue, et je le louerai le plus di-

guement que je pourrai.

Il est constant que Vénus ne va point sans l'Amour. S'il n'y avoit qu'une Vénus, il n'y auroit qu'un Amour; mais puisqu'il y a deux Vénus, il faut nécessairement qu'il y ait aussi deux Amours. Qui doute qu'il y ait deux Vénus? L'une, ancienne fille du Ciel, et qui n'a point de mere; nous la nommons Vénus Uranie. L'autrs, plus moderne, fille de Jupiter et de Dioné; nous l'appelons Vénus populaire. Il s'ensuit que de deux Amours, qui sont les ministres de ces deux Vénus, il faut nommer l'un céleste, et l'autre populaire. Or tons les dieux à la vérité sont dignes d'être honorés: mais distinguons bien les fonctions de ces deux Amours.

Toute action est de soi indifférente, comme ce que nous faisons présentement, boire, manger, discourir. Aucune de ces actions n'est ni bonne ni mauvaise par elle-même; mais elle peut devenir l'un ou l'autre par la maniere dont on la fait. Elle devient honnête si on la fait selon les regles de l'honnêteté, et vicieuse si on la fait contre ces regles. Il en est de même de l'amour: tout amour en général n'est point louable ni vertueux, mais seulement celui qui fait que nous aimons vertueusement.

L'amour de la Vénus populaire inspire des passions basses et populaires : c'est proprement l'amour qui regne parmi les gens du commun. Ils aiment sens choix, plutôt les femmes que les hommes, plutôt le corps que l'esprit : et même entre les esprits ils s'accommodent mieux des moins raisonnables, car îls n'aspirent qu'à la jouissance; pourvu qu'ils y parvienneut, il ne leur importe par quels moyens. De là vient qu'ils s'attachent à tout ce qui se présente, bon ou manvais; car ils suivent la Vénus populaire, qui, parcequ'elle est née du mâle et de la femelle, joint aux bonnes qualités de l'un les imperfections de l'autre.

Pour la Venus Uranie, elle n'a point eu de mere, et par conséquent il n'y a rien de foible en elle. De plus elle est ancienne, et n'a point l'insolence de la jeunesse. Or l'amour céleste est parfait comme elle. Ceux qui sont possédés de cet amour ont les inclinations généreuses; ils cherchent une autre volupté que celle des sens; il faut une belle ame et un beau naturel pour leur plaire et pour les toucher; on reconnoît dans leurs choix la noblesse de l'amour qui les inspire; ils s'attachent, non point à une trop grande jeunesse, mais à des personnes qui sont capables de se gouverner: car ils ne s'engagent point lass la pensée de mettre à profit l'imprudence d'une tersonne qu'ils auront surprise dans sa première infocence pour la laisser aussitôt après, et pour cou-

Digitized by Google

rir à quelque autre; mais ils se lient dans le dessein de ne se plus séparer, et de passer toute leur vie avec ce qu'ils aiment... Il seroit effectivement à sonhaiter qu'il y eût une loi par laquelle il fût défendu d'aimer des personnes qui n'ont pas encore toute leur raison, afin qu'on ne donnat point son temps à une chose si incertaine: car qui sait ce que deviendra un jour cette trop grande jeunesse, quel pli prendront et le corps et l'esprit, de quel côté ils tourneront, vers le vice ou vers la vertu? Les gens sages s'imposent eux-mêmes une loi si juste : mais il faudroit la faire observer rigoureusement par les amants populaires dont nous parlions, et leur défendre ces sortes d'engagements comme on leur désend l'adultere. Ce sont eux qui ont déshonoré l'amour : ils ont fait dire qu'il étoit honteux de bien traiter un amant; leur indiscrétion et leur injustice ont seules donné lien à une semblable opinion qui, à la prendre en général, est très fausse, puisque rien de ce qui se fait par des principes de sagesse et d'honneur ne sauroit être honteux.

Il n'est pas difficile de connoître l'opinion que les hommes ont de l'amour dans tous les pays de la terre; car la loi est claire et simple: il n'y a que les seules villes d'Athenes et de Lacédémone où la loi est difficile à entendre, où elle est sujette à explication. Dans l'Elide, par exemple, et dens la Béotie, où les esprits sont pesants, et où l'élaquence n'est pas ordinaire, il est dit simplement qu'il est permis d'aimer qui nous aime. Personne ne la parmi eux à l'encoutre de cette ordonnance, ni jeune ni vieux: il faut croire qu'ils ont ainsi autorisé l'anour pour en applanir les difficultés, et alin qu'on n'ait pas besoin pour se faire aimer de recourir à des artifices que la nature leur a refusés.

Les choses vont autrement dans l'Ionie, et dans tons les pays soumis à la domination des barbares; car là on déclare infàme toute personne qui sonffre un amant. On traite sur un même pied l'amonr. la philosophie, et tous les exercices dignes d'un honnête homine. D'où vient cela? C'est que les tyrans n'aiment point à voir qu'il s'éleve de grands courages, on qu'il se lie dans leurs états des amitiés trop fortes: or c'est ce que l'amour fait faire parfaitement. Les tyrans d'Athenes en firent autrefois l'expérience; l'amitié violente d'Harmodius et d'Aristogiton renversa la tyrannie dont Athenes étoit opprimée. Il est donc visible que, dans tons les états où il est houteux d'aimer qui nous aime, cette trop grande sevérité vient de l'injustice de ceux qui gouvernent, et de la lâcheté de ceux qui sont gouvernes; mais que, dans les pays au contraire où il est honnête de rendre amour pour amour, cette indulgence est un effet de la grossièreté des peuples qui ont craint les difficultés.

Tout cela est bien plus sagement ordonné parmi nous: mais, comme j'ai dit, il faut bien examiner l'ordonnance pour la concevoir; car, d'un côté, on dit qu'il est plus honnête d'aimer aux yeux de tout le monde que d'aimer en cachette, sur-tout quand on sime des personnes qui ont elles-mêmes de l'honneur et de la vertu, et encore plus quand la beauté du corps ne se rencontre point dans ce qu'on aime. Tout le moude s'intéresse pour la prospérité d'un homme qui aime; on l'encourage, ce que l'on ne feroit point ai l'on croyoit qu'il ne fût pas honnête d'affer: on l'estime quand il a réussi dans son amour, on le méprise quand il n'a pas réussi. On permet à un amant de se servir de mille moyens pour parveuir à son but; et il n'y a pas un seul de ces moyens

qui ne fût capable de le perdre dans l'esprit de tous les honnêtes gens s'il s'en servoit pour toute autre chose que pour se faire aimer.

Si un homme, dans le dessein de s'enrichir, on d'obtenir une charge, ou de se faire quelque autre établissement de cette nature, osoit avoir pour un grand seigneur la moindre des complaisances qu'un amant a pour ce qu'il aime, s'il employoit les mêmes supplications, s'il avoit la même assiduité, a'il faisoit les mêmes serments, s'il couchoit à sa porte, s'il descendoit à mille souplesses où un esclave auroit honte de descendre, il n'auroit ni un ennemi ni un ami qui le laisset en repos; les uns lui reprocheroient publiquement sa turpitude, ses bassesses; les autres en rougiroient, et s'efforceroient de l'en corriger. Cependant tout cela sied merveilleusement à un homme qui aime; tout lui est permis; non seulement ses bassesses ne le déshonorent pas, mais on l'estime comme un homme qui fait très bien son devoir. Et ce qui est de plus merveilleux, c'est qu'on veut que les amants soient les seuls parjures que les dieux ne punissent point; car on dit que les serments n'engagent point en amour : tant-il est vrai que les hommes et les dieux donnent tout pouvoir à un amant!

Il n'y a donc personne qui là-dessus ne demeure persuadé qu'il est très louable en cette ville et d'aimer et de vouloir du bien à ceux qui nous aiment. Mais ne croira-t-on pas le contraire, si l'on regards d'un autre côté avec quel soin un pere met auprès de ses enfants une personne qui veille sur eux, et que le plus grand soin de ces personnes est d'empècher qu'ils ne parlent à ceux qui les aiment? \$\frac{1}{2} \text{ arrive même qu'on les voie s'entretenir de pareils commerces, tous leurs camarades les accablent de railleries; et les gens plus âgés ni ne s'opposent à ces railleries ni ne querellent ceux qui les font. En

sore une fois, à examiner cet usage de notre ville, ne roira-t-on pas que nous sommes dans un pays où il y a de la honte à aimer et à se laisser aimer? Voici comme il faut accorder toutes ces contrariétés. L'amour, comme je disois d'abord, n'est de soi-même ni bon ni mauvais ; il est louable si l'on aime avec honneur; il est condamnable si l'on aime contre les regles de l'honnêteté.... Il y a de la honte à se laisser vaincre à l'amour d'un malhonnête homme : il y a de l'honneur à se rendre à l'amitié d'un homme qui a de la vertu. J'appelle malhonnête homme cet amant populaire qui aime le corps plutôt que l'esprit : son amour ne sauroit être de durce, car il aime une beauté qui ne dure point : dès que la fleur de cette beauté est passée, vous le voyez qui s'envole ailleurs, sans se souvenir de ses beaux discours et de toutes ses belles promesses. Il n'en ect pas ainsi de l'amant honnête : comme il s'est épris d'une belle ame, son amitié est immortelle ; car ce qu'il aims est solide et ne périt point....

Telle est donc l'intention de la loi établie parmi nous; elle veut qu'on examine avant de s'engager, et qu'on honore ceux qui aiment pour la vertu, tandis qu'on aura en horreur ceux qui ne cherchent que la volupté; elle encourage les jeunes gens à se donner aux premiers et à fuir les autres; elle examins quelle est l'intention de celui qui aime, et quel est le motif de celui qui se laisse aimer. Il s'ensuit de là qu'il y a de la honte à s'engager légèrement, car il n'y a que le temps qui découvre le secret des ceurs.

Il est encore honteux de céder à un homme riche, on à un homme qui est dans une grande fortune, oit qu'on se rende par timidité, ou qu'on se laisse éllouir par l'argent, ou par l'espérance d'entrer dans le charges; ear, outre que des raisons de cette ne-

ture ne penvent jamais lier une amitié véritable et généreuse, elles portent d'ailleurs sur des fondements trop pen durables.... Reste un seul motif, pour lequel, selon l'esprit de notre loi, on peut accorder son amitié à celui qui la demande : car tout de même que les bassesses et la servitude volontaire d'un homme qui aspire à se faire aimer ne lui sont point odienses et ne lui sont point reprochées, aussi y a-t-il une espece de servitude volontaire qui ne peut jamais être blâmée ; c'est celle où l'on s'engage pour la vertu. Tout le monde s'accorde en ce point, que si un homme s'attache à en servir un autre dans l'esperance de devenir honnête homme par son moyen, d'acquérir la sagesse ou quelque autre partie de la vertu, cette servitude n'est point honteuse, et ne s'appelle point une bassesse.

Il faut que l'amour se traite comme la philosophie, et que les lois de l'un soient les mêmes que les lois de l'autre, si l'on veut qu'il soit honnête de favorirer celui qui nous aime. Car si l'amant et l'aimé s'aiment tous deux à ces conditions, savoir, que l'amant, en reconnoissance des honnêtes faveurs de celui qui l'aime, sera prêt à lui rendre tous les services qu'il pourra lui rendre avec honneur; que l'aimé, de son . ôté, pour reconnoître le soin que son amant aura pris de le reudre sage et vertueux, aura pour lui toutes les complaisances que l'honneur lui permettra ; et si l'amant est véritablement capable d'inspirer la vertu et la prudence à ce qu'il aime, et que l'aime ait un véritable desir de se faire instruire : si, dis je, toutes ces conditions se rencontrent, c'est alors uniquement qu'il est honnête d'aimer qui nous aime.

L'amour ne peut point être permis pour quelque autre raison que ce soit. Alors il u'est point honteux d'être trompé. Par-tout ailleurs il y a de la honte, soit qu'on soit trompé, soit qu'on ne le soit point : car si, dans l'espérance du gain, on s'abandonne à un amant que l'on croyoit riche, et qu'on recoanoisse que cet amant est pauvre en effet et qu'il ne peut tenir parole, la houte est égale de part et d'autre. On a découvert ce que l'on étoit, et on a montré que pour le gain on pouvoit tout faire pour tout le monde. Et qu'y a-t-il de plus éloigné de la vertu que ce sentiment? Au contraire, si, après s'être confié à uz amant que l'on auroit cru honnête homme, dans l'espérance d'acquérir la vertu par le moyen de son amitié, on vient à reconnoître que cet amant n'est point un hounête homme, et qu'il est lui-même sans vertu, il m'y a point de déshonneur à être trompé de la sorte; car on a fait voir le fond de son cœur, on a montré què pour la vertu, et dans l'espérance de parvenir à une plus grande perfection, on étoit capable de tout entreprendre; et il n'y avoit rien de plus glorieux que d'avoir cette passion pour la vertu.

Il s'ensuit donc qu'il est beau d'aimer pour la vertu. C'est cet amour qui fait la Vénus céleste, et qui est céleste lui-même, utile aux particuliers et aux républiques, et digne de leur principale étude, qui oblige l'amant et l'aimé de veiller sur eux-mêmes, et d'avoir soin de se rendre mutuellement vertueux. Tous les autres amours appartiennent à la Vénus populaire. Voilà, ô Phedre, tout ce que j'avois à vous dire pré-

sentement sur l'amour.

Pausanias ayant fait ainsi une pause (car voilà de ces allusions que nos sophistes enseignent), c'étoit à Aristophane à parler; mais il en fut empêché par un hoquet qui lui étoit survenu, apparemment pour avoir trop mangé. Il s'adressa donc à Eryximaque, médecin, auprès de qui il étoit, et lui dit: Il faut, ou que vous me délivriez de ce boquet, ou que vous parliez pour moi jusqu'à ce qu'il ait cessé. Je ferai l'un et l'autre, répondit Eryximaque, car je vais

parler à votre place, et vous parleres à la mienne quand votre incommodité sera finie; elle le sera bientôt si vous voulez retenir votre haleine, et vous gargariser la gorge avec de l'eau. Il y a encore un autre remede qui fait cesser infailliblement le hoquet, quelque violent qu'il puisse être; c'est de se procurer l'éternuement en se frottant le nez une ou deux fois. J'aurai exécuté vos ordonnances, dit Aristophane, avant que votre discours soit achavé. Commencez.

Ici finit la traduction du Banquet de Platon par Racine.

#### SONNET

## SUR LA TROADE DE PRADON (1).

D'un crèpe noir Hécube embéguinée Lamente, pleure, et grimace tonjours; Dames en deuil courent à son secours: Oncques ne fut plus lugubre journée.

Ulysse vient, fait nargue à l'hyménée, Le cœur féru de nouvelles amours. Pyrrhus et lui font de vaillants discours; Mais aux discours leur vaillance est bornée.

Après cela , plus que confusion : Tant il n'en fut dans la grande Ilion Lors do la nuit aux Troyens si fatale.

En vain Baron attend le brouhaha ; Point n'oseroit en faire la cabale : Un chacun bàille , et s'endort , ou s'en va.

<sup>(1)</sup> Nous ne connoissons qu'une édition des OEuvres de Racine où se trouve ce sonnet épigrammatique. Il est recueilli à l'article de cet illustre poète dans les Annales poétiques, dont l'éditeur (Imbert) indique les Anecdotes dramatiques comme la source où il a puisé. Voyez la Collection citée, tome 30, pages 102 et 108.

#### CHANSON

### CONTRE L'ASPAR DE M. DE FONTENELLE (1).

A DERU, ville peu courtoise Où je crus être adoré. Aspar est désespéré: Le poulaillier de Poutoise Me doit remener den:ain Voir ma famille bourgeoise, Me doit remener demain Un bâton blanc à la main.

Mon aventure est étrange!
On m'adoroit à Rouen,
Dans le Mercure galant
J'avois plus d'esprit qu'un ange:
Cependant je pars demain
Sans argent et sans louange,
Cependant je pars demain
Un bâton blanc à la main.

<sup>(1)</sup> Voyez l'épigramme plus connue sur le même sujet, page 23 du quatrieme volume.

## SANTOLIUS POENITENS (1).

RUMPITE perjurum, suspiria, rumpite pectus.
Vosque, o perpetuis, heu mox damnanda tenebris,
Lumina, sanguineos lacrymarum effundite rivos;
Deleri haud alio possunt scelera impia fietn.

Quo me præcipitem furor inconsultus adegit!
Arnaldi tumulo inscriptos defendere versus
Erabui, quos relligio mihi sancta, fidesque,
Et pietas, et amor veri dictarat! Inani
Hos ego sacrilegus, victus formidine pænæ,
Ejuravi amens infando carmine! Non me
Conscia mens falsi, non inviolabile sacræ
Numen amicitiæ, et capitis reverentia sacri,
Non potuit me fama, pudorve, inhibere, furentem!
Et spiro sceleratus adhuc! non terra dehiscit
Sub pedibus! sævo nec fulminis igue peremptum
Tartareas adigit scelerum Deus ultor ad umbras!
Quamquam, heu! supplicium vel funere tristius ipso

Quæ nunc sollicitos inter mihi vita pavores Ducitur; æger, inops mentis, meque ipse tenere Impatiens, furiis animum stimulatus acerbis, Errabunda fero huc illuc vestigis, diris Distorquens rabida ora modis: tamen usque fugacem Persequitur scelus, et misero otia nulla relinquit. Insuper ipsa mihi noctuque diuque recursans

<sup>(1)</sup> Au sujet du désaveu que Santeuil fit publiquement d'une épitaphe du célebre docteur Antoine Armauld, dans laquelle les jésuites ses amis crurent appercevoir quelques expressions équivoques dont l'application ne leur parat point assez honorable.

Exsomnem, pavidum, Arnaldi me terret imago Non ille horrifico squallens apparet amictu. Qualia post mortem dicunt simulacra videri, Ora sepulcrali fœdatus pulvere, et ater Assurgens ; sed qualis erat, cum spiritus artus Intus agens regeret, vultuque habituque modesto Lenis, adhuc retinens antiquum frontis honorem: Canities veneranda seni, breve corpus, at ingens Majestas: placido fulgentes lumine vibrans Leniter in me oculos, scelus exprobrare videtur. Tu quoque, Santoli, de te nil tale merentem, Tunc etiam infidus post funera prodis amigum! Hæc ille; at blandæ voces et mitia linguæ Verbera crudeli lacerant mihi vulnere pectus. Sancte senex, pleno qui nunc de lumine verum Illudidem quod sic terris peregrinus amasti, Ore avido bibis, atque odiorum oblivia potas. Sancte senex, nostrum, precor, obliviscere crimen, Jamque recantato fias mihi carmine amicus. Ecce pedes rens ante tuos sto supplice vultu. · Funereum collo funem, dextrâque tremente 'Ardentem gestans, probrosa insignia, tædam ; Invito nuper calamo, quos scribere mendax Sustinui vates, ipso vel sanguine versus Fluere exopto: vanis terroribus illos Atque mala fraude extorsit crudelis amicus. Ouem non ille dolis etenim potuisset iisdem Induere in laqueos, cùm formidabile magni Objiceret nomen Lodoïci? Non ego dura Exilia, aut tristes obscuri carceris umbras Sævam aut pauperiem, mihi quæ, si vestra recusem Jussa, minax tacito portendit epistola nutu; Regalem at timui, quamvis innoxius, iram. Namque fatebor enim, si credam hæc paucula regi Carmina displicuisse, loquacibus ista poëtis Sit quamquam aspera lex, æterna silentia jurem,

ntentus tacitos virtuti exsolvere honores. Sed quid ego hæe autem? Stultå formidine ludor edulus. Arnaldum laudari carmine nostro ilicet invideat Lodoix? ea cura quietum llicitat? Belli molem hanc dum sustinet unus. am conjuratas meditatur frangere vires ropæ, regum et violati numinis ultor, randiague invicto secum sub pectore volvit, ntoli nugas audit, vel curat, et istis isibus augustum velit interponere nomen? rgone privatas, sacri sub nominis umbra. lacari indociles, usque exercebitis iras? umquamne Arnaldum contra crudelia bella essabunt, rabies numquam exsaturata quiescet? on satis exilii duros tolerasse labores, bscuris male tutum in sedibus, omnium egentem, t dulcem patriam, et caros liquisse penates, landaque amicorum consortia? Frigida numquid Issa viri cineresque juvat violare sepultos? cciderit procul hinc, tellus aliena sepultum ossideat; manes nunc saltem impune quiescant. e pacem, Lodoice, istam quoque Gallia poscit.

# URBIS ET RURIS DIFFERENTIA.

Quantum Parisiz celebrentur ab omnibus artes,
Et quisque in lato carcere clausus ovet;
lescio quid nostris arridet gratius arvis,
Quod non in tantze membus urbis habet.
llic assurgunt trabibus subnixa superbis

Atria, et aurato culmine fulget apex:

In mihi dulcius est sylvas habitare remotas,

Tectaque que sicco stramine canna tegit.

5.

Illic ultrices posuère sedilia cura;

Illic insidiæ, crimina, furta, latent :

Hie requies, fidum pietas hie inclyta portum Invenit; his lucet sanctior aura locis.

Illic sæva fames laudum; hic contemptus honorus.
Illic paupertas, hic fugiuntur opes.

Urbicolæ ruri, nil rusticus invidet urbi.

Oppida plena dolis, ruraque fraude carent. Quam miserum sacris viduas virtutibus urbes,

Quam miserum sacris viduas virtutibus urdes,
Quam miserum stygiis præda manere lupis!
Sed quid non urbes habitent quoque numina, quæm

Non habitat fœdos gratia pura locos. Arcet fumus apes, expellunt crimina Christum;

Mors vitam , clarum nox fugat atra diem. Hie blandum invitant tranquilla silentia somnum;

Illic assiduo murmure rupta quies. Nempe micant, inquis, diversis floribus horti, Et lætos cantus plurima fundit avis.

Ergo dissimulas quam dulces ruris amoeni Deliciæ, ruris cui levis umbra placet.:

Hic vos securis, musæ, regnatis in oris; Hic vobis virtus jungitur alma comes. Oppida non fugiunt, fateor, non arma camenæ;

Loricam Pallas induit atque togam.

At laxis vitium frænis grassatur in urbe, Atque illic musæ crimina sola docent.

Nequicquam pavidos circumdant mœnia reges, Prostra hæret lateri, nocte dieque, manus

Non vera his sed falsa quies: miserosque tumultus Mentis non lictor, non domus ampla move

Quisquis amas strepitus, per me licet, urbe potire; Me tamen ipsa magis rura nemusque juvan

# LETTRES

DE

# JEAN RACINE,

PUBLIEES

PAR LOUIS RACINE SON FILS.

#### AVERTISSEMENT.

Comms M. l'abbé d'Olivet, qui avoit lu quelques unes des lettres suivantes, en a parlé dans son Histoire de l'académie françoise en disant qu'elles sont pleines d'esprit et écrites avec une exactitude et une beauté de style qui est ordinairement le fruit d'un long exercice, on me sauroit mauvais été si je ne les faisois pas connoître; et quoiqu'elles soient peu sérieuses, loin d'avoir de la répugnance à les donner, je n'ai pas un meilleur moyen pour détromper ceux qui s'imaginent que celui qui a si bien peint l'amour dans ses vers en étoit toujours occupé. S'il y cet été liyré, même dans sa jeunesse, il n'es fût pas finds.

capable de le peindre si bien.

Voici des lettres écrites en toute liberté, et en sortant de Port-Royal dont il m'avoit plus à craindre les remontrances : on les peut appeler ses Juvenilia. Il les écrit à un jeune ami qu'il sonpronne quelquefois d'être amoureux : il ne s'attendoit pas qu'elles dussent être lues par d'autres; il n'a jamais su qu'on les eut conservées. M. l'abbé Dupin, qui les avoit recueillies, nous les a rendues. Dans ces lettres cependant, écrites librement, le badinage est si innocent, que je n'ai jamais rien trouvé qui ait dû m'obliger à en supprimer une seule. On y voit un jeune homme enjoué, aimant à railler, ne se préparant pas à l'état ecclésiastique par esprit de piété, conservant toujours néaumoins des sentiments de piété dans le cœur, quoiqu'il paroisse content de n'être plus sous la severe discipline de Port-Royal; plein de tendresse pour ses amis, fuyant le monde et ses plaisirs par raison pour se livrer tout entier à l'étude et à son unique passion, qui est celle des vers.

# LETTRES

DE

# JEAN RACINE

A SES AMIS.

## A M. LE VASSEUR.

A Paris, le 5 septembre 1660.

L'on realt faite (x), et je l'ai donnée à M. Vitart pour la faire weir à M. Chapelain. S'il méteir point ai tard, j'en ferois une autre copie pour vous ; mais i'est dis heures du soir ; et d'ailleurs je ërains furieurement le chagrin où vous ment votre maladie , et qui vous rendroit peut-être assez difficile pour ne rien trouver de bon dans mou ode. Cela m'embarrasseroit, et l'autorité que vous avez sur moi pourroit produire en cette rencontre un aussi mauvais effet qu'elle en produit dé bons en toutes les autres. Néanmoins, comme il y a espérance que cette maladie ne durera pas, je vous enverrai demain une copie. Je crains encore que vos notes ne viennent tard.

<sup>(1)</sup> L'ode intitulée la Nymphe de la Seire. M. Vitart son oncle la porta à Chapelain. Ce M. le Vasseur, si intime ami alors de mon pere, et environ du même âge, étoit un parent de M. Vitart.

١

Quod qu'il en soit, je vais vous écrire par avance une stance et demie. Ce n'est pas que je les croie les plus belles, mais c'est qu'elles sont sur l'entrée de la reine.

(v) Qu'il vous faisoit beau voir en ce superhe jour, Dù, sur un char conduit par la Paix et l'Amour, Votre illustre beauté triompha sur mes rives ! Les discords après vous se voyoient enchaînés,

Mais, hélas l que d'ames captives Virent aussi leurs cœurs en triomphe menés l

> Tout l'or dont se vante le Tage, Tout ce que l'Inde sur ses bords Vit jamais briller de trésors Sembloit être sur mon rivage.

Qu'étoit-ce toutefois de ce grand appareil, Dès qu'on jetoit les yeux sur l'éclat nompareil Dont vos seules beautés vous avoient entourée? Je sais hien que Junon parut moins belle aux dieux

Et moins digne d'être adorée, Lorsqu'en nouvelle reine elle entra dans les cieux.

Peut-être trouverez-vous d'autres strophes qui ne vous paroîtront pas moins belles.

Je ne sais si vous avez connoissance de quelques lettres qui font un grand bruit; elles sont de M. le cardinal de Retz. Je les ai vues, mais en des mais dont je ne pouvois les tirer. On craint à Paris quelque chose de plus fort, comme un interdit; cela passe ma portée. Adien.

<sup>(1)</sup> Quoiqu'il paroisse si content de ces vers, il se conserva pas les premiers. On lui critiqua apparemmentes discords, mot qui lui plaisoit, et par lequel il voulo imiter Malherbe. La stance suivante est telle qu'elle sals siste aujourd'hui.

#### AU MEME.

A Paris, le 8 septembre 1660.

Je vous envoie mon sonnet (1), c'est-à-dire un nouveau sonnet; car je l'ai tellement changé hier au oir que vous le méconnoîtrez: mais je crois que vous ne l'en appronverez pas moins. En effet, ce qui le rend méconnoissable est ce qui vous le doit rendre plus agréable, puisque je ne l'ai si défiguré que pour le rendre plus beau et plus conforme aux regles que vous me prescrivites hier, qui sont les regles mêmes lu sonnet. Vous trouviez étrange que la fin fût une suite si différente du commencement : cela me choquoit de même que vous ; car les poëtes ont cela des hypocrites, qu'ils défendent toujours ce qu'ils font, mais que leur conscience ne les laisse jamais en repos. J'avois bien reconnu ce défaut, quoique je fisse tout mon possible pour montrer que ce n'en étoit pas un : la force de vos raisons étant ajoutée à celle de ma conscience a achevé de me convaincre. Je me suis rangé à la raison, et j'y ai aussi rangé mon sonnet. J'en ai changé la pointe, ce qui est le plus considérable dans ces ouvrages. J'ai fait comme un nouveau sonnet : ma conscience ne me reproche plus rien; et j'en prends un assez bon augure. Je souhaite qu'il vous satisfasse de même.

J'ai lu toute la Callipédie (2), et je l'ai admirée. Il

<sup>(1)</sup> Il fit en même temps le sonnet que j'ai rapporté dens sa vie, et qu'il appelle dans la lettre suivante som tiste sonnet, à cause des réprimandes qui lui vinrent de Port-Royal lorsqu'on y apprit qu'il faisoit des vers.

<sup>(2)</sup> Poëme latin composé par Quillet.

me semble qu'on ne peut faire de plus beaux ve latins. Balzac diroit qu'ils sentent tout-à-fait l'u cienne Rome, et la cour d'Anguste, et que le card nal du Perron les auroit lus de bon cœur. Pour ma qui ne sais pas si bien quel étoit le goût de ce cu dinal, et qui m'en soucie fort peu, je me contente d vous dire mon sentiment. Vous trouverez dans cet lettre plusieurs ratures; mais vous les devez parder ner à un homme qui sort de table. Vous saves que n'est pas le temps le plus propre pour conceit ets choses, bien nettement; et je puis dire, avec se tant de raison que l'auteur de la Callipédie, qu'ils faut pas se mettre à travailler aitôt après le reps;

Nimirum crudam si ad læta cabilia portas Perdicem, etc.

Mais il ne m'importe de quelle façon je vous écrite pourvu que j'aie le plaisir de vous entretenir; é même qu'il me seroit bien difficile d'attendre aprila digestion de mon souper si je me trouvois à l'premiere nuit de mes noces. Je ne suis pas assex pi tient pour observer tant de formalités : cela est pi toyable, de se priver d'un entretien pour trois o quatre ratures. Mais M. Vitart monte à cheval, et faut que je parte avec lui ; je vous écrirai plus a long une autre fois. Vale et vive.

#### AU MEME.

A Paris, le 13 septembre 1660

Pounquoi ne voulez-vous plus me venir voir, e aimez-vous mieux me parler par lettres? N'est-o point que vous imaginez que vous en aurez plus sutorité sur moi, et que vous en conserverez ieux la majesté de l'empire? Major e longinquo everentia. Croyez-moi, monsieur, il n'est pas beoin de cette politique: vos raisons sont trop bonnes 'elles-mêmes sans être appuyées de ces secours trangers. Votre présence me seroit plus utile que otre absence; car l'ode, étant presque imprimée, vos vis arriveront trop tard.

Elle a été montrée à M. Chapelain : il a marqué uelques changements à faire ; je les ai faits , et j'étois lès embarrassé pour savoir si ces changements n'épient point eux-mêmes à changer. Je ne savois à mi m'adresser. M. Vitart est rarement capable de lonner son attention à quelque chose : M. l'Avocat i'en donne pas heaucoup non plus à ces sortes de hoses; il aime mieux ne voir jamais une piece, puelque belle qu'elle soit, que de la voir une seonde fois: si bien que j'étois près de consulter, omme Malherbe, nne vieille servante, si je ne m'éois apperçu qu'elle est janséniste comme son maître, t qu'elle pourroit me déceler ; ce qui seroit ma uine entiere, vu que je reçois encore tous les jours ettres sur lettres, ou pour mieux dire, excommuucations sur excommunications, à cause de mon riste sonnet. Aînsi j'ai été obligé de m'en rapporter à noi seul de la bonté de mes vers. Voyez combien votre resence m'auroit fait de bien. Mais puisqu'il n'y a dus de remede, il faut que je vous rende compte le ce qui s'est passé. Je ne sais si vous vous y intéessez, mais je spis si accoûtume à voûs faire part de nes fortuies, bonnes où manvaises, que je vous unirois moins que moi-même en vous les taisant.

M. Chapelain a donc recul'ode avec Ia plus grande onté du monde : tout malade qu'il étoit, il l'a retene trois jours, et a fait des remarques par ècrit, pe j'ai fort bien suivies. M. Vitart n'a jamais été și aise qu'après cette visite; il me pensa confondre reproches à cause que je me plaignois de la los guenr de M. Chapelain. Je voudrois que vous ensis vu la chaleur et l'éloquence avec laquelle il me que rella. Cela soit dit en passant.

An sortir de chez M. Chapelain, il alla voir M. Per rault, contre notre dessein, comme vous saves ne s'en put empêcher ; et je n'en suis pas marri présent. M. Perrault lui dit aussi de fort bonne choses, qu'il mit par écrit, et que j'ai encore tous suivies, à une ou deux près, où je ne suivrois per Apollon lui-même : c'est la comparaison de Véns et de Mars qu'il récuse à cause que Vénus et une prostituée. Mais vous savez que quand les poëm parlent des dieux ils les traitent en divinités, et per conséquent comme des êtres parfaits, n'ayant mêm jamais parlé de leurs crimes comme s'ils cussent de des crimes ; car aucun ne s'est avisé de reprocher Jupiter et à Vénus leurs adulteres; et si cela étoit, l' ne faudroit plus introduire les dieux dans la poési, vu qu'à regarder leurs actions il n'y en a pas m qui ne méritat d'être brûlé, si on leur faisoit bons instice.

Mais, en un mot, j'ai pour moi Malherbe, qu'a comparé la reine Marie à Vénus, dans quatre ver aussi beaux qu'ils me sont avantageux, puisqu'il y parle de l'amour de Vénus:

> Telle n'est point la Cythérée, Quand, d'un nouveau feu s'allumant, Elle sort pompeuse et parée Pour la conquête d'un amant.

Voilà ce qui regarde leur censure. Je ne vous diri rien de leur approbation, sinon que M. Perrsult s dit que l'ode étoit très bonne. Et voici les paroles de 6. Chapelain (1), que je vous rapporterai comme le exte de l'évangile, sans y rien changer; mais aussi est M. Chapelain, comme disoit à chaque mot A. Vitart: « L'ode est fort belle, fort poétique; et il y a beaucoup de stances qui ne peuvent être mieux. Si l'on repasse le peu d'endroits que j'ai marqués, on en fera une fort belle piece. Il a tant pressé f. Vitart de lui en nommer l'auteur, que M. Vitart eut à toute force me mener chez lui; il veut qu'il ne voie. Cette vue nuira bien sans doute à l'estime m'il a pu concevoir de moi.

Ce qu'il y a en de plus considérable à changer, c'a été une stance entiere, qui est celle des tritons. Il s'est trouve que les tritons n'avoient jamais logé dans les sieuves, mais seulement dans la mer. Je les ai souhaités bien des fois noyes tous tent qu'ils sont, pour la peine qu'ils m'ont donnée. J'ai donc refait une autre stance. Mais poiche da tutti i lati ho piano

il foglio, adieu. Je suis, etc

#### AU MEME.

A Babylone (2), le 26 janvier 1661.

Jr sais que M. l'Avocat vous proposa hier de me venir voir, et que cette proposition vous effraya. Vons n'êtes pas d'humeur à quitter les dames pour aller

<sup>(1)</sup> Chapelsin étoit alors le souverain juge du Parnaue: jamais poëte vivant n'a été en si grande vénération. O quantum est in rebus inane!

<sup>(2)</sup> Il étoit alors à Chevreuse; et il date de Babylone par plaisanterie, pour faire entendre qu'il y est captif, et qu'il s'y ennuic autant que les Juiss s'ennuyoient à Babylone.

Vons vons attendez peut-être que je m'en vis vons dire que je m'ennuie beaucoup à Babylone, a que je vous dois réciter les lamentations que Jermie y a autrefois composées; mais je ne veux pis vons faire pitié, puisque vous n'en avez pas déja pour moi; je veux vous braver au contraire, et vos montrer que je passe fort bien mon temps. Je vaisa cabaret (1) deux ou trois fois le jour : je command à des maçons, à des vitriers, et à des menuisien, qui m'obéissent assez exactement, et me demandes de quoi boire: je suis dans la chambre d'un duc de pair. Voilà pour ce qui regarde le faste; car dans us quartier comme celui-ci, où il n'y a que des gueux, c'est grandeur que d'aller au cabaret: tout le monde n'y peut aller.

J'ai des divertissements plus solides, quoiqu'il paroissent moins. Je goûte tous les plaisirs de la ve solitaire : je suis tout seul, et je n'entends pas le

<sup>(1)</sup> C'étoit l'usage alors d'aller au cabaret, comme on va aujourd'hui au café.

moindre bruit: il est vrai que le vent en fait beaucoup, et même jusqu'à faire trembler la maison; mais il y a un poete qui dit:

O quam jucundum est recubantem audire susurros Ventorum, et somnos imbre juvante sequi!

Ainsi, si je voulois, je tirerois ce vent à mon avantage; mais je vous assure qu'il m'empêche de dormir toute la nuit, et je crois que le poête vouloit parler de ces zéphyrs flatteurs.

che dibattendo l'ali
Lusingano il sonno de'mortali.

Je lis des vers, je tâche d'en faire: je lis les aventures de l'Arioste, et je ne suis pas moi-même sans aventure; une dame me prêt hier pour un sergent. Venez me voir, nous irons au cabaret ensemble; on vous prendra pour un commissaire, et nous ferons trembler tout le quartier. Faites ce que vous voudrez; mais ne faites rien par pitié, car je ne vous en demande pas le moins du monde.

#### AU MEME.

Vous vous êtes fait, monsieur, un terrible ememi. M. de la Charles commença hier contre vous une harangue qui ne finira qu'avec sa vie, si vous n'y donnez ordre, et que vous ne lui fermiez la bouche par une lettre d'excuses qui fasse le même effet que cette miche dont Ende remplif la triple gueule de Cerbere. Pour moi, des que je le vis commencer, je n'attendis pas que l'exorde de la harangue fût fini; je crus que le seul parti que je devois prendre, c'étoit de m'emfuir, en disant, Monsieur a raisen, pour ne

pas tomber dans cet inconvénient ou me jeta autrefois le dur essai de sa meurtriere éloquence.

J'étois à l'hôtel de Babylone quand M. l'Avocat y apporta vos lettres. Mademoiselle Vitart, lisant que vous alliez prendre les eaux de Bourbon, ne put s'empêcher de crier comme si vous étiez déja mort. Elle dit cela avec chaleur: M. Vitart s'en apperçut, prit la lettre; et après s'être frotté les yeux

Tre volte, e quettro, e sei lesse lo scritto,

et ayant regardé ensuite mademoiselle Vitart, il lui demanda, con il ciglio fieramente inarcato, ce que tout cela vouloit dire : elle fut obligée de lui dire quelques mots à l'oreille, que je n'entendis pas.

Mais je fais reflexion que je ne vous parle point de votre poésie : j'ai tort, je l'avone, et je devrois considérer qu'étant devenu poëte vous êtes devenu sans doute impatient; c'est une qualité inséparable des poëtes, aussi bien que des amoureux, qui veulent qu'on laisse toutes choses pour ne leur parler que de leur passion et de leurs ouvrages. Je ne vous parlerai point de votre amour : un homme aussi délicat que vous ne sauroit manquer d'avoir fait un beau choix, et je suis persnadé que votre belle mérite les adorations de tous tant que nous sommes, puisque vous l'avez jugée digne des vôtres jusqu'à devenir poëte pour elle. Cela me confirme de plus en plus que l'Amour est celui de tous les dieux qui sait mieux le chemin du Parnasse. Avec un si bon conducteur vous n'avez garde de manquer d'y être bien reçu : d'ailleurs les muses vous connoissent déja de réputation; et sachant que vous étiez bien venu parmi toutes les dames, il ne faut point douter qu'elles ne vous aient fait le plus obligeant accueil du monde:

Utque viro Phœbi chorus assurrexerit omnis.

Ils ne sont pas seulement amoureux, la fustesse y est tout entiere. Néanmoins si j'ose vous dire mon sentiment sur deux ou trois mots, celui de radieux est un peu trop antique pour un homme tout frais sorti du Parnasse; j'aurois tâché de mettre impérieux, ou quelque autre mot. J'aurois aussi retranché ces deux vera, Ainsi si camme nous, et le suivant, ou je leur aurois donné un sens; car il me semble qu'ils n'en ont point.

Vous m'accuserez peut-être de trop d'inhumanité de traiter si rudement les fils ainés de votre muse et de votre amour. Je ne veux pas dire les fils uniques; la muse et l'amour n'en demeureront pas là : mais au moins cela vous doit faire voir réciproquement que je n'ai rien de caché pour vous, et que ce n'est point par flatterie que je vous loue, puisque je prends la liberté de vous censurer. Scito eum pessime dicere, qui laudabitur maxime. En effet, quand une chose ne vaut rien, c'est alors qu'on la loue démesurément, et qu'on n'y trouve rien à redire, parceque tout y est également à blamer. Il n'en est pas de même de vos vers; ils sont aussi naturels qu'on le peut desirer; et vous ne devez pas plaindre le sang qu'ils vous ont coûté. Ne vous amusez pas pourtant à vous épuiser les veines pour continuer à faire des vers, si ce n'est qu'à l'exemple de la femme de Séneque vous ne vouliez témoigner la grandeur de votre amour: mais je ne crois pas que les beaux yeux qui vous ont blessé soient si sanguinaires, et que ces marques de votre amour lui soient plus agréables qu'une santéforte et robuste.

M. du Chêne est votre serviteur : M. d'Houy est ivre, tant je lui ai fait boire de santés : et moi je suis tout à vons.

4 J. A.

### AU'MEME.

A Paris, le 3 juin 1661.

M. l'Avocat vient de m'apporter une de vos lettres, et veut absolument que nons soyons réconciliés ensemble : je gagne trop à cette réunion pour m'y opposer. Aussi bien, comme les choses imparfaites recherchent naturellement de se joindre avec les plus parfaites, je serois un monstre dans la nature, si, étant creux (1) comme je suis, je refusois de me joindre et de m'attacher au solide, tandis que ce même solide tâche d'attirer à lui ce même creux.

Quod quoniam per se nequeat constare, necesse est Hærere.

G'est de Lucrece qu'est cette maxime; et c'est de lui que j'ai appris qu'il falloit me réunir avec M. l'Avocat. Et il faut bien que vous l'ayez lu aussi, car il me semble que la lettre que vous avez écrite à ce grand partisan du solide est toute pleine des maximes de mon auteur. Il dit, comme vous, qu'il ne faut pas que tout soit tellement solide qu'il n'y ait un peu de creux parmi nous:

Nec lamen undique corporeà stipata tenentur Omnia naturà, namque est in rebus inane.

Mais sortous de cette matiere, qui elle-même est trop solide, 'et'mélons-y un peu de notre creux.

Avouez, monsieur, que vous êtes pris, et que vous

<sup>(1)</sup> Ces plaisanteries sur le mot creux roulent sur ce que M. l'Avocat avoit toujours ce mot à la bouche, pour dire inutile, frivole, etc.

laisserez votre pauvre cœur à Bourbon. Je vois bien que ces eaux ont la même force que ces fameuses eaux de Baies : c'est un lac célebre en Italie, quand il ne le seroit que par les lquanges d'Horace et des autres poëtes latins. On y alloit en ce temps, ct peut-être y va-ton encore, comme vos semblables vont à Bourbon et à Forgès. Ces eaux sont chaudes comme les vôtres, et il y a un auteur qui en rapporte une plaisante raison. Je voudrois, pour votre satisfaction, que cet Auteur fût ou Italien ou Espagnol; mais la destinée a voulu encore que célui-ci fût Latin. Il parle donc du lac de Bales, et voici ce qu'il en dit à-peu-près:

C'est là qu'avec le dieu d'amour Vénus se promenoit un jour. Enfin se trouvant un pen lasse, Elle s'assit sur le gazon; Mais ce manvais petit garçon, Qui ne peut se tenir en place, Lui répondit : Cà, votre grace, Je ne suis point las comme vous. Vénus se mettant en courroux, Lui dit : Frippon , vous aurez sur la joue. Il fallut donc qu'il filat doux, Et vint s'asseoir à ses genoux. Cependant tous ses petits freres, Les Amours qu'on nomme vulgaires, Peuple qu'on ne sauroit nombrer, Passoient le temps à folstrer.

Ceservit le perdre à crédit que m'amuser à vous faire le détail de tous leurs jeux : vous imaginez bien quels peuvent être les passe-temps d'une troupe d'enfants qui sont abandonnés à leur caprice.

Vous jugez hien aussi que les leux et les Ris, Dont Venus fait ses favoris, Et qui gouvernent son empire, Ne manquoient pas de jouer et de rire.

#### A M. DE LA FONTAINE.

Á Usez, le 11 novembre 1661.

J'Az bien vu du pays et j'ai bien voyagé Depuis que de vos yeux les miens ont pris congé.

Mais tont cela ne m'a pas empêché de songer toujours autant à vous que je faisois lorsque nous nous voyions tous les jours,

> Avant qu'une fievre importune Nous fit courir même fortune, Et nous mit chacun en danger De ne plus jamais voyager.

Je ne sais pas sous quelle constellation je vous écris présentement, mais je vous assure que je n'ai point encore fait tant de vers depuis ma maladie : je croyois même en avoir tout - à - fait oublié le métier. Seroit-il possible que les muses enssent plus d'empire en ce pays que sur les rives de la Seine? Nous le reconnoitrons dans la suite. Cependant je commencerai à vous dire en prose que mon voyage a été plus heureux que je ne pensois. Nous n'avons en que deux heures de pluie jusqu'à Lyon. Notre compagnie étoit gaie et assez plaisante : il y avoit trois huguenots , un Anglois, deux Italiens, un conseiller du châtelet, deux secrétaires du roi, et deux de ses mousquetaires; enfin nous étions au nombre de neuf ou dix. Je ne manquois pas tous les soirs de prendre le galop devant les autres pour aller retenir mon lit; car j'avois fort bien retenu cela de M. Botreau, et je lui en suis infiniment obligé : ainsi j'ai toujours été bien souché: et quand je suis arrivé à Lyon, je ne me suis

onti non plus fatigué que si-du quartier de Sainte Jenevieve j'avois été à celui de la rue Galande.

A Lyon je ne suis resté que deux jours, et je m'emparquai sur le Rhône avec deux mous que taires de notre roupe qui étoient du Pont-Saint-Esprit. Nous nous embarquâmes, il y a huit jours, dans un vaisseau tout neuf et bien couvert, que nous avions retenu expres vec le meilleur patron du pays; car il n'y a pas trop de sureté de se mettre sur le Rhône qu'à bonnes enseignes. Néanmoins, comme il n'avoit point plu du tout devers Lyon, le Rhône étant fort bas, il avoit perdu beaucoup de sa rapidité ordinaire.

On pouvoit sans difficulté
Voir ses naindes toutes nues,
Et qui, honteuses d'être vues,
Pour mieux cacher leur nudité
Cherchoient des places inconnues.
Ges nymphes sont de gros rochars,
Auteurs de mainte sépulture,
Et dont l'effroyable figure

Fait changer de visage aux plus hardis nochers.

Nous fûmes deux jours sur le Rhône, et nous conchâmes à Vienne et à Valence. J'avois commencé dès Lyon à ne plus guere entendre le langage du pays, et à n'être plus intelligible moi-même: ce malheur s'accrut à Valence, et Dieu voulut qu'ayant demandé à une servante un pot-de-chambre elle mit un réchaud sous mon lit. Vous pouvez vous imaginer les suites de cette maudite aventure, et ce qui peut arriver à un homme endormi qui se sert d'un réchaud pour ses nésessités de nuit. Mais c'est encore bien pis dans ce pays : je vous jure que j'ai autant hesoin d'un interprete qu'un Moscovite en auroit besoin dans Paris. Néanmoins je commence à m'appercevoir que e'est un langage mêlé d'espagnol et d'italien; et comme j'entends assez bien ces deux langues, j'y ai quelquesois recours pour entendre les autres et pour me faire entendre. Mais il arrive sonvent que per perde toutes mes mesures, comme il arriva hier lus yant besoin de petits clous à broquette pour ejdster ma chambre, j'envoyai le valet de mon oncle en ville, et lui dis de m'acheter deux ou trois cents de broquettes; il m'apporta incontinent trois bottes d'allumettes. Jugez a'il y a sujet d'enrager en de semblables mal-entendus. Cela iroit à l'infini ei je voplois die tous les inconvenients qui arrivent aux nouveaux vents en ce pays; comme moi.

Au reste, pour la situation d'Usez, vous saure

qu'elle est sur une montagne fort haute, et cette montagne n'est qu'un rocher continuel, si bien qu'en quel que temps qu'il fasse on peut aller à pied sec tout autour de la ville. Les campagnes qui l'environnent sont toutes convertés d'oliviers qui portent les plus belles olives du monde, mais bien trompeuses pourtant, car j'y si été attrapé moi-même. Je voulus en cuellir quelques unes au premier olivier que je rencontra, et je les mis dans ma bouche avec le plus grandappetit qu'on puisse avoir; mais Dieu me préserve de sentir jamais une amertume pareille à celle que je senui! j'en ens la bouche toute perdue plus de quatre heure durant : et l'on m'a appris depuis qu'il falloit bien des lessives et des cérémonies pour rendre les olives douces comme on les mange. L'huile qu'on en tire sert ici de beurre, et j'appréhendois bien ce changement; mais j'en ai goûté aujourd'hui dans les sauces, et sans mentir'il n'y a rien de meilleur; on sent bien moins l'huile, qu'on ne sentiroit le meilleur beutre de France. Miss e'est assez vous parler d'huile; et vous pourrez me reprocher plus justement qu'on ne faisoit à un ancien orateur que mes ouvrages sentent trop Phuile."

Il fant vons entretenir d'autres choses, ou pluid remettre cela à un autre voyage pour ne vous pas nuver. Je ne me sanrois empêcher de vous dire mot des beautés de cette province. On m'en avoit t beaucoup de bien à Paris; mais saus mentir on m'en avoit encore rien dit au prix de ce qui en t et, pour le nombre et pour l'excellence ; il n'y. pas une villageoise, pas une savetiere, qui ne distat de beauté avec les Fouillon et les Monneville. le pays. de soi, avoit un peu de délicatesse, et que rochers y fussent un peu moins fréquents, on le endroit pour un vrei pays de Cythere, Toutes les mes y, sont éclatantes et a y ajustent d'une façon i leur est la plus naturelle de monde, Et pour ce et i en nominale a Si cons samparag parinos est i en 13' Kolor iterus , comme solidum es encoi plenum. in 196 the comine c'est hispriniere third done man't die bed doubted garder je ne vennyas but palitik da-i htaker e und schillen vie serois prefaner and matismi beneficier appune celle où resents tree d'ar frier Bonna discourse sur cetto matters a Domina memo miss opationes. C'esp pourquoi would devez would endio que je ne vous en parisenissits du tour On a flie, Soyes avengles si je no le puis tre tour de t. il faut du moins que je sois muet Carlivoyeus ms . if fautêtre regulier aveolos réguliers (1), commo eté fonp avec vous ; et aver les antres loups vos mperes Adiousias manera as a continue to a c and descent his sis ver

A. M. VITART. Transplant

Usez, le 15 novembre 1601,

r y a enjourd'hui huit jours que je pestis du Poutet int-Esprit, et que je vins à Usez, où je fus reçu de

<sup>(</sup>x) Il étoit chez son onche, chanoine de Sainte Gene-

On me fait ici force caresses à cause de mon oncle il n'y a pas un curé ni un maître d'école qui ne m'a fait le compliment gaillard, auquel je ne saurois re

les envoyer.

aisément du monde à tout ce qu'il veut: il me témoign toutes les tendresses possibles. Il me demande tous le jours mon ode de la paix, et non seulement lui, ma tous les chanoines m'en demandent. J'avois néglig d'en apporter des exemplaires: si vous en avez encon je vous prie d'en faire bien couper les marges et de m

<sup>(1)</sup> Moine dont il se plaint encore dans la suite, et q le traversa dans la poursuite d'un bénéfice.

nondre que par des révérences, car je n'entends pas le francois de oe pays-ci, et on n'y entend pas le mien. Ainsi je tire le pied fort humblement, et je dis, quand tout est fait, Adiousias. Je suis marri pourtant de ne les point entendre ; car si je continue à ne leur point répondre, j'aurai bientôt la réputation d'un incivil ou d'un homme non lettre. Je suis perdu si cela est, car en ce pays les civilités sont encore plus enusage qu'en Italie. Je suis épouvanté de voir tous les jours des villageois pieds-nus, ou ensabotés (ce mot doit bien passer, puisqu'encapuchonné a passé , qui font des révérences comme s'ils avoient appris à danser toute leur vie : outre cela ils oausent des misux : et j'espere que l'air du pays me va raffiner de moitié , car je vous assure qu'on y est fin et délié. J'ai eru qu'il falloit vous instruire de tout ce qui se passe ici : une autrefeis j'abuserai moins de votre loisir.

# 

Usez, le 24 novembre 265r.

Ja ne me plains pas encore de vous, car je crois bien que c'est tout au plus si vous avez maintenant reen ma premiere lettre; mais je ne vous réponds pas que dans liait jours je ne commence à gronder si je ne récois point de vos nouvelles. Eparguez noi donc cette petite; je vous supplie; et éparguez vous à vous ménité det grosses injures que je pourrois bien vous dire dans manuvaise humeur: Num contemptus aniér vires habet.

J'ai été à Nimes, et il faut que je vous en entretienne. Le chemin d'ici à Nimes est plus diabolique mille fois que celui des Diables à Nevers, et la rue d'Enfer, et tels autres chemins réprouvés; mais la ville Suoni, canti, vestir, giuocchi, vivande, Quanto può cor pensar, può chieder bocca.

J'allaj goir le feu de joie, qu'un homme de ma connoissanco eveit cutreppie. Les jécuites avoient fommi les devises sognime reloienterien du tout soites ecle, tont alloit bien, Mais je n'y ai pas pais assen bien garde. poun yous en faire de détail ; j'étois détourné per d'antres spectacles. Ly syelt topt autour de moi des viseges qu'en reynit à la lucur des fusées ; et dont rons aures bien en antant de peines vous defendraque j'en avois Il n'y en agait pas tine a qui vous n'enssiat bien vouls dire ce compliment d'un galent du tamps de Névens Ne fastidias hominem peregrinum inter cultores tuos admittere : inventes religiosum ; st te adorari parmiseris. Mais pour moi je n'avois garde d'y penser; je ne les regardois pas même en sarete; j'étals en la compagnie d'un révérend Pere de ce chepitre, qui n'aimoit point fort à rire,

E pared pill che alcun fosse mat stato al put no ve

Il fallot être sage avec lui, on du moine le faire, Veili ce gue vous auriez fronte de beau dans l'imest pasis fy tronvai encore d'autres choses qui me plureut fort, sur-tout les Areues.

C'est un grand amphithéatre un pen en ovale, fost bâti de prodigieuses pierres, longues de deux toises, qui se tiennent là depnis plus de seixe cents sus saus supertier et par leur seule pennteur. Il est tout ouvert en dehors par de grandes arrades, et, en dedans pe se sont autour que de grands sieges où tout le perupis s'asseyoit pour voir les combats des bêtes et des glalisteurs. Mais c'est assez vons parler de Nimes et de es raretés. Peut-être même trouverez-vous que j'en i upplit ; mais de muoi ve de couts que j'en i upplit ; mais de muoi ve de couts que ja faus anretienne? De vous dire qu'il fait ici le plus beau temps lu monda?, sons no spous en mettez guere en peine. le vous dire qu'on doit cette semaine créer des consils è, cels sons itouche fort peut Cependant e'est punt elle thosada voir le compers Cardeur, et le manuisier i ailland, avec la robe monge, comme un président se longer des arrêts, et allem les premiers à l'offrande. Vom ne sons pa pela de Paris.

Apropos de consuls, il faut que je vons paris d'un checinale Lyon, qui doit l'emporter sur les plus faneux disgues de quolibets. Le l'allai voir pour avoir un illet, da sergie ; car sans billet les absènce du Bhone nes levens point, Il me lit mes dépêches fort graves uptestapres, quittent un peu cette gravité magie. nig guion, dois, garder en alonnant, de selles ordonanger of modemende: Quid movi? Que differ do affaired Angleterre? Je répondis qu'on ne samois m encore à quoisle roise résendroits d'faireile nerran dite il maar il m'est pas parent du pero onffrent. Je fis hien paroitre que je ne lietom pas on plas i je kui, fia la, révérence , et la arganda avec a froid ani montroit bien la rege où j'étois de coit p grand quolibetien impumi de n'ai pas vonduem these tone act is you in que work the tinesics comv Aminust : diest : ponaquoi je vona faia : part ; de :saite . untaderie. Enragezidone, et si vons na treunes/point tumes asser forts pour faire des imprécitions comme cela m'com Annaldra, ataitad empla age a su

A qui , dear tout pullsants qui gouvernes la terre ; "!! A qui reserves vous les échits du tonnerre ?" I no ... ! ...

vous ne vous hatez de m'écrire, je vous ferai en-

5.

### A MADEMOISELLE VITART.

Usez; le 26 décembre 1661.

Jz pensois bien me donner l'honneur de vous écrin il y a huit jours, mais il me fut impossible de le faire je ne sais pas même si j'en pourrai venir à bout aujour d'hui. Vous saures, s'il vous plaît, que ce n'est pas présent une petite affaire pour moi que de vous écrire Il a été un temps que je le faisois assez exactement, e il ne me fallois pas beaucoup de temps pour faire un lettre asses passable ; mais ce temps-là est passé pour mei. Il me fant suer sang et san pour faire quelqu chose qui mérite de vous l'adresser, encore sera ce u grand hasard si j'y réussis. La raison de cela est que je suis un peu plus éloigné de veus que je n'étois lon Quand je songsois sculement que je n'étois qu'à qua torse ou quinze lieues de vous, cela me metteit s train, et c'étoit bien autre chose quand je vous voys en personne. C'étoit alors que les paroles ne me col toient rien, et que je causois d'assez bon cœurt au lis qu'aujourd'hui je ne vous vois qu'en idée : et quoiqu je songe assez fortement à vons, je ne saurois pour tant empecher qu'il n'y ait 150 lieues entre vous votre idée. Ainsi il m'est un peu plus difficile de s . chauffer; et quand mes lettres seroient assez heuren pour vous plaire, que me sert cela? J'amerois mie recevoir un soufflet ou un coup de poing de vous comme cela m'étoit assez ordinaire, qu'un grand m qui viendroit de si loin. Après tout il vous faut écri et il en faut revenir là ; mais que vous mander? Se

<sup>(1)</sup> Mademoiselle Vitart étoit sa cousine.

nentir je n'en sais rien pour le présent. Faites - mei une grace, donnez - moi temps jusqu'au premier ordinaire pour y songer, et je vous promets de faire merveille; 'y travaillerai plutôt jour et nuit. Aussi bien vous avez a préparer le logis au saint-Esprit(1), qui doit venir dans huit jours à l'hôtel le Luines: travaillez donc à le recevoir comme il méite, et moi je travaillerai à vous écrire comme vous néritez. Comme cen'est pas une petite entreprise, vous trouverez bon que je m'y prépare avec un peu de loi-ir. Ne soyez point en colere de ce que j'ai tant tardé à m'acquitter de ce que je vous dois. C'est bien assez que je sois si loin de votre présence, sans me bannir encore de votre esprit.

#### A M. LE VASSEUR,

Usez, le 28 décembre 1661.

Diru merci, voici de vos lettres. Que vous en tres devenn grand ménager! J'ai vu que vons éties libéral, et il ne se passoit guere de semaines, lorsque vous étiez à Bourbon, que vous ne m'écrivissiez une fois ou deux, et non seulement à moi, mais à des gens même à qui vous n'aviez presque jamais parlé, tant les lettres vous coûtoient peu. Maintepart elles sont plus clair-semées, et c'est beaucoup d'em recevoir une en deux mois. J'étois très en peine de ce changement, et j'enrageois de voir qu'une si belle amitié se fût sinsi évanouie: en dextra fides-

El cor pien di sospir, parea un Mongibello,

<sup>(1)</sup> M. le duc de Chevreuse,

lorsqu'heureusement votre lettre m'est venne tira de toutes ces inquiétudes, et m'a appris que la rison pourquoi vous ne m'écriviez pas, c'est que ma lettres étoient trop helles. Qu'à cela ne tienne, mossieur, il me sera fort aisé d'y remédier; et il m'est si naturel de faire de méchantes lettres, que j'espen, avec la grace de Dieu, venir bientôt à bout de n'a faire pas de trop belles. Vous n'aurez pas sujet e vous plaindre à l'avenir, et j'attends dès à présent des réponses par tous les ordinaires. Mais parlous plas sérieusement; avouez que tout au contrais vous croyez les vôtres trop belles pour être si fachment communiquées à de pauvres provinciaux commons. Vous avez raison, sans doute; et c'est ce que me fâche le plus, car il ne vous est pas aisé, comma à moi, de faire de mauvaises lettres, et ainsi jesus fort en danger de n'en guere recevoir.

Après tout, si vons saviez la maniere dont je le reçois, vous verriez qu'elles ne sont pas profanes pour tomber entre mes mains; car outre que je le reçois avec toute la vénération que méritent les belse choses, c'est qu'elles ne me demeurent pas long choses, c'est qu'elles ne me demeurent pas long temps, et elles ont le vice dont vous accuser le miennes injustement, qui est de courir les rets; se vous diriez qu'en venant en Languedoc elles se ver lent accommoder à l'air du pays; elles se communiquent à tout le monde, et ne craignent point la médisance : aussi savent-elles bien qu'elles en sont à couvert; chacun les veut voir, et on ne les lit par tent pour apprendre des nouvelles que pour voir la facon dont vous les saves débiter.

Continuez donc, s'il vous plait, ou platôt commencez tout de bon à m'écrire, quand ce ne serol que par charité. Je suis en danger d'onblier bienté le peu de françois que je sais; je le désapprends tou les jours, et je ne parle tantôt plus que le langs

de ce pays, qui est aussi peu françois que le bas

#### Ipse mihi videor jam dedidicisse latinë, Nam didici geticë sarmaticëque letui.

J'ai cru qu'Ovide vous faisoit pitié quand vous songiez qu'un si galant homme que lui étoit obligé à parler scythe lorsqu'il étoit relégué parmi ces barbares: cependant il s'en faut beaucoup qu'il fût si à plaindre que moi. Ovide possédoit si bien toute l'élegance romaine qu'il ne la pouvoit jamais oublier; et quand il seroit revenu à Rome après un exil de vingt années, il auroit toujours fait taire les plus beaux esprits de la cour d'Auguste : au lieu que, n'ayant qu'une petite teinture du bon françois, je suis en danger de tout perdre en moins de six mois, et de n'être plus intelligible si je reviens jamais à Paris. Quel plaisir aurez-vous quand je serai devenu le plus grand paysan du monde? Vous ferez bien mienx de m'entretenir un pen dans le langage qu'on parle à Paris : vos lettres me tiendront lieu de livres et d'académie.

Mais à propos d'académie, que le pauvre Pelisson, est à plaindre, et que la Conciergerie est nu méchant poste pour un bel esprit! Tous les beaux esprits du monde ne devroient-ils pas faire une solemnelle députation au roi pour demander sa grace? Les muses elles-mêmes ne devroient-elles pas se rendre visibles afin de solliciter pour lui?

#### Nec vos, Pierides, nec stirps Latonia, vestro Docta sacerdoti turba tulistis opem!

Mais on voit peu de gens que la protection des muses at sanvés des mains de la justice : il ent mieux valu Pour lui qu'il ne se fôt jama's mêlé que de belles hous, et la condition de roitelet en laquelle il s'é-

#### LETTRES DE RACINE

toit métamorphosé lui cût été bien plus avantageus que celle de financier. Cela doit apprendre à M. l'Avocat que le solide n'est pas toujours le plus sur, puisque M. Pelisson ne s'est perdu que pour l'avoir préféré au creux : et sans mentir, quoiqu'il fass bien creux sur le Parnasse, on y est plus à son aix que dans la Conciergerie: et il n'y a point de plais d'avoir place dans les histoires tragiques, dussentelles être écrites de la main de M. Pelisson lui-même

Je salue M. l'Avocat, et je differe de lui écrire, afin de laisser un peu passer ce reste de mauvais humeur que sa maladie lui a laissé, et qui lui feroit peut-être maltraiter les lettres que je lui enverrois Îl n'y a point de plaisir d'écrire à des gens qui sont encore dans les remedes, et c'est trop exposer de lettres. Je salue très humblement toute votre maison ipsa ante alias pulcherrima Dido.

Nous savons la naissance du Dauphin, J'aurois peut-être chanté quelque chose de nouvezu sur cette matiere si j'eusse été à Paris ; mais ici je n'ai pu charter rien que le Te Deum. Mandez-moi, s'il vous plait, qui aura le mieux réussi de tous les chantres du Parnasse. Je ne doute pas qu'ils n'emploient tout le crédit qu'ils ont auprès des muses pour a recevoir de belles et magnifiques inspirations. Si elle continuent à vous favoriser, comme elles avoient commencé à Bourbon, faites quelque chose.

> Incipe, si quid habes; et te fecere poëtam Pierides.

#### A M. VITART.

Usez, les 17 et 24 janvier 1662.

LES plus beaux jours que vous donne le printemps ne valent pas ceux que l'hiver nous laisse ici, et jamais le mois de mai ne vous paroît si agréable, que l'est pour nous le mois de janvier.

> Le soleil est toujours riant Depuis qu'il part de l'orient Pour venir éclairer le monde,

Jusqu'à ce que son char soit descendu dens l'onde : La vapeur des brouillarde ne voile point les cieux ;

Tous les matins un vent officieux

En écarte toutes les nues : Ainsi nos jours ne sont jamais couverts ; Et, dans le plus fort des hivers , Nos campagnes sont revêtues De fleurs et d'arbres to-jours verds.

Les ruisseaux respectent leurs rives; Et leurs naïades fugitives, Sans sortir de leur lit natal,

Errent paisiblement, et ne sont point captives Sous une prison de crystal

Tous nos oiseaux chantent à l'ordinaire, Leurs gosiers n'étant point glacés; Et n'étant pas forcés De se cacher ou de se taire Ils font l'amour en liberté L'hiver comme l'été.

Enfin, lorsque la nuit a déployé ses voiles, La lune, au visage changeaut, Paroit sur un trône d'argent, Et tient cercle avec les étoiles ; Le ciel est toujours clair tant que dure son cours, Et nous avons des nuits plus belles que vos jours.

J'ai fait une assez longue pose en cet endroit, parce one, lorsque j'écrivois ces vers, il y a huit jours, la chaleur de la poésie m'emporta si loin que je ne m'ep percus pas qu'il étoit trop tard pour porter mes le tres à la poste. Je recommence anjourd'hui 24 jm vier : mais il est arrivé un assez plaisant changement, car en relisant mes vers je reconnois qu'il n'y en pas un de vrai ; il ne cesse de pleuvoir depuis trois jours, et l'on diroit que le temps a juré de me fait mentir. J'aurois autant de sujet de faire une description du mauvais temps comme j'en ai fait une di beau; mais j'ai peur que je ne m'engage encore avant que je ne puisse achever cette lettre que dans huit jours, auquel temps peut-être le ciel se sera re mis au beau. Je n'aurois jamais fait : cela m'apprend que cette maxime est bien vraie, La vita al fin, " di loda la sera.

Cette ville est la plus maudite ville du monde; il ne travaillent à autre chose qu'à se tuer tous tan qu'ils sont, ou à se faire pendre: il y a toujours is des commissaires; cela est cause que je n'y veux fair aucune connoissance, putsqu'en faisant un ami je m'attirerois cent ennemis. Ce n'est pas qu'on ne m'ai pressé plusieurs fois, et qu'on ne me soit venu solliciter, moi indigne, de venir dans les compagnies; ear on a trouvé mon ode (1) chez une dame de la ville, et on est venu me saluer comme auteuir: mais tout cela ne sert de rien, mens immota manot. Je n'an rois jamais cru être capable d'une si grande solitude, et vous-même n'aviez jamais tant especé de ma vert

<sup>(1)</sup> La Nymphe de la Seine.

Je passe tout le temps avec mon oncle, avec saint Thomas et Virgile; je fais force extraits de théologie, et quelques uns de poésie. Voilà comme je passe le temps ; et je ne m'ennuie pas, sur-tout quand j'ai recu quelque lettre de vous; elle me sert de compa-

gnie pendant deux jours.

Mon oncle a toute sorte de bons desseins pour moi; mais il n'en a point encore d'assuré, parceque es affaires du chapitre sont encore incertaines. J'attends toujours un démissoire. Cependant il m'a fait habiller de noir depuis les pieds jusqu'à la tête. La mode de ce pays est de porter un drap d'Espague qui est fort beau, et qui coûte 23 livres; il m'en a fait faire un habit. J'ai maintenant la mine d'un des meilleurs bourgeois de la ville. Il attend toujours l'occasion de me pourvoir de quelque chose; et ce sera alors que je tâcherai de payer une partie de mes dettes, n je puis, car je ne puis rien faire avant ce temps. Je me remets devant les yeux toutes les importunités que vous avez reçues de moi ; j'en rougis à l'heure que je vous parle: erubuit puer, salva res est. Mais mes affaires n'en vont pas mieux, et cette sentence est bien fausse, si ce n'est que vous vouliez prendre cette rougeur pour reconnoissance de tout ce que je vous dois et dont je me souviendrai toute ma vie

### A MADEMOISELLE VITART.

Usez, le 24 janyier 1662.

Cz billet n'est qu'une continuation de promesses et une nouvelle obligation. Je m'étois engage de vous crire une lettre raisonnable, et après quinze jours d'intervalle je suis si malheureux que de n'y ponvoir

### 106 LETTRES DE RACINE

satisfaire encore aujourd'hui, et je suis obligé de ne mettre à un autre jour. Toutes ces remises ne sont pour moi qu'un surcroît de dettes dont il me sen fort difficile de m'acquitter: car vous attendez peutêtre de recevoir quelque chose de beau, puisque prends tant de temps pour m'y préparer. Ayez la chrité de perdre cette opinion, et de vous attendre plutôt à être fort mal payée, car je vous ai déja aveut que je suis un très mauvais payeur. Quand je n'étos pas si loin de vous, je vous payois assez bien, ou de moins je le pouvois faire, car vous me fournissis assez libéralement de quoi m'acquitter envers vous j'entends de paroles; vous êtes trop riche, et moi top pauvre pour vous payer d'autre chose. Cela veut din

Que j'ai perdu tout mon caquet, Moi qui savois fort bien écrire, Et jaser comme un perroquet.

Mais quand je saurois encore jaser des mieux, il fat que je me taise à présent : le messager va partir, « il ne faut pas faire attendre le messager d'une grands ville comme est Uses. Pardonnez donc, et attends ancore huit jours.

### A LA MEME.

Usez, le 31 janvier.

Qu'u votre colere est charmante,
Belle et généreuse Amarante!
Qu'il vous sied bieu d'être en courroux!
Si les Graces jamais se mettoient en colere,
Le pourroient-elles faire
De meilleure grace que vous?

Je consesse sincèrement Que je vous avois offensée, Et cette truelle pensée

M'étoit un horrible tourment.

Mas depuis que vous-même en avez pris vengeance, Un si glorieux châtiment Me paroit une récompense.

Les reproches mêmes sont doux, Venant d'une bouche si chere; Mais si je méritois d'être loué de vous, Et que je fusse un jour capable de vous plaire, Combien ferois-je de jaloux!

Je m'en vais donc faire tout mon possible pour venir à bout d'un si grand dessein. Je serai heureux si
vons pouvez vons louer de moi avec autant de justice que vous vous en plaignez; et je ferois de moncôté un fort hel, ouvrage si je savois dire vou vertusavec autant d'esprit que vous dites les miennes. Je
ne vous mocuserar point de me flatter, vous les dites
au nail. Je me figure que vous parlez de même à
M. le Vassour, et que vous savez également peinder
et amongoux admirent le portrait de sa belle.

Je me l'imagine en effet, Tout languissant et tout défait, Qui gémit et soupire aux pieds de cette image. Il contemple son beau visage,

U admire ses mains, il adore ses yeux,

Il idolâtre tout l'ouvrege. Puis, comme si l'Amour le rendoit furieux, le l'entends s'écrier : Que cette image est belle! Mais que la belle même est bien plus belle qu'elle !

Le peintre n'a bien imité Que son insensibilité.

l'ai peine à croire que vous ayes assez de puissance pour rompre ce charme, vous qui écies accoutumée à le charmer lui même autrefois, aussi blen que beacoup d'autres. Possédé comme il l'est de cette ide, il ne faut pas s'étonner s'il à voulu marier la d'Hou à une fille hydropique il n'autres par parte qu'il n'ait voulu marier l'eau ayec le ring.

On m'a mandé que ma tante. Flant etoit alles a Chevreuse: je crois qu'elle ne se reposera pas de longtemps si elle attend que vous vous reposera toutes. Peut-être qu'antrefois je n'en aprola pas tant dit impunément; mais je suis à couvert des coups vous pouvez néarmoins vous adresser à mon lieutenant. M. d'Houy; il ne tiendra pas cette qualité à déshonneux:

Vous m'avez mis en train lecumme notis voyes, et vos lettres ont sur moi la force qu'aveiv auqueles votre vue: mais je smis abbligé de fimir platôt que je me vondrois parceque j'ai enegre carq lettres a écris lettres, la permission de la linir ; et je m verturde le soumission et du respect que j'ai pour vote, la permission de me dire votre passionné serviteur.

Vous m'exeuserer strifui place brobillé de quaier e dire de méchantes choses que vous n'en aviez em ployé à écrire les plus helles choses du monde.

Que génir e con el recues, inde de cerce, mayo

# A M. LE. VASSEUR

J'Avoux que ma repanse me vient que luit jour après votre lettre. Maissa que indimerenser pour un délai de huit jours? vous ne faites point tant de cérémonies quand vous avez été deux mois sans son ger seulement si je suis au monde; c'est asser pour

as de dire froidement que vous avez perdu la vitié de votre esprit depuis que je ne suis plus en tre compagnie. Mais à d'autres : il faudroit que usse perdu le mien si je recevois de telles galantes en paiement. Je sais ce qui vous occupe si fort, ce qui vous fait oublier de pauvres étrangers mme nous. Amor non talia curat: oui, c'est a même qui vous occupe,

Amor, che solo i cor leggiadri invesce;

je ne m'étonne pas qu'un cœur si tendre que le tre, et si disposé à recevoir les douces impressions l'amour, soit enchanté d'une si belle personne.

> Socrate s'y trouveroit pris; Et malgré sa philosophie If feroit ce qu'a fait Paris; Et le feroit toute sa vie.

n'ai pas peur que vous vous lassiez de voir tant de rs dans uue seule lettre. Te amor nostri poetam amantem reddidit.

Lois de trouver à redire à votre amour, je vous ne d'un a beau choix, et d'aimer avec tant de disrement, s'il peut y avoir du discernement en 10ur. Vous étes bien éloigné de vous ennuyer muse, moi; l'Amour vons tient bonne compagnie ne me fait pas tant d'honneur, quoique j'aie assez soin de compagnie en ce pays: mais j'aime mieux re seul que d'avoir un hôte si dangereux.

Je anis confiné dans un pays qui a quelque chose moins sociable que le Pont-Euxiu; le sens com un y cat pare, et la fidélité n'y est point du tout; ne fant qu'un quart-d'heure de conversation pour us faire hair un homme: aussi quoiqu'on m'ait uvent pressé d'aller en compagnie, je ne me suis int encore produit; il n'y a ici personne pour moi;

### LETTRES DE RACINE

non homo, sed littus, atque aer, et solitumera. Jugez si vos lettres seront bien reçues. Il vous êtes attaché ailleurs:

Il cor preso ivi come pesce al l'hamo.

### AU MEME.

Le 28 mars 1661

On ne parle tei que de la merveilleuse condui du roi, du grand ménage de M. Colbert, et du pricès de M. Fouquet: cependant vous ne m'en musirien du tout; mais, pour vous dire le vrai, j'an mieux que vous me mandiez de vos nouvelles priculieres.

J'ai eu tout le loisir de lire l'ode de M. Permi aussi l'ai-je relue plusieurs fois; et néanmoins] eu bien de la peine à y réconnoître son style, el ne creirois pas encore qu'elle fut de lui si vou m'en assuriez. Il m'a semble que je n'y trouve point cette facilité naturelle qu'il avoit à s'exprise je n'y ai point vu, ce me semble, aucune trace d' esprit aussi net que le sien m'a toujours part, j'eusse gage que cette ode avoit été taillée comm coups de marteau par un homme qui n'avoit jam fait que de méchants vers. Mais je crois que l'es de M. Perrault est toujours le même, et que le jet seulement lui a manqué; car en effet il y a lo temps que Ciceron a dit que c'étoit une mati bien stérile que l'éloge d'un enfant en qui l'on pouvoit loner que l'espérance : et toutes ces el rances sont tellement vagues, qu'elles ne peut fournir des pensées solides. Mais je m'onblie ici, ne songe pas que je dis cela à un homme qui s'y tend mieux que moi. Si je juge mal, et que mes pensées soient éloignées des vôtres, remettez cela sur la barbarie de ce pays, et sur ma longue absence de Paris, qui m'ayant séparé de vous m'a peut-être entierement privé de la bonne connoissance des choses.

Je vous dirai pourtant encore qu'il y a un endroit où j'ai reconnu M. Perrault; e'est lorsqu'il parle de Josué, et qu'il amene là l'Ecriture sainte. Je lui ai dit une fois qu'il mettoit trop la Bible en jeu dans ses poésies; mais il me dit qu'il la lisoit fort, et qu'il ne pouvoit s'empêcher d'en insérer quelque passage. Pour moi, je crois que la lecture en est fort bonne, mais que la citation convient mieux à un prédicateur qu'à un poète.

Je vous envoie ma piece (1), dont on approuve le dessein et la conduite. Je n'ose dire qu'elle est bien, que vous ne me l'ayez mandé: écrivez-moi en détail ce que vous jugerez des Graces, des Amours, et de toute la cour de Vénus qui y est dépeinte. Si vous la montrez, ne m'en dites point l'auteur; mon non fait tort à tout ce que je fais: mais montrez-moi ce que c'est qu'un ami en me découvrant tout votre sœur.

### AU MEME.

Le 30 avril.

Ja no vous demandois pas des louanges quand je vous n'envoyé le petit ouvrage des Bains de Vénus, mais

<sup>(1)</sup> C'est la piece dont il est parlé dans la lettre suirante, et qu'il avoit intitulée les Bains de Vénus; piece res inconnue, et qu'il a sans donte supprimée dans la uite.

je vous demandois votre sentiment; cependant vous vous êtes contenté de dire, comme ce flatteur d'Horace, Pulchrà, benè, rectè: et Horace dit fort bis qu'on loue sinsi les méchants ouvrages, parcequ'il a tant de choses à reprendre qu'on aime mieux tou loner que d'examiner. Vous m'avez traité de la sorte, et vous me louez comme un vrai demi-auteur qui plus de manvais endroits que de bons: soyez un ps plus équitable, ou plutôt ne soyez pas ai paresseur; vous avez peur de tirer une lettre en longueur.

Vous me soupçonnez d'amour: croyez que si ja vois reçu quelque blessure en ce pays, je vous la de couvrirois naivement, et je ne pourrois pas même m'en empêcher. Vous savez que les blessures du cœu demandent toujours quelque confident à qui on puisse s'en plaindre; et si j'en avois une de cette me ture, je ne m'en plaindrois jamais qu'à vous. Mais, dieu merci, je suis libre encore; et si je quittois of pays, je reporterois mon cœur aussi sain et aussentier que je l'ai apporté: je vous dirai pourtant uns

assez plaisante rencontre à ce sujet.

Il y a ici une demoiselle fort bien faite, et d'un taille fort avantageuse; elle passe pour une des plusages, et je connois beaucoup de jeunes gens que sonpirent pour elle du fond de leur cœur. Je ne l'avois jamais vue que de cinq ou six pas, et je l'avois tonjours trouvée fort belle; son teint me paroissoit vif et éclatant, les yeux grands et d'un beau nois J'en avois tonjours quelque idée asses tendre et asse approchante d'une inclination; mais je ne la voyos qu'à l'église, car je suis très solitaire. Enfin ja noi lus voir si je n'étois point trompé dans l'idée que j'avois d'elle, et j'en trouvai une occasion fort hosnète. Je m'approchai d'elle et lui parlai : je n'avoi d'autre dessein que de voir quelle réponse elle m'eroit. Elle me répondit d'un air fort doux et fu

obligeant: mais en l'envisageant je fus fort interdit, je remarquai sur son visage des taches comme si elle relevoit de maladie, et cela changes bien mes idees. Je fus bien aise de cette rencontre, qui servit du moins à me délivrer de quelque commencement d'inquiétude; car je m'étudie maintenant à vivre un pen plus raisonnablement, et à ne me pas laisser emporter à toutes sortes d'objets. Je commence mon noviciat; cependant je vois que je n'ai plus à prétendre ici que quelque chapelle de vingt ou vingt-cinq écus: voyez si cela vaut la peine que je prends: nemmoins je suis résolu de mener toujours le même train de vie, et d'y demeurer jusqu'à ce qu'en me retire pour quelque meilleure espérance. Je gagnerai cela du moins, que j'étudierai davantage, et que j'apprendrai à me contraindre, ce que je ne savois point du tout.

Je ne sais si mon malheur nuira encore à la négocation qu'on entreprend pour le bénéfice d'Guchiese il semble que je gâte toutes les affaires où je suis intéressé. Quoi qu'il en soit, croyez que si l'on me precure quelque shose, Urbem quam statuo nestra est.

### A MADEMOISBLLE VITART.

Le 15 mai 1662,

Jr suis donc tout-à-fait disgracié suprès de vous; depuis plus de trois mois vous n'avez pas donné la moindre marque que vous me connoissiez seulement. Pour quelle raison votre bonne volonté s'est-elle sitôt éteinte? Je fondois ma plus grande consolation sur les lettres que je pourrois recevoir quelquefois de

### LETTRES DE RACINE

114

vous, et une seule par mois auroit suffi pour me tenir dans la meilleure humeur du monde; et, dans cette belle humeur, je vous aurois écrit mille belles choses; les vers ne m'auroient rien coûté, et vou lettres m'auroient inspiré un génie extraordinaire: c'est pouquoi, si je ne fais rien qui vaille, prenez-vous-es à vous-même. On dit que vous allez passer les fêtes la campagne avec bonne compagnie: je ne m'attende pas à les passer si à mon aise:

J'irai parmi les oliviers,
Les chènes verds et les figuiers,
Chercher quelque remede à mon inquiétude :
Je chercherai la solitude ;
Et ne pouvant être avec vous,
Les lieux les plus affreux me seront les plus doux.

Excuses si je ne vous en écris pas davantage; et l'état où je suis je ne saurois vous écrire que pour me plaindre, et c'est un sujet qui ne vous plairoit pas donnes-moi lieu de vous remercier, et je m'étendra plus volontiers sur cette matiere. Aussi-bien je m'vous demande pas des choses trop déraisonnables, ce me semble, en vous priant d'écrire une on deut ligues par chanité: vous écrivez si hien et si facilement quand vous voulez! Tout iroit bien pour mei ai vous me vostiez autant de bien que vous m'es pourriez faire, comme au contraire je ne puis vous témoigner le respect que j'ai pour vous autant que je le voudrois bien.

### A M. LE VASSEUR.

Usez, le 16 mai 1662.

Juonque je me plaise beaucoup à causer aveé ous, je ne le puis faire néanmoins fort au long, car ai eu cette après-dinée une visite d'un jeune homme le cette ville fort bien fait, mais passionnément amoueux. Vous saurez qu'en ce pays-ci on ne voit guere l'amours médiocres; tontes les passions y sont dénesurées; et les esprits de cette ville, qui sont assez egers en d'autres choses, s'engagent plus fortement lans leurs inclinations qu'en aucun autre pays du nonde. Cependant, excepté trois ou quatre personnes qui sont belles, on n'y voit presque que des beautés fort communes. La sieune est des premicres; il m'en est venu parler fort au long, et m'a montré des lettres, des discours, et même des vers, sans quoi ils croient que l'amour ne sauroit aller. Cependant j'aimerois mieux faire l'amour en bonne prose que de le faire en méchants vers: mais ils ne peuvent's'y résondre, et ils veulent être poëtes à quelque prix que ce soit. Pour mon malheur ils croient que j'en suis un, et ils me font juge de tous leurs onvrages. Vous pouvez croire que je n'ai pas peu à souffrir: car le moyen d'avoir les oreilles battues de tant de manvaises choses, et d'être obligé de dire qu'elles sont bonnes! J'ai un peu appris à me contraindre et à faire beauconp de révérences et de compliments à la mode de ce pays-ci. Adieu, mon cher ami; et, comme dit l'Espagnol, antes muerto que mudado.

### A M. VITART.

Usez, le 16 mai 1662.

Jr ne vous renouvelle point les protestations d'en honnête homme et très reconnoissant; vous avez asset de bonté pour n'en point douter: je vous remercie de la peine que vous avez prise de m'envoyer un démisoire. Je ne l'aurois jamais eu si je ne l'eusse ren que de D. Côme: ses misérables lettres font perdr

toute espérance à mon oncle.

J'écrirai à ma tante la religieuse puisque vous le voulez: si je ne l'ai point encore fait, vous ders m'excuser, et elle aussi; car que puis-je lui mande? C'est bien assez de faire ici l'hypocrite, sans le faire encore par lettres où il ne faut parler que de dévotion et ne faire autre chose que se recommander aux prieres. Ce n'est pas que je n'en aie bon besoin, mais je voudrois qu'on en fit pour mei sans ètre oblige d'en tant demander. Si Dieu vent que je scis prieur, j'en ferai pour les autres autant qu'on es autra fait pour moi.

On tâche ici de me débaucher pour me mener es compagnie. Quoique je n'aime pas à refuser, je me tiens pourtant sur la négative, et je ne sors point; is m'en console avec mes livres: comme on sait que! m'y plais, on m'en apporte tous les jours, de grees, d'espagnols, et de toutes les langues. Pour la composition, je ne puis m'y mettre. Aut libris me delecto, quorum habeo festivam copiam, aut le cogito. A scribendo prorsus abhorret animus. Cicéron mandoit cela à Atticus. Mais j'ai une raison particuliere de ne point composer: je suis trop embarrassé du mauvais succès de mes affaires, et cette inquiétude seche toutes les pensées de vers.

### AU MEME.

Le 3o mai.

Lon oncle, qui veut traiter son évêque dans un and appareil, est allé à Avignon pour acheter ce 1'on ne pourroit trouver ici, et il m'a laissé la charge pourvoir cependant à toutes choses. J'ai de fort caux emplois, comme vous voyez, et je sais quelque lose de plus que manger ma soupe, puisque je la us faire appreter. J'ai appris ce qu'il faut donner u premier, au second, et au troisieme service, les atremets qu'il y faut mèler, et encore quelque chose e plus : car nous prétendons faire un festin à quatre rvices, sans compter le dessert. J'ai la tête si remlie de toutes ces belles choses, que je vous en pourois faire un long entretien; mais c'est une matiere rop creuse sur le papier, outre que, n'étant pas bien onfirme dans cette science, je pourrois bien faire nelque pas de clerc si j'en pariois encore longemps.

Je vous prie de m'envoyer les Lettres Provinciales. los moines sont de sots ignorants qui n'étudient point n tout; aussi je ne les vois jamais, et j'ai conçu une craine horreur pour cette vie faintante de moines pe je ne pourrai pas bien dessinuler. Pour mon nele, il est fort sage, fort habile homme, peu moine, grand théologien. On parle beaucoup d'un évêque pi est adoré dans cette province; M. le prince de

outi (1) va faire ses pâques chez lui.

Je vous dirai une petite histoire asser etrange. Une

<sup>(1)</sup> Il étoit gouverneur du Languedoc.

jeune fille d'Usez, qui logeoit assez prés de ches nou s'empoisonna hier elle-même avec de l'arsenic pos se venger de son pere qui l'avoit querellée trop m dement ; du reste elle étoit très sage. Telle est l'a meur des gens de ce pays-ci; ils portent les passes an dernier excès nos a toat toav ap , dans re-

Je suis fort serviteur de la belle Manon Et de la petite Nanon

Carje ereis que c'est là le nom Dont'on nomma votre seconde

Et je salue anssi ce beau petit mignen Qui doit bientôt venir au monde.

# my me me me me se since 6 ju

Mon onche est encore malade, ce qui me tone sensiblement; car je vois que ses maladies ne vies nent que d'inquietude et d'accablement ; il a mi affaires toutes embarrassantes; il a payé plus de tres mille livres de dettes, et il en découvre tous les jou de nouvelles : vous diriez que nos moines avois pris' plaisir à se ruiner. Quoique mon oncle se u pour eux, il reconnoît de plus en plus leur mauvi volonte; et avec cela il faut qu'il dissimule to M. d'Usez témoigne toute sorte de confiance en la mais il n'en attend rien, cet évêque a des gens affan à qui il donne tout. Mon oncle est si lasse de te d'embarras, qu'il me presea hier de recevoir son b néfice par résignation, Cela me fit trembler, voya l'état où sont les affaires; et je sus si bien lui rep senter ce que c'étoit que de s'engager dans des pe cès, et au bout du compte demeurer moine sans til et sans liberté, que lui-même est le premier à m' tourner: ontre que je n'ai pas l'âge, parcequ'il at être prêtre; car, quoiqu'une dispense soit aisée, seroit nouvelle matiere de procès. Enfin il en vient sques-la qu'il voudroit trouver un bénéficier sédier qui voulût de son bénéfice à condition de me signer celui qu'il auroit. Il est résolu de me mener Avignon popr me faire tonsurer, afin qu'en tout s, s'il vient quelque chapelle, il la puisse impétrer. il venoit à vaquer, quelque chose dans votre disict; sonvenez-vous de moi. Je crois qu'on n'en urmurera pas à Port-Royal, puisqu'on voit bien ne je suis ici dévoué à l'église. Excusez si je vous uportune, mais vous y êtes accontume.

AU MEME. 'ÉGRIVIS la semaine passée à D. Côme Pour le lisposer à nons abandonner le bénéfice : il répond m'il est à sa bienséance. Il seroit à ma bienséance utant qu'à la sienne. La méchante condition que l'avoir affaire à D. Côme! je crois que cet homme-

à est né pour ruiner toutes mes affaires.

On fait ici la moisson: on voit un tas de moissoneurs rôtis du soleil, qui travaillent comme des denons; et quand ils sont hors d'haleine, ils se jettent terre au soleil même, dorment un moment, et se elevent aussitôt. Je ne vois cela que de mes fenêtres; e ne pourrois être un moment dehors sans mourir, air est aussi chaud que dans un four allumé. Pour n'achever, je suis tout le jour étourdi d'une infinité le cigales, qui ne font que chanter de tous côtés, nais d'un chant le plus percant et le plus imporun du monde. Si j'avois autant d'autorité sur elles

qu'en avoit le bon saint François, je ne leur dires pas comme lui, Chantez, ma sœur la cigale; mis je les prierois bien fort de s'en aller faire un tou jusqu'à la Verté-Milon, si vous y êtes encore, pou vous faire part d'une si belle harmonie.

Notre eveque a tonjours son projet de référent mais il apprehende d'aliener les esprits de la provinci il se voit de la désert, ce qui le fâche; il reconnoi bien qu'on ne fait la cour dans ce pays-ci qu'à ceut dont on attend du bien; s'il établit une fois la réforme, il sera abandonné même de ses valets. On hi impute qu'il aime à dominer, et qu'il aime mieut avoir dans son église des moines dont il prétend diposer, quoique peut-être il se trompe, que des chanoines séculiers qui le portent un peu plus haut. Le politiques en ces sortes d'affaires disent que les pretendiers sont plus maniables qu'une communante, et que les moines n'ont pas toute déférence pour la évêques.

### A M. LE VASSEUR.

Usez, le 4'fallet 1662.

Qu'à vous tenez bien votre gravité espagade! Il paroit bien qu'en apprenant cette langue vous ave pris un peu de l'humeur de la nation. Vous s'alle plus qu'à pas comptés, et vous écrivez une l'ettre et trois mois. Je ne vous ferai pais davantage de reproches, quoique j'eusse bien résolu ce matin de vou en faire. J'avois étudié tout ce qu'il y a de plus rué et de plus injurieux dans les cinq l'angues que vou aimez; mais votre lettre est arrivée à midi, et m' fait perdre la moitié de ma colere. N'êtes-vous pé

fort plaient avec vos cinq langues? Vous voudries justement que mes lettres fussent des Calepins, et encore, des lettres galantes pour amuser vos dames. Ne croyez pas que ma bibliotheque soit fort grosse; le mombre, de mas livres est très borné, encore ne sonten pas des livres à conter fleurettes : ce sont des Sommes de théologie latine, Méditations espagnoles, Histoires italiennes, Peres grecs, et pas un françois : soyes qu' je trouverois quelque chose d'agréable à ross helles.

Entretenes tonjours mademoiselle Vitart dans l'humeur de nocevoir de mes lettres; je crains bien qu'elle ne s'en ennuie, Porque mi razones no deven ser manjar para tan subtil entendimiento como el

suyo.

M. de la Fontaine m'a écrit, et me mande force mouvelles de poésie, et sur-tout de pieces de théâtre; je m'étonne que vous ne m'en disies pas un mot. Il m'enherte à faite des vens aje lui, en suvoie aujour-d'hai: mandes moi oe que veus en penseres; et ne me payer pas d'exclamations, autrement je n'enverrai jamais sien. Faites des vers vous-même, et vous verrez si je ne vous unanderai pas au long tout es que j'en pourrai dire. Envoyes mes Bains de Venus à M. de la Fontaine.

à M. de le Fontaine.

Mes affaires n'avancent point, ce qui me désespere.

Je cherche quelque sujet de théâtre, et je serois assez disposé à y travailler; mais j'ai trop de sujet d'être mélancolique, et il faut avoir l'esprit plus libre que je ne l'ai: aussi-hien je n'aurois pas ici une personne comme vous pour me secourir. Et s'il faut un passage latin pour vous mienx exprimer cela, je n'en saureis trouver un plus propre que celui-ci. Nihil mihi nunc ecito tam deesse qu'am hominem eum quicum omnia quæ me ad aliqua afficiunt una communicem, qui me amet, qui sapiat, quicum

5.

ego colloquar, nihil fingam, nihil dissimulem, nihil obtegam, etc. Quand Ciceron out sit à Usez, et que vous eussier été à la place d'Attieus, cut-il pu parler autrement?

Je vous dirai, pour finir par l'endroit de votre lettre qui m'a le plus satisfait, que j'ai pris une part véritable à la paix de votre famille, et je vous assure que, quand je serois récondité avec mon propre pere, ai j'en avois cheore un, je n'aurois pas été plus aise qu'en apprenant que vous étiez remis parfaitement avec le vôtre, parceque je suis persuadé que vous vous en estimez parfaitement heureux. Adien.

# A.M. VITART.

Trez, le 9 juillet 1662.

Vor'a z lettre m's fait an grand blen , et je passerois' assez doucement mon temps at fen recevois souvent de pareilles. Je ne sache rien qui une puisse mieux consoler de mon éleignement de Paris; je m'imagine même être au milieu du Parnasse d'tant vous me décrivez agréablement tout ce qui s'y passe de plus memorable. Mais je m'en trouve fert cloigne ; et c'est se moquer de moi que de me pofter, somme vous faites, à y retourner : je n'y ai pas fait assez de voyages pour en retenir le chemin ; et ne m'en souvenant plus, qui pourroit m'y remettre en ce pays-ci? J'aurois beau invoquer les Muses, elles sont trop loin pour m'entendre; elles sont toujours occupées auprès de vous autres messieurs de Paris : il arrive rarement qu'elles viennent dans les provinces; on dit même qu'elles ont fait serment de n'y plus revenir depuis l'insolence de Pyrenée. Yous vons souvenes de cette histoire.

C'étoit un fameux homicide; Il avoit conquis la Phocide, Et faisoit des courses, dit-on, Jusques au pied de l'Hélicon.

Un jour les neuf agrantes seurs printeres Assez arès de cette montagne.
S'amusant à cueille des fieurs.
Se promenoient dans la campagne.

Les mit en inauvois équipage du s'?

Le barbare assez près de la company de la co

Vous saves la suitel vous anvêt que ce thalheureux Pyrenée voulus faire violents mix dinies, et que, pour les en gatantir ; les dieux lein donnerent des ailes, et elles revolerent aussitôt vers le Parnasse.

Considérant le maivais tour de 200 mp Considérant le maivais tour de 200 mp Que leur évoir joué cet midele prince, de 200 mp Elles firste serment que jamais en prevince de 100 mp

En effet, se trouvant des siles sur le des, Elles jugerent à propos De s'en aller à la même heure Où Pallas faisoit sa demeure.

Mais lorsque les Romains devinrent éclatants, Et qu'ils eurent conquis Athenes, Les Muses se firent Romaines.

### 124 LETTRES DE RACINE

Enfin par l'ordre du destin, Quand Rome alloit en décadence, Les Muses au pays latin Ne firent plus leur résidence.

Paris, le siege des amours,
Devint aussi celui des files de membirs,
Et l'on a grand sujet de croire
Qu'elles y resteront toujours!

Quand je parle de Paris , j'y comprends les beaux pays d'alcubour; en elles en sortent de temps en temps pour prendré l'âir de la campagne.

> Tantot Fostainebleen les voit Le long de ses belles cascades; Tantot Vincennes les réçoit Au milieu de ses palissades,

Ne croyez pas pour cela que les provinces manquent de poëtes, elles en out an abondance : mais que ces Muses sont différentes, des autres ! Il est vrai qu'elles lear sont agales en nombre, et se van trai qu'elles lear sont agales en nombre, et se van telles depuis long-temps en possessien des provinces. Vous êtes en peine de savoir qui elles sont : souvenez-vous des neuf filles de Piérus ; leur histoire est connue au Parnasse, d'autant que les Muses prirent leur nom après les avoir réineues, comme les Romains prénoient les noms des pays qu'ils avoient conquis. Les filles de Riégus furencheunges en pies.

Ces oiseaux, plus importuns Mille fois que les chouettes, Sont cause que les poètes Sont devenus si communs.

Vous sayez que toutes pies Dérobent fort volontiers ; Celles-ci comme harpies Pillent les livres entiers.

On dit même qu'à Paris Ces fausses Muses font rage, Et que force beaux esprits Se font à leur badinage.

Lorsqu'elles sont attrapées, Les ailes leur sont coupées, Et leurs larcins confisqués; Et, pour finir cette histoire, Tels oiseaux sont relégués Dela les rives de Loire.

C'est où l'arctière relegae tour ginéral Galimetias; et il est bien juste qu'elles lui tiennest compagnie. Mais je ne songe pas que vous me condamneres peutetre à y demeurer comme elles. En effet, g'ai hien peur que ceci n'approche fort de leur style, et que vous n'y reconnoissies plutôt le caquet importun des pies que l'agréable facilité des Muses. Reuvoyesmoi cette bagatelle des Bains de Véans, et me mandes et qu'en pense votre académie de Châtean-Thierry, sur-tout mademoiselle de la Fontaine. Je ne lui demande aucune grace pour mes vers; qu'elle les traits rigoureusement, mais qu'elle me fasse au moins la grace d'agréer mes respects.

### AU MEME.

Usez, le 25 juillet 1662.

Voraz derniere lettre m'a extrêmement consolé, voyant que vous preniez quelque part à l'affliction où j'étois de la trahison de D. Côme. Je ne lui écrirai plus de ma vie; et je ne parlerai plus à mon oncle de résignation, parceque j'ai peur qu'il ne me croie intéressé. Cependant il doit bien s'imaginer que je ne suis pas venu de si loin pour ne rien gagner. Je lui ai jusqu'ici tant témoigné de soumission et d'ouverture de cœur, qu'il a cru que je voudrois vivre avec lui long-temps de la sorte, sans aucune intention sur son bénéfice : je voudrois bien qu'il est toujours cette bonne opinion de moi. Il n'y a rien à faire aupoès de M. l'évêque; il donne à sea gens le peu de bénéfices qui vaquent ici.

Je suis fort alarmé de votre refroidissement avec

Je suis fort alarmé de votre refroidissement avec le pauvre abbé le Vasseur; cela m'affligeroit au dernier point, si je ne savois que votre amitié est trop forte pour être si long-temps refroidie, et que vons étes trop généreux l'unet l'autre pour ne pas passes par-dessus de petites choses qui peuvent avoir causé cette mésintelligence. Je souhaite que cet accord se fasse au plutôt: ayez la bonté de m'en mander aussitôt la neuvelle; car je mourrois de déplaisir si vous rompiez tout-à-fait, et je pourrois bien dire comme Chimene.

La moitié de ma vie a mis l'autre au tombeau.

Mais vous n'en viendrez pas jusqu'à cette extrémité; vous êtes trop pacifiques tous deux.

J'ai peine à croire que mademoiselle Vitart ait la

moindre curiosité de voir quelque chose de moi, puisqu'elle ne m'en a rien témoigné. Vous savez bien vous-même que les meilleurs esprits se trouveroient embarrassés s'il leur falloit toujours écrire sans reevoir de réponse. Ecrivez-moi souvent; vos lettres me donnent courage, et m'aident à pousser le temps par Fépaule, comme on dit dans ce pays-ci.

M. le prince de Conti est à trois lieues de cette ville, et se fait furieusement craindre dans la province : il fait rechercher les vieux crimes, qui sont en fort grand nombre; il a fait emprisonner plusieurs gentilshommes, et en a écarté beaucoup d'autres. Une troupe de comédiens s'étoit venue établir dans une petite ville proche d'ici; il les a chassés, et ils ont repassé le Rhône. Les gens du Languedoc ne sont pas accoutumés à pareille réforme. Il faut pourtant plier.

Je ne saurois cerire à d'autres qu'à vous aujousd'hui; j'ai l'esprit embarressé; je ne suis en état que de parler procès, ce qui scandaliseroit ceux à qui j'ai coutume d'écrire : tout le monde n'a pas la patience que vous avez pour souffrir mes folies. Outre que mon oncle est au lit; et que je suis fort assidu auprès de lui, il est tout-à-fait bon; et je crois que c'est le seul de sa communauté qui ait l'ame tendre et généreuse. Je souhaite qu'il fasse quelque chose pour moi; je puis cependant vous protester que je ne suis pas ardent pour les bénéfices; je n'en souhaite que pour ce que je veus dois. Je meurs d'envie de voir vos deux infantes.

Un gentilhomme voisin de cette ville annonçoit avec tant de confiance que l'enfant dont sa femme devoit accoucher feroit quelque chose de grand, que je m'attendois à voir naître dans le château qu'elque geant; et il n'est vent qu'une fille. Ce n'est pas qu'une

#### LETTRES DE RACINE 128

fille soit peu de chose, mais le pere parloit bien plu heut : cela lui apprend à s'humilier. J'ai oui dire à m prédicateur que Dieu changeroit plutôt un garçon es fille avant qu'il fat né que de pe point humilier un homme qui s'en fait appreire. Ce n'est nas qu'il y ai du miracle dans l'affaine de ce gentilhomme, et e crois fort bonnement gu'il n'a en que ce qu'il a fait Adien.

## A ML LE VASSEUR.

A Paris

A RENORMÉE a été assez houreuse (1). M. le come de Saint-Aignan là atoure fort belle ; il a demarde mes autres outrages, et m'a demande moi-même je le dois aller saluer demain. Je ne l'ai pas trouve anjound'hui au dever du roi; mais j'y ai trouvé Moliere, à qui le rei a donné assez de louanges, et j'es ai été bien aise pour lui ; il a été bien aise aussi que i'y fasqe présent.

Les Suisses iront dimanche à Notre-Dame, et k soi a demendé la comédie pour eux à Moliene; su quoi M. le due a dis qu'il suffisoit de leur donne Gras Renébien enfariné, parcequ'ils n'entendament point le françois.

Adieu : vous voyes que je suis à demi courtism! mas o'est à mon gré un métier assez cannyeux.

Psiur ee qui regande les Frares (2), ils soul avancés. Le quatrieme acte étoit fait ; mais, je ne goutois point toutes ces épées tirées : ainsi il a fallu les faire rengainer , et pour cela êter plus de deux cents verse ce qui niest pas disé.

<sup>(1)</sup> L'ode de la Renommée aux Muses.

<sup>(2)</sup> Le tragédie des Freres annemis....

### AU MEME.

De Paris.

N s vous attendes pas à apprendre de moi aucune nouvelle; car quoique j'sie vu tout ee qui s'est passé à Notre-Dame avec messieurs les Suisses, je n'ose pas nsurper sur le gazones l'honneur de vous en faire le récit.

J'ai tantôt achevé et que vons savez, et j'espere que j'aurăi fait dimmuche en landi: j'y ai mis des stances qui me satisfont assez (1); en voici la premiere: je n'ai point de meilleure chose à vous écrire:

Cruelle ambition, dont la noire malice

Conduit tant de monde au trépas, Et qui, feignant d'ouvrir le trône sous nos pas, Ne nous ouvres qu'un précipice, Oue tu causes d'égarements!

Qu'en d'étranges malheurs tu plonges tes amants!

Que leurs chûtes sont déplorables ! Mais que tu fais périr d'innocents avec eux,

Et que tu fais de misérables En faisant un ambitieux!

C'est un lien commun qui vient bien à mon sujet : ne le montrez pas. Adien. Je sonhaite que ma stance vous tienné lien d'une bonne lettre. Montfleury a fait une requête contre Moliere et l'a présentée au roi ; il accuse Moliere d'avoir épousé sa propre fille: mais Montfleury n'est point écouté à la cour.

<sup>(</sup>I) Peu après il n'en fut pas satisfait, avec raison

### AU MEME.

De Paris.

Ja n'ai pas grandes nouvelles à vous mander : je n'ai fait que retoucher continuellement au cinquiene acte; il est achevé : j'en ai changé toutes les stances avec quelque regret. Ou m'a dit que ma princesse n'étoit pas en situation de s'étendre sur des lieux communs: j'ai douc tout réduit à trois stances, d j'ai ôté celle de l'ambition, qui me servira peut-être ailleurs.

On anuonça hier la Thébaide à l'Hôtel, mais os

ne la promet qu'après trois autres pieces.

Je viens de parcourir votre belle et grande lette, où j'ai trouvé des difficultés qui m'ont arrêté. Je suis pourtant fort obligé à l'auteur des remarques (1), et je l'estime infiniment. Je ne sais s'il ne me sera point permis quelque jour de le connoître. Adieu, messieur.

<sup>(1)</sup> Cet endroit est remarquable : il parle des critiques sur son ode de la Renommée, faites par Boileau, à qui M. le Vasseur avoit montré cette ode. Ces critiques le inspirerent de l'estime pour Boileau, et une grande exie de le connoître. M, le Vasseur le mena chez Boileau et dans cette prémière visite commença leur fameuse et constante amitié.

## LETTRES

DE

# JEAN RACINE

A BOILEAU,

AVEC LES REPONSES.

### DE BOILEAU,

A Bourbon, le 21 juillet.

J'Az été saigné, purgé, etc., et il ne me manque plus aucune des formalités prétendues nécessaires pour prendre les eaux. La médecine que j'ai prise aujourd'hui m'a fait, à ce qu'on dit, tous les hiens du monde; car elle m'a fait tomber quatre on cinq fois en foiblesse, et m'a mis en tel état qu'à peine je puis me soutenir. C'est demain que je dois commencer le grand chef-d'œuvre; je veux dire que demain je dois commencer à prendre des eaux. M. Bourdier, mon médecin, me remplit toujours de grandes espérencos; il n'est pas de l'avis de M. Fagon pour le bain, et cite même des exemples de gens qui, loin de recouvrer la voix par ce remede, l'ont perdue pour s'être baignés; du reste on ne peut pas faire plus d'estime de M. Fagon qu'il en fait, et il le regarde comme l'Esculape de ce temps. J'ai fait conneissance avec deux ou trois malades qui valent bien des gens

#### 3a LETTRES DE RACINE

en santé. Ce ne sera pas une petite affaire pour moi que la prise des eaux, qui sont, dit-on, fort endormantes, et avec lesquelles néanmoins il faut absolument s'empêcher de dormir : ce sera un noviciat terrible; mais que ne fait-on point pour contredire M. Charpentier (1)?

Je n'ai point encors eu de temps pour me remettre à l'étude, parceque j'ai été assez occupé des remedes. pendant lesquels on m'a défendu sur-tout l'application. Les eaux, flit-on, me donneront plus de loisir; et pourvu que je ne m'endorme point, on me laisse toute liberté de lire et même de composer. Il v a ici un trésorier de la Sainte-Chapelle qui me vient voir fort souvent : il est homme de beaucoup d'esprit : et s'il n'a pas la main si prompte à répandre les bénédictions que le famenx.M. Coutances, il a en récompense beaucoup plus de lettres et de solidité. Je suis toujours fort affligé de se vous point voir ; mais franchement le sejour de Bourbon ne m'a point para jusqu'à présent si horrible que je me l'étois imagine : je m'étois préparé à une si grande inquiétude, que je n'en si pas la moitié de ce que j'en croyois avoir. Je n'ai jamais mieux conçu combien je vous sime que depuis notre triste séparation. Mes recommandations au cher M. Félix; et je yous supplie, quand même je l'aurois oublié dans quelqu'une de mes lettres, de supposer toujours que je vous ai parlé de lui, parceque mon conr l'a fait si ma main me l'a pas écrit.

<sup>(</sup>i) Il disputoit souvent à l'académie contre M. Cha-

### A BOILEAU.

A Paris, le 25 juillet.

a commençois à m'ennuyer beaucoup de ne point ecevoir de vos nouvelles, et je ne savois même que epondre à quantité de gens qui m'en demandoient. e roi, il y a trois jours, me demanda à son diner omment alloit votre extinction de voix : je lui dis pe vons étiez à Bourbon. Monsieur prit aussitôt la arole et me fit la-dessus force questions, aussi-bien [ue Madame ; et vous fites l'entretien de plus de la noite du diner. Je me trouvai le lendemain sur le hemin de M. de Louvois, qui me parla aussi de ous, mais avec beaucoup de bonte, et me disant a propres mots qu'il étoit très faché que cela durât i long temps. Je ne vous dis rien de mille autres qui arlent tous les jours de vous; et quoique j'espere lue vous retrouverez bientôt votre voix tout entiere, ous n'en aurez jamais assez pour suffire à tous les emerciements que vous aurez à faire.

Je me suis laissé débaucher par M. Félix pour nivre le roi à Maintenon; c'est un voyage de quatre purs. M. de Termes nous mene dans son carrosse; tj'ai anissi débauché M. Hessein pour faire le quanteme. Il se plaint toujours beaucoup de set vapeurs, i je vois bien qu'il espere se soulager par quelque ispute de longue haleine; mais je ne suis guere a état de lui donner contentement, me trouvant sez incommodé de ma gorge dès que j'ai parlé un en de suite. Ce qui m'embarrasse, c'est que M. Faon et plusieurs autres médecins très habiles m'avient ordonné de boire beaucoup d'eau de Sainteeine et des tisanes de chicorée; et j'ai trouvé effes

LETTRES DE RACINE 134 M. Nicole un médecin qui me paroît fort sense, q m'a dit qu'il connoissoit mon mal à fond; qu'il avoit déja guéri plusieurs; et que je ne guérirous mais tant que je boirois ni eau ni tisane ; que seul moyen de sortir d'affaire étoit de ne boire pour la seule nécessité, et tout au plus pour dénes per les aliments dans l'estomac : il a appuyé d de quelques raisonnements qui m'ont paru asses lides. Ce qui est arrivé de là, c'est que je n'exécut son ordonnance ni celle de M. Fagon ; je ne men plus d'eau comme je faisois, je bois à ma soif; vous jugez bien que par le temps qu'il fait on a t jours soif : c'est-à-dire franchement que je me remis dans mon train de vie ordinaire, et je trouve assez bien. Le même médecin m'a assure si les eaux de Bourbon ne vous guérissoient pe vous guériroit infailliblement. Il m'a cité l'exem d'un chantre de Notre Dame à qui un rhume a fait perdre entièrement la voix depuis six mois il étoit prêt de se retirer; ce médecin l'entreprit avec une tisane d'une herbe qu'on appelle. crois, erysimum, le tira d'affaire en telle sorte non seulement il parle, mais il chante, et a la aussi forte qu'il l'ait jamais eue. J'ai conté la di aux médecins de la cour. Ils avouent que cette pl d'erysimum est très bonne pour la poitrine; i ils disent qu'ils ne croyoient pas qu'elle ent la vi que dit mon médecin. C'est le même qui a d le mal de M. Nicole : il s'appelle M. Morin est à mademoiselle de Guise. M. Fagon en fait fort grand cas. J'espere que vous n'aurez pas soin de lui; mais toujours cela est bon à savoir si le malheur vouloit que vos caux ne fissent pas

l'effet que vous souhaitez, voilà encore une a bonne consolation que je vous donne. Je ne v manderai pour cette fois d'antres nouvelles que ce qui regardent votre santé et la mienne.

### DE BOILEAU.

A Bourbon, le 29 juillet.

ı la perte de ma voix ne m'avoit fort guéri de la vate, j'aurois été très sensible à tout ce que vous m'avez andé de l'honneur que m'a fait le plus grand prince la terre en vous demandant des nouvelles de ma nté; mais l'impuissance où ma maladie me met de pondre par mon travail à toutes les bontés qu'il e témoigne me fait un sujet de chagrin de ce qui wroit faire toute ma joie. Les eaux jusqu'ici m'ont it un fort grand bien suivant toutes les regles, usque je les rends de reste , et qu'elles m'ont , pour nsi dire, tout fait sortir du corps, excepté la madie pour laquelle je les prends. M. Bourdier mon édecin sontient pourtant que j'ai la voix plus forte se quand je suis arrive; et M. Baudierre mon apoicaire, qui est encore meilleur juge que lui, puisa'il est sourd, prétend aussi la même chose : mais pur moi, je suis persuade qu'ils me flattent, ou ntôt qu'ils se flattent eux-mêmes. Quoi qu'il en st, j'irai jusqu'an bont, et je ne donnerai point casion à M. Fagon et à M. Félix de dire que je me impatienté. Au pis aller, nous essaierons cet ver l'erysimum. Mon médecin et mon apothicaire, qui j'ai montré l'endroit de votre lettre où vous triez de cette plante, ont témoigné tous deux en se grand cas ; mais M, Bourdier prétend qu'elle ne pt rendre la voix qu'à des gens qui ont le gosier taqué, et non pas à un homme comme moi qui tons les muscles embarrassés. Peut-être que si wois le gosier malade prétendroit-il que l'erysium ne sauroit guerir que ceux qui ont la poitrine

attaquée. Le bon de l'affaire est qu'il persiste to jours dens la pensée que les eaux de Bourbon m rendront bientôt la voix. Si cela arrive, ce sen i moi, mon cher mensieur, à vous consoler, puisque de la maniere dont vous me parlez de votre mal de gorge je doute qu'il puisse être guéri sitôt, su tout si vous vous engagez en de longs voyages are M. Hessein. Mais laissez-moi faire; si la voix m revient, j'espere de vous soulager dans les dispute que vous aurez avec lui, sauf à la perdre encor une seconde fois pour vous rendre cet office. Il vous prie pourtant de lui faire bien des amities d ma part, et de lui faire entendre que ses contri dictions me seront toujours beaucoup plus agrebles que les complaisances et les applaudissement fades des amateurs du bel esprit. Il s'est trouvé parmi les capucins un de ces amateurs, qui a fai des vers à ma louange. J'admire ce que c'est qui des hommes : Vanitas, et omnia vanitas. Cett sentence ne m'a jamais paru si vraie qu'en fréquen tant ces bons et crasseux peres. Je suis bien faché ou vous ne soyez point encore établi à Anteuil, et ipsi te fontes, ipsa hæc arbusta vocabant c'est-à-dire où mes deux puits et mes abricotiers von appellent.

Vons faites très bien d'after à Maintenon avec un compagnie aussi agréable que celle dont vous un parlez, puisque vons y trouverez votre utilité

votre plaisir. Omne tulit punctum, etc.

Je n'ai pu deviner la critique que vous peut fai M. l'abbé Tallemant sur l'épitaphe. N'est-ce poi qu'il prétend que ces termes, il fut nommé, sea blent dire que le roi Louis XIII à tenu M. le Tellis sur les fonts de baptème; ou bien que c'est mal d'que le roi le choisit pour remplir la charge, et parceque c'est la charge qui a rempli M. le Tellis

st non pas M. le Tellier qui a rempli la charge; par a même raison que c'estila ville qui entoitre les fossés. nuon pas les fossés qui entouvent la ville ? L'est à rous à m'expliquer cette énigmet de laca estin si

Faites bien , je vons prie', mes baise mains an pere Boullours et à sous nos amis? mais sur tomt templ mer bien à M. Nicole la profonde veneration que l'a pour son mérite, et pour la simplifité de ses litteurs, ncore plus admirable que son mérite. Voilà ( ce me emble, une assez longue lettre pour un houme à pu on défend les longues applications. J'ai appris par la gazette que M. l'abbé de Choisy étoit agrée à 'académie. Voici encore une voix que je vous envoie pour lui, si les trente-neuf ne suffisent pus. Adieu : linez-moi toujours, et erdyes que je Mailie l'ieu plus que vous. Je passe fei le temps se ut quemus, quando ut volumus non possimi. " ?.... The state of the s

A prayou do not of the rie view and a A to BO LL EA U. eb to usig un the second of same to about the zero, broth of the second of the second

" r men toserett a comment approximate r nini poist encous ou M. Pagon depuis que il'ai veu de vos nauvelles ; oui bien M. Dagnin, iqui roure fout etrange 4mp vous ne yous copes pas mis ntre los maina de M. des Trapieres il est même ier en peine qui peut vons avois adresse à M. Bourlier. Je jugeni à propos, tant il étoit en solete, de a hi pes dice um mot do Mi. Pegon.

J'ai fait le vayage de Maintenen , costis fort conthe der consessed dro i has seed its wortherspicions dignes em réfrité de la magnificance du mi. Les rades and deirente dindre les deux mentagnes sie-We Maintesion soult presque faiten : iles one greet

# 138 LETTRES DE RACINE

ranta huit; alles sont baties pour l'éternité. Je voudrois qu'on eût sutent d'eau à faire passer dessus qu'elles sont capables d'en porter. Il y a là près de trente wills hommes qui trevaillent , tons gens bien faitam et anivai la guerre recommence, remueront plus selentiers la terne devant quelque place sur la frontiere que dens les plaines de Beauce.

J'ens l'honneur de voir madame de Maintenon, avec qui je fus une bonne partie d'une après-dince; et olle me temoigne même que ce temps là ne lui avoit point dura, Elle est toniours la meme que vous l'ave une, pleine d'esprit, de raison, de pièté, et de bearcoup de bonté pour nous. Elle me demanda des nouvelles de notes travail : je lui dis gue votre indispostrion et la mienne, mon vogage à Luxembourg, et votre voyage à Bourbon, nons avoient un peu reculés, mais que nous ne perdions pas cependant notre temps.

A propos de Luxembourg, je viens de recevoir un plan et de la place et des attaques, et cela dans la derniere exactitude. Je viens de recevoir en même temps male lestichoù l'on me mande une nouvelle fort surprenante et fort affligeante pour vous et pour moi a clest he more de notre ant Ma de Caimtdanregt , wer d'été emporté d'un séul accès de colique néphrétique ; à quoi il n'avoit jamais été sujet en si vie. "Je'ne crois pas qu'estepte Madame on en se fort affige on Palais royaly her voils debarrasso dinn homme de bien. at , apopta de semiod un'd

Je laisse volontiers à la gazette à vous parles de M. l'abbie de Choisy. Il and repurseus opposition; i prit tous les devants qu'il felloit pupple des gons qu anioient pir lui faite de la peine di le len la jour d saint Louis es barangae p quid mis montrée : il y ( quelques endroits d'espeit ; je ; luis ai fait , les quel ques frates de jugement. M. Bergeret fera la réponse;

je crois qu'il y sura plus de jugement,

Je suis bien aise que vous n'ayes pas connu la crisique de M, l'abbé Tallemant; c'est signe qu'elle ne vaut rien. Sa critique tomboit sur ces mots, Il en commença les fanctions: il prétendoit qu'il falloit dire nécessairement, Il commença à en faire les fonctions. Le pere Bouhours ne le devina point non plus que vous; et guand je lui dis la difficulté,

il s'en moqua.

M. Hessein n'a point change. Nous fûmes cinq jours ensemble : il fut fort doux dans les quatre premiers jours, et eut beaucoup de complaisance pour M. de Termes, qui ne l'avoit jamais vu et qui étoit charmé de sa donceur. Le dernier jour M. Hessein ne lui laissa pas passer un mot sans le contredire; et même quand il nous voyoit fatigués et endormis, il avançoit malicieusement quelque paradoxe, qu'il savoit hien qu'on ne lui laisseroit point passer. En un mot, il eut contentement : non seulement on disputa, mais on se querella, et on se sépara sans avoir trop d'envie de se revoir de plus de huit jours, Il me sembla que M. de Termes avoit toujours raison; il lui sembla aussi la même chose de moi. M. Félix témoigna un peu plus de bonté pour M. Hessein, et aima mieux nous gronder tous que de se resondre à le condamner : voilà comment s'est passé le voyage, Mon mal de gorge n'est point encore fini; mais je n'y fais plus rien. Adieu, mon cher monsieur. Mandez-moi au plutôt que vous parlez ; c'est la meilleure nouvelle que je puisse recevoir en ma vis.

again the most of the constraint of the constrai

# DE BOILEAU.

A Bourbon, le 9 août.

Jr vous demande pardon du gros paquet que je vous envoie; mais M. Bourdier mon médecin a cra qu'il étoit de son devoir d'écrire à M. Fagon sur ma maladie. Je lui ai dit qu'il failloit que M. Dodart vit aussi la chose; ainsi nous sommes convenus de vous adresser sa relation. Je vous envoie un compliment pour M. de la Bruyere.

J'ai été sensiblement affilgé de la mort de M. de Sant-Laurent. Franchement notre siecle se dégarant fort de gens de mérite et de vertu ; et sans ceux qu'on écarte sous au fanx pretexte, en voilà un grand nom-

bre que la mort a enleves depuis peu.

Ma maladie est de ces sortes de choses quæ non recipiunt magis et minas, puisque je suis environ au même état que je tois lorsque je suis environ me dit cependant roujours, comme à Faris, que cels reviendra; et r'est ce qui me disesperte, dela ne revenant point. Si je savois que je disse être sans vois toute ma vie, je m'affligerols sans doute; mans je prendrois ma résolution, et je serois peut être mons malheureux que dans un état d'incertitude qui me me permet pas de me fixer, et qui me laisse toujours comme nu coupable qui attend le jugement de sou proces. Je m'efforce cependant de trainer ici ma misérable vie du mieux que je puis avec un abbé tres nodinéte homme, mon medican, et mon apotiticaire. Je passe le temps avec eux à-peu-près comme D. Quichotte le passoit en un lugar de la Mancha avec son curé, son barbier, et le bachelier Samson Carrasco. J'ai aussi une servante : il me manque une

niece; mais de tous ces gens là celui qui joue le misur. son personnage, c'est moi, qui suis presque aussifou que D. Quichotte, et qui ne dirois guere moinsde sottises si je pouvois me faire entendre.

Je n'ai point été surpris de ce que vous m'avez mandé de M. Messein, Naturam expellas furcă, tamen usque recurret. Il a d'ailleurs de très bonnes qualités; mais à mon avis; puisque je suis sur la citation de D. Quichotte, il n'est pas mauvais de garder avec lei les mêtures mestures qu'avec Cardenio. Comme il veut ses jours contredire, il ne stroit pas mauvais de le mettre avec cet homme que vous savez de notre-sestablée, qui ne dicjanais rim qu'on qu'doive contredire; ils seroient mervailleux ensemble.

J'ai déja formé mon plan pour l'année 1667, ou je veis de quoi ouvrir un bean champ à l'ésprit ; stair, à ne vous rien digniser, it ne faut pas que ves fassiet un grand fonds sur moi tant que j'anrai tous les matins à prendre douse verses d'estal, qu'il coûte encore plus à residre qu'à avaler, et qu'i rious, soit permis de sommeiller un moment. Le fersi pourtant filt mienz, que je pourrait, et j'espans que Dieu. m'siders.

Vous faites bien de enliver madane de Maintenen: jamais personne nefut a digue qu'elle du poste qu'elle occupe, et c'est la mule vertu où je n'aipoint: cuosse semarqué de défant. L'estimusqu'elle a pour veus est une marque de sou bon goût. Pour moi, je: ne me oumpte pus au sing deschoes vivantesé. !!

# the source bearing to strategic to

The second of th

energeneral, the distribution of Manage votre some vint avant-hier machercher, fort clarmée d'une lettre quel vons lui avez écrite, et qui est en effet hien différente de cella que j'ai reque de vous. J'aurois déja été à Versailles pour entrétenir. M. Fagon : mais le roi est à Marli depuis quatre jours, et n'en revisuira que demain au soir; ainsi je n'irai qu'après demain matin et je vous manderai exactement tout or qu'il m'aura dit. Cependant je me flatte que ce dégoût et cette lassitude dont vous vous plaignez n'auront point de suite, et que c'est seulement un effet que les caux deivent produise quand l'estomac n'y est pas cheore accoutumé : que si elles continuent à vous faire mal, vous saves ce que tout le monde vons dit en partant, qu'il falloit les quitter en cecess ou sont du moint les interrompre. Si par malhour elles ne vons, grérissent pas, il n'y a point lieu encore de vous décourager, et yous no benick pås la plamier quim'ayint pås été guéri sur les lieux s'ést trouvé guéni étant de retour chez luis Enitopt casile syrop d'erysimum n'est point assurement une visione M. Dodart, à qui j'en parlai il y a ironarionnal, mé dit et m'assura en conscience que ce M. Morim qui m'a pablé de se nemede est sans doute le plus habile médecin qui soit dans Paris et le moins charistan, Il est constant que pour moi je me trouve infimment mieux depuis que par son conseil j'ai renoncé à tout ce lavage d'eaux qu'on m'avoit ordonnées, et qui m'avoit presque gâté entièrement l'estomac, sans me guérir mon mal de gorge. M. de Saint-Laurent est mort d'une colique de

miserere, et non point d'un accès de néphrétique, comme je vous avois mande. Salmort a été fort chrétienne, et même aussi-singulière que le reste de sa vie. Il ne confia qu'à M. de Chartres qu'il alloit s'enfermer dans une chambre pour se reposer, conjurant instamment ce jeune prince de ne point dire où il étoit, parcequ'il ne vouloit voir personne. En le quittant il alla faire ses devotions : c'étoit un dimenche, et on dit qu'il les faisoit tous les dimenches ; puis il 's'enferma 'dans' une chambre jusqu'à unis heures après midi, que M. de Chartres, étant inquiet de sa santé , déclara où il étoit. Tancret y fat , qui le tiouvatout habille sur un lit; souffrant apparenment beaucour, et meananoins fort tranquille. Tancrer ne lui trouva point de pouls ; mais M. de Saint Laurent lut dit que cels ne l'étonnat point, qu'il étoit vieux, et qu'il n'avoit pas naturellement le pouls fort elleve. Il voulut être saigne, et il ne vint point de sahgi Pen de temps après il se mit sur son seant, puis dit & son valet de le pencher un peu sur son chevet; et austitôt ses pieds se mirent à trépigner contre le plancher, et il expira dans le moment meme. On trouva dans sa bourse un billet par lequel il 'déclatoit où l'on trouveroit son testament. Je crois qu'il donne tout son blen aux pativres. Voilà comme il est mort ; et voici ce qui fait ce me semble, assez bien son cloge : vons saver du'il n'avoit presque point d'autre soin auprès de M. de Chartres que de l'empecher de manger des mindisco ; qu'il l'empechon le plus qu'il pouvoit deller and comedies et aux opera; et il vous a conte lui meme toutes les rebuffades qu'il lui a fallu essuyer pour cela, et comment toute la maison de Monsieur étoit déchaniée contre lui, gouverneur, sousprecepteur valets de chambre. Cependant on a été plus de deux jours sans obef apprendre sa more à ce meme M. de Chartes et quand Monsieur enfin la

# 144 LETTRES DE RACINE

loi a ammoncée, il a jeté des cris effroyables, se jetest non point sur son lit, mais sur le lit de M. de Sain-Leurent, qui étoit encore dans sa chambre, et l'appelant à haute voix comme s'il cût encore été en verant le vertes, quand elle est vrais, a de force pour s'faire aimer! Je suis assuré que cela vous fera plaiss, non seulement pour la mémoire de M. de Saint-Lavent, mais même pour M. de Chartres. Dieu venile qu'il persiste long-temps dans de parcils sentiment! Il me semble que je n'ai point d'autres nouvelles sous mander.

M. le duc de Reannez est venu ce matin pour me parler de sa riviere, et pour ne prier d'en parler, le lui ai demandé s'il ne savoit rien de nonvean ; il m'e dit que non; et il faut bien puisqu'il ne sait point de nonvelles, qu'il n'y en sit point; car il en sait tonjopre plas qu'il n'yen a. Un dit seulement que M. de Lorraine a passé la Drave, et les Turcs la Save : ains il n'y a point de riviere qui les sépare. Tant pis apparemment pour les Turcs: je les trouve merveillense ment accontumés à être battus, La nonvelle qui fut ici le plus de bruit : c'est l'emberras des comédiens, uni sont obligés de déloger de la rue Guénégand, à cause que messieurs de Sorbonne, en acceptant le college des Quatre-Nations, ont demandé pour premiere condition qu'on les éloignat de ce college lle ont déja marchandé des places dans cinq ou six sedroits; mais par-tout où ils vont e'est merveille d'estendre comme les curés crient. Le curé de Seint-Germain de l'Anxerrois a déja obtenu, qu'ils ne servient point à l'hôtel de Sourdis, parceque de leur théatre on suroit entendu tout à plein les orgnes, et de l'église on auroit parfaitement bien entendu les violons. Enfin ils en sont à la rue de Savoie dans la paroisse de Saint-André. Le curé a été anssi an roi lui repre senter qu'il n'y a tantôt plus dans se paroisse que des

aberges et des coquetiers ; si les comédiens y vienunt, que son église sera déserte. Les grands-augusins ont aussi été au roi, et le pere Lembrochons, proincial, a porté la parole; mais on prétend que les omediens out dit à sa majesté que ces mêmes aunstins qui ne veulent point les avoir pour voisins out fort assidus spectateurs de la comédie, et qu'ils nt même voula vendre à la troupe des maisons qui ur apparticamens dans la rue d'Anjon pour y bâtir n tháitre est que le merché seroit déja conclu si le en sût été plus commode. M. de Lonvois a ordonné M. de la Chapelle de lui envoyer le plan du lieu n ik venlent bâtir dans la rue de Savoie. Ainsi on ttend ce que M. de Louvois décidera, Cependant alarme est grande dans le quartier; tous les bourcois, qui sont gens de palais, trouvant fort étrange B'en vienne leur embarrasser leurs rues. M. Billard ar-tout, qui se trouvera vis-à-vis la porte du parerre, orie fort hant ; et quand on lui a voulu dire n'il magnet plus de commodité pour s'aller diverr quiquestie, il a répendu fort tragiquement : « Je Movement point me divertir ». Adieu, monsitur : je is mei même ce que je puis pour vous divertir, uolque j'eie le comr fort triste depuis la lettre que Pas avez écrite à madame votre sœur. Si vous croyes ne je priese vous être bon à quelque chese à Bouron, n'en faites point de façon, mandes-le-moi, je plerai pour vous aller voirs

> 3.5 ... 1.5 5 ... 58.4

## DE BOILEAU.

Moulins, le 13 ack

M os médecin a jugé à propos de me laisser repos deux jours; et j'ai pris ce temps pour venir Moalins, où j'arrivai hier matin, et d'où je m'en 🚧 retourner aujourd'hui au seir. C'est une ville w marchande et très peuplée, et qui n'est pas indigi d'avoir un trésorier de France comme vous. Un de Chamblain, ami de M. l'abbé de Sales, qui y venu avec moi, m'y donna hier à souper fort man fiquement. Il se dit grand ami de M. de Poignant. connoît fort votre nom, aussi bien que tout le ment de cette ville, qui s'honore fort d'avoir un magisti de votre force, et qui lui est si peu à charge (1) vous ai envoyé par le dernier ordinaire une très leage déduction de ma maladie, que M. Bourdier mon dècin a écrite à M. Fagon; ainsi vous en deves être : struit à l'heure qu'il est parfaitement. Je vous die pourtant que dans cette relation il ne parle point la lassitude de jambes et du peu d'appétit ; si his que tout le profit que j'al suit jusqu'ici à boire de caux schon lui, consiste en un éclair cissement teint, que le hâle du voyage m'avoit jauni plusôt que la maladie ; car vous savez bien qu'en partant de l' ris je n'avois pas le visage trop manvais, et je ne ve pas qu'à Moulins où je suis on me félicite fort pri sentement de mon embonpoint. Si j'ai écrit une les si triste à ma sœur, cela ne vient point de ce que me sente beaucoup plus mal qu'à Paris, puisqu'

<sup>(1)</sup> Parcequ'il n'y alloit jamais.

vous dire le vrai, tout le bien et tout le mal mis enemble, je suis environ au même état que quand je partis: mais, dans le chagrin de ne point guérir, on a quelquefois des moments où la mélancolie redouble; ti je lui ai écrit dans un de ces moments. Peut-être lans une autre lettre verra-t-elle que je ris. Le chagrin est comme une fievre qui a ses redoublements it ses suspensions.

La mort de M. de Saint-Laurent est tout-à-fait édisante: il me paroît qu'il a fini avec toute l'audace d'un philosophe et toute l'humilité d'un chrétien. le suis persuadé qu'il y a des saints canonisés qui n'étoient pas plus saints que lui : on le verra un jour, telon toutes les apparences, dans les litanies. Mon embarras est seulement comment on l'appellera, es non lui dira simplement saint Laurent, ou saint Saintlaurent. Je n'admire pas seulement M. de Chartres. mais je l'aime, j'en suis fou. Je ne sais pas ce qu'il era dans la suite; mais je sais bien que l'enfance l'Alexandre ni de Constantin n'ont jamais promis de n grandes choses que la sienne, et on pourroit beauoup plus justement faire de lui les prophéties que Virgile, à mon avis, a faites assez à la légère du fils le Pollion.

Dans le temps que je vous écris ceci M. Amiot ient d'entrer dans ma chambre : il a précipité, ditl, son retour à Bourbon pour me venir rendre serice. Il m'a dit qu'il avoit vu avant que de partie. Il m'a dit qu'ils persistoient l'un et l'autre dans a pensée d'un demi-bain, quoi qu'en puissent dire 

M. Bourdier et Beaudiere : c'est une affaire qui e décidera demain à Bourbon. A vous dire le vrai, son cher monsieur, c'est quelque chose d'assez fateux que de se voir ainsi le jouet d'une science res conjecturale, et où l'un dit blanc et l'autre 
uir; car les deux derniers ne soutiennent pas seule-

ment que le bain n'est pas bon à mon mal, mais il prétendent qu'il y va de la vie, et citent sur cela des exemples funestes. Mais enfin me voilà livré à la médecine, et il n'est plus temps de reculer. Ainsi a que je demande à Dieu, ce n'est pas qu'il me rende la voix, mais qu'il me donne la vertu et la piété de M. de Saint-Laurent, ou de M. Nicole, ou même le vôtre, puisqu'avec cela on se inoque des périls. S'il y a quelque malheur dont on se puisse réjouir, c'est. mon avis, de celui des comédiens: si on continue à la traiter comme on fait, il faudra qu'ils s'aillent éublir entre la Villette et la porte Saint-Martin; encort ne sais-je s'ils n'auront point sur les bras le curé de Saint-Laurent. Je vous ai une obligation infinie de soin que vous prenez d'entretenir un misérable comme moi. L'offre que vous me faites de venir Bourbon est tout-à-fait héroïque et obligeante; mis il n'est pas nécessaire que vous veniez vous enteres inutilement dans le plus vilain lieu du monde : et k chagrin que vous auriez infailliblement de vous J voir ne feroit qu'augmenter celui que j'ai d'y être Vous m'êtes plus nécessaire à Paris qu'ici, et i'ain encore mieux ne vous point voir que de vous voi triste et affligé. Adieu . mon cher monsieur. Mes n commandations à M. Félix, à M. de Termes, et tous nos antres amis.

## A BOILEAU.

Paris, le 13 aol

JE ne vous écrirai aujourd'hui que deux mots; outre qu'il est extrêmement tard, je reviens ches a pénétré de frayeur et de déplaisir. Je sors de chei pauvre M. Hessein, que j'ai laissé à l'extrémité. loute qu'à moins d'un miracle je le retrouve demain n vie. Je vous conterai sa maladie une antre fois, et. e ne vous parlerai maintenant que de ce qui vous regarde. Vous êtes un peu cruel à mon égard de me aisser si long-temps dans l'horrible inquiétude où vous ivez bien dù juger que votre lettre à madame votre œur me pouvoit jeter. J'ai vu M. Fagon, qui, sur le écit que je lui ai fait de ce qui est dans cette lettre, i jugé qu'il falloit quitter sur-le-champ vos eaux. Il lit que leur effet naturel est d'ouvrir l'appétit, bien oin de l'ôter ; il croit même qu'à l'heure qu'il est vous es aurez interrompues, parcequ'on n'en prend jamais plus de vingt jours de suite. Si vons vous en êtes trouvé considérablement bien, il est d'avis qu'après es avoir laissées pour quelque temps vous les recommenciez : si elles ne vous ont fait aucun bien, il croit qu'il les fant quitter entièrement. Le roi me demanda avant-hier au soir si vous étiez revenu : je lui répondis que non, et que les eaux jusqu'ici ne vous avoient pas fort soulagé. Il me dit ces propres mots: « Il feramicux de se remettre à son train de vie ordinaire, la voix lui reviendra lorsqu'il y pensera le moins ». Tout le monde a été charmé de la bonté que sa majesté a témoi-. gnée pour vous en parlant ainsi ; et tout le monde est d'avis que pour votre sauté vous ferez bien de reveair. M. Félix est de cet avis ; le premier médecia et M. Moreau en sont entièrement. M. du Tartre crois qu'absolument les eaux de Bourbon ne sont pas bonnes pour votre poitrine, et que vos lassitudes en sont une narque. Tout cela, mon cher monsieur, m'a donné une furieuse envie de vons voir de retour. On dit que rous trouverez de petits remedes innocents qui vove tendront infailliblement la voix, et qu'elle reviendra d'elle-même quand vous pe ferez rien. M. le maréchal de Rellefont m'enseigna hier un remede dont il dit qu'il ava plusieurs gens guéris d'une extinction de voix; т3.

mac. Action; mon cher monsieur : je commune et finirai toutes mes lettres en vous disant de w hâter de revenir.

# DE BOILEAU.

Bourbon , le 19 204

Vious pouvez juger, monsieur, combien j'ai frappe de la faneste nouvelle que vous m'aves me dée de notre panvre ami. En quelque état pitoys néanmoins que vous l'ayer laissé, je ne saurois m' pecher d'avoir toujours quelque rayon d'esperant tant que vous ne m'aurez point ècrit, il est mort; je me flatte même qu'au premier orthinaire j'appre drai qu'il est hors de danger. A dire le vrai , j'ai bu besoin de me flatter ainsi, sur-tout aujourd'hui 🗱 j'ai pris une médecine qui m'a fait tomber quatre on foiblesse, et qui m'a jeté dans un abattement de même les plus agréables nouvelles ne seroient pas pables de me relever. Je vous avoue pourtant que quelque chose pouvoit me readre la santé et lije, ce seroit la bonté qu'a sa majesté de s'enquérir de toutes les fois que vous vous présentez devant elle ! ne sauroit guere rien arriver de plus glorieux, jest dis pas à un misérable comme moi , mais à tout ce qu'i y a de gens plus considérables à la cour ; et je 🙌 qu'il y en a plus de vingt d'entre eux qui , à l'hem qu'il est, envient ma bonne fortune, et qui vondrois avoir perdu la voix et même la parole à ce pris. ne manquerai pas, avant qu'il soit peu, de profite de bon'avis qu'un si grand prince me donne, saufude obliger M. Bourdier mon médecin, et M. Bandier mon apothicaire, qui prétendent maintenir contre lu que les eaux de Bourbon sont admirables pour rende voix. Mais je m'imagine qu'ils réussiront dans cette ntreprise à-pen-près comme toutes les puissances de Enrope ont réussi à lui empêcher de prendre Luxemourg et tant d'autres villes. Pour moi, je suis permade qu'il fait bon suivre ses ordonnances en fait nême de médecine. J'accepte l'augure qu'il m'a donné n vous disant que la voix me reviendroit lorsque i'v enserois le moins. Un prince qui a exécuté tant de hoses miraculeuses est vraisemblablement inspiré la ciel, et toutes les choses qu'il dit sont des eracles. D'allleurs j'ai encore un remede à essayer, où j'ai grande espérance, qui est de me présenter à son pasnge des que je serm de retour ; car je crois que l'envie tue j'antai de lui témoigner ma joie et ma reconnoisnance me fera trouver de la voix, et peut-être même des paroles éloquentes. Cependant je vous dirai que je mis aussi muet que jamais, quoiqu'inondé d'eaux et de remedes. Nous attendons la réponse de M. Fagon sur la relation que M. Bourdier lui a envoyée; jusques-là je ne puis rien vous dire sur mon départ. On me fait toujours espérer ici une gnérison prochaine, et nous devons tenter le demi-hain, supposé que M. Ragon persiste toujours dans l'opinion qu'il me peut être utile. Après cela je prendrai mon parti.

Vous ne sauriez croire combien je vous suis obligé de la tendresse que vous m'avez témoignée dans votre derniere lettre: les larmes m'en sont presque venues sux yeux; et quelque résolution que j'eusse faite de quitter le monde, supposé que la voix ne me revint point, cela m'a entièrement fait changer d'avis; c'estime en un mot que je me sens capable de quitter tentes choses, hormis vons. Adieu, mon cher monsister. Excuses si je ne vous écris pas une plus longue êttre: franchement je suis fort abattu. Je n'ai point d'appétit: je traîne les jambes plutôt que je ne marche. Je n'oserois dormir, et je suis toujours accable de

#### 154 LETTRES DE RACINE

sommeil. Je me flatte ponrtant encore de l'esperance qué les eaux de Bourbon me guériront. M. Amiot et homme d'esprit, et me rassure fort. Il se fait une affaire très sérieuse de me guérir, aussi-bien que les autres médecins. Je n'ai jamais vu de gens si affectionnés à leur malade, et je crois qu'il n'y en a pas me d'entre eux qui ne donnât quelque chose de sa smit pour me rendre la mienne. Oatre leur affection, il y va de leur intérêt, parceque ma maladie fait grand bruit dans Bourbon. Capendant ils ne sont point d'accord; et M. Bourdier leve toujours des yeux très trista au ciel, quand on parle de bain. Quoi qu'il en soit, il leur suis obligé de leurs soins et de leur bonne volonté et quand vous m'écrirez je vous prie de me dire que que chose qui marque que je parle bién d'eux.

M. de la Chapelle m'a écrit une lettre fort chigeante, et m'envoie plusieurs inscriptions sur lesquelle il me prie de dire mon avis. Elles me paroissent touts fort spirituelles; mais je ne saurois pas l'ai mander, pour cette fois, ce que j'y trouve à redire, ce sera pour le premier ordinaire. M. Boursault, que je croyos mort, me vint voir il y a cinq ou six jours, et m'upparut le soir assez subitement. Il me dit qu'il s'étoit détourné de trois grandes lieues du chemin de Mont-Lucon, où il alloit et où il est habitué, pour avoir le bonheur de me saluer. Il me fit offre de toutes choses, d'argent, de commodités, de chevaux. Je lui repondis avec les mêmes honnêtetés, et voulus le retenit pour le lendemain à dîner; mais il me dit qu'il étoit obligé de s'en aller dès le grand matin : ainsi nous nous séparâmes amis à outrance. A propos d'amis, mes baise-mains, je vous prie, à tous nos amis communs. Dites bien à M. Quinault que je lui suis infiniment obligé de son souvenir, et des choses obligeantes qu'il a écrites de moi à M. l'abbé de Salles. Vous pouvez l'assurer que je le compte présentement au rang mes meilleure amis, et de coux dont j'extime la as le cour et l'esprit. Ne vous étonnez pas si vous eevez quelquefois mes lettres un pen tard, parce se la noste n'est point à Bourbon , et que sonvent ats de gens pour envoyer à Monlins ; ou perd un dinaire. Au mom de:Dieun mandez-moi avant toutes terre des nogvelles de M. Hessein. to attack in excite or the blocker.

to the local richola a reductive, electric elect The said in property is a property of the second second and the second s

... Bourlion, le 23 noût,

In me vient avertir que la poste est de ce soir à ourbon; c'est ce qui fait que je prends la piume à heure qu'il est , c'est-à-dire à dix heures du soir . mi est une henre fort extraordinaire aux malades de ourbon, pour vous dire que, malgré les tragiques ementiances de M. Bourdier, je me suis mis anjout. haidana le demi-bain, par le conseil de M. Amiot, t même de M. des Trapieres, que j'ai appelé au conal. Jon'y ai été: qu'une heure ; cependant j'en suis orti beancoup en meilleur état que je n'y étois entre , est à dire la poitrine beaucoup plus dégagée, les unbes plus légeres, l'esprit plus gai : et même mon quais m'ayanet demandé quelque chose, je lui ai réonda un mols à pleine voix, qui l'a surpris lui-même, usi hien qu'one servante qui étoit dans la chambre; pour moi j'ai cru l'avoir prononcé par enchantenent. Il est vrai que je n'ai pu depuis, rattraper ce on la : mais, comme vous voyez, monsieur, c'en est sses pour me remettre le cœur au ventre, paisque est une preuvo que ma voix n'est pas entièrement erdne, et que le bain m'est très bon. Je m'en vais iquer de ce côté là, et je vous mantierai le succès. Je le sais pas pourquoi M. Fagon a molli si aisement sur

les objections très superstitienses de M. Bourdies. Il y a tantôt six mois que je n'ai eaude véritable j oie que ce soir. Adieu, mon cher monsieur. Il e dors en vous écrivant. Conservez-moi votre amitié, et croyes que si je recouvre la voix, j'é l'emploierai à publier à toute la terre la reconnoissance que j'ai des hontés que vous avez pour moi, et qui ont encore acora de béauceup la véritable estime et la sincere amitié que j'avois pour vous. J'ai été ravi , charmé, enchanté du succès du quinquina ; et cq u'il a fait sur notre ami Hessein m'engage encore plus dans ses intérêts que la guérison de ma fievre doublé-sièree.

# DE RACINE. Haden

: Paris, le ad sout

z vons dirai avant toutes choses que M. Hessein, excepté quelque petit reste de foiblesse, est entière ment hors d'affaire, et ne prendra plus que hub jours du quinquina, à moins qu'il n'en prenne pour son plaisir : car la chose devient à la mode, et un commencera bientos à la fin des repas à le servir comme le café et le chocolat. L'autre jour à Marli, monseigneur, après un fort grand déjeaner avec madame la princesse de Conti et d'autres dames, en envoya querir deux bouteilles chez les spothicuires du roi, et en but le premier un grand verre, ce wai fut suivi per toute la compagnie, qui trois houres après n'en dîna que mieux. Il me semble même que cela leur avoit donné un plus grand air de gaieté ce jour là : et ; à se même diner ; je sontai au roi votre eubarras entre vos deuk medecins et la consultation très savante de M. Bonréier. Le roi ent la bonré rie me demander co qu'on vont répondoit la despus et

eilepevoites délibéret. «.Ob !: posts moi », s dorie; neintellement madame la princesse de Conti, qui était a table di côté de se majesté, a j'aimergie mieum ne s perles de trente ans igne d'expoter minsi thauvie solou maccouvrer la parolei a des rois qui senois de feire le guerre à monseigneun aux sandébancher de quinquina, lui demanda n'il ne mondibit point aussi tater des eaux de Bourbon. Vous ne sauriez croire combien cette maisba de Marki est egréable. La cour Jest, et mosemble, tout antre qu'à Vermilles. Il y a pende gens et le mi abushe tons demo inni l'y doitont suivre : ainti toud cadh quiy adnt ; se tronvailt fort honorés, d'y être y sont enssi de fort benne humanra le roi mame ly cet fort librevet fort casessept. On diroit onià Verzeiller il est cout encies aux effaires, et qu'à Manti il est mut à luicet à seu pluisin il m'a fait l'honneur plutients fois de me que ler, et i'en suis gonti à mon brilinaise, c'est-à dire ient pherme ile inicet au liescapeir contre moi : ear Mine me teduye jameis si: peu il espeit que dins ces moments on l'autrois le plus d'envie d'en avoir.

De seste je suis acreus; piche de bbus mémoires. Ils si entrettenut tout à mon aise les gens qui poin-viète par de plan-de blussis de la campagne de Lélle. J'eus même l'henneur de diminder cinq en ix éplareissements à M. de Louveis, qui me pasita avec beautoup de hauté. Vous enves la maniere, et campe sout sait saite fant dibigien sont pleines de droit seus et sons sid saite fansid mot given sont pleines de droit seus et sons sid saite fansid mot given sont is très savant et très consent, il me dit que tent autenna de difficultés que nous antionir, il nous éconteroit avec plaisit les questions que je lui dis régardoient Charleroi et Donais. J'étais en péine pourquoi en alle d'aborde de Charleroi, et si on avoit déja i des nouvelles que les suis securé arrêté tout é coripret, par cette difficulté suis sonve arrêté tout é coripret, par cette difficulté

et par beaucoup d'autres que je vous dirai. Vest me trouverez peut-être, à cause de cela, guere plus svancé que vous, c'est-à-dire beaucoup d'idées et peu d'écriture. Franchement je vous trouve fert à dire et dans mon travair et dans mes plaisirs. Une de conversation m'étoit d'un grand securs pour l'un et d'un grand aceroissement pour les sutres.

Je viens de recevoir une lettre de vous. Je me doute pas que vous n'ayez présentement recur celle du je vous mandois l'avis de M. Fagon, et que M. Rourdier n'ait reçu des nouvelles de M. Fagon même qui ne serviront pas pen à le confirmer dans son svi-Teut ce que vous m'écrivez de votre peu d'appétitut de votre abattement est très considérable det marque tonjours de plus en plus que les eaux ne voss 1000-viannent point. M. Fagon ne manquera pas de se répéter encore qu'il les faut quitter, et les quittes au plus vite ; car , je vous l'ai mandé , il prétend que leur effet naturel est d'ouvrir l'appétit et de rendre le forces : quand elles font le contraire il y faut renonos. Je ne donte donc pas que vous ne vous remetties bientôt en chemin pour revenir. Je suis persuali comme vous que la joie de revoir un prince qui témoigne tant de bonté pour vous vous fere plus de bien que tous les remédes. M. Roze m'avoir déja dit de vous mander de sa part qu'après Dieu le roi étoit le plus grand médecin du monde, et je fus même fort édifié que M. Roze voulât bien mettre Dien avant le roi. Je commence à soupeonner qu'il poerroit him être en effet dans la dévotion. M. Nicole a donné depuis deux jours au public deux tomes de Réflexiens sur les épitres et sur les évangiles, qui me semblent encore plus forts et plus édifiants que tout ce qu'il s fait. Je ne vous les envoie pas, parceque j'espere que vous serez bientôt de retour, et vous les trouve rez infailliblement chez vous. Il n'a encore travaillé que sur la moitié des épîtres et des évangiles de l'année; j'espere qu'il achevera le reste, pourvu qu'il plaise à Dieu.... de lui laisser encore un an de vie.

Il n'v a point de nouvelles de Hongrie que celles qui sont dans la gazette. M. de Lorraine, en passant la Drave, a fait ce me semble une entreprise de fort grand éclat et fort inutile. Cette expédition a bien l'air de celle qu'on fit pour secourir Philishourg. Il a trouvé au-delà de la riviere un bois, et au-delà de ce bois les ennemis retranchés jusqu'aux dents. M. de Termes est du Lombre de ceux que je vous ai mandé qui avoient l'estomac farci de quinquina. Croyez-vous que le quinquina, qui vous a sauvé la vie, ne vous rendroit point la voix? il devroit du moins vous être plus favorable qu'à un autre, vous qui vous êtes enroué tant de fois à le louer. Les comediens, qui vous font si peu de pitié, sont pourtant toujours sur le pavé; et je crains comme vous qu'ils ne soient obligés de s'aller établir auprès des vignes de feu M. votre pere; ce seroit un digne theatre pour les œuvres de M. Pradon. J'allois ajouter de M. Boursault : mais je suis trop touché des honnêtetés que vous avez tout nonvellement reçues de lui. Je ferai tantôt à M. Quinault celles que vous me mandez de lui faire. Il me semble que vous avancer furieusement dans le chemin de la perfection: voilà hien des gens à qui vous avez pardonné.

On m'a dit chez madame votre sœur, que M. Marchand partoit lundi prochein pour Bourbon. Hui! vereor ne quid Andria apportet mali. Franchement j'appréhende un peu qu'il ne vous retienne. Il aime fort son plaisir. Cependant je suis assuré que M. Bourdier même vous dira de vous en aller. Le bien que les eaux vous pourroient faire est peut-être fait : elles auront mis votre poitrine en bou trais.

#### do LETTRES DE RACINE

Les reniedes ne font pas toujours sur-le-champ less plein effet, et mille gens qui étoient allés à Bourbon pour des foiblesses de jambes n'ont commencé à bien marcher que lorsqu'ils ont été de retour ches eux. Adien, mon cher monsieur. Vous me demandes pardon de m'avoir écrit une lettre trop courte, et vous avez raison de le demander; et moi je vous le demande d'en avoir écrit une trop longue, et j'ai peut-être aussi raison.

## DE BOILEAU.

Bourbon, le 28 août.

Je ne m'étonne point, monsieur, que madame le princesse de Conti soit dans le sentiment où elle set: quand elfe auroit perdu la voix , il lui resteroit encore un million de charmes pour se consolet de cette perte, et elle seroit encore la plus parfaite chose que la mature ait produite depuis long-temps. Il n'en est pas amsi d'un mastrable qui a besoin de sa voix pour être souffert des hémmes, et qui a quelqueses & disputer contre M. Charpentier. Quand oc ne seroft que cette derniere raison, il doit risquer queque chose, et la vie n'est pas d'un si grand prix qu'il ne la puisse hasarder pour se mettre en état d'interrompre un tel parleur. J'ai donc tenté l'aventure du demi-bain avec toute l'audace imaginable, mes valets faisant lire leur frayeur our leurs visages, et M. Bourdier s'étant retiré pour n'être point témoin d'une entreprise si téméraire. A vous dire vrai, cette aventure a été un peu semblable à celle des Mailletins dans don Quichotte; je veux dire qu'après bien des alarmes il s'est trouvé qu'il n'v avoit qu'à rire. paiscrate non seulement le bain ne m'a point augmente la fluxion sur la poitrine, mais qu'il me l'a fort souleges, et que, s'il ne m'a rendu la voix, il m's du moins en partie rendu la santé. Je ne l'ai encore essayé que quatre fois; et M. Amiot prétend le pousser jusqu'à dix : après quoi, si la voix ne me revient ; il me donnera mon congé: Je conçois un fort grand plaisir à vous revoir, et à vous embrasser ; mais vous ne sessiez croire pointant tout ce qui se présente d'affroux à mou esprit quand je songe qu'il me faudre pout-être repasser muet par ces hôtelieries et revenir sans voix dans ces mêmes lieux où l'on m'avoit tant de fois assuré que les caux de Bourbon me guériroient infailliblement. Il n'y a que Dien et vos consolations qui me puissent soutenir dans une si juste occasion de désespoir.

J'ai été fort frappé de l'agréable débauche de monseigneur chez madame la princesse de Conti. Mais ne songe til point à l'insulte qu'il a faite par-là à tous mailleure de la faculté? Passe pour avaler le quinquina sans avoir la fievre; mais de le prendre sans s'ètre préalablement faittaignée et purger, c'est une chose qui crie vengeance, es il y a une espece d'effronterie à ne se point trouver mal après un tel abtental centre soutes les regles de la médecine. Si monseigndur et toute sa compagnie avoient avant tout pris une dose de séné dans quelqué sirop convenable, cela lui auroit à la vérité coûté quelques tranchées, et l'auroit mis, lui et tons les autres, hors d'état de diner ; mais il y aproit qu'an moins quelques formes gardees; et M. Bachot auroit trouvé le trait galant : au lieu que, de la maniere dont la chose s'est faite, rela ne sausoit jamais être approuvé que des gens de cour et du monde, et non point des veritables disciples d'Hippocrate, gens à barbe vénérable, et qui ne ventont point assurement ce qu'il peut y avoir eu de

#### LETTRES DE RACINE

plaisant à tout cela. Que si personne n'en a été melade, ils vous répondront qu'il y a eu du sortilege Et en effet, monsieur, de la maniere dont vous me peignez Marli, c'est un véritable lieu d'enchantement; je ne doute point que les fées n'y habitent: en us mot, tout ce qui s'y dit et ce qui s'y fait me paron enchanté : mais sur tout les discours du maître du château ont quelque chose de fort ensorcelant, et ont un charme qui se fait sentir jusqu'à Bourbon. De quelque pitoyable maniere que vous m'ayez conté la disgrace des comédiens, je n'ai pu m'empêcher d'en rire. Mais dites-moi, monsieur, supposé qu'ils aillent habiter où je vous ai dit, croyez-vous qu'ils boivent du vin du crû? Ce ne seroit pas une men-vaise pénitence à proposer à M. de Chammesé pour tant de bouteilles de vin de Champagne qu'il a bacs; vous saves aux dépens de qui. Vous avez mison de dire qu'ils auront là un merveilleux thestre pour joner les pieces de M. Pradon : et d'ailleurs ils y auront une commodité , c'est que quand le souffieur aura oublié d'apporter la copie de ses ouvrages, il en retrouvers infailliblement une bonne partie des les précienz dépôts qu'on apporte tous les matins en cet endroit. M. Fagon n'a point égrit à M. Bourdier. Faites bien des compliments pourra oi à M. Rose. Les gens : de son tempérament sont de fort dange reux ennemis; mais il n'y a point aussi de plus chauds amis, et je sais qu'il a de l'amitié pour moi. Je voes félicite des conversations fructuenses que vous aves enes avec M. de Louvois, d'autant plus que j'aura part à votre récolte. Ne craignez point que M. Marchand m'arrête à Bourbon: quelque amitié que j'ais pour lui, il n'entre point en balance avec vous; d l'Andrienne n'apportera anoun mal. Je meurs d'envie de voir les Réflexions de M. Nicole; et je m'imigine que c'est Dien qui me prépare ce livre à Paris our me consoler de mon infortune. J'ai fort ri de a reillerie que vous me faites sur les gens à qui j'ai ardonné. Cependant savez-vous bien qu'il y a à cela lus de mérite que vous ne croyez, si le proverbe talien est véritable, que, Chi offende non per-lona?

L'action de M. de Lorraine ne me paroit point si nutile qu'on se vent imaginer, puisque rien ne peut mieux confirmer l'assurance de ses troupes, que de voir que les Tures n'out osé sortir de leurs. tetranchements, ni même donner sur son arriereparde dans sa retraite : ét il fant en effet que ce soient de grands coquins pour l'avoir ainsi laissé repasser la Drave. Croyez-moi, ils seront battus ; et la retraite de M. de Lorraine a plus de rapport à la re-traite de César, quand il décempa devant Pompée, qu'à l'affaire de Philisbourg. Quand vous verres. M. Hessein, faites-le ressouvenir que nous sommes, freres en quinquina, puisqu'il nons a sauvé la vis. l'un et à l'autre. Vous pensez vous moquer, mais e ne sais pas si je n'en essaierai point pour le recouvrement de ma voix. Adien, mon cher monsieur : simez-moi tonjours, et croyer qu'il n'y a rien aumonde que j'sime plus que vous. Je ne sais où vous vous êtes mis en tête que vous m'aviez écrit une longue lettre, car je n'en ai jamais trouvé une si COnste

# DU MEME.

Bourbon, le 2 septembre.

N E vous étounes pas, monsieur, si vous ne receves pas des répenses à vos lettres aussi promptement que leut-être vous souhaites, parceque la poste est fort

#### 164 LETTRES DE RACINE

irrégulière à Bourbon, et qu'on ne sait pas trop him quand il faut écrire. Je commence à songer à ma retraite. Voilà tantôt la dixieme fois que je me baigne; et, à ne vous rien celer, ma voix eat tout au même état que quand je suis arrivé. Le monosyllabe que j'ai prononcé n'a été qu'un effet de ces petits tous the vous saves qui m'echappent quelquefois quand j'ai beaucoup parle, et mes valets ont été trop prempu à crier miracle. La vérité est pourtant que le has m'a renforce les jambes et fortifié la poitrine; mas pour ma voix, ni le bain ni la boisson des cans ne m'y ont de rien servi. Il faut donc s'en aller de Bourbon aussi muet que j'y suis arrivé. Je ne sau rois vous dire quand je partirai: je prendrai bruquement mon parti, et Dieu vouille que le deplais ne me tue pas en chemin! Tout ce que je vous pus dire, c'est que jamais exilé n'a quitté son pays ave tant d'affliction que je retournersi au mien. Je von dirai encore plus, c'est que sans votre considération ie ne crois pas que j'ensse jamais revu Paris, où j' ne conçois aucun autre plaisir que celui de vons re voir. Je suis bien fâché de la juste inquiétude que vous donne la fievre de M. votre jeune fils ; j'espere que cela ne sera rien : mais si quelque chose me fai craindre pour lui, c'est le nombre de bonnes qualités qu'il a , puisque je n'ai jamais vu d'enfant de son âge si accompli en toutes choses. M. Marchand es arrivé ici samedi. J'ai été fort aise de le voir ; mais je ne tarderai guere à le quitter. Nous faisons notre me nage ensemble. Il est tonjours aussi bon et aussi me chant homme que jamais. J'ai su par lui tout ce qu'il y a de mal à Bourbon, dont je ne savois pas un mot à son arrivée. Votre relation de l'affaire de Hongrie m'a fait un très grand plaisir, et m'a fait comprendre en très peu de mots ce que les plus longues relations he m'auroient pest-être pas appris. Je l'ai débite à tout Bourbon, on il n'y avoit qu'une relation d'un commis de M. Jacques, où, après avoir parlé du grandvisir, on ajoutoit, entre autres choses, « que ledit visir, voulant réparer le grief qui lui avoit été fait, etc. . Tout le reste étôit de ce style. Adieu, mon cher monsieur: aimez-moi toujours, et croyez que vous seul êtés ma consolution.

Je vous écrirai en partant de Bourbon, et vous aurez de mes nouvelles en chemin. Je ne sais pas trop le parti que je prendrai à Paris. Tous mes livres sont à Anteuil, où je ne puis plus désormais aller les hivers. J'ai résolu de prendre un logement pour moi seul (1). Je suis las franchement d'entendre le tintamarre des nourrices et des servantes. Je n'ai qu'une chambre et point de meubles un clottre. Tout ceci soit dit entre nous; mais cependant je vous prie de me mander votre avis. N'avant point de volu, il me faut du moins de la tranquillité. Je suis les de me sacrifler au plaisir et à la commodité d'autrui. Il n'est pas vrai que je ne puisse bien vivre et tenir seul mon ménage; ceux qui le croient se trompent grossièrement. D'ailleurs je prétends désormais mener un genre de vie dont tout le mondé ne s'accommodera pas. J'avois pris des mesures que j'aurois exécutées si ma voix ne s'étoit point éteinte. Dieu ne l'a pas voulu. J'ai honte de moi-même, et je rougis des larmes que je répands en vous écrivant ces derniers mots.

<sup>(</sup>t) Il demeuroit alors chez M. Dongeois.

#### DE RACINE.

Paris, le 5 septembre.

J'AVOIS destiné cette après-dinée à vous écrire for an long; mais un cousin, abusant d'un facheus parentage, est venu malheureusement me voir, a il ne fait que de sortir de chez moi. Je ne vous con donc que pour vous dire que je reçus avanthie nne lettre de vous. Le P. Bouhours et le P. Rapin étoient dans mon cabinet quand je la recus. Je leur en fis la lecture en la décachetant, et je leur fis m fort grand plaisir. Je regardois pourtant de icin, à mesure que je la lisois, s'il n'y avoit rien dedam qui fût trop janséniste. Je vis vers la fin le nom de M. Nicole, et je sautai bravement, ou, pour mieux dire, lachement, par-dessus. Je n'osai m'exposer à troubler la grande joie, et même les éclats de nie que leur canserent plusieurs choses fort plaisants que vous me mandiez. Nous aurions été tous trois les plus contents du monde si nous eussions trouve à la fin de votre lettre que vous parliez à votre ordinaire, comme nous trouvions que vous écrivies avec le même esprit que vous avez toujours eu. Ils sont, je vous assure, tous deux fort de vos amis, et même fort bonnes gens. Nous avions été le matin entendre le pere de Villiers, qui faisoit l'oraison funebre de M. le Prince, grand-pere de M. le Prince d'aujourd'hui. Il y a joint les louanges du dernier mort, et il s'est enfoncé jusqu'au cou dans le combs de Saint-Antoine; Dieu sait combien judicieusement. En vérité il a beaucoup d'esprit; mais il auroit bien besoin de se laisser conduire. J'annonçai au P. Bouhours un nouveau livre qui excita fort sa curiosité;

ce sont les Remarques de M. de Vaugelas, avec les Notes de Thomas Corneille: cela est ainsi affiché dans Paris depuis quatre jours. Auriez-vous jamais eru voir ensemble M. de Vaugelas et M. de Corneille le jeune donnant des regles sur la langue?

J'eusse bien voulu vous pouvoir mander que M. de Louvois est guéri, en vous mandant qu'il a été milde; mais ma femme, qui revient de voir madame de la Chapelle, m'apprend qu'il a encore de la flevre. Elle étoit d'abord comme continue, et même asses grande; elle n'est présentement qu'intermittente, et t'est encore une des obligations que nous avons au quinquina. J'espere que je vous manderai lundi qu'il est absolument guéri. Outre l'intérêt du roi et celui du public, nous avons vous et moi un intérêt très particulier à lui souhaiter une bonne santé. On ne peut pas nous témoigner plus de bonté qu'il nous en temoigne, et vous ne sauriez croire avec quelle amitié il m'a tonjours demandé de vos nouvelles. Bon soir mon cher monsieur. Je salue de tout mon cœur M. Marchand. Je vous écrirai plus au long inndi. Mon fils est guéri.

## DU MEME.

Luxembourg, le 24 mai.

Votre lettre m'auroit fait beaucoup plus de plaisir si les nouvelles de votre santé eussent été meilleures. Je vis M. Dodart comme je venois de la recevoir, et la lui montrai. Il m'assura que vous n'aviez aucan lieu de vous mettre dans l'esprit que votre voix ne vous reviendra point, et me cita même quantité de gens qui sont sortis fort heureusement d'un semblable accident. Mais sur toutes choses il vous recommande de ne point faire d'effort pour parler, et, s'il se pent, de n'avoir commerce qu'avec de gens d'une oreille fort subtile on qui vons entendent à demi-mot, Il croit que le sirop d'abricot vous es fort bon , et qu'il en faut prendre quelquefois de pui, et très souvent de mêle avec de l'eau, en l'avalant lentement et goutte à goutte; ne point boire trop frais, ni de vin que fort trempé; du reste vous teu l'esprit toujours gai. Voilà à-peu-près le conseil (1) que M. Menjot me donnoit autrefqis. M. Dodert ap prouve beaucoup votre lait d'anesse, mais beaucoup plus encore ce que vous dites de la vertu M.... Il m la croit nullement propos à votre mal, et assure mem qu'elle y seroit très nuisible. Il m'ordonne presque toujours les mêmes choses-pour mon mal de gorg, qui va tonjours son même train; et il me conseile un régime qui peut-être me pourra guérir dans deux ans , mais qui infailliblement me rendra dans deux mou de la taille dont vous voyez qu'est M. Dodart la même (2). M. Félix étoit présent à toutes ces ordornance a qu'il a fort approuvées ; et il a aussi demandé des remedes pour sa santé, se croyant le plus malade de nous trois. Je vous ai mandé qu'il avoit visité la boucherie de Châlons. Il est à l'heure que je vous parle au marché, où il m'a dit qu'il avoit rencontré ce matin des écrevisses de fort bonne mine. Le voyage est prolongé de trois jours, et on demeurera icijusqu'à lundi procham. Le prétexte est la rongeole de

<sup>(1)</sup> Il racontoit, quand il vouloit rire, qu'un médera, lai ayant défendu de boire duvin, de manger de la viante, de lire, et de s'appliquer à la moindre chose, ajonta: Du reste, réjouissez-vous.

<sup>; (2)</sup> Le pere du premier médecin du roi. Il étoit estrémement maigre.

le comte de Toulouse; mais le vrai est apparement que le roi a pris goût à sa conquête, et qu'il est pas fâché de l'examiner tout à loisir. Il a déja psidéré toutes les fortifications l'une après l'antre. est entré jusques dans les contre-mines du chen couvert, qui sont fort belles, et sur-tout a fort aise de voir ces fameuses redoutes entre les ax chemins couverts, lesquelles ont tant donné dé me à M. de Vauban. Aujourd'hui le roi va examir la circonvallation, c'est-à-dire faire un tour de ot ou huit lieues. Je ne vous fais point le détail de at ce qui m'a paru ici de merveilleux; qu'il vous ffise que je vous en rendrai bon compte quand us nous verrons, et que je vous ferai peut-être ncevoir les choses comme si vous y aviez été. M. Vauban a été ravi de me voir, et, ne pouvant pas nir avec moi, m'a donné un ingénieur qui m'a mené r-tout. Il m'a aussi abouch avec M. d'Espagne, uverneur de Thionville, qui se signala tant à Saintdard, et qui m'a fait souvenir qu'il avoit souvent avec moi à l'auberge de M. Poignant, et que nous ons, Poignant et moi, fort agréables avec feu M. Bernage, évêque de Grasse. Sérieusement, ce d'Espagne est un fort galant homme, et il m'a ru un grand air de vérité dans tout ce qu'il m'a dit ce combat de Saint-Godard. Mais, mon cher monur, cela ne s'accorde ni avec M. de Montécuculli, avec M. de Bissy, ni avec M. de la Feuillade; et vois bien que la vérité qu'on nous demande tant bien plus difficile à trouver qu'à écrire. J'ai vu mi M. de Charuel, qui étoit intendant à Gigeri. lui-ci sait apparemment la vérité, mais il se serre levres tant qu'il peut de peur de la dire; et j'ai à-peu près la même peine à lui tirer quelques mots la bouche que Trivelin en avoit à en tirer de Scanouche, musicien begue. M. de Courville arriva 5. 15

#### LETTRES DE RACINE

hier, et tout en arrivant me demanda de vos nouvella. Je ne finirois point si je vous nommois tous les gas qui m'en demandent tous les jours avec amitié; Mê Chevreuse, entre autres, M. de Noailles, monseigner le Prince, que je devrois nommer le premier; sur tout M. Moreau notre ami, et M. Roze; ce dema avec des expressions fortes, vigoureuses, et qu'a voit bien en vérité qui partent da cœur. Je fis his grand plaisir à M. de Termes de lui dire le souver que vous aviez de lui. M. de Rheims, M. le présides de Mesmes, et M. le cardinal de Furstemberg, sont toujours ici, et mettent le roi en bonne humeur.

#### DU MEME.

Au camp devant Mons, le 3 avril

On nous avoit trop tôt mandé la prise de l'ouvrage à cornes : il ne fut attaqué pour la premiere fois qu'a vant-hier; encore fut-il abandonné un moment après par les grenadiers du régiment des gardes, qui s'épouvanterent mal-à-propos, et que leurs officiers purent retenir, même en leur présentant l'épée nue comme pour les percer. Le lendemain, qui étoit hier, sur les neuf heures du matin, on recommenca une autre attaque avec beaucoup plus de précantion qu la précédente : on choisit pour cela huit compagnie de grenadiers tant du régiment du roi que d'autre régiments, qui tous méprisent fort les soldats de gardes, qu'ils appellent des pierrots. On command aussi cent cinquante monsquetaires des deux com pagnies pour soutenir les grenadiers. L'attaque se avec une vigueur extraordinaire, et dura trois bou quarts-d'heure; car les ennemis se défendirent e fort braves gens, et quelques uns d'entre eux se co terent même avec quelques uns de nos officiers. fais comment auroient-ils pu faire? pendant qu'ils toient aux mains, tout notre canon tiroit sans disontinuer sur les deux demi-lunes qui devoient les onvrir, et d'où, malgré cette tempéte de canon, on e laissa pourtant pas de faire un fen éponvantable; os bombes tomboient aussi à tous moments sur ces emi-lunes, et sembloient les renverser sens dessus essous. Enfin nos gens demeurerent les maitres, et établirent de maniere qu'on n'a pas même osé depuis s inquiéter. Nous y avons bien perdu deux cents ommes, entre autres huit ou dix mousquetaires, u nombre desquels étoit le fils de M. le prince de ourtenai, qui a été trouvé mort dans la palissade de demi-lune. Car quelques mousquetaires pousserent usques dans cette demi-lune, malgré la défense exresse de M. de Vauban et de M. de Maupertuis. royant faire sans doute la même chose qu'à Valeniennes. Ils furent obligés de revenir fort vite sur leurs as; et c'est là que la plupert furent tués on blessés. es grenadiers, à ce que dit M. de Maupertuis luinême, ont été aussi braves que les mousquetaires : e huit capitaines il y en a en sept tués ou blessés. 'ai retenu cinq ou six actions ou paroles de simples renadiers dignes d'avoir place dans l'histoire, et je ous les dirai quand nous nous reverrons. M. de hâteau-villain, fils de M. le grand trésorier de Pogue, étoit à tout, et est un des hommes de l'armée plus estimé. La Chesnaye a aussi fort bien fait. Je ous les nomme tous deux, parceque vous les conoissez particulièrement; mais je ne vous puis dire ises de bien du premier, qui joint beaucoup d'esnit à une fort grande valeur. Je voyois toute l'attaue fort à mon aise, d'un peu loin à la vérité, mais avois de fort bonnes lanettes, que je ne pouvois resque tenir fermes, tant le cœur me battoit à voir

#### LETTRES DE RACINE

172

tant de si braves gens dans le péril. On fit une sunension pour retirer les morts de part et d'autre. On trouva de nos mousquetaires morts dans le chemis convert de la demi-lune. Deux monsquetaires blesse s'étoient couchés parmi ces morts de penr d'ém achevés : ils se leverent tout-à-coup sur leurs piede pour s'en revenir avec les morts qu'on remporton mais les ennemis prétendirent qu'ayant été trouve sur leur terrain ils devoient demeurer prisonniers Notre officier ne put pas en disconvenir ; mais i vonlut au moins donner de l'argent aux Espagnol afin de faire traiter ces deux monsquetaires. Les Espagnols reponderent : « Ils seront mieux traités parai nons que parmi vous, et nous avons de l'argent a plus qu'il n'en faut pour nous et pour enx ». le gouverneur fut un peu plus incivil; car M. de Luxembourg hi avant envoyé une lettre par un tambour pour s'informer si le chevalier d'Estrade, qui s'est trouvé perdu, n'étoit point du nombre des prisonniers qui ont été faits dans ces deux actions, le gouverneur ne voulut ni lire la lettre ni voir le tambour.

On a pris aujourd'hui deux manieres de paysus qui étoient sortis de la ville avec des lettres pour M. de Castanaga: ces lettres portoient que la plec ne pouvoit plus tenir què cinq ou six jours. En recompense, comme le roi regardoit de la tranché tirer nos batteries, un homme, qui apparemment étoit quelque officier ennemi, déguisé en soldat avec un simple habit gris, est sorti à la vue du roi de notre tranchée, et traversant jusqu'à une demi-lum des ennemis, s'est jeté dedans, et on a vu deux de ennemis venir au-devant de lui pour le recevoir. L'étois aussi dans la tranchée dans ce temps là, etje l'ai conduit de l'œil jusques dans la demi-lune. Toul le monde a été surpris au dernier point de son im-

udence: mais vraisemblablement il n'empéchera pas i place d'être prise dans cinq ou six jours. Toute la emi-lune est presque éboulée, et les remparts de e côté-la ne tiennent plus à rien: on n'a jamais vu n tel feu d'artillerie. Quoique je vous dise que j'ai té dans la tranchée, n'allez pas croire que j'aie été ans aucun péril; les ennemis ne tiroient plus de chôté-la, et nous étions tous, on appuyés sur le papet, ou debout sur le revers de la tranchée. Mais ai couru d'autres périls, que je vons conterai en int quand nous serons de retour.

Je suis, comme vous, tout console de la réception le F.... M. Roze partit fâché de voir, dit-il, l'acaémie in pejus ruere. Il vous fait ses baisemains vec des expressions très fortes, à son ordinaire. M. le Cavoie et quantité de nos comp: uns amis m'ont hargé aussi de vous en faire. Voilà, ce me semble, me assez longue lettre; mais j'ai les pieds chauds, t je n'ai guere de plus grard plaisir que de causer vec vous. Je crois que le nez a saigné au prince l'Orange, et il n'est tantôt plus fait mention de luil'ous me ferez un extrême plaisir de m'écrire, quand ela vous fera aussi quelque plaisir. Je vous prie de uire mes baisemains à M. de la Chapelle. Ayez la onte de mander à ma femme que vous avez recu mes mes nouvelles.

J'ai onblié de vous dire que pendant que j'étois ur le mont Pagnotte à regarder l'attaque, le R. P. e la Chaise étoit dans la tranchée, et même fort rès de l'attaque, pour la voir plus distinctement. en parlois hier au soir à son frere, qui me dit tout atrarellement: « Il se fera tuer un de ces jours ». Ne ites rien de cela à personne, car on croiroit la chose ventée, et elle est très yraie et appe sérieuse.

# DU MEME.

Au camp de Gévries, le 21 mi

In faut que j'aime M. Vigan autant que je fais pour ne lui pas vouloir beaucoup de mal du contretemps sont il a été cause. Si je n'avois pas eu des embaras été chercher à Auteuil. Je ne vous ai pas écrit pendant le chemin, parceque j'étois chagrin au demier point d'un vilain clou qui m'est venu au menton, qui m'a fait de fort grandes douleurs, jusqu'à me donner la fievre deux jours et deux nuits. Il est perce, Dien merci, et il ne me reste plus qu'un emplaire qui me défigure, et dont je me consolerois voloriers, sans toutes les questions importunes que cla m'attire à tout moment.

Le roi sit hier la revue de son armée et de œle de M. de Luxembourg. C'étoit assurément le plus grand spectacle qu'on ait vu depuis plusieurs sieces Je ne me souviens point que les Romains en aient vi un tel; car leurs armées n'ont guere passé, œ m semble, quarante, ou tout au plus cinquante mil hommes; et il y avoit hier six-vingts mille homme ensemble sur quatre lignes. Comptez qu'à la rigneu il n'y avoit pas là-dessus trois mille hommes à ra battre. Je commençai à onze heures du matin à mat cher; j'allai toujours au grand pas de mon cheral et je ne finis qu'à huit heures du soir ; enfin on étoi denx heures à aller du hout d'une ligne à l'autre Mais si on n'a jamais vu tant de troupes ensemble assurez-vous que jamais on n'en a vu de si belles. vous rendrois un fort bon compte des deux lignes l'armée du roi, et de la premiere de l'armée de M d Luxembourg; mais quant à la seconde ligne, je ne vous en puis parler que sur la foi d'autrui ; j'étois si las, si ébloui de voir briller des épées et des mousquets, si étourdi d'entendre des tambours, des trompettes et des timbales, qu'en vérité je me laissois conduire par mon cheval sans plus avoir d'attention à rien, et j'eusse voulu de tout mon cœur que tous les gens que je voyois enssent été chacun dans leur chaumiere, ou dans leur maison, avec leurs femmes et leurs enfants, et moi dans ma rue des Maçons avec ma famille. Vous avez peut-être trouvé dans les poèmes épiques les revues d'armée fort longues et fort ennuyeuses ; mais celle-ci m'a paru tout autrement longue, et même, pardonnez-moi cette espece de blasphême, plus lassante que celle de la Pucelle. Pétois au retour à-peu-près dans le même état que nons étions yous et moi dans la cour de l'abbaye de Saint-Amand. A cela près, je ne sus jamais si charmé et si étonné que je le fus de voir une puissance si formidable. Vous jugez bien que tout cela nous prépare de belles matieres. On m'a donné un ordre de bataille des deux armées : je vous l'aurois volontiers envoyé; mais il y en a ici mille copies, et je ne doute pas qu'il y en ait bientôt autant à Paris. Nous sommes ici campés le long de la Trouille, à deux lieues de Mons. M. de Luxembourg est campé près de Binche, partie sur le ruisseau qui passe aux Estives, et partie sur la Haisne, où ce ruisseau tombe. Son armée est de 66 bataillous, et de 200 escadrons; celle du roi, de 46 bataillons, et 90 escadrons. Vous voyez par-là que celle de M. de Luxembourg occupoit bien plus de terrain que celle du roi. Son quartier-général, j'entends celui de M. de Luxembourg, est à Thieusies. Vous trouverez tons ces villages dans la carte. L'une et l'autre se mettent en marche demain. Je pourrai bien n'être pas en état de vous écrire de cinq ou six jours;

# 176. LETTRES, DE RACINE

c'est pourquoi je vous éeris aujourd'hui une si longue lettre. Ne trouvez point étrange le peu d'ordre que vous y trouverez : je vous éeris au boat d'une tableenvironnée de gens qui raisonnent de nouvelles, et qui veulent à tous moments que j'entre dans le conversation. Il vint hier de Bruxelles un rendu, qui dit que M. le prince d'orange assembloit quelques troupes à Auderleck, qui en est à trois quaris de lieue. Ou demanda au rendu ce qu'on disoit à Bruxelles; il répondit qu'on y étoit fort en repos, parcequ'on étoit persuadé qu'il n'e avoit à Mons qu'un camp volant, que le roi n'étoit point en r'lan dres, et que M. de Luxembourg étoit en Italie.

Je ne vous dis rien de la marine; vous êtes à la source, et nous ne savons qu'après vous. Vraisembleblement j'aurai hientôt de plus grandes choses à vous mander qu'une revue, quelque grande et quelque magnanime qu'elle ait cte. M. de Cavoie vous baise les mains. Je ne sais ce que je ferois sans lui ; il faudroit en vérité que je renoncasse aux voyages et au plaisir de voir tout ce que je vois. M. de Luxembourg. les le premier jour que nous arrivames, envoya dans notre écurie un des plus commodes cheveux de la sienne pour m'en servir pendant la campagne. Vous n'avez jamais vu un homme de cette bonte et de cette magnificence. Il est encore plus à ses amis, et plus aimable à la tête de sa formidable armée, qu'il n'est à Paris et à Versailles. Je vous nommerois contraire certaines gens qui ne sont pas reconnoissables en ce pays-ci, et qui, tout embarrassés de la figure qu'ils y font, sont à-peu-près comme vous dépeigniez le pauvre M. Jannart quand il commencoit une conrante. Adien , mon cher monsieur. Voilà bien de verbiage, mais je vous écris au courant de ma plume, ct me laisse entraîner au plaisir que j'ai de causes Je vous prie de vous so avenir de moi dans la petite académie, et d'assurer M. de Pontchartrain de mes très humbles respects. Faites aussimille compliments pour moi à M. de la Chapelle. Je prévois qu'il aura bientôt matiere à des types plus magnifiques qu'il n'en a encore imaginé. Ecrivez-moi le plus souvent que vous pourrez, et forcez votre paresse. Pendant que j'essuie de longues marches et des campements fort incommodes, serez-vous fort à plaindre quand vous n'aurez que la fatigue d'écrire des lettres bien à votre aise dans votre cabinet?

#### DU MEME.

Du camp de Gévries, le 22 mai.

Comme j'étois fort interrompu hier en vous écrivant, je fis une grande faute dans ma lettre, dont je ne m'arperçus que lorsqu'on l'eut portée à la poste : au lieu de vous dire que le quartier principal de M. de Luxembourg étoit aux hantes Estives, je vous marquai qu'il étoit à Thieusies, qui est un village à plus de trois ou quatre lienes de là, et où il devoit aller camper en partant des Estives, ce qu'on m'avoit dit; on parloit même de cela autour de moi pendant que j'écrivois. J'ai donc cru que je vous ferois plaisir de vous détromper, et qu'il valoit mieux qu'il vous en coûtat un petit port de lettre, que quelque grosse gagenre où vous pourriez vous engager mal-à-propos on contre M. de la Chapelle ou contre M. Hessein. J'ai sur-tont pâli quand j'ai songé au terrible inconvenient qui arriveroit si ce dernier avoit quelque avantage sur vous; car je me souviens du bois qu'il mettoit à la droite opiniâtrément malgré tous les serments et toute la raison de M. de Guilleragues,

qui en pensa devenir fou. Dieu vous garde d'avoir

jamais tort contre un tel homme!

Je monte en carrosse pour aller à Mons, où M. de Vauban m'a promis de me faire voir les nouveaux onvrages qu'il y a faits. J'y allai l'autre jour dans œ même dessein; mais je souffrois alors tant de mal que je ne songeai qu'à m'en revenir au plus vite.

## DU MEME.

Au camp devant Namur, le 3 juin.

J'AI été si troublé depuis huit jours de la petite vérole de mon fils, que j'appréhendois qui ne fût fort dangereuse, que je n'ai pas eu le courage de vous mander aucunes nouvelles. Le siege a bien avance durant ce feinps-là, et nous sommes à l'heure qu'il est au corps de la place. Il n'a point fallu pour cela détourner la Meuse, comme vous m'écrivez qu'on le disoit'à Paris, ce qui seroit une étrange entreprise; on n'a pas même eu besoin d'appeler les mousquetaires, ni d'exposer beauconp de braves gens. M. de Vanban, avec son canon et ses bombes, a fait luiseul toute l'expédition. Il a trouvé des hauteurs en-deci et au-delà de la Meuse, où il a placé ses batteries. Il a conduit sa principale tranchée dans un terrain assez resserré entre des hauteurs et une espece d'étang d'un côté, et la Meuse de l'autre. En trois jours il: poussé son travail jusqu'à un petit ruisseau qui conle au pied de la contrescarpe, et s'est rendu maître d'une petite contre-garde revêtue qui étoit en-deca de la contrescarpe ; et de là , en moins de seize heures, a emporté tout le chemin couvert qui étoit garni de plusieurs rangs de palissades , a comblé un fossé large de dix toises et profond de huit pieds, et s'est loge

dans une demi-lune qui étoit au-devant de la cour-tine, entre un demi-bastion qui est sur le bord de la Meuse à la gauche des assiégeants, et un bastion qui est à leur droite : en telle sorte que cette place si terrible, en un mot Namur, a vu tous ses dehors emportes dans le peu de temps que je vous ai dit, sans ou'il en ait coûté au roi plus de trente hommes. Ne croyez pas pour cela qu'on ait en affaire à des poltrons. Tous ceux de nos gens qui ont été à ces attaques sont étonnés du courage des assiégés. Mais vous jugerez de l'effet terrible du canon et des bombes quand je vous dirai, sur le rapport d'un officier espagnol qui fut pris hier dans les dehors, que notre artillerie leur a tué en deux jours douze cents hommes. Imaginez-vous trois batteries qui se croisent, et qui tirent continuellement sur de pauvres gens qui sont vus d'en haut et de revers, et qui ne peuvent pas tronver un seul coin où ils soient en sûreté. On dit qu'on a trouvé les dehors tout pleins de corps dont le canon a emporté les têtes comme si on les avoit coupées avec des sabres. Cela n'empêche pas que plusieurs de nos gens n'aient fait des actions de grande valeur. Les grenadiers du régiment des gardes-françoises, et ceux des gardes-suisses se sont entre autres extrêmement distingués. On raconte plusieurs actions particulieres, que je vous redirai quelque jour, et que vous entendrez avec plaisir. Mais en voici une que je ne puis différer de vous dire, et que j'ai oui conter au roi même. Un soldat du régiment des Fusiliers, qui travailloit à la tranchée, y avoit porté un gabion; un coup de canon vint qui emporta son gabion: aussitôt il en alla poser à la même place un autre, qui fut sur-le-champ emporté par un autre coup de canon. Le soldat, sans rien dire, en prit un troisieme et l'alla poser; un troisieme coup de canon emporta le troisieme gabion. Alors

le soldat rebuté se tint en repos; mais son officier la commanda de ne point laisser cet endroit sans gabion. Le soldat dit: « J'irai, mais j'y serai tué. Il y alla, et, en posant son quatrieme gabion, eut k bras fracassé d'un coup de canon. Il revint soulenant son bras pendant avec l'autre bras, et se con-tenta de dire à son officier : « Je l'avois bien dit ». Il fallut lui couper le bras qui ne tenoit presque à rien. Il souffrit cela sans desserrer les dents, et après l'opération, dit froidement : « Je suis donc hors d'état de travailler : c'est maintenant au roi à me nourrir. Je crois que vous me pardonnerez le pen d'ordre de cette narration, mais assurez-vous qu'elle est fort vraie. M. de Cavoie me presse d'achever ma lettre. le vous dirai donc en deux mots pour l'achever qu'ap paremment la ville sera prise en deux jours. Il va de une grande breche an bastion, et même un officier vient, dit-on, d'y monter avec deux ou trois soldats, et s'en est revenu parcequ'il n'étoit point suivi, et qu'il n'y avoit encore ancun ordre pour cela. Vous jugez bien que ce bastion ne tiendra guere; après quoi il n'y a plus que la vieille enceinte de la ville, o les assiégés ne nous attendront pas : mais vraisenblablement la garnison laissera faire la capitulation aux bourgeois et se retirera dans le château, qui ne fait pas plus de peur à M. de Vauban que la ville M. le prince d'Orange n'a point encore marché, et pourra bien marcher trop tard. Nous attendons avec impatience des nonvelles de la mer. Je ne suis point surpris de tout ce que vous me mandez du gouver-neur qui a fait déserter votre assemblée à son pupille. J'ai ri de bon cœur de l'embarras où vous êtes sur le rang où vous devez placer M. de Richesource. Ce que vous dites des esprits médiocres est fort visi. et m'a frappe il y a long-temps dans votre Poétique. M. de Cavoie vous fait hille baisemains, et M. Ross ssi, qui m'a confié les grands dégoûts qu'il avoit l'académie, jusqu'à méditer même d'y faire reuncher les jetons, s'il n'étoit, dit-il, retenu par la
arité. Croyez-vous que les jetons durent beancoup
ne tient qu'à la charité de M. Roze qu'ils ne soient
ranchés? Adien, monsieur. Je vous conseille d'ére un mot à M. le contrôleur-général lui-même,
ur le prier de vous faire mettre sur l'état de disbution; et cela sera fait aussitôt. Vous êtes pourit en fort bonnes mains, puisque M. de Bie a pros de vous faire payer: c'est le plus honnête homme
is se soit jamais mêlé de finance. Mes compliments
M. de la Chapelle.

#### DU MEME.

Au camp près de Namer, le 15 juin.

z ne vous ai point écrit sur l'attaque d'avant-hier. snis accable des lettres qu'il me faux écrire à des ns beaucoup moins raisonnables que vous et à u il faut faire des réponses bien malgré moi. Je ois que vous n'aurez pas manqué de relations: isi, sans entrer dans des détails ennuyeux, je vous mderai succinctement ce qui m'a le plus frappé ns cette action. Comme la garnison est au moins six mille hommes, le roi avoit pris de fort grandes ecautions pour ne pas manquer son entreprise. Il igiscoit de leur enlever une redoute et un retranement de plus de quatre cents toises de long, d'où era fort facile de foudroyer le reste de leurs ouvrages. u convrent le château de ce côté-là. Ainsi le roi, itre les sept hataillons de tranchée avoit commandé ux cents de ses monsquetaires, cent ciuquante enadiers à cheval, et quatorze compagnies d'an-

#### 12 LETTRES DE RACINE

tres grenadiers, avec mille ou douze cents travalleurs pour le logement qu'on vouloit faire; et pour mienx intimider les ennemis, il fit paroître tout coup sur la hauteur la brigade de son régiment, qui est encore composée de six bataillons. Il étoit là en personne à la tête de son régiment, et donnoit se ordres à la demi-portée du mousquet. Il avoit senlement devant lui trois gabions, que le comte de Fiesque, qui étoit son aide-de-camp de jour, avoit fait poser pour le couvrir. Mais ces gabions, presque tont pleins de pierres, étoient la plus dangereux défense du monde ; car un coup de canon qui est donné dedans auroit fait un beau massacre de tous ceux qui étoient derriere. Néanmoins un de ces gabions sauva peut-être la vie au roi, ou à Monseigneur, ou à Monsieur, qui tons deux étoient à ses côtés; car il rompit le coup d'une balle de mourquet qui veneit droit au roi, et qui, en se détournant un peu, ne fit qu'une contusion au bras de M. le comte de Toulouse, qui étoit, pour ainsi dire, dans les jambes du roi. Mais pour revenir à l'attaque, elle se fit dans un ordre merveilleux. Il a'y cut pas jusqu'aux mousquetaires qui ne firent pas un pas plus qu'on ne leur avoit commandé. A la vérité M. de Manpertuis, qui marchoit à leur tête, leur avoit déclaré que si quelqu'un osoit passer devant, il le tueroit. Il n'y en eut qu'un seul qui ayant osé désobéir et passer devant lui, il le porta par terre de deux coups de sa pertuisane, qui ne le blesserent pourtant point. On a fort loué la sa gesse de M. de Maupertuis. Mais il faut yous dire auss deux traits de M. de Vauban, que je suis assure qui vous plairont. Comme il connoît la chaleur de soldat dans ces sortes d'occasions, il leur avoit dit « Mes enfants, on ne vous défend pas de poursuiva « les ennemis quand ils s'enfuiront, mais je ne vent pas que vous affiez vous faire échigner mal-à-propos sur la contrescarpe de leurs autres ouvrages. Je retiens done à mes côtes cinq tambours, pour vous rappeler quand il serà temps; des que vous les entendrez; ne manquez pas de revenir chacun à vos postes ». Cela fut fait comme il l'avoit concerte. Voila pour la premiere précaution. Voici la seconde, Comme le retranchement qu'on attaquoit avoit un fort grand front . Il fit mettre sur notre tranchée des especes de jalons, vis-à-vis desquels chaque corps devoit attaquer et se loger pour éviter la confusion; et la chose reussit à merveilles. Les ennemis ne soutinrent point, et n'attendirent pas même nos gens : ils s'enfurent après qu'ils eurent fait une seule decharge, et ne tirerent plus que de leurs ouvrages à cornes. On en tue bien quatre ou cinq cents; entre antres' un capitaine espagnol, fils d'un grand d'Espagne, qu'on nomme le comte de Lemmos. Celui qui le tun' étoit un des grenadiers à cheval nommé Sans-raison. Voilà un vrai nom de grenadier. L'Espagnol lui demanda quartier, et lui promit cent pistoles, lui montrust même sa bourse, où il y en avoit trente cinq. Le grenadier, qui venoit de voir tuer le lieutenant de sa compagnie, qui étoit un fort brave homme, ne voulut point faire de quartier et tua son Espagnol. Les ennemis envoyerent demander ie corps, qui leur fut' rendu, et le granadior Sans-raison rendit aussi les trente-cinq pissoles qu'il avoit prises au mort, en' disant : a Tenezi, veilà son argent, dout je ne veux point; les grenadiers ne mettent la main sur les gena que pour les tuer ». Vous ne trouverez point peut tire cas diemis dans les relations que vous lirez; et e m'assere que vous les simerez bien autant qu'une upputation exacte du nom des bataillons, et de chaque compagnie des gens détachés, ce que M. l'abbé Dangeau ne manqueroit pas de rechercher très cu-

## 284, LETTRES DE RACINE

rieusement. Je vous ai parlé du lieutenant de la compagnie des grenadiers qui fut tué, et dont Sansraison vengca la mort. Vous ne serez peut-être pas fache de savoir qu'on lui trouve un cilice sur le corps. Il étoit d'une piété singuliere, et avoit même fait ses dévotions le jour d'auparavant, respecté de toute l'armée pour sa valeur, accompagnée d'une donceur et d'une sagesse merveilleuse, Le roi l'estimoit beaucoup, et a dit, sprès sa mort, que c'étoit un homme qui pouvoit prétendre à tout. Il s'appeloit Roquevert, Croyez-vous, que frere Roquevert ne valoit pas bien frere Muce? Et si M. de la Trappe l'avoit connu, annoit il mis dans la vie de frere Muce que les grenediers font profession d'être les plus grands soelegats du monde? Effectivement, on dit que dans cette compagnie il, y a des gens fort réglés Pour moi je n'entends guere de messe dans le camp qui ne soit servie par quelque mousquetaires et on il n'y en ait quelqu'un qui communie, et cela de la maniere du monde la plus édifianten is

Je ne vous dis rien de la quantité de gens en recurent des coups de mousquet, ou des contusient tout auprès du roi : tout, le monde le saite dine eros que tont le monde en fremit. M. le Duc était diente nant-general de lours et & fit à la Condéminest cont dire. M. le Prince des an'il vit mue l'action alloit commencer, ne put s'empecher de conrit à la timchée et de se mettre à la tête de tont. En milà bien assez pour un jour. Le ne puis pourtant finir sus vons dire un mot de M. de Luxembourge Il est toujours vis a-vis des ennemis, la Méhaigne entre deux, qu'on na croit pas qu'ils osent passer. On lui amens ayant-hier un officier espagnol, qu'un de nos partis avoit, pris et qui s'étoit fort bien batte. M. de Luxembourg, lui tronyant de l'esprit ilni dit : « Vous autres Espagnols, je sais que vous faites la guerre en honnètes gens, et je la venu faire avec vous de « même ». Ensuite il le fit diner avec lui, puis lui fit voir toute son armée. Après quoi il le congédia, en lui disant : « Je vous rends votre liberté ; allez trou-« ver M. le prince d'Orange, et dites-lui ce que vous « avez vu ». On a su aussi, per un rendu, qu'un de nos soldats s'étant allé rendre aux ennemis, le prince d'Orange lui demanda pourquoi il avoit quitté l'armée de M. de Luxembourg : « C'est, dit le soldat, qu'on y meurt de faim ; mais ; avec tont cela , ne passez pas la riviere, cer assurément ils vous bat-« tront ». Le roi envoya hier six mille sacs d'avoine et einq cents bæufs à l'armée de M. de Luxembourg; et quoi qu'ait dit le déserteur, je vous puis assurer qu'on y est fort gai, et qu'il s'en faut bien qu'on y meure de faim. Le général a été trois jours sans monter à cheval, passant le jour à jouer dans sa tente. Le roi a eu nouvelle aujourd'hui que le baron de Serclas, avec ciuq ou six mille chevaux de l'armée du prince d'Orange, avoit passé la Meuse à Huy, comme pour venir inquiéter le quartier de M. de Boufflers. Le roi prend ser mesures pour le bien recevoir.

Adieu, monsieur. Je vous manderai une autre fois des nouvelles de la vie que je mene, puisque vous en voulez savoir. Faites, je vous prie, part de cette lettre à M. de la Chapelle, si vous trouvez qu'elle en vaille la peine. Vous me ferez même beaucoup de plaisir de l'euvoyer à ma femme quand vous l'aurez lue; car je n'ai pas le temps de lui écrire, et cela pourra réjouir elle et mon fils. On est fort content de M. de Boarepaux. J'ai écrit à M. de Pontehartrain le fils par le conseil de M. de la Chapelle. Une page de compliments m'a plus coûté cinq cents fois que les huit pages que je vous viens d'écrire. Adieu, monsieur. Je vous envie bien votre beau

temps d'Anteuil, car il fait ici le plus horrible temps du monde.

Je vous ai vu rire assez volontiers de ce que le vin fait quelquefois faire aux ivrognes. Hier un bonlet de canon emporta la tête d'un de nos Suisses dans la tranchée. Un autre Suisse son camarade, qui étoit auprès, se mit à rire de toute sa force, en disant: · Oh! oh! cela est plaisant; il reviendra sans tele « dans le camp. »

On a fait aujourd'hui trente prisonniers de l'armée du prince d'Orange, et ils ont été pris per un parti de M. de Luxembourg. Voici la disposition de l'armée des ennemis. M. de Baviere a la droite aves des Brandebourgeois et autres Allemands, M. de Valdeck est au corps de bataille avec les Hollandois; et le prince d'Orange, avec les Anglois, est à la ganche. l'oubliois de vous dire que quand M. le comte de Toulouse recut son coup de mousquet on entendit le bruit de la balle, et le roi demanda si quelqu'us étoit blessé. « Il me semble, dit en souriant le jeuns e prince, que quelque chose m'a touché ». Cependant la contusion étoit assez grosse, et j'ai vu la marque de la balle sur le galon de la manche, qui étoit tout noirci comme si le feu y avoit passé-Adieu, monsieur. Je ne saurois me résoudre à finis quand je suis avec vous.

En fermant ma lettre j'apprends que la présidente Barentin, qui avoit épousé M. de Courmaillon, ingénieur, a été pillée par un parti de Charleroi. Ils lui ont pris ses chevaux de earrosse et sa cassette, et l'ont laissée dans le chemin à pied. Elle venoit pour être auprès de son mari, qui avoit été blessé. Il est mort.

## AU MEME.

Au camp près de Namur, le 24 juin.

k laisse à M. de Valincourt le soin de vous écrire a prise du château neuf. Voici seulement quelques irconstances qu'il oubliera peut-être dans sa relaion. Ce château neuf est appelé autrement le Fort duillaume, parceque c'est le prince d'Orange qui rdonna l'année passée de le faire construire, et qui vança pour cela dix mille écus de son argent. C'est in grand ouvrage à cornes, avec quelques redans lans le milieu de la courtine, selon que le terrain e demandoit: il est situé de telle sorte que plus on pproche moins on le découvre; et depuis huit ou lix jours que notre canon le battoit il n'y avoit fait ju'une très petite breche à passer denx hommes, et l n'y avoit pas une palissade du chemin convert jui fût rompue. M. de Vauban a admiré lui-même a heauté de cet ouvrage. L'ingénieur qui l'a tracé t qui a conduit tout ce qu'on y a fait est un Holandois nommé Cohorn. Il s'étoit enfermé dedans our le défendre, et y avoit même fait creuser le ossé, disant qu'il s'y vouloit enterrer. Il en sortit uer avec la garnison, blessé d'un éclat de bombe. M. de Vauban a eu la curiosité de le voir, et, après ui avoir donné beaucoup de louanges, lui a demandé 'il jugeoit qu'on eût pu l'attaquer mieux qu'on n'a ait. L'antre fit réponse que, si on l'eût attaqué dans es formes ordinaires et en conduisant une tranchée levant la courtine et les demi-bastions, il se seroit ncore défendu plus de quinze jours, et qu'il nous n auroit conté bien du monde; mais que de la maiere dont on l'avoit embrassé de toutes parts il avoit

fallu se rendre. La verité est que notre tranchée est quelque chose de prodigieux, embrassant à-la-fois plusieurs montagnes et plusieurs vallées, avec une infinité de détours et de retours, autant presque qu'il y a de rues à Paris. Les gens de la cour commençoient à s'ennuyer de voir si long-temps remuer la terre. Mais enfin il s'est trouvé que, dès que nous avons attaqué la contrescarpe, les ennemis, qui crignoient d'être coupés, ont abandonné dans l'instant tout leur chemin couvert; et, voyant dans leur ouvrage vingt de nos grenadiers qui avoient grimpe par un petit endroit où on ne pouvoit monter qu'un à un, ils ont aussitot battu la chamade. Ils étoient encore quinze cents hommes, tous gens bien faits s'il y en a an monde. Le principal officier qui les commandoit, nommé M. de Vimbergue, est agé de près de quatre-vingts ans. Comme il étoit d'ailleurs fort incommodé des fatigues qu'il a souffertes depuis quinze jours, et qu'il ne pouvoit plus marcher, il s'étoit fait porter sur la petite breche que notre canon avoit faite, résolu d'y mourir l'épée à la main. C'est lui qui a fait la capitulation; et il y a fait mettre qu'il lui seroit permis d'entrer dans le vieux chiteau pour s'y défendre encore jusqu'à la fin du siege. Vous voyez par-là à quelles gens nous avons affaire, et que l'art et les précautions de M. de Vauban pe sont pas inutiles pour épargner bien de braves gens qui s'iroient faire tuer mal-à-propos. C'étoit encore M. le Duc qui étoit lieutenant-général de jour : et voici la troisieme affaire qui passe par ses mains. Je voudrois que vous enssiez pu entendre de quelle maniere aisée et même avec quel esprit il m'a bien voulu raconter une partie de ce que je vous mande; les réponses qu'il fit aux officiers qui le vincent trouver pour capituler; et comme, en leur faisant mille honnétetés, il ne laissoit pas de les intimider. Osa

trouve le chemin couvert tout plein de corps morts. sans tous ceux qui étoient à demi enterrés dans l'ouvrage. Nos bombes ne les laissoient pas respirer: ils vovoient sauter à tout moment en l'air leurs camarades, leurs valets, leur pain, leur vin, et étoient si las de se jeter par terre, comme on fait quand il tombe une bombe, que les uns se tenoient debout, au hasard de ce qui en pourroit arriver; les autres avoient creuse de petites niches dans des retranchements qu'ils avoient faits dans le milieu de l'ouvrage. et s'y tenoient plaqués tout le jour. Ils n'avoient d'eau que celle d'un petit trou qu'ils avoient creusé en terre, et ont passé ainsi quinze jours entiers. Le vieux château est composé de quatre autres forts. l'un derriere l'autre, et va toujours en s'étrécissant. en telle sorte que celui de ces forts qui est à l'extrémité de la montagne ne paroît pas pouvoir contenir trois cents hommes. Vous jugez bien quel fracas y feront nos bombes : heureusement nous ne craignons pas d'en manquer sitôt.

On en trouva hier chez les RR. PP. jésuites de Namur douze cents soixante toutes chargées, avec leurs amorces. Les bons peres gardoient précieusement ce beau dépôt, sans en rien dire, espérant vraisemblablement de les rendre aux Espagnols au cas qu'on nous fit lever le siège. Ils paroissoient pourtant les plus contents du monde d'être au roi; et ils me dirent à moi-même, d'un air riant et ouvert, qu'ils lui étoient trop obligés de les avoir délivrés de ces maudits protestants qui étoient en garnison à Namur, et qui avoient fait un prêche de leurs écoles. Le roi a envoyé le P. recteur à Dole. Mais le P. de Leuse dit lui-même que le roi est trop bon, et que les supérieurs de leur compagnie seront plus séveres que lui.

Adieu , monsieur.

J'oubliois de vous dire que je vis passer les deux

ôtages que ceux du dedans de l'ouvrage à cornes envoyoient au roi; l'un avoit le bras en écharpe, l'autre la màchoire à demi emportée, avec la tête bande d'une écharpe noire; le dernier est un chevalier de Maîte. Je vis aussi huit prisonniers qu'on amenoit du chemin couvert: ils faisoient horreur; l'un avoit un coup de baïonnette dans le côté, un autre un coup de mousquet dans la bouche; les six autres avoient le visage et les mains toutes brûlées du feu qui avoit pris à la poudre qu'ils avoient dans lens havresacs.

# A SA FEMME (1).

A Cateau Cambresis, le jour de l'Ascension.

J'Avors commencé à vous écrire hier au soir à Saint-Quentin; mais je sus averti que la poste étoit partie dès midi: ainsi je n'achevai point. Je viens de recevoir vos lettres, qui m'ont fait un fort grand plaisir. Je me porte hien, Dieu merci. Les garçons de M. Roche m'ont piqué mon petit cheval en deux endroits en le ferrant, dont je suis fort en colere contre eux, et avec raison. Heureusement M. de Cavoie mene avec lui un maréchal, qui en a pris soin; et on m'assure que ce ne sera rien. Nous allons de main au Quesnoi, où on laissera les dames au camp près de Mons. L'herbe est bien courte, et je crois que les chevaux ne trouveront pas beaucoup de fourrage. Le bled est fort renchéri. Votre fermier sera

<sup>(1)</sup> C'est la seule lettre conservée de toutes celles qu'il lui a écrites. Comme il n'avoit rien de caché pour elle, it ne vouloit pas apparemment qu'elle gardât ses lettres

riche, et devroit bien vous donner de l'argent, puisque vous ne l'avez point pressé de vendre son bled lorsqu'il étoit à bon marché. Le roi eut hier des nouvelles de sa flotte. Elle étoit sortie de Brest du q mai. On la croit maintenant à la Hogue en Normandie, et le roi d'Angleterre embarqué. On mande de Hollande que le prince d'Orange voit bien que c'est tout de bon qu'on va faire une descente, et qu'il paroît étonné. Il a envoyé en Angleterre le comte de Portland son favori, a contremandé trois régiments prêts à s'embarquer pour la Hollande; et on dit qu'il pourroit bien repasser lui-même en Angleterre. M. de Baviere est fort inquiet de la maladie du prince Clément son frere, qui est, dit-on, à l'extrémité. Il le sera bien davantage dans quatre jours lorsqu'il verra entrer dans les Pays-bas plus de cent trente mille hommes. Le roi est dans la meilleure santé du monde. Il a en nouvelle aujourd'hui que M. le comte d'Estrées avoit brûlé ou coulé à fond quatorze vaisseaux marchands anglois sur les côtes d'Espagne, et deux vaisseaux de guerre qui les escortoient. Cela le console avec raison de la perte de deux vaisseaux de l'escadre du même comte d'Éstrées qui ont péri par la tempête. Voilà d'heureux commencements. Il faut espérer que Dieu continuera de se déclarer pour nous. Faites part de ces nouvelles à M. Despréaux, à qui je n'ai pas le temps d'écrire aujourd'hui. J'ai rencontré aujourd'hui M. Dodart pour la premiere fois : il se porte à merveilles. M. du Tartre se trémousse à son ordinaire, et a une grande épée à son côté avec un nœud magnifique : il a tout-à-fait l'air d'un capitaine. Adieu, mon cher cœur. Embrasse tes enfants pour moi; exhorte ton fils à bien étudier, et à servir Dieu. Je suis parti fort content de lui; j'espere que je le serai encore plus à mon retour. Ecris-moi souvent, ou lui. Adieu encore un coup.

### A BOILEAU.

A Gemblours, le 9 juin.

J'AVOIS commencé une grande lettre où je prétendois vous dire mon sentiment sur quelques endroits des stances (1) que vous m'avez envoyées : mais comme j'aurai le plaisir de vous revoir bientôt puisque nous nous en retournons à Paris, j'aime mieux attendre à vous dire de vive-voix tout ce que j'avois à vons mander. Je vons dirai seulement en nn mot que les stances m'ont paru très belles et très dignes de celles qui les précedent, à quelque peu de répétitions près, dont vous vous êtes appereu vousmême. Le roi fait un grand détachement de ses armées, et l'envoie en Allemagne avec Monseigneur. Il a jugé qu'il falloit profiter de ce côté-là d'un commencement de campagne qui paroît si favorable, d'autant plus que, le prince d'Orange s'opiniâtrant à demenrer sous de grosses places, et derriere des canaux et des rivieres, la guerre auroit pu devenir ici fort lente, et pent-être moins utile que ce qu'on peut faire au-dela du Rhin. Nous allous demain coucher à Namur. M. de Luxembourg demeure en ce pays-ci avec une armée capable non seulement de faire tête aux ennemis, mais même de leur donner beaucoup d'embarras. Adieu, mon cher monsieur : je me fais un grand plaisir de vous embrasser bientôt.

<sup>(1)</sup> Quelques stances de l'ode sur la prise de Namur.

## AU MEME.

Au Quesnoi, le 30 mai.

Le roi fait demain ses dévotions. Je parlai hier de M. le doyen au pere de la Chaise. Il me dit qu'il avoit recu votre lettre, me demanda des nouvelles de votre santé, et m'assura qu'il étoit fort de vos amis et de toute la famille. J'ai parle ce matin à madame de Maintenon, et lui ai même donné une lettre que je lui avois écrite sur ce sujet , le mieux tournée que i'ai pu , afin qu'elle la pût iire au roi. M. de Chamlai, de son côté, proteste qu'il a déja fait merveilles, et on'il a parlé de M. le doyen (1) comme de l'homme du monde qu'il estimoit le plus, et qui méritoit le mieux les graces de sa majesté. Il promet qu'il reviendra encore ce soir à la charge. Je l'ai échauffé de tout mon possible, et l'ai assuré de votre reconnoissance et de celle de M. le doven, et de MM. Dongois. Voilà, mon cher monsieur, où la chose en est. Le reste est entre les mains du bon Dieu, qui peutêtre inspirera le roi en notre laveur. Nous en saurons demain davantage.

Quant à nos ordonnances, M. de Pontchartrain me promit qu'il nous les feroit payer aussitôt après le départ du roi. C'est à vous de faire vos sollicitations, soit par M. de Pontchartrain le fils, soit par M. l'abbé Bignon. Croyez-vous que vous fissiez mal d'aller vous-même une fois chez lui? Il est bien intentionné; la somme est petite: enfin on m'assure qu'il

<sup>(1)</sup> L'abbé Boileau, frere de M. Despréaux. Il étoit alors doyen à Sens, et on obtint pour lui un canonicat de la Sainte-Chapelle.

## LETTRES DE RACINE

194

faut presser, et qu'il n'y a pas un moment à perdre. Quand vous aurez arraché cela de lui, il ne vous a voudra que plus de bien. Il faudroit aussi voir ou faire voir M. de Bie, qui est le meilleur homme du monde, et qui le feroit souvenir de vous quand il fera l'état de distribution. Au reste, j'ai été obligé de dire ici, le mieux que j'ai pu, quelques uns des vers de votre satire à M. le Prince, Nosti hominen. Il ne parle plus d'autre chose, et il me les a redemandés plus de dix fois. M. le prince de Conti voudroit bien que vous m'envoyassiez l'histoire du lieutenant criminel dont il est sur-tout charmé. M. le Prince et lui ne font que redire les deux vers, La mule et les chevaux au marché, etc. Je vous conseile de m'envoyer tont cet endroit, et quelques autres morceaux détachés, si vous pouvez : assurez-vous qu'ils ne sortiront point de mes mains. M. le Prince n'est pas moins touché de ce que j'ai pu retenir de votre ode. Je ne suis point surpris de la priere que M. de Pontchartrain le fils vous a faite en faveur de F .... Je savois bien qu'il avoit beaucoup d'inclination pour lui, et c'est pour cela même que M. de la Logbere n'en a guere. Mais enfin vous avez très bien répondu; et, pour peu que F.... se reconnoisse, je vous conseillerois aussi de lui faire grace! mais, à dire vrai, il est bien tard, et la stance a fait un furieux progrès. Je n'ai pas le temps d'écrire ce matin à M. de la Chapelle. Ayez la bonté de lui dire que tout ce qu'il a imaginé et vous aussi sur l'ordre de saint Louis me paroît fort bean; mais que pour moi je voudrois simplement mettre pour type la croix même de saint Louis, et la légende, Ordo militaris, etc. Chercherons=nous toujours de l'esprit dans les choses qui en demandent le moins ! Je vous écris tout ceci avec une rapidité épouvantable de peur que la poste ne soit partie. Il fait le plus beau temps du monde. Le roi, qui a eu une fluxion sur la gorge, se porte bien: ainsi nous serons bientôt en campagne. Je vous écrirai plus à loisir avant que de sortir du Quesnoi.

#### AU MEME.

Au Quesnoi.

Vous verrez, par la lettre que j'écris à M. l'abbé Dongois, les obligations que vous avez à sa majesté. M. le doyen est chanoine de la Sainte-Chapelle, et est bien mieux eucore que je n'avois demande. Madame de Maintenon m'a chargé de vous bien faire ses baise mains. Elle mérite bien que vous lui fassies quelque remerciement, ou du moins que vous fassiez d'elle une mention honorable qui la distingue de tout son sexe, comme en effet elle en est distinguée de toute maniere. Je suis content au dernier point de M. de Chamlai, et il faut absolument que vous lui écriviez aussi-bien qu'au pere de la Chaise, qui a très bien servi M. le doyen. Tout le monde m'a chargé ici de vous faire ses compliments, entre autres M. de Cavoie et M. de Serignan; M. le prince de Conti même m'a témoigné prendre beaucoup de part à votre joie. Nous partons mardi matin pour aller camper sous Mons. Le roi se mettra à la tête de l'armée de M. de Boufflers; M. de Luxembourg avec la sienne nous côtoiera de fort près. Le roi envoie les dames à Maubeuge. Ainsi nous voilà à la veille des grandes nonvelles. Je vous donne le bon soir, et suis entièrement à vous.

Songez à nos ordonnances. Prenez aussi la peine de recommander à M. Dongois le petit Mercier, valetde-chambre de madame de Maintenon. Il vondroit

#### LETTRES DE RACINE

196

avoir pour commissaire pour la conclusion de son affaire, ou M. l'abbé Brunet, ou M. l'abbé Petit. Si cela se peut faire dans les regles et sans blesser la conscience, il faudroit tacher de lui faire avoir œ qu'il demande.

## DE BOILEAU.

Paris , la 25 mars.

JE ne voyois proprement que vous pendant que vous étiez à Paris; et, depuis qué vous n'y êtes plus, je ne vois plus pour ainsi dire personne. N'attendes donc pas que je vous rende nouvelles pour nouvelles, puisque je n'en sais aucune. D'ailleurs il n'est guere fait mention à Paris présentement que du siege de Mons, dont je ne crois pas vous devor instruire. Les particularités que vous m'en avez mandées m'out fait un fort grand plaisir. Je vous avons pourtant que je ne saurois digérer que le roi s'expose comme il fait : c'est une mauvaise habitude qu'il a prise, dont il devroit se guérir; et cela ne s'accorde pas avec cette haute prudence qu'il fait paroître dans toutes ses autres actions. Est-il possible qu'un prince qui prend si bien ses mesures pour assiéger Mons, en prenne si peu pour la conservation de sa prope personne! Je sais bien qu'il a pour lui l'exemple des Alexandre et des César, qui s'exposoient de la sorte; mais avoient-ils raison de le faire ? Je donte qu'il sit lu ce vers d'Horace, Decipit exemplat vitiis imitabile. Je suis ravi d'apprendre que vous êtes dans un couvent, en même cellule que M. de Cavoie: car bien que le logement soit un peu étroit, je m'imagine qu'on n'y garde pas trop étroitement les regles,

et qu'on n'y fait pas la lecture pendant le diner, si ce n'est peut-être de lettres pareilles à la mienne. Je vous dis bien en partant que je ne vous plaignois plus, puisque vous faisiez le voyage avec un homme tel que lui, adprès duquel on trouve toutes sortes de commodités, et dont la compagnie pourroit consoler de toutes sortes d'incommodités. Et puis je vois bien qu'à l'henre qu'il est vous êtes nu soldat parfaitement aguerri contre les périls etpoentre la fatigue. Je vois bien, dis-je, que vous alles recouvrer votre honneur à Mons, et que toutes les mauvaises plaisanteries du voyage de Gand ne comberont plus que sur moi. M. de Cavoie a déja asses bien commencé à m'y préparer. Dien veuille seulement que je les puisse entendre, au hasard même d'y mal répondre! Mais, à ne vous rien celer, mon sculement mon mal ne finit point, mais je deute même qu'il guérisse. En récompense me voille fort bien guéri d'ambition et de vanité. Et en vérité je ne sais si cette guérison-là ne vant pas bien l'autre, paisqu'à mesure que les honneurs et les biens me faient il me semble que la tranquillité me vient. J'al été une fois à notre assemblée depuis votre départ. M. de la Chapelle ne manqua pas, comme yous yous le figurez bien, de proposer d'abord une nédaille sur le siege de Mons; et j'en imaginai une m le... etc.

#### DU MEME.

Auteuil, le 7 octobre.

Je vous écrivis avant-hier si à la hâte, que je ne sais ai vous aures bien conçu ce que je vous écrivois; c'est ce qui m'oblige, à vous récrire aujourd'hui. Madame Racine vient d'arriver chez moi qui s'engage à vous faire tenir ma lettre. L'action de M. de Lorge est très grande et très helle; et j'ai déja reçu une lettre de M. l'abbé Renaudot qui me mande que M. de Pontchartrain veus qu'on travaille au pilutôt à faire une médaille pour cette action. Je crois que cela occupe, déja fort M. de la Chapelle; mais pour moi je crois qu'il sera assez à temps d'y penser vers la Saint-Martin.

Je vous mandois, le dernier jour, que j'ai travaillé à la satire des femmes pendant huit jours : cela est véritable; mais il est vrai aussi que ma fougue poétique est passée presque aussi vite qu'elle est venne, et que je n'y pense plus à l'heure qu'il est. Je crois que, lersque j'aurai tout amassé, il y aura bien cent vers nouveaux d'ajoutés; mais je ne sais si je n'en ôterai pas bien vingt-cinq ou trente de la description du lieutenant et de la lieutenante criminelle. C'est un ouvrage qui me tue par la multitude des transitions, qui sont, à mon sens, le plus difficile chefd'œuvre de la poésie. Comme je m'imagine que vons avez quelque impatience d'en voir quelque chose, je veux bien vous en transcrire ici vingt ou trente vers; mais c'est à la charge que foi d'honnête homme vous ne les montrerez à ame vivante, parceque je veux être absolument maître d'en faire ce que je voudrai, et que d'ailleurs je ne sais s'ils sont encore

en l'état où ils demoureront (1). Mais afin que vous en puissiez voir la snite, je vais vous mettre la fin de l'histoire de la lieutenante de la maniere que je l'ai achevée.

Mais peut-être j'invente une fable frivole. Soutiens donc tout Paris, qui, prenant la parole, Sur ce sujet encor de bons témoins pourvu. Tout pret à le prouver, te dira : Je l'ai vu ; Vingt ans j'ai vu ce couple, uni d'un même vice. A tous mes habitants montrer que l'avarice Peut faire dans les biens trouver la pauvreté. Et nous réduire à pis que la mandiché. Deux voleurs, qui chez eux plains d'espérance entrerent, Enfin un beau matin tous deux les massacrerent : Digne et funeste fruit du prud le plus affreux Dont l'hymen ait jamais uni deux malheureux! Ce récit passe un peu l'ordinaire mesure : Mais un exemple enfin si digne de censure Pent-il dans la satire occuper moins de mots? Chacun sait son métier. Suivons notre propos. Nouveau prédicateur aujourd'hui, je l'avoue, Vrai disciple ou plutôt singe de Rourdaloue, Je me plais à remplir mes sermons de portraits. En voilà déja trois peints d'assez heureux traits: La louve, la coquette, et la parfaite avare. Il faut y joindre encor la reveche bizarre. Oni sans cesse, d'un ton par la colere aigri, Gronde, choque, dément, contredit un mari; Qui dans tous ses discours par quolibets s'exprime, A toujours dans la bouche un proverbe, une rime : Et d'un roulement d'yeux aussitôt applaudit An mot aigrement fou qu'au hasard elle a dit. Il a'est point de repos ni de paix avec elle. Son mariage n'est qu'une longue querelle. Laisse-t-elle un moment respirer son époux,

<sup>(1)</sup> Il a en effet changé quelques vers.

#### 100 LETTRES DE RACINE

Ses valets sont d'abord l'objet de son courroux; Et, sur le ton grondeur lorsqu'elle les harangue, Il faut voir de quels mots elle enrichit la langue : Ma plume, ici traçant ces mots par alphabet, Pourroit d'un nouveau tome augmenter Richelet. Tu crains peu d'essuyer cette étrange furie : En trop Bon heu, dis tu, ton epouse nourrie Jamais de tels discours ne te rendra martyr. Mais, eut-elle sucé la raison dans Saint-Cyr, Crois-tu que d'une fille humble, honnéte, charmante, L'hymen n'ait jamais fait de femme extravagar te? Combien n'a-t-on point vu de Philis aux doux yeux, Avant le mariage anges si gracieux, Tout-à-coup se changeant en bourgeoises sauvages, Vrais démons apporter l'enfer dans leurs menages. Et, découvrant l'orgueil de leurs rudes esprits, Sous leur fontange altiere asservir leurs maris!

En voilà plus que je ne vous avois promis. Mandes moi ce que vous y anrez trouvé de fantes plus grossieres. J'ai envoyé des pêches à madame de Caylus, qui les a reçues, m'a-t-on dit, avec de grandes marques de joie. Je vous donne le bon soir, et suis tout à vous.

## DE RACINE

Versailles, ce mardi.

MADAME de Maintenon m'a dit ce matin que le roi avoit réglé notre pension à quatre mille francs pour moi et à deux mille francs pour vous : cela s'entend sans y comprendre notre pension de gens de lettres. Je l'ai fort remerciée pour vous et pour moi. Je viens anssi tout-à-l'heure de remercier le roi. Il m'a para qu'il avoit quelque peine qu'il y eût de

a diminution; mais je lui ai dit que nous étions trop ontents. J'ai plus appuyé encore sur vous que sur noi, et j'ai dit au roi que vous prendriez la liberté e lui écrire pour le remercier , n'osant pas lui venir onner la peine d'élever sa voix (1) pour vous parr. J'ai dit en propres termes : « Sire, il a plus d'esprit que jamais, plus de sele pour votre ma jesté, et plus d'envie de travailler nour votre gloire qu'il-n'en a jamais en Vous voyes entin ue les choses ont été réglées comme vous l'avez souaité vous même. Je ne laisse pas d'affair une vraie eine de ce qu'il semble que je gagne, è, cela plus ne vous. Mais outre les dépenses et les fatignes des oyages dont je suis assez aise que yous sayes délivre, e vous connois si noble et si plein d'amitié, que je uis assuré que vous souhaiteries de hon courque e fusse encore mieux traité : je serai, très content si ous l'êtes en effet. J'espere vous revoir bientet. Je emeure ici pour voir de quelle maniere la chose oit tourner; car on ue m'a point moore dit aj c'est ar, un brevet ou si c'est à l'ordinaire sur la cussette. e suis entièrement à vous. Il n'y a, rien de giouveau n. On ne parle que du voyage, et tout le monde 'est occupé que de ses équipages. Je rous conseille 'écrire quatre lignes au roi, et autant à madame de laintenon, qui assprément s'intépense sonioure aven eaucoup d'amitié à tout ce qui pous, touche. Enoyez-moi vos lettres par la poste on par notre jarinier, comme vous le jugerez à propos.

Appending of the state of the s

<sup>(1)</sup> Bolleau commençoit à devenir un peu sourd.

de faire bien mes excuses à M. de Pontchertrain, que j'ai une extrême impatience de revoir. Madama se mes me demanda hier fort obligeamment si nous n'allion pas toujours chez lui. Je lui dis que c'étoit bien nous dessein de recommencer à y aller.

J'envoie à Paris pour un volume de M. de Noailles, que mon laquais prétend avoir reporté chez lui, e qu'on n'y trouve point. Cela me désole. Je vous prie de lui dire si vous ne croyez point l'avoir chez vous Je vous donne le bon jour.

## AU MEME.

Compiegne, le 4 mai.

Monsmun des Granges m'a dit qu'il avoit fait signer hier nos ordonnances, et qu'on les feroit viser par le roi après-demain ; qu'ensuite il les enverroit à M. Dongois, de qui vous les pourrez retirer. Je vous prie de me garder la mienne jusqu'à mon retour. Il n'y a point ici de nouvelles. Quelques gens veulent que le sier de Casal soit leve; mais la chose est fort douteuse et on n'en sait rien de certain. Six armateurs de Saint-Malo ont pris dix-sept va seaux d'une flotte marchande des ennemis, et un vaisseau de guerre de 60 pieces de canon. Le roi est en parfaite santé, et ses troupes merveilleuses. Quelque horreur que vous avez pour les méchants vers, je vous exhorte à lire Judith, et sur-tout la préface, dont je vous prie de me mander, votre sentiment. Jamais je n'ai rien vu de si méprisé que tout cela l'est en ce pays-ci; et toutes vos prédictions sout accomplies. Adieu, monsieur: je suis entipement a vers

#### AU MEME

Fontainebleau, le 3 octobre.

o ra a ancien laquaia, dont j'ai oublié le nom, m'a it grand, plaisir ce matin en m'appresant de vos avelles. A ce que je vois, vous êtes dans ans fort, andeisolitade à Autenil, et vous n'en partez point. it-il possible que vous pussies être si long-temps, ul, et ne point faire du tout de vers à Je m'attends, i'à mon retour je trouverai votre satire des femmes, tièrement apheves. Pour mois, il a'enclaut bien que je is aussi solitaire que vous. Me de l'espoie à venlu enre à toute force que je logesses ches lui, chi ne m'a sété possible d'obtenis de lui que jestese téndra une dans votre maison, où je n'aurois pas été sistagnin quement que chez lui, mais j'y aurois été plus tran-illement et avec plus de liberté.

On recut hier de bonnes nouvelles d'Allemagne. le maréchal de Lorgé ayant sais assiéger par un tachement de son armée une petite ville nommée orseim, entre Philishoneg et Dourlach, les Allemands it voulu s'avancer pour la secourir. Il a eu avis qu'un and de quenante secodione proit mrie les devents et :etoit qu'à une lieue et depoie de lui, ayant devant, x un ruissean assez difficile à passer. La ville a été ise des le premier jour, et 500 hommes qui étoient, dans ont été faits prisonniers de guerre. Le lende-, ain M. de Lorge a marché avec toute son armée sur s quarante escadrone que je vons ai dita et a fait. abord passer le guissean à seize de ses escadrons sounus du reste de la pavalerie. Les ennemis, voyant, t'on alloit à eax avec cette vigueur, s'en sont fuis à, uderoute, abandonnant leurs tentes, et leur bagage, 5.

#### TETTERS DE RACINE

qui a été pillé. On leur a pris deux pieces de canon, deux paires de timbales, et neuf étendards, quantin d'officiers ; entre autres leur général, qui est oncle de M. de Virtemberg, et administrateur de ce duché. un général-major de Baviere, et plus de treize cents cavaliers. Ils en ont en près de neuf cents tués sur la plate. Il ne hous en a couté qu'an maréchal des lo gis , un cavalier , et six dragous. M. de Lorge a abandonné au pillage la ville de Pforzeim, et une autre petite ville apprès de laquelle étoient campés les ennemis. C'a été, comme vous voyez, une déroute; et il n'y a pas eu', à proprement parler, aucun comp une de leur part : teut ce qu'on a pris et tué, c'a été en les pontuivant. Le prince d'Orange est parti pour h Hollande : son armée s'est rapprochée de Gand, et sp paremment se separera bientôt. M. de Luxembourt me mande qu'il est en parfaite santé. Le roi se porte metveilles. raised to manifer

net a. 1882 A TiaM EM En ... of our ... or ... on ... oth. gond ... on ... on ... of the losking in Matt., is 6 soft an matin.

1991 providentiations said ... or or or oth.

in the state of the same

In férial vos presents de matin. Je me pas los encore quanta je dous reveirar, precequion attend a toute heure des mouvelles de Albanegne. La victoir de M. de Laxembourg est bien plus grando que non ne pensions, et nous n'en saviens pas la moitié. U rol reçoit tous les jours des lettres de Bruxelles et de mille autres enthroits; par où l'apprend que le entenis n'avoient pas une troupé étalemble le lende main de la bataille; presque toute d'infantante qui su toit avoit jeté ses armies. Les troupes hollandoisses sont la plupart enfuies jusqu'en Hollande. Le prior

'Orange, qui pensa être pris, après avoir fait des perveilles . coucha le soir , lui heitieme , avec M. de saviere, chez un curé près de Loo. Nous avons 25 ou o drapeaux, 55 étendards, 76 pieces de canon, 8 moriers , o pontons , sans tout ce qui est tombé dans la iviere. Si nos chevaux, qui n'avoient point mangé leppis deux fois 24 heures, eussent pu marcher, il le resteroit pas un corps de troupes aux ennemis. Cont en vous écrivant il me vient en pensee de vons mvoyer deux lettres, une de Bruxelks, l'autre de Vilvorde, et un récit du combat en général, qui me nt dicté hier au soir par M. d'Albergotti. Croves que p'est comme si M. de Luxembourg l'avoit dicté luimême. Je ne sais si vous le pourrez lire; car en écrivant j'étois accablé de sommeil, à-peu-près comme étoit M. Puy-Morin en écrivant ce bel arrêt sous M. Dongois (1). Le roi est transporté de joje et tous ses ministres de la grandeur de cette action. Vous me feriez un fort grand plaisir, quand vous aurez lu tout cela, de l'envoyer bien cacheté, avec cette même lettre que je vous écris, à M. l'abbé Renaudot, afin qu'il ne tombe point dans l'inconvenient de l'année passée. Je suis assuré qu'il vous en aura obligation. Il pourra distribuer une partie des choses que je vous envoie en plusieurs articles, tantôt sons celui de Bruxelles, tantôt sous celui de Landeformé, où M. de Luxembourg campa le 31 juillet, à demi-lieue du

<sup>(</sup>r) M. Dongois étant obligé de passer la nuit à dresser e dispositif d'un arrêt d'ordre, le dictoit à M. Puy-Morin, frere de Boileau; et M. Puy-Morin écrivoit si promptement, que M. Dongois étoit étonné que ce jeune homme est tant de disposition pour la pratique. Après avoir dicté pendant deux heures, il voulut lire l'arrêt, et trouva que le jeune Puy-Morin n'avoit éerit que le dernier mot de chaque phrase.

champ de bataille, tantot même sous l'article de Malines, ou de Vilvorde.

Il saura d'ailleurs les actions des principaux particuliers, comme, que M. de Chartres chargea trois ou quatre fois à la tête de divers escadrons, et fut débarrassé des ennemis, ayant blessé de sa main l'un d'est qui le vouloit emmener ; le pauvre Vacoigne tué à son côté; M. d'Arci, son gouverneur, tombé aux pieds de ses chevaux, le sien ayant été blessé ; la Bertiere. son sous-gouverneur, aussi blessé. M. le prince de Conti chargea aussi plusieurs fois, tantôt avec la cavalerie, tantôt avec l'infanterie, et regagna pour le troisieme fois le fameux village de Nerwinde, qui donne le nom à la bataille, et reçut sur la tête un coup de sabre d'un des ennemis, qu'il tua sur-le-champ. M. k duc charges de même, regagna une seconde fois k village , à la tête de l'infanterie , et combattit encore la tête de plusieurs escadrons de cavalerie. M. de La xembourg étoit, dit-on, quelque chose de plus qu'he main , volant par-tout , et même s'opiniatrant à continuer les attaques, dans le temps que les plus braves étoient rebutés, menant en personne les bataillors et les escadrons à la charge. M. de Montmorenci, son fils aîné, après avoir combattu plusieurs fois à la tête de sa brigade de cavalerie, recut un coup de mousquet, wans le temps qu'il se mettoit au-dévant de son pere pour le couvrir d'une décharge horrible que les enne mis firent sur lui. M. le comte son frere a été blessé la jambe; M. de la Roche-Guyon au pied, et tous le autres que sait M. l'abbé; M. le maréchal de Joyens blessé aussi à la cuisse, et retournant au combat aprè sa blessure. M, le maréchal de Villeroi entra dans le lignes, ou retranchements, à la tête de la maison de roi.

Nous avons 1400 prisonniers, entre lesquels 164 officiers, plusieurs officiers généraux, dont on aut

sans doute donné les noms. On croit le panvre Ruvigni tué, on a ses étendards; et ce fut à la tête de son régiment de François que le prince d'Orange chargea nos escadrons, en renversa quelques uns, et enfin fut renversé lui-même. Le lieutenant-colonel de ce régiment, qui fut pris, dit à ceux qui le prenoient, en leur montrant de loin le prince d'Orange: « Tenez, « messieurs, voilà celui qu'il vous falloit prendre ». Je conjure M. l'abbé Renaudot, quand il aura fais son usage de tout ceci, de bien recacheter et cette lettre et mes mémoires, et de les renvoyer chez moi.

Voici encore quelques particularités. Plusieurs généraux des ennemis étoient d'avis de repasser d'abord la riviere. Le prince d'Orange ne youlut pas : l'électeur de Baviere dit qu'il falloit en contraire rompre tous les ponts, et qu'ils tenoient à ce coup les Francois. Le lendemain du combat M. de Luxembourg a envoyé à Tirlemont, où il étoit resté plusieurs officiers eunemis blessés, entre autres le comte de Solms, général de l'infanterie, qui s'est fait couper la jambe. M. de Luxembourg, au lieu de les faire transporter en cet état, s'est contenté de leur parole, et leur a fait offrir toutes sortes de rafraichissements. « Quelle « nation est la vôtre »! s'écria le comte de Solms en parlant au chevalier du Rozel : « vous vous batter comme des lions, et vous traitez les vaincus comme « s'ils étoient vos meilleurs amis ». Les ennemis commencent à publier que la poudre leur manqua touti-coup, voulant par-là excuser leur défaite. Ils ont tiré plus de neuf mille coups de canon, et nous quelque Enq ou six mille.

Je fais mille compliments à M. l'abbe Renaudot; et j'exciterai ce matin M. de Croissy à empêcher, s'il peut, le malheureux Mercure galant de défigurer notre victoire.

Il y avoit sept lieues du camp dont M. de Luxem-

#### LETTRES DE RACINE

bourg partit jusqu'à Nerwinde. Les ennemis avoient 55 bataillons et 160 escadrons.

## DE BOILEAU.

Paris, le 4 juin.

Je vous écrivis hier au soir une assez longue lettre, et qui étoit toute remplie du chagrin que j'avois alors, causé par un tempérament sombre qui me dominoit et par un reste de maladie; mais je vous en écris une aujourd'hui toute pleine de la joie que m'a cause l'agréable nouvelle que j'ai reçus. Je ne saurois vons exprimer l'alégresse qu'elle a excitée dans toute noin famille: elle a fait changer de caractere à tout le monde; M. Dongois le greffier est présentement un homme jovial et folatre; M. l'abbé Dongois, un bouffon et un badin: enfin il n'y a personne qui ne se signale per de témoignages extraordinaires de plaisir et de satisfaction, et par des louanges et des exclamations sans fo sur votre bonté , votre générosité , votre amitié ; elc. A mon sens néanmoins, celui qui doit être le plus setisfait, c'est vous; et le contentement que vous deves avoir en vous-même d'avoir obligé si efficacement dans cette affaire tant de personnes qui vous estiment et qui vous honorent depuis si long-temps, est un plaisi d'autant plus agréable qu'il ne procede que de la vertu, et que les ames du commun ne sa uroient ni se l'attirer ni le sentir. Tout ce que j'ai à vous priet maintenant, c'est de me mander les démarches que vous croyez qu'il faut que je fasse à l'égard du roi d du P. de la Chaise, et nou seulement s'il faut, mais peu-près ce qu'il faut que je leur écrive. M. le doyen de Sens ne sait encore rien de ce qu'on a fait pour lui Jugez de sa surprise quand il apprendra tout d'un soup le bien imprévu et excessif que vous lui avez fait. Ce que j'admire le plus, c'est la félicité de la circonstance qui a fait que, demandant pour lui la moindre de toutes les chanoinies de la Sainte-Chapelle, nous lui avons obtenu la meilleure. O factum bene! Vous pouvez compter que vous aurez désormais en lui nn homme qui disputera avec moi de zele et d'amitié pour vous. J'avois résolu de ne vous envoyer la suite de mon ode sur Namur que quand je l'aurois mise en état de n'avoir plus besoin que de vos corrections; mais en vérité vous m'avez fait trop de plaisir pour ne pas satisfaire sur-le-champ la curiosité que vous avez peut-être conçue de la voir. Ce que je vous prie, c'est de ne la montrer à personne, et de ne la point épargner. J'y ai hasardé des choses fort neuves, jusqu'à parler de la plume blanche que le roi a sur son chapeau. Mais, à mon avis, pour trouver des expressions nouvelles en vers, il faut parler de choses qui n'aient point été dites en vers. Vous en jugerez. sauf à tout changer si cela vous déplaît. L'ode sera de dix-huit stances. Cela fait cent quatre-vingts vers. Je ne croyois pas aller si loin. Voici ce que vous n'avez point vu. Je vais le mettre sur l'autre feuillet.

> Déployex toutes vos rages, Princes, vents, peuples, frimas; Ramassez tous vos nuages, Rassemblez tous vos soldats: Malgré vous Namur en poudre S'en va tomher sous la foudre Qui domta Lille, Courtrai, Gand la constante Espagnole, Luxembourg, Besançon, Dole, Ypres, Mastricht, et Cambrai.

Mes présages s'accomplissent: Il sommence à chanceler;

#### LETTRES DE RACINE

212

Je vois ses murs qui frémissent, Déja prêts à s'écrouler. Mars en feu, qui les domine, De loin souffle leur ruine; Et les bombes, dans les airs Allant chercher le tonnerre, Semblent, tombant sur la terre, Vonloir s'ouvrir les enfers.

Approchez, troupes altieres Qu'unit un même devoir: A couvert de ces rivieres, Venez, vous pouvez tout voir. Contemplez bien ces approches, Voyez détacher ces roches, Voyez ouvrir ce terrein, Et dans les eaux, dans la famme, Louis, à tout donnant l'ame, Marcher tranquille et serein.

Voyez dans cette tempête
Partout se montrer aux yeux
La plume qui ceint sa tête
D'un cercle si glorieux.
A sa blancheur remarquable,
Toujours un sort favorable
S'attache dans les combats;
Et toujours, avec la Gloire,
Mars, et sa sœur la Victoire,
Suivent cet astre à grands pas.

Grands défenseurs de l'Espagne, Accourez tous, il est temps. Mais déja vers la Méhagne Je vois vos drapesux flottants. Jamais ses ondes craintives N'ont vu sur leurs foibles rives Tant de guerriers s'amasser. Marchez donc, troupe héroique; Au-delà de ce Grinique Que tardet-vous d'avancer?

Loin de fermer le passage...
A vos nombreux bataillona,
Luxembourg a du rivage
Reculé ses pavillons.
Hé quoi! son aspect vous glace!
Où sont ces chefs pleins d'andace;
Jadis si prompts à marcher,
Qui devoient de la Tamise
Et de la Drave soumise.
Jusqu'à Paris nons chercher?

Cependant l'effroi redouble Sur les remparts de Namur: Son gouverneur qui se trouble S'enfuit sous son dernier mur. Déja jusques à ses portes Je vois nos fieres cohortes S'ouvrir un large chemin; Et sur les monceaux de piques, De corps morts, de rocs, de briques, Monter le sabre à la main.

C'en est fait, je viens d'entendre Sur les remparts éperdus Battre un signal pour se rétidre. Le feu cesse : ils sont rendes. Rappelez votre constance, Fiers ennemis de la France; Et désormais gracieux, Allez à Liege, à Bruxelles, Porter les humbles nouvelles De Namur pris à vos yeux.

Pour moi que Phébus anime De ses transports les plus doux, Rempli de ce dieu sublime

#### 214 LETTRES DE RACINE

Je vais, plus hardi que vous, Montrer que, sur le Parnasse, Des bois fréquentés d'Horace Ma muse sur son déclin Sait encor les avenues, Et des sources incomnes A l'auteur de Saint-Paulin (1)

Je vous demande pardon de la peine que vous aurez peut-être à déchiffnes tout occi, que je vous acrit sur un papier qui boit. Je vous le récrirois bies; mais il est près de midi, et j'ai peur que la poste se parte. Ce sera pour une aure fois. Je vous embrass de tout mon cœur.

## DU MEME.

Paris , le 9 juin.

JE vous écrivis hier avec toute la chaleur qu'inspir une méchante nouvelle le refus que fait l'abbé de Paris de se démettre de sa chanoinie. Ainsi vom jugerez bien par ma lettre que ce ne sont pas à l'heur qu'il est des remerciements que je médite, puisque je suis même honteux de ceux que j'ai déja faith à vous dire le vrai, le contretemps est fâcheux; a quand je songe aux chagrins qu'il m'a déja causés, je voudrois presque n'avoir jamais pense à ce bénéfice pour mon frere; je n'aurois pas la deuleur de voir que vous vous soyez peut-être donné tant de

<sup>(1)</sup> On verra dans la lettre suivante que Boileau re connut hientôt des négligences qui lui étoient échappés dans le morceau précédent, et qu'il a eu grand soin és corriger.

eine si inttilement. Ne croyet pas tontesors, quod u'il pousse arriver, que cela diminité en une le seur bien ment des obligations que je vous ai: Je seux bien u'il n'y a qu'une étoile bizarre et infortunée qui ut empêcher le suétés d'une affairé si bien convité, et où vous aves également signalé votre privience et votre amitie Je vous ai mandé par me derière lettre cé que M. de l'outchartrain avoit révoidu à M. l'abbé Renaudet touchant nos ordonances, comme il a fait de la distinction entre les aisons que vous aviez de le presser et celles que vous d'attendre.

Je ne doute point, monsieur, que vous ne soyez la veille de quelque grand et heureux évènement; st, si je ne me trompe, le roi va faire la plus triom shaute eumpagne qu'il ait jamais faite. Il fera grand plaisir à M. de la Chapelle, qui, si nous l'en voulions roire, nous engagefolt deja à imaginer une médaille ur la prise de Bruzelles, dont je suis persuade qu'il ı deja fait le type en l'ui-même. Vous m'avez fort réoni de me mander la part qu'a madame de Maintenon dans motte affaire. Je ne manquerai pas de me donner l'homeen de lui écrire : mais il faut auparaviil que nétife émbarras soit éclairei, et que je sache r'il feut parfer sur le ton gai ou sur le ton triste. Voici la guatrieme lettre que vous devez avoir reçue! le moi desiris six jours. Trouvez bon que je vous pris encore lei de ne rien montrer à personne du fragment informa que je vous ai envoye, et qui est tout pleift des négligenées d'un ouvrage qui n'est point meore digere. Le mot de voir y est répété par-tout usqu'an dégout. La stance Grands défénseurs de Espagne, etc. rebat celle qui dit, Approchez, wompes altiores; etc. Celle eur la plume blanche lu roi est encore un peu en maillot, et je ne sais si je a laisserai avec Mars, st sa sœur la Victoire.

J'ai déja retonohé à tout cela; mais je ne veux point l'achever que je n'aie reçu vos remarques, qui surment m'éclaireront encore l'esprit; après quoi je vou enversai l'ouysage complet. Mandez-moi si vous eroys que je goive parter de M. de Luxembourg. Vous nignorez pas combien notre maître est chatouilleux su les gens qu'on associe à ses Jouanges. Cependant ja suivi mon inclination. Adien, mon cher monsique Croyez qu'heureux ou malheuxeux, gratific ou pas gratifié, payé ou non payé, je serai toujours tous vous.

# oversity in the second states of the second states

es 😘 Paris, le 13 juin 1691

JE ne snis geyenu, que ce matin d'Auteuil, où de été passer durant quatre jours la manvaise humen que m'avoit donnée le bizarre contretemps qui nous est arrivé dans l'affaire de la changinie. J'ai reçu en arrivant à Paris votre derniere lettre, qui m'a fortogsolé, anssi-bien que celle que vous avez égrite à M. l'abbé Dongois. J'ai été fort surpris d'apprendre que M. de Chamlai n'avoit point encore reon le compliment que je lui și envoyé sur-le-champ, et qui a te porté à la poste en même temps que la lettre que j'ai écrite au R. P. de la Chaise. Je lui en seris un nosveau, afin qu'il ne me sonponne pas de paress dans une occasion où il m's si bien marque et a bonte pour moi et, sa diligence à philiger min four-Mais, de pour d'une nonvelle mopriss, je vous l'es voie, ce compliment, empaquete dans ma lettre, sin que vous le lui rendies en main proprec. La possesse vous exprimer la joie que j'ai du retour du rois la nouvelle bonté que sa majesté m'a témoignée en se

dant à mon frere le bénéfice que nous demanas, a encore augmenté le zele et la passion très cere que j'ai pour elle. Je suis ravi de voir que sa rée personne ne sera point en danger cette camme; et, gloire pour gloire, il me semble que les riers sont aussi bons à cneillir sur le Rhin et sur Danube que sur l'Escaut et sur la Mense. Je ne us parle point du plaisir que j'aurai à vous emisser plutôt que je ne croyois; car rela va sans dire. Vous avez bien fait de ne me point envoyer par it vos remarques sur mes stances, et d'attendre à en entretenir que vous soyez de retour, puisque ar en bien juger il fant que je vous aie communié auparavant les différentes manieres dont je puis tourner, et les retranchements ou les augmentaus que j'y puis faire. Je vous prie de bien témoier au R. P. de la Chaise l'extrème reconnoissance e j'ai de toutes ses bontés. Nous devons encore er lundi prochain, M. Dongois et moi, prendre dame Racine pour la mener avec nous chez M. de , qui ne doit être revenu de la campagne que ce ır-là. J'ai fait ma sollicitation pour vous à M. l'abbé mon. Il m'a dit que c'étoit une chose en peu difle à l'heure qu'il est d'être payé au trésor royal. lui ai représenté que vous étiez actuellement dans. service, et qu'ainsi vous étiez au même droit que soldats et les autres officiers du roi. Il m'a avoué e je disois vrai, et s'est chargé d'en parler très fornent à M. de Pontchartrain. Il me doit rendre réase aujourd'hui à notre assemblée. Adieu le type M. de la Chapelle sur Bruxelles: il étoit pourtant aginé fort heureusement et fort à propos. Mais, à m sens, les médailles prophétiques dépendent un a du hasard, et ne sont pas toujours sûres de réus-Nous voilà revenus à Heidelberg. Je propose pour it, Heidelberga deleta; et nous verrons ce soir 19

si on l'acceptera, ou les deux vers latins que proper M. Charpentier, et qu'il trouve d'un goût mervoieux pour la médaille: les voici, Servare potuperdere an possim rogas. Or, comment cela vist à Heidelberg, c'est à vous à le deviner; cer ni moi ni même, je crois, M. Charpentier, n'en savons ra Je ne vous parle presque point, comme vous voyade notre chagrin sur la chanoinie, parceque vo lettres m'ont rassuré, et que d'ailleurs il n'y a point de chagrin qui tienne contre le bonheur que vous raites espérer de vous revoir bientôt ici de retout Adieu, mon cher monsieur. Aimez-moi tonjours, e croyez qu'il n'y a personne qui vous honore et vous revere plus que moi.

# DU MEME.

Paris , jeudi son

In ne saurois, mon cher monsieur, vous exprimer ma surprise; et quoique j'eusse les plus grandes es pérances du monde, je ne laissois pas encore de médéfier de la fortune de M. le doyen. C'est vous que avez tout fait, puisque c'est à vons que nous devou l'heureuse protection de madame de Maintenon. Tou mon embarras maintenant est de savoir comment m'acquitterai de tant d'obligations que je vous si la vous écris ceci de chez M. Dongois le greffier, que st sincèrement transporté de joie, aussi-bien que toute notre famille; et, de l'humenr dont je vous on nois, je suis sûr que vous seriez ravi vous-même voir combien d'un seul coup vous avez fait d'het reux. Adien, mon cher monsienr: croyez qu'il n'y personne qui vous aime plus sincèrement ni personne qui vous aime qui vous aime qui vous aime

. 7

as de raisons que moi. Témoignez bien à M. de Caiæ la joie que j'ai de sa joie, et à M. de Luxembourg es profonds respects. Je vous donne le bon soir, et is, autant que je le dois, tout à vous.

# DE RACINE A M. DE BONREPAUX.

Paris, le 28 juillet.

Ton absence hors de cette ville est cause que je vons ai point écrit depuis dix jours. Il s'est pournt passé beaucoup de choses très dignes de vous re mandées. M. de Luxembourg, après avoir battu corps de cinq mille chevaux commandé par le mte de Tilly, a mis le siege devant Huy, dont il a is la ville et le châtean en trois jours, et de là a maré an prince d'Orange, avec lequel il est peut-être x mains à l'heure qu'il est. Monseigneur a passé Rhin, et, s'étant mis à la tête d'une armée de plus soixante-six mille hommes, a marché droit au ince de Bade, en intention de le chercher par-tout our le combattre, et de l'attaquer même dans ses tranchements, s'il prend le parti de se retrancher. ais ce qui a le plus réjoui tout le public, c'est la ronte de la sitte de Hollande et d'Angleterre, qui t tombée, au cap de Saint-Vincent, entre les mains M. de Tourville. J'entretins hier son courier, qui t le chevalier de Saint-Pierre, frere du comte de int-Pierre, lequel fut casse il y a deux ans. Je vous rai en passant qu'on trouve que M. de Tourville a it fort honnêtement d'envoyer dans cette occasion chevalier de Saint-Pierre; et on espere que la bonne puvelle dont il est chargé fera peut - être rétablir n frere. Quoi qu'il en soit, la flotte qu'on appelle Smyrne a donné tout droit dans l'embuscade.

220

Le vice-amiral Rouk, qui l'escortoit, d'aussi lois qu'il a déconvert notre armée navale, a pris la fuite. et il a été impossible de le joindre. Il avoit pourtant vingt-six ou vingt-sept vaisseaux de guerre. Les parvres marchands, se voyant abandonnés, ont fait ce qu'ils ont pu pour se sanver; les uns se sont échones à la côte de Lagos, les autres sous les murailles de Cadis, et il y en a en quelque trente-six qui ont trouve moyen d'entrer dans le port. On leur a brûlé ou coulé à fond quarante-cinq navires marchands, et deux de guerre, et on leur a pris deux bons vaisseaux de guerre hollandois cout neufs de soixante-six pieces de canon, et vingt-eing navires marchands, sans compter deux vaisseaux génois qui étoient charges pour des marchands d'Amsterdam, et dont le chevalier de Saint-Pierre, qui est venu dessus jusqu'à Roses, estime la charge au moins six cent mille écns. On ne doute pas qu'une perte si considérable n'excite de grandes clameurs contre le prince d'Orange, qui avoit tonjours assaré les allies que nous ne mettrions cette aunée à la mer que pour nous enfuir, et nous empêcher d'être brûlés. Le chevalier de Saint-Pierre a rencontré le comte d'Estrées à-peuprès à la hauteur de Malque, et prêt à entrer dans le détroit. Le roi a été très aise de cette nouvelle, que l'on a sue d'abord par un courier du duc de Grammont, et par des lettres des marchands. On parlafort ici des mouvements qui se font au pays on vons êtes; et il paroit qu'on en est fort content par avance. Nous soupames hier, M. de Cavois et moi, chez M., etc.

### A BOILEAU.

Versailles, le 9 juillet.

Ja vais aujourd'hui à Marli, où le roi demeurera près d'un mois; mais je ferai de temps en temps quelques voyages à Paris, et je choisirai les jours de la petite académie. Cependant je suis bien fâcht que vous ne m'ayez pas donné votre ode; j'aurois peut-être trouvé quelque occasion de la lire au roi: je vous conseille même de me l'envoyer. Il n'y a pas plus de deux lieurs d'Anteuil à Marli. Votre laquais n'aura qu'à me demander et me chercher dans l'appartement de M. l'élix. Je vous prie de renvoyer mon fils à sa mere: j'appréhende que votre grande bonté ne vous coûte un peu trop d'incommodité. Je suis entièrement à vous.

### AU MEME.

Paris, le lundi ac janvier 1698.

J'Ar roça une lettre de la mere abbesse de Port-Royal, qui me charge de vous faire mille remecciements de vos épitres que je lui si envoyées de votre part. On y est charmé et de l'épitre de l'Amour de Dieu, et de la maniere dont vous parles de M. Araudt: on voudroit nême que ces épitres fussent mprimées en plus petit volume. Ma falle alnée, à qui e les ai aussi envoyées, a été transportée de join de ce les ai aussi envoyées, a été transportée de join de ce que vous vous souvenez encore d'elle. Je pare dans moment pour Versailles, d'où je ne reviendrai que umedi. J'ai laissé à ma feurme ma quittance pour resevoir ma pension d'homme de lettres.

### DE BOILEAU.

Auteuil, mercredi.

Jz crois que vous serez bien aise d'être instruit & ce qui s'est passé dans la visite que nous avons œ matin, suivant votre conseil, rendue, mon frere et mo. au révérend pere de la Chaise. Nous sommes arrive chez lui sur les neuf heures du matin; et sitôt qu'a lui a dit notre nom il nous a fait entrer. Il nous a reçus avec beaucoup de bonté, m'a fort obligeanment interrogé sur mes maladies, et a paru fort content de ce que je lui ai dit que mon incommodite n'augmentoit point. Ensuite il a fait apporter des chaises, s'est mis tout proche de moi, afin que je k pusse mieux entendre, et aussitôt, entrant en matier, m'a dit que vous lui aviez lu un ouvrage de ma façon où il y avoit beaucoup de bonnes choses; mais que la . matiere que j'y traitois étoit une matiere fort délicate, et qui demandoit beaucoup de savoir pour en parler; qu'il avoit autrefois enseigné la théologie, et qu'ainsi il devoit être instruit de cette matiere à fond; qu'il falloit faire une grande différence de l'amour affectif d'avec l'amour effectif; que ce dernier étoit absolument nécessaire et entroit dans l'attrition, au lies que l'amour affectif venoit de la contrition parfaite que celui-ci justifioit par lui-même le pécheur, lieu que l'amour effectif n'avoit d'effet qu'avec l'ab solution du prêtre. Enfin il nous a débité en asse bons termes et fort longuement tout ce que beatcoup d'auteurs scholastiques ont écrit sur ce sujet sans pourtant oser dire, comme eux, que l'amour de Dien , absolument parlant , n'est point nécessaire pes la justification du pécheur. Mon frere le chanom plandissoit des yeux et du geste à chaque mot qu'il soit, temoignant être ravi de sa doctrine et de son ionciation. Pour moi, je suis demeuré assez froid et sez immobile. Et enfin, lorsqu'il a été las de parler, lui ai dit que j'avois été fort surpris qu'on m'ent rêté des charités auprès de lui, et qu'on lui eut donné entendre que j'avois fait un ouvrage contre les jéutes : que ce seroit une chose bien étrange si sounir qu'on doit aimer Dieu s'appeloit écrire contre les suites : que mon frere avoit apporté avec lui vingt assages de dix ou douze de leurs plus fameux écriains qui soutenoient qu'on doit nécessairement aimer lien, et en des termes beaucoup plus forts que ceux ui étoient dans mes vers : que j'avois si pen songé à crire contre sa société, que les premiers à qui j'avois mon ouvrage, c'étoient six jésuites des plus célebres, ui m'avoient tous dit unanimement qu'un chrétien e ponvoit pas avoir d'autres sentiments sur l'amour le Dieu que ceux que j'avois mis en rimes : qu'ensuite avois brigué de le lire à M. l'archevêque de Paris, qui u avoit parn transporté, aussi-bien que M. de Meaux: ue néanmoins, si sa révérence croyoit mon ouvrage erilleux, je venois présentement pour le lui lire, afin u'il m'instruisit de mes fautes : que je lui faisois donc même compliment que j'avois fait à M. l'archevêae lorsque je le lui récitai, qui étoit que je ne venois 48 pour être loué, mais pour être approuvé : que je priois donc de me prêter une vive attention, et de rouver bon même que je lui répétasse beancoup d'enroits. Il a fort loué mon dessein, et je lui ai lu mon pitre avec toute la force et toute l'harmonie que j'ai u. J'oubliois que je lui ai dit encore auparavant une hose qui l'a assez étonné; c'est à savoir que je préindois n'avoir proprement fait autre chose dans mon Byrage que mettre en rinces la doctrine qu'il venoit nous débiter, et que je croyois que lui-même n'en

pourroit pas dissonvenir. Mais, pour en venir aus de ma piece, croiriez-vous, monsieur, que j'ai la parole au bon pere, et qu'à la réserve de deux obstions qu'il vous avoit déja faites, il u'a fait que crier, Pulchrè, benè, rectè, cela est vrai, cels a indubitable, voilà qui est merveilleux; il fait li cela au roi; répétez-moi encore cet endroit; est là ce que M. Racine m'a lu? Il a été sur-tout est mement frappé de ces vers que vous lui aviez passe et que je lui ai récités avec toute l'énergie dont je se capable:

Cependant on ne voit que docteurs, même austers, Qui, les semant par-tout, s'en vont pieusement De toute piété, etc.

Il est vrai que je me suis avisé heureusement l'a sérer dans mon épitre huit vers que vons un pas approuvés, et que mon frere juge très à prof d'y rétablir. Les voici; c'est ensuite de ce vers:

Oui, dites-vous; allez, vous l'aimez, croyez-moi. Ecoutez la leçon que lui-même il nous donne: Qai m'aime? c'est celui qui fait ce que j'ordonne. Faites-le donc; et, sûr qu'il nous veut sauver tous, Ne vous alarmez point pour quelques vains dégoâts Qu'en sa ferveur souvent la plus sainte ame éprove. Courez toujours à lui; qui le cherche le trouve; Et plus de votre cœur il paroit s'écarer, Plus par vos actions songez à l'arrêter.

Il m'a fait redire trois fois ces huit vers. Mais je saurois vous exprimer avec quelle joie, quels é de rire il a entendu la prosopopée. Enfin j'ai a échauffé le révérend pere, que, sans une visite dans ce tempe-là M. son frere lui est venu res il ne nous laissoit point partir que je ne lui e récité aussi les deux pieces de ma façon que v

tves înes au roi : encore ne nous a-t-il laissé partir qu'à la charge que nous l'irions voir à sa maison de campagne; et il s'est chargé de nons faire avertir da jour où nous l'y pourrions trouver seul. Vous voyez donc, monsieur, que si je ne suis bon poête il faut que je sois bon récitateur. Après avoir quitté le P. de la Chaise nous avons été voir le P. Gaillard, à qui j'ai aussi, comme vous peuvez penser, récité l'épître. Je ne vous dirai point les louanges outrées qu'il m'a données : il m'a traité d'homme inspire de Dieu, m'a dit qu'il n'y avoit que des coquins qui pussent contredire mon opinion. Je l'ai fait ressouvenir du petit pero théologien avec qui j'eus une prise chez M. de Lamoignon. Il m'a dit que ce théologien étoit le dernier des hommes; que si sa société avoit à être fâchée ee n'étoit pas de mon ouvrage, mais de ce que des gens osoient dire que cet ouvrage étoit fait contre les jésuites. Je vous écris tout ceci à dix beures du soir au courant de la plame. Vous en ferez tel usage que vous jugerez à propos. Cependant je vous prie de retirer la copie que vous avez mise entre les mains de madame de Maintenon, afin que je lui en redonne une autre où l'ouvrage soit dans l'état où il doit demearer. Je vous embrasse de tout mon cœur, et suis tout à vous.

# A BOILEAU.

Fontainebleau, le 28 septembre.

Is suppose que vous êtes de retoar de votre voyage, afin que vous puissiez bientôt m'envoyer vos dvis sur un nouveau cantique que j'ai fait depuis que je suis ici, et que je ne crois pas qui soit suivi d'aucun autre. Ceux que Moreau a mis en musique ont extrê-

mement plu. Il est ici, et le roi doit les lui entendre chanter au premier jour. Prenez la peine de lirele septieme chapitre de la Sagesse, d'où ces derniers ven ont été tirés : je ne les donnerai point qu'ils n'aient passé par vos mains; mais vous me ferez plaint de me les renvoyer le plutôt que vous pourrez. Je vour drois bien qu'on ne m'eût point engagé dans uembarras de cette nature; mais j'espere m'en tire en substituant à ma place ce M. Barden que vous avez vu à Paris.

Vous savez bien, sans doute, que les Allemands ont repassé le Rhin, et même avec quelque espec de honte. On dit qu'on leur a tué ou pris sept à huit cents hommes, et qu'ils ont abandonné tros pieces de canon. Il est venu une lettre à Madame, par laquelle on lui mande que le Rhin s'étoit déhorée tout-à-coup, et que près de quatre mille Allemands out été neyés; mais au moment que je vous écra le roi n'a point encore reçu de confirmation de cette nouvelle. On dit que mylord Barchay est devant Calas pour le hombarder : M. le maréchal de Villeroi s'est peté dedans. Voilà tontes les nouvelles de la guerre. Si vous voulez je vous en dirai d'autres de moindre conséquence.

M. de Toureil est venu ici présenter le dictionnaire de l'académie au roi et à la reine d'Angleierre, a Monseigneur et aux ministres. Il a par-tout accompagné son présent d'un compliment; et on massuré qu'il avoit très bien réussi par-tout. Pendant qu'on présentoit ainsi le dictionnaire de l'académe, j'ai appris que Léers, libraire d'Amsterdam, avoi aussi présenté au roi et aux ministres une nouvelé édition du dictionnaire de l'uretiere, qui a été tre bien reçue. C'est M. de Croissy et M. de Pouspond qui out présenté Léers au roi. Cela a paru un asso bizarre contre-temps pour le dictionnaire de l'académe, de l'

lémie, qui me paroît n'avoir pas tant de partisans que l'autre. J'avois dit plusieurs fois à M. Thierry ju'il auroit du faire quelques pas pour ce dernier lictionnaire, et il ne lui auroit pas été difficile d'en voir le privilege; peut-être même il ne le seroit pas ncore. On commence à dire que le voyage de Fon. ainebleau pourra être abrégé de huit ou dix jours. cause que le roi v est fort incommodé de la goutte. l en est au lit depuis trois ou quatre jours : il ne ouffre pas pourtant beaucoup, Dien merci; et il l'est arrêté au lit que par la foiblesse qu'il a encore ux jambes. Il me paroit, par les lettres de ma femme, que mon fils a grande envie de vous aller vois à Auteuil : j'en serai fort sise, pourvu qu'il ne vous mbarrasse point du tout. Je preudrai en même emps la liberté de vous prier de tout mon cœur le l'exhorter à travailler sérieusement et à se mettre en état de vivre en honnête homme. Je voudrois bien qu'il n'eût pas l'esprit autant dissipé qu'il l'a par l'envie démesurée qu'il témoigne de voir des pera et des comédies. Je prendrai là-dessus vos avis mand i'aurai l'honneur de vous voir: et cependant e vous supplie de ne lui pas témoigner le moins du nonde que je vous aie fait aucune mention de lui. le vous demande pardon de toutes les peines que je jous donne, et suis entièrement à vous.

### AU MEME.

Fontainebleau, le 3 octobre.

la vous suis bien obligé de la promptitude avec laquelle vous m'avez fait réponse. Comme je suppose que vous n'avez pas perdu les vers que je vous ai mvoyés, je vais vous dire mon sentiment sur vos

difficultés, et en même temps vous communiques plusieurs changements que j'avois deja faits de même; car vous savez qu'un homme qui comps fait souvent son thême en plusieurs façons.

Quand, par une fin soudaine, Détrompés d'une ombre vaine Qui passe et ne revient plus....

J'ai choisi ce tour percequ'il est conforme au text qui parle de la fin imprévue des réprouvés; et j voudrois bien que cela fût bon, et que vous pussi passer et approuver Par une fin soudaine, q dit précisément la même chose. Voici comme j'ava mis d'abord,

> Quand, déchus d'un bien frivole Qui comme l'ombre s'envole Et ne revient jamais plus....

Mais ce jamais me paroît un peu mis pour remple vers; au lieu que Qui passe et ne revient plu me sembloit assez plein et assez vif. D'ailleurs j' mis à la troisieme stance Four trouver un biei fragile, et c'est la même chose qu'un bien frivoir ainei tàchez de vous accoutumer à la première miere, ou trouvez quelque autre chose qui vous sui fasse. Dans la seconde stance.

Misérables que nous sommes, Où s'égaroient nos esprits?

Infortunés m'étoit venu le premier; mais le m' Misérables, que j'ai employé dans Phedre, à q je l'ai mis dans la bonche et que l'on a trouvé ass bien, m'a paru avoir de la force en le mettant au dans la bouche des réprouvés, qui s'humilient et condamnent eux-mêmes. Pour le second vers j'avois mis.

Diront-ils avec des cris....

Mais j'ai cru qu'on pouvoit leur faire tenir tout ce discours saus mettre diront ils, et qu'il suffisoit de mettre à la fin, Ainsi d'une voix plaintive, et le reste, par où on fait entendre que tout ce qui précede est le discours des réprouvés. Je crois qu'il y en a des exemples dans les Odes d'Horace.

# Et voilà que triomphants....

Je me suis laissé entraîner su texte, Ecce quomodo computati sunt inter filios Dei: et j'ai cru que ce tour marquoit mieux la passion; cer j'aurois pu mettre, Et maintenant triomphants, ctc. Dans la troisieme stance,

Qui nous montroit la carriere De la bienheureuse paix.

On dit la carrière de la gloire, la carrière de l'honneur, c'est-à-dire par où on court à la gloire, à l'honneur. Voyez si l'on ne pourroit pas dire de même la carrière de la bieuheureuse paix; on dit même la carrière de la vertu: du reste Je ne devine pas comment je le pourrois mieux dire. Il reste la quatrième stance. J'avois d'abord mis le mot de repentance: mais outre qu'en ne diroit pas bien les remords de la repentance, au lieu qu'on dit les remords de la pénitence; ce mot de pénitence, en le joignant avec tardive, est assez consacré dans la langue de l'Ecriture, serò pœnitentiam agentes. On dit la pénitence d'Antiochus, pour dire une pénitence tardive et inutile: on dit aussi dans ce sens la pénitence des damnés. Pour la fin de cette stance,

20

### e30 LETTRES DE RACINE je l'avois changée deux heures après que ma leur fut partie. Voici la stance entiere :

Ainsi d'une voix plaintive
Exprimera ses remords
La pénitence tardive
Des inconsolables morts.
Ce qui falsoit leurs délices,
Seigneur, fera leurs supplices;
Et, par une égale loi,
Les saints trouveront des charmes
Dans le souvenir des larmes
Qu'ils versent ici pour toi.

Je vons conjure de m'envoyer votre set timent sur tout ceci. J'ai dit franchement que j'attendois votre critique avant que de donner mes vers au musicien; et je l'ai dit à madame de Maintenon, qui a pris de là occasion de me parler de vous avec beaucoup d'amitié. Le roi a entendu chanter les deux antres cartiques, et a été fort content de M. Moreau, à qui nous espérons que cela pourra faire du bien. Il n'y a rien ici de nouveau. Le roi a toujours la goutte, et en est au lit. Une partie des princes sont revenus de l'armée; les autres arriveront demain ou aprèdemain. Je vous félicite du beau temps que nous avons ici, car je crois que vous l'avez enssi à Autenil, et que vous en jonissez plus tranquillement que nous ne faisons ici. Je suis entièrement à vous

La harangue de M. l'abbé Boileau a été trouve très mauvaise en ce pays-ci. M. de Niert prétend que Riche-source en est mort de douleur. Je ne sais pas si la douleur est bien vraie, mais la mort est très véritable.

### AU MEME.

Fontainebleau, le 6 octobre.

J'A 1 parlé à M. de Pontchartrain, le conseiller, du garçon qui vous a servi; et M. le comte de Fiesque, a ma priere, lui en a parlé aussi. U m'a dit qu'il feroit son possible pour le placer; mais qu'il pretendoit que vous lui en écrivissiez vous-même, au lieu de lui faire écrire par un autre. Ainsi je vous conseille de forcer un peu votre paresse, et de m'en-voyer une lettre pour lui, ou bien de lui écrire par la poste.

J'ai déja fait naître à madame de Maintenon une grande envie de voir de quelle maniere vous parles de Saint-Cyr. Elle a paru fort touchée de ce que vous aviez eu même la pensée d'en parler; et cela lui donne occasion de dire mille biens de vous. Pour moi, j'ai une extrême impatience de voir ce que vous me dites que vous m'enverrez. Je n'en ferai part qu'à ceux que vous voudrez, à personne même si vons le souhaitez. Je crois pourtant qu'il sera très bon que madame de Maintenon voie ce que vous avez imaginé pour sa maison. Ne vous mettez pas en peine ; je le lirai du ton qu'il faut, et je ne ferai point tort à vos vers.

Il n'y a ici aucune nouvelle. L'armée de M. de Luxembourg commence à se séparer, et la cavalerie entre dans ses quartiers de sourrage. Quelques gens vouloient hier que le duc de Savoie pensat à assièger Nice à l'aide des galeres d'Espagne; mais le comte d'Estrées ne tardera guere à donner la chasse aux galeres et aux vaisseaux espagnols, et doit arriver incessamment vers les côtes d'Italie. Le roi grossit

de quarante bataillons son armée de Piémont pour l'année prochaine, et je ne doute pas qu'il ne tire une rude vengeance des pays de M. de Savoie.

Mon fils m'a écrit une assez jolie lettre sur le plaisir qu'il a en de vous aller voir, et sur une conversation qu'il a eue avec vous. Je vous suis plus obligé que vous ne le sauriez dire de vouloir bien vous amuser avec lui. Le plaisir qu'il prend d'être avec vons me donne assez bonne opinion de lui; et s'il est jamais assez heureux pour vous entendre parler de temps en temps, je suis persuade qu'avec l'admiration dont il est prévenu cela lui fera le plus grand bien du monde. J'espère que cet hiver vous vondrez bien faire chez moi de petits dinés dont je prétends tirer tant d'avantages. M. de Cavoie vous fait ses compliments. J'appris hier la mort du panvre abbé de Saint-Réal.

### AU MEME.

### Fontainebleau, le 8 octobre.

Je vous demande pardon si j'ai été si long-temps sans vous faire reponse; mais j'ai voulu avant toutes choses prendre un temps favorable pour recommander M. Manchon (1) à M. de Barbezieux. Je l'ai fait: et il m'a fort assure qu'il feroit son possible pour me temoigner la considération qu'il avoit pour vous et pour moi. Il m'a paru que le nom de M. Manchon lui étoit assez inconnu, et je me suis rappele alors qu'il avoit un autre nom dont je ne me souvenois point du tout. J'ai eu recours à M. de la Chapelle.

<sup>(1)</sup> Beau-frere de Boileau.

qui m'a fait un mémoire que je présenterai à M. de Barbezieux dès que je le verrai. Je lui ai dit que M. l'abbé Louvois vondroit bien joindre ses prieres aux nôtres, et je crois qu'il n'y aura point de mal qu'il lui en écrive un mot.

Je suis bien aise que vous ayez donné votre épître à M. de Meaux, et que M. de Paris soit disposé à vous donner une approbation authentique. Vous serez surpris quand je vous dirai que je n'ai point encore rencontré M. de Meaux, quoiqu'il soit ici; mais je ne vais guere aux heures où il va chez le roi, mais je ne vais guere aux neures ou il va chez te roi, c'est-à-dire au lever et au coucher : d'ailleurs la pluie, presque continuelle, empêche qu'on ne se promene dans les cours et dans les jardins, qui sont les en-droits où l'on a coutume de se rencontrer. Je sais seulement qu'il a présenté au roi l'ordonnance de M. l'archevêque de Reims : elle m'a paru très forte, et il y explique très nettement la doctrine qu'il condamue. Votre épître ne peut qu'être très bien reçue; et il me semble que vons n'avez rien perdu pour attendre, et qu'elle paroîtra fort à propos. On a eu la nouvelle aujourd'hui que M. le prince de Conti étoit arrivé en Pologne; mais on n'en sait pas davanétoit arrivé en Pologne; mais on n'en sait pas davan-tage, n'y ayant point encore de courier qui soit venu de sa part. M. l'abbé Renaudot vous en dira plus que je ne saurois vous en écrire. Je n'ai pas fort avance le mémoire dont vous me parlez. Je crains même d'être entré dans des détails qui l'alongeront bien plus que je ne croyois. D'ailleurs vous savez la dissipation de ce pays-ci. Pour m'achever, j'ai ma seconde fille à Melun, qui prendra l'habit dans huit jours. J'ai fait deux voyages pour essayer de la dé-tonrner de cette gésolution, ou du moins pour obte-nin d'alle en alle différent encors six mois: mais is l'ai nir d'elle qu'elle différât encore six mois ; mais je l'ai trouvée inébranlable. Je souhaite qu'elle se trouve aussi heureuse dans ce nouvel état qu'elle a eu d'empressement pour y entrer. M. l'archevêque de Ses s'est offert de venir faire la cérémenie, et je n'si ps osé refuser un tel honneur. J'ai écrit à M. l'abbi Boileau pour le prier d'y prêcher, et il a l'honnète de vouloir bien partir exprès de Versailles en post pour me donner cette satisfaction. Vous jugez que tout cela cause assez d'embarras à un homme qu's'embarrasse aussi aisément que moi. Plaigner se un peu dans votre profond loisir d'Auteuil, et excesez si je n'ai pas été plus exact à vous mander de nouvelles. La paix en a fourni d'assez considérable, et qui nous donneront assez de matiere pour nous entretenir quand j'anrai l'houneur de vous revoi. Ce sera au plus tard dans quinze jours; car je parfirai deux ou trois jours avant le départ du roi. Is suis entièrement à vous.

### AU MEME.

Dennes d'Halicarnasse, pour montrer que la besté du style consiste principalement dans l'arrangement des mots, cite un endroit de l'Odyssée où Ulyssé Eumée étant sur le point de se mettre à table pour déjeuner, Télémaque arrive tout-à-coup dans la mais on d'Eumée: les chiens, qui le sentent approcher, n'aboient point, mais remuent la queue; ce qui fait voir à Ulysse que c'est quelqu'un de connoissant qui est sur le point d'entrer. Denys d'Halicarnasse, ayant rapporté tout cet endroit, fait cette réflexion que ce n'est point le choix des mots qui en fait ligrément, la plupart de ceux qui y sont employétant, dit-il, très vils et très bas, évrelectarator tess ramesvorator, mots qui sont tons les jours dans it bouche des moindres laboureurs et des mondres a

isans, mais qui ne laissent pas de charmer par la naniere dont le poëte a cu soin de les arranger. En isant cet endroit je me suis souvenu que dans une le vos nouvelles remarques vous avancez que jamais n'a dit qu'Homere ait omployé nn seul mot bas. l'est à vous de voir si cette remarque de Denys d'Hacarnasse n'est point contraire à la vôtre, et s'il n'est oint à craindre qu'on ne vienne vous chicaner là-essus. Prenez la peine de lire toute la réflexion de lenys d'Halicarnasse, qui m'a paru très belle et mereillensement exprimée; c'est dans son traité nepu vous coococ òvouarov, à la troisieme page.

J'ai fait réflexion aussi qu'au lieu de dire que le not d'âne est en grec un mot très noble, vous pouriez vous contenter de dire que c'est un mot qui l'a rien de bas, et qui est comme celui de ceri, de heval de brebis, etc.; le très noble me paroit un peu

top fort. -

Tout ce traité de Denys d'Halicarnasse, dont je viens de vous parler et que je relus hier tout entier vec un grand plaisir, me sit souvenir de l'extrême mpertinence de M. Perrault, qui avance que le tour les paroles ne fait rien pour l'éloquence, et qu'ou le doit regarder qu'au sens ; et c'est pourquoi il rétend qu'on peut mieux juger d'un auteur par son raducteur, quelque mauvais qu'il soit, que par la ecture de l'auteur même. Je ne me souviens point que vous ayez relevé cette extravagance, qui vous lonnoit pourtant beau jeu pour le tourner en ridiule.

Pour le mot de usyeoda, qui a quelquefois a signification que vons savez, il signific souvent converser simplement. Voici des exemples tirés de l'Ecriture. Dien dit à Jérusalem, dans Ezéchiel, Congregabo tibi amatores tuos cum quibus commistate, etc. Dans le prophete Daniel, les deux vieillards.

racontant comme ils ont surpris Susanne en adalter, disent, parlantd'elle et du jeune homme qu'ils pre tendent qui étoit avec elle, Vidimus eos puritu commisceri. Ils disent aussi à Susanne, Assentin nohis, et commiscere nobiscum. Voilà commi ceri dans le premier sens. Voici des exemples du » cond sens. Saint Paul dit aux Corinthiens. Ne com misceamini fornicariis : « N'ayez point de com « merce avec les fornicateurs ». Et expliquant ce qu' a voulu dire par-là, il dit qu'il n'entend point parte des fornicateurs qui sont parmi les gentils; sutre ment, ajoute-1-il, il faudroit renoncer à vivre ## les hommes: mais quand je vons ai mandé de n'aver point de commerce avec les fornicateurs. non commisceri, j'ai entendu parler de ceux qui se porroient trouver parmi les fideles; et non seulement avec les fornicateurs, mais encore avec les avent, et les usurpateurs du bien d'autrui, etc. Il en es même du mot cognosore, qui se trouve dan on deux sen; en mille endross de l'Ecriture.

Encore un coup, je me passerois de la fauncier dition de Tussanus, qui en trop clairement dématie par l'endroit des servanten de Pénélope. M. Penul ne peut-il pas avoir quelque ami grec qui lui fou-

nisse des mémoires?

# A M. LE PRINCE.

# MONSEIGNEUR,

C'est avec une extrême reconnoissance que j'ai ret encore au commencement de cette année la grace pa votre altesse sérénissime m'accorde si libéralema is les ans(1). Cette grace m'est d'autant plus chere, e je la regarde comme une suite de la protection rieuse dont vous m'avez honoré en tant de rentres, et qui a toujours fait ma plus grande ambine. Aussi, en conservant précieusement les quitces du droit annuel dont vous avez bien voulu me tifier, j'ai bien moins en vue d'assurer ma charge nes enfants, que de leur procurer un des plus unx titres que je leur puisse laisser, je veux dire marques de la protection de V. A. S. Je n'ose en edavantage; car j'ai épronvé plus d'une fois que remerciements vous fatiguent presque autant que louanges. Je suis avec un profond respect,

Monseigneur, etc.

### AU MEME.

Ar parcourn tout ce que les anciens anteurs ont de la déesse Isis, et je ne trouve point qu'elle ait adorée en ancun pays sons la figure d'une vache, is seulement sous la figure d'une grande femme ite couverte d'un grand voile de différentes cours et ayant au front deux cornes en forme de bissant. Les uns disent que c'étoit la Lune, les tres Cérès, d'autres la Terre, et quelques autres te même Io qui fut changée en vache par Jupiter. Mais voici ce que je trouve du dieu Apis, qui a, ce me semble, beaucoup plus propre à entrer us les ornements d'une ménagerie. Ce dieu étoit,

<sup>(1)</sup> Sa charge de trésorier de France à Moulins éteit as le casuel de M. le Prince, qui lui faisoit tous les i donner une quittance de la paulette.

dit-on, le même qu'Osiris, c'est-à-dire, ou le mari on le fils de la déesse Isis. Non seulement il étoit représenté par un jeune taureau, mais les Egyptiens adoroient en effet sous le nom d'Apis un jeune anreau bien buvant et bien mangeant; et ils avoient sou d'en substituer toujours un autre en la place de celui qui mouroit. On ne le laissoit guere vivre que jusqu'à l'âge d'environ huit ans, après quoi ils le noyoiest dans une certaine fontaine: et alors tout le peuple prenoit le deuil, pleurant et faisant de grandes la mentations pour la mort de leur dieu, jusqu'à œ qu'on l'eût retrouvé. On écoit quelquefois assez long temps à le chercher. Il falioit qu'il fût noir par tout le corps, excepté une tache blanche de figure quante au milieu du front, et une autre petite tache blanche au flanc droit faite en forme de croissant. Quand les prêtres l'avoient trouvé, ils en donnoient avis an peuple de Memphis: car c'étoit principalement es cette ville que le dieu Apis étoit adoré. Alors on alloit en cérémonie au-devant de ce nouveau dieu; et c'est cette espece de procession qui pourroit fournir de sujet à un assez beau tableau.

Ces prêtres marchoient habilles de robes de lin, ayant tous la tête rase et étant couronnés de chapeanx de fleurs, portant à la main, les uns un encensoir, les autres un sistre; c'étoit une espece de tambour de Basque. Il y avoit aussi une troupe de jeunes enfants habillés de lin, qui dansoient de chantoient des cantiques; grand nombre de joueus de flûtes, et de gens qui portoient à mangér pour Apis dans des corbeilles: et de cette sorte on amenoit le dieu jusqu'à la porte de son temple; ou, pour mieux dire, il y avoit deux petits temples tout environné de colonnes par dehors, et, aux portes, des sphinza la maniere des Egyptiens. On le laissoit entre dans celui de ces deux temples qu'il vouloit, et ou four

loit même sur son choix de grandes conjectures ou le bonheur ou de malheur pour l'avenir. Il y avoit mprès de ces deux temples un puits d'où l'on tiroit le l'ean pour sa boisson; car on ne le laissoit jamais soire de l'eau du Nil. On consultoit même ce plaisant lieu; et voici comme on s'y prenoit: on lui présenoit à manger; s'il en prenoit, c'étoit une réponse très avorable; s'il n'en prenoit point, c'étoit tout le conraire. On remarqua même, dit-on, qu'il refusa à manger de la main de Germanicus, et que ce prince mount à deux mois de là.

Tous les ans on lui amenoit à certain jour une eune génisse qui avoit aussi ses marques particuieres; et cela se faisoit encore avec de grandes cérénonies.

Voilà, Monskienkur, le petit mémoire que V. A. S. ne demanda il y a trois jours. Je me tiendrai infiniment glorieux tontes les fois qu'elle voudra bien n'honorer de ses ordres, et m'employer dans toutes es choses qui pourront le moins du monde contribuer à son plaisir. Je suis, avec un profond respect, de V. A. S.

### A BOILEAU.

Versailles, le 4 avril 1696.

Le suis très obligé au P. Bouhours de toutes les nonnêtetés qu'il vons a prié de me faire de sa part et de la part de sa compagnie. Je n'avois point entendu parler de la harangue de leur régent : et comme na conscience ne me reprochoit rien à l'égard de ésuites, je vous avoue que j'ai été un pen surpris que 'on m'ent déclaré la guerre chez eux. Vraisemblablenent oe bon régent est du nombre de ceux qui m'ont

# 240 LETTRES DE RACINE ET DE BOILEAU.

très faussement attribué la traduction du Santolius pœnitens; et il s'est cru engagé d'honneur à me rendre injures pour injures. Si j'étois capable de lui vouloir quelque mal et de me réjouir de la forte réprimande que le P. Bouhours dit qu'on lui a faite, ce seroit sans doute pour m'avoir soupconné d'êtrel'auteur d'un pareil ouvrage: car pour mes tragédies, je les abandonne volontiers à sa critique; il y a longtemps que Dieu m'a fait la grace d'être assez pen sensible au bien et au mal qu'on en peut dire, et de me mettre en peine que du compte que j'aurai à lui en rendre quelque jour.

Ainsi, monsieur, vous pouvez assurer le P. Bouhours, et tous les jésuites de votre connoissance, que,
bien loin d'être fàché contre le régent qui a tant de
clamé contre mes pieces de théâtre, peu s'en faut que
je ne le remercie et d'avoir préché une si bonne morale dans leur college et d'avoir donné lieu à sa compagnie de marquer tant de chaleur pour mes intéréus;
et qu'enfin, quand l'offense qu'il m'a voulu faire seroit plus grande, je l'oublierois avec la même facilité,
en considération de tant d'autres peres dont j'honore
le mérite, et sur-tout en considération du R. P. de la
Chaise qui me témoigne tous les jours mille bontès,
et à qui je sacrifierois bien d'autres injures. Je suis;
etc.

# LETTRES

DE

# JEAN RACINE

# A SON FILS.

An camp devant Namur, le 31 mai.

ous avez pu voir, mon cher enfant, par les letque j'écris à votre mere, combien je suis touché votre maladie (1), et la peine extrême que je ress de n'être pas suprès de vous pour vous coner. Je vois que vous prenez avec beaucoup de paice le mal que Dien vous envoie, et que vous êtes. ct à faire tout ce qu'on vous dit: il est très import pour vous d'être docile. J'espere qu'avec la grace Dien il ne vous arrivera aucun accident : c'est une ladie dont peu de personnes sont exemptes, et il it mieux en être attaqué à votre âge qu'à un âge s avancé. J'aurai une sensible joie de recevoir de lettres: ne m'écrivez que quand vous senez entièient hors de danger, parceque vous ne pourrier ire sans nuire à votre santé. Quand je ne serai plus uiet de votre mal, je vous écrirai des nouvelles siege de Namur. Il y a lieu d'espérer que la place rendra bientôt; et je m'en réjonis d'autant plus

5.

Mon frere avoit alors la petite vérole.

que cela pourra me mettre en état de vous retor bientôt à Paris. Adieu, mon cher enfant: offrez bies au bon Dieu tout le mal que vous souffrez, et rmettez-vous entiérement à sa sainte volonté. Assurvous qu'on ne peut vous aimer plus que je vous aime, et que j'ai une fort grande impatience de vous enbrasser.

# Au camp devant Namur, le 10 jais.

Vous pouvez juger par toutes les inquiétudes que m'a causées votre maladie combien j'ai de joie & votre guérison. Vous avez beaucoup de graces à rendre à Dieu de ce qu'il a permis qu'il ne vous soit arrivé aucun fâcheux accident, et que la finxica qui vous étoit tombée sur les yeux n'ait point a de suite. Je loue extrêmement la reconnoissance que vous témoignez pour tous les soins que votre mere a pris de vous. J'espere que vous ne les oublierez jamais, et que vons vous acquitterez de tontes les obligations que vous lui avez par beaucoup de soumission à tout ce qu'elle desirera de vous. Votre lettre m'a fait beaucoup de plaisir; elle est fort sagement écrite, et c'étoit la meilleure et la plus agréable marque que vous me pussiez donner de votre guerison: mais ne vous pressez pas encore de retournet à l'étude. Je vous conseille de ne lire que des choses qui vous fassent plaisir, jusqu'à ce que le médecia vous donne permission de recommencer votre travail. Faites bien des amitiés pour moi à M. votre précepteur, et faites en sorte qu'il ne se repente point de toutes les peines qu'il a prises pour vous. J'espere que j'aurai bientôt le plaisir de vous revoir, et que la reddition du château de Namur suivra de prês celle de la ville. Adieu, mon cher fils : faites bien mes sompliments à vos sœurs. Je ne sais pourtant si on eur permet de vous rendre visite; attendez donc à eur faire mes compliments quand vous serez en état de les voir.

# Au camp de Thieusies, le 3 juin.

Vous me faites plaisir de me rendre compte des ectures que vous faites; mais je vous exhorte à ne as donner toute votre attention aux poëtes françois: iongez qu'ils ne doivent servir qu'à votre récréation it non pas à votre véritable étnde; ainsi je sonhaierois que vous prissiez quelquefois plaisir à m'entenir d'Homere, de Quintilien, et des autres auzurs de cette nature. Quant à votre épigramme, je roudrois que vous ne l'enssiez point faite: outre prèlle est assez médiocre, je ne saurois trop vous recommander de ne vous point laisser aller à la entation de faire des vers françois, qui ne servicient qu'à vous dissiper l'esprit; sur-tout il n'en aut faire contre personne.

M. Despréaux a un talent qui lui est particulier, it qui ne doit point vous servir d'exemple ni à 70us ni à qui que ce soit : il n'a pas sculement eçu du ciel un génie merveilleux pour la satire, nais il a encore outre cela un jugement excellent pui lui fait discerner ce qu'il faut loner et ce qu'il ant reprendre. S'il a la bonté de vouloir s'amuser vec vous, c'est une des grandes félicités qui vous missent arriver, et je vous conseille d'en bien proiter en l'écoutant beaucoup et en décidant peu. Je vous dirai aussi que vous me feriez plaisir de vous ttacher à votre écriture : je veux croire que vous vez écrit votre lettre fort vite; le caractere en paroît seauconp négligé. Que tout ce que je vous dis ne

vous chagrine point, ear du reste je suis tres cetent de vous, et je ne vous donne ces petits me que pour vous exciter à faire de votre mieux et toutes choses. Votre mere vous fera part des me velles que je lui mande. Adieu, mon cher fils in ne sais si je serai en état d'écrire ni à vous ui personne de plus de quatre jours: mais continue à me donner de vos nouvelles; parlez-moi aussi peu de vos sœurs, que vous me ferez plaisir des brasser pour moi.

# Fontainel leau, le 5 octobre

La relation que vous m'avez envoyée m'a bess diverti, et je vous sais bon gré d'avoir songé copier pour m'en faire part. Je l'ai montrée à l Montmorenci et à M. de Chevreuse. Je suis tout étanze qu'on vous montre en rhétorique les de Phedre, qui semblent une lecture plus per tionnée à des gens moins avancés. Il faut pos s'en fier à M. Rollin, qui a beaucoup de inter et de capacité. On ne trouve les fables de M. te Fontaine que chez M. Thierry on chez M. Babi cela m'embarrasse un peu, parceque j'ai peurqu' ne veuillent pas prendre de mon argent. Je voud que vous pussiez emprunter ces fables à quelqui jusqu'à mon retour. Je crois que M. Desprésus a, et en ce eas il vous les prêteroit volontiers, bien votre mere pourroit aller avec vous sans fa chez M. Thierry, et les lui demander en les per Adieu, mon cher fils. Dites à vos sœurs que jes fort aise qu'elles se sonviennent de moi et qu'elles se sonviennent de moi sonhaitent de me revoir. Je les exhorte à bien se Dieu, et vous sur-tout, afin que pendant cette as de rhétorique il vous soutienne et vous fasse la grat de vous avancer de plus en plus dans sa connoissance et dans son amour. Croyez-moi, c'est là ce qu'il y a de plus solide au monde; tout le reste est bien frivole.

### Fontainebleau, le 8 octobre.

In voulois presque me donner la peine de corriger votre version, et vous la renvoyer en l'état où il fandroit qu'elle fût; mais j'ai trouvé que cela me prendroit trop de temps à cause de la quantité d'endroits où vous n'avez pas attrapé le sens. Je vois bien que les Epitres de Cicéron sont encore trop difficiles peur vous, parceque pour les bien entendre il faut posséder parfaitement l'histoire de ce temps-là, et que vous ne la savez point. Ainsi je trouverois plus à propos que vous me fissiez à votre loisir une version de cette bataille de Trasymene, dont vous avez été si charmé, à commencer par la description de l'endroit où elle se donna : ne vous pressez point, et tournez la chose le plus naturellement que vous pourres. J'approuve fort vos promenades à Auteuil; mais faites bien concevoir à M. Despréaux combien vous êtes reconnoissant de la bonté qu'il a de s'abaisser à s'entretenir avec vous. Vous pouvez prendre Voiture parmi mes livres, si cela vous fait plaisir; mais il faut un grand choix pour lire ses lettres. J'aimerois autant, si vous voulez lire quelque livre françois, que vous prissiez la traduction d'Hérodote, qui est fort divertissant, et qui vous apprendroit la plus ancienne histoire qui soit parmi les hommes après l'Ecriture sainte. Il me semble qu'à votre âge il ne faut pas voltiger de lecture en lecture, ce qui ne servizoit qu'à vous dissiper l'esprit et à vous em-

246

barrasser la mémoire. Nous verrons cela plus à fond quand je serai de retour à Paris. Adieu : mes bairmains à vos sœurs.

# Fontainebleau, le 10 octobre.

Vous me rendez un très bon compte de vous étude et de votre conversation avec M. Despréau Il seroit bien à souhaiter pour vous que vous pusse être souvent en si bonne compagnie; et vous a pourriez retirer un grand avantage, pourvu qu'am un homme tel que M. Despréaux vous enssies ples de soin d'éconter que de parler. Je suis assez satisfié de votre version ; mais je ne puis guere juger si de est bien fidele n'ayant apporté ici que le premier tome des lettres à Atticus, au lieu du second que je pensois avoir apporté : je ne sais même si je ne l'ai point perdu, car j'étois comme assuré de l'avoir ici parmi mes livres. Pour plus grande sûreté, choisises dans quelqu'un des six premiers livres la premiere lettre que vous vondrez traduire; mais sur-tont choisissez-en une qui ne soit pas seche comme celle que vous avez prise, où il n'est presque parle que d'affaires d'intérêt. Il y en a tant de belles sur l'ést où étoit alors la république et sur les choses de conséquence qui se passoient à Rome! Vous ne lier guere d'ouvrage qui vous soit plus utile pour vous former l'esprit et le jugement ; mais sur-tont je vous conseille de ne jamais traiter injurieusement m homme aussi digne d'être respecté de tons les siecles que Cicéron. Il ne vous convient point à votre age, ni même à personne, de lui donner ce vilain nem de poltron : souvenez-vous toute votre vie de « passage de Quintilien, qui étoit lui-même un grand personnage : Ille se profecisse sciat cui Cicero valde placebit. Ainsi vous auriez mieux fait de dire simplement qu'il n'étoit pas aussi brave ou aussi intrépide que Caton: je vous dirai même que si vous aviez bien lu la vie de Cicéron dans Plutarque, vous auriez vu qu'il mourut en fort brave homme, et qu'apparemment il n'auroit pas fait tant de lamentations que vous si M. Carmeline lui eût nettoyé les dents. Adieu, mon cher fils. Faites souvenir votre mere qu'il faut entretenir un peu d'eau dans mon cabinet de peur que les souris ne ravagent mes livres. Quand vous m'écrirez, vous pourrez vous dispenser de toutes ces cérémonies et de votre très humble serviteur. Je connois même assez votre écriture sans que vous soyez obligé de mettre votre nom.

Fontainebleau, le 30 octobre.

Mo Despréaux a raison d'appréhender que vous ne perdiez un peu le goût des belles-lettres pendant votre cours de philosophie; mais ce qui me rassure est la résolution où je vous vois de vous en rafraîchir souvent la mémoire par la lecture des meilleurs auteurs. D'ailleurs vous étudiez sous un régent qui a lui-même beaucoup de lettres et d'érudition. Je contribuerai de mon côté à vous faire ressouvenir de tout ce que vous avez lu, et je me ferai un plaisir de m'en cairetenir souvent avec vous.

Votre sœur aînée se plaint de vons, et elle a raison; elle dit qu'il y a plus de quatre mois qu'elle n'a recu de vos nouvelles. Il me semble que vons devriez nn peu répondre à l'amitié sincere que je lui vois pour vous: une lettre vous coûteroit-elle tant à écrire? Quand vous devriez ne l'entretenir que de vos petites sœurs, vous lui feriez le plus grand plaisir

du monde. Vous avez raison de me plaindre du diplaisir que j'ai de voir souffrir si long-temps un de meilleurs amis que j'aie au monde (1). J'espere qu' la fin ou la nature ou les remedes lui donnerest quelque soulagement. J'ai la consolation d'entendre dire aux médecins qu'ils ne voient rien à craindre pour sa vie; sans quoi je vous avoue que je seros inconsolable.

Comme vous êtes curieux de nouvelles, je von drois en avoir beaucoup à vous mander. Je n'en sis que deux jusqu'ici qui doivent faire beaucoup de plaisir: l'une est la prise presque certaine de Charleroi; l'autre est la levée du siege de Belgrade. Quand je dis que cette nouvelle doit faire plaisir, ce n'et pas qu'à parler bien chrétiennement on doive se réjouir des avantages des infideles; mais l'animosit des Allemands est si grande contre nous, qu'ou est presque obligé de remercier Dieu de leur mauvais succès, afin qu'ils soient forcès de faire leur pais avec la France, et de consentir au repos de la chrétienté, plutôt que de s'accommoder avec les Tures.

# Fontainebleau, le 15 povembre.

Moncher fils, vous me faites plaisir de me mander des nouvelles: mais prenez garde de ne les pas prendre dans la gazette de Hollande; car, outre que nous les avons comme vous, vous y pourriez apprendre certains termes qui ne valent rien, comme celui de recruter, dont vous vous servez, au lieu de quoi if fant dire, faire des recrues. Mandez-moi des nouvelles de vos segurs : il est bon de diversifier un pen,

<sup>(1)</sup> M. Nicole.

et de ne pas vous jeter toujours sur l'Irlande et sur l'Allemagne.

Le combat de M. de Luxembourg a été bien plus considérable qu'on ne le croyoit d'abord. Les ennemis ont laissé i 300 morts sur la place, et plus de 500 prisonniers, parmi lesquels en compte près de cent officiers. On leur a pris aussi 36 étendards; et ils avouent encore qu'ils ont plus de deux mille blessés dans leur armée. Cette victoire est fort gloriense. La maison du roi a fait des choses incroyables, n'ayant jamais chargé l'ennemi qu'à coups d'épée. On dit que chaque cavalier est revenu avec son épée toute sanglante. On a appris ce matin que M. de Boufflers avoit battu anssi l'arriere garde d'un corps d'Allemands qui étoient auprès de Dinant. Ecrivez-moi toujours; mais que cola n'empêche pas votre chere mere de m'écrire, car je serois trop fâché de ne point recevoir de ses lettres. Adieu, mon cher enfant: embrassez-la pour moi, et faites mes baise-mains à vos sœurs.

### Fontainebleau, le 20.

Ja ne saurois m'empécher de vous dire, mon cher fils, que je suis très content de tout ce que votre mere m'écrit de vous. Je vois par ses lettres que vous êtes fort attaché à bien faire, mais sur-tout que vous craignez Dieu, et que vous prenez du plaisir à le servir. C'est la plus grande satisfaction què je puisse recevoir, et en même temps la meilleure fortune que je vous puisse souhaiter. J'espere que plus vous irez en avant, plus vous trouverez qu'il n'y a de véritable honheur que celui-là. J'approuve la maniere dont vous distribuent votre temps et vos études : je voudrois seulement qu'aux jours que vous n'allez point au college vous pussiez relire votre Cicéron, et vous rafr. ichir la mé-

moire des plus beaux endreits ou d'Horace ou de Virgile, ces auteurs étant fort propres à vous accounter à penser et à écrire avec justesse et netteté.

Vous direz à votre mere que le pauvre M. Sigura en la jambe coupée, ayant eu le pied emporté d'un coup de canon. Sa femme, qui l'avoit épousé pour sa bonne mine, a employé la meilleure partie de sou bien à lui acheter une charge; et dès la premiere année il lui en coûte une jambe. Il a eu un grand nombre de ses camarades tués ou blessés, je dis des officiers de la gendarmerie; mais en récompense la victoire a été fort grande, et on en apprend tous les jours de nouvelles circonstances très avanta geuses. On fait monter la perte des ennemis a près de dix mille morts.

J'ai vu les drapeaux et les étendards qu'a envoys M. de Catinat, et je vous conseille de les aller voir a Notre-Dame. Il y a cent deux drapeaux, et quatre étendards seulement; ce qui marque que la cavalerie enne n'a pas fait beaucoup de résistance, et a de bonne heure abandonné l'infanterie, laquelle a presque été toute taillée en pieces. Il y avoit des bataillons entiers d'Espagnols qui se jetoient à genoux pour demander quartier; et on l'accordoit à quelques uns d'eux, au lieu qu'on n'en faisoit point du tout aux Allemands parcequ'ils avoient menacé de n'en point faire. M. l'auchevêque de Sens a perdu M. son frere à la bataille.

# Fontainebleau, le 25 septembre.

JE vons suis obligé du soin que vous avez pris de faire toutes les choses que je vous avois recommandées. Je suis en peine de la santé de M. Nicole, et vous me feres plaisir d'y envoyer de ma part, et de m'en mander des nouvelles. Je croyois avoir mis dans mon paquet un livre que j'ai été fort fâché de n'y point trouver: cs sont les psaumes latins de Vatable à deux colonnes, it avec des notes, in 8°. qui sont à la tablette où je mets l'ordinaire mon diurnal: je vous prie de le chercher, le l'empaqueter bien proprement dans du papier, et le me l'envoyer. J'écrirai demain à votre mere: faitesui mes compliments et à vos sœurs.

Fontainebleau, le 23 mai.

I nous prie de dire à M. Grimarets que j'ai lu son némoire à M. le chancelier, qui a dit que M. Cousin pensoit qu'on ne pouvoit rien faire de bon ni d'utile un public de ce projet. Je verrai M. de Harlay, et lui lemanderai s'il veut et s'il peut se mêler de cette afaire et entreprendre de persuader M. le chancelier.

Il me paroît par votre lettre que vous portes un peu d'envie à mademoiselle de la C. de ce qu'elle a lu plus le comédies et de romans que vous. Je vous dirai, avec a sincérité avec laquelle je suis obligé de vous parler, que j'ai un extrême chagrin que vous fassiez tant de as de toutes ces niaiseries, qui ne doivent servir tout in plus qu'à délasser quelquefois l'esprit, mais qui ne levroient point yous tenir autant à cœur qu'elles font. Vous êtes engagé dans des études très sérieuses qui loivent attirer votre principale attention; et pendant jue vous y êtes engagé, et que nous payons des maîtres our vous instruire, vous devez éviter tout ce qui peut lissiper votre esprit et vous détourner de votre étude. Von seulement votre conscience et la religion vous y bligent, mais vous-même devez avoir assez de consilération et d'égard pour moi pour vous conformer in pen à mes sentiments pendant que vous êtes dans n age où vous devez vous laisser conduire.

Je ne dis pas que vous ne lisies quelquefois des choses ui puissent vous divertir l'esprit, et vous voyes que

je vous ai mis moi-même entre les mains asses de livre françois capables de vous amuser; mais je serois isconsolable si ces sortes de livres vous inemircient de dégoût pour des lectures plus utiles, et sur-tout peu des livres de piété et de morale, dont vous ne pales jamais, et pour lesquels il semble que vons n'aves plu aucun goût, quoique vous soyez témoin du véritable plaisir que j'y prenus préférablement à toute suite chose. Croyez-moi, quand vous saurez parler de co médies et de romans, vous n'en serez guere plus avmcé pour le monde, et ce ne sera point par ost endreilà que vous serez le plus estimé. Je remets à vous et parler plus au long et plus particulièrement quandje vous reverrai, et vous me ferez plaisir alors de me parler à cour ouvert là-dessus et de me vons pois cacher de moi. Vous jugez bien que je ne cherche punt à vous chagriner, et que je n'ai autre dessein que de contribuer à vous rendre l'esprit solide, et à vous mettre en état de ne me point faire de déchonses quand vous viendres à paroître dans le mon de. Jeves assure qu'après mon salut c'est la chose dont is sui le plus occupé. Ne regardez point tout ce que je wes dis comme une réprimande, mais comme les avis em pere qui vous sime tendrement et qui pe sonse qu' vous donner des marques de son amitié. Ecriver me le plus sonvent que vous pourrez, et faites mes con-pliments à votre mere. Il n'y a ici aucune nouvelle, sinon que le roi a toujours la goutte.

Paris, le 3 juis.

 $C^{*}$ est tout de bon que nous pastons pour netrovoyage de Pisasdis (x). Commo je serai quinze jost

<sup>(</sup>a) il alicit à Montdidier , la puerle de ma mere.

ns vous voir, et que vous êtes continuellement prént à mon esprit, je ne puis m'empêcher de vous réter encore deux ou trois choses que je crois très portantes pour votre conduite.

La premiere, c'est d'être extrêmement circonspect ns vos paroles, et d'éviter la réputation d'être un rleur, qui est la plus mauvaise réputation qu'un me homme puisse avoir dans le paysoù vous entrez. seconde est d'avoir une extrême docilité pour les is de M. et madame Vigan, qui vous aiment comme ir enfant.

N'oubliez point vos études, et cultivez continuellemt votre mémoire, qui a grand besoin d'être exercée. vons demanderai compte à mon retour de vos lecres, et sur-tout de l'histoire de France, dont je vous manderai à voir vos extraits.

Vous savez ce que je vous ai dit des opera et des medies: on en doit jouer à Marly. Il est très imporat pour vous et pour moi-même qu'on ne vous v ie point, d'autant plus que vous êtes présentement Versailles pour y faire vos exercices, et non point ur assister à toutes ces sortes de divertissements. Le iet toute la cour savent le scrupule que je me fais d'y er; et ils auroient très méchante opinion de vous, si, ageoù vous ètes, vous aviez si peu d'égard pour moi pour mes sentiments. Je devois avant toutes choses us recommander de songer toujours à votre salut, et ne point perdre l'amour que je vous ai va pour la reion. Le plus grand déplaisir qui puisse m'arriver au onde, c'est s'il me revenoit que vous êtes un indét et que Dieu vous est devenu indifférent. Je vous ie de recevoir cet avis avec la même amitié que je us le donne. Adieu, mon cher fils: donnez-moi sount de vos nouvelles.

Montdidier, le 9 jui

Votre lettre nous a fait ici un très grand plaise et quoiqu'elle ne nous ait pas appris beaucoup de nou velles, elle nous a du moins fait juger qu'il n'y ave pas un mot de vrai de toutes celles qu'on débite de ce pays-ci. C'est une plaisante chose que les province tout le monde y est nouvelliste des le berceau, et von'y rencontrez que gens qui débitent gravement et firmativement les plus sottes choses du monde. Pu moi, je n'ai rien à vous mander de ce pays qui soit pable de vous intéresser, si ce n'est que je suis te content des dames de Variwille, et que Babet (1) au grande impatience d'entrer chez elles. J'espere que recevrai encore une lettre de vous avant que de part

Je vous sais très bon gré des égards que vous st pour moi au sujet des opéra et des comédies ; mais ve voulez bien que je vous dise que ma joie seroit co plete si le bon Dieu entroit un peu dans vos consi rations. Je sais bien que vous ne serez pas déshond devant les hommes en y allant; mais comptex-vo pour rien de vous déshonorer devant Dieu? Pense vous vous-même que les hommes ne trouvassent étrange de vous voir à votre âge pratiquer des ma mes si différentes des miennes? Songez que M.le de Bourgogne, qui a un goût merveilleux pour tot ces choses, n'a encore été à aucun spectacle, et qu vent bien en cela se laisser conduire par les geme sont chargés de son éducation. Et quelles gens tro rez-vous au monde plus sages et plus estimes quece 12? Du reste, mon fils, je suis fort content de w

<sup>(1)</sup> Une de mes sœurs, qui se fit religieuse ches dames de Variwille, ordre de Fontevrauld.

me: elle a aussi fait beaucoup de plaisir à votre mere, epté l'endroit où vous parlez de la cire que vous z laissé tomber sur votre habit.

Paris, le 27 juin.

'n m'avoit déja dit la nouvelle de la prise d'Ath, et ai beaucoup de joie. Vous me ferez plaisir de mander tout ce que vous apprendrez de nouveau. ici un temps assez vif, et où il peut arriver à toute are des nouvelles importaites. Il se pourroit bien e que je vous irois voir mercredi; car j'ai quelque rie de mener votre mere et vos sœurs à Port-Royal. ar y être à la procession de l'octave, et revenir le demain. Elles sont toutes en bonne santé, Dien rci, et vous font leurs compliments. J'allai hier aux mélites avec votre sœur aînée. Je vous exhorte à r faire votre cour à madame la comtesse de Gramnt et à madame la duchesse de Noailles, qui ont ne et l'autre beaucoup de bonté pour vous. Votre it frere est tombé ce matin, la tête dans le feu ; et is votre mere qui l'a relevé sur-le-champ, il auroit le visage perdu ; il en a été quitte pour une brûlure a gorge : nous sommes bien obligés de remercier le n Dien de ce qu'il ne s'est pas fait plus de mal. Votre ur se prépare toujours à entrer aux carmélites sadi; et tout ce que je lui ai pu dire ne l'a pu perider de différer au moins jusqu'à un autre temps. idame de F... est à l'extrémité. Vous voyez par-là e notre heure est bien incertaine, et que le plus sûr d'y penser le plus sérieusement et le plus souvent 'on peut. Votre mere aura soin de vous envoyer d ge à dentelle. Adieu.

Versail

J'Avois passé exprès par Versailles pour vois yet pour savoir de vous si vous n'aviez besoin de Je suis fâché de ne vous avoir pas trouvé, et p fâché encore d'apprendre que vous avez en la se Du reste je suis bien aise que vous avez en la se M. Despréaux et votre mere, qui aura eu, je magine, bien de la joie de vous voir. Donnez-moi vos nouvelles à Marly. Vous me ferez plaisir d'chez M. de Torcy toujours aussi assidu que manté vous le pérmettra. Ne vous laissez point quer d'argent, et mandez-moi franchement si quer d'argent, et mandez-moi franchement si se navez besoin. Adieu, mon cher fils: je vos se brasse de tout mon cœur.

Vous m'avertissez de la part de madame la chesse de Noailles d'aller trouver M. l'archevé J'ai été sur-le-champ pour avoir l'honneur de parler; mais il étoit à Conflans,

Le sermon du P. de la Rue fait ici un fort ge bruit, aussi-bien qu'au pays où vous êtes; et l'on qu'il a parlé avec beaucoup de véhémence co les opinions nonvelles du quiétisme: mais on ne rien pu dire de précis de ce sermon, et j'ai ge envie de voir quelqu'un qui l'ait entendu. L'au qu'a pour moi M. de Cambrai ne me permet d'être indifférent sur ce qui le regarde, et je soi terois de tout mon cœur qu'un prélat de cette vet de ce mérite n'eût point fait un livre qui lui stant de chagrins.

ni vu votre sœur, dont on est très content aux élites, et qui témoigne une grande envie de s'y acrer à Dieu. Votre sœur Nanette nous accable les jours de lettres pour nous obliger de con-r à la laisser entrer au noviciat. J'ai bien des es à rendre à Dieu d'avoir inspiré à vos sœurs de ferveur pour son service et un si grand dee se sauver. Je voudrois de tout mon cœur que els exemples vous touchassent assez pour vons ter envie d'être bon chrétien. Voici un temps (1) ous voulez bien que je vous exhorte par toute ndresse que j'ai pour vous à faire quelques réons un peu sérieuses sur la nécessité qu'il y a availler à son salut à quelque état que l'on soit ap-Votre mere aussi-bien que vos sœurs et votre : frere auroient beaucoup de joie de vous re-Bon soir, mon cher fils.

## Paris, le 26 janvier 1698 (2).

AISEMBLABLEMENT vous avez pris des mées de M. de Cély pour avoir fait une course, i extraordinaire que celle que vous avez faite, is fort en peine le premier jour de votre voyage, la peur où j'étois que par trop d'envie d'aller il ne vous fût arrivé quelque accident: mais ad j'appris par votre lettre de Mons que vous ez parti qu'à neuf heures de Cambrai, et que, tiries vanité d'avoir fait une si grande jour-

<sup>)</sup> Cette lettre fut écrite pendant la semaine sainte.

i) C'est une lettre de réprimande à son fils, qui, étant gé de porter les dépêches du roi à M. de Bourepaux, e ambassadeur en Hollande, s'arrêta par curiosité à relles.

# 258 LETTRES DE RACINE

née, je, vis, bien qu'il falloit se reposer sur vous à la conservation de votre personne. Votre long si jour à Bruxelles et toutes les visites que vous y faites méritent que vous en donniez une relate an public: je ne doute pas même que vous n'y m été à l'opera avec les dépêches du roi dans von poche. Vous rejetez la faute de tout sur M. Bon barde: comme si, en arrivant à Bruxelles, vous n'e viez pas du courir d'abord chez lui et ne vous pos concher que vous n'eussiez fait vos affaires po être en état de partir le lendemain matin. Je ne si pas ce que dira là-dessus M. de Bonrepaux; mis sais bien que vous avez bon besoin de réparer, p une conduite sage à la Haie, la conduite peu sens que vons avez eue dans votre voyage. Pour moi, vous avoue que j'appréhende de retourner à la cou et de paroître devant M. de Torcy, à qui vous ju bien que je n'oserai pas demander d'ordonna pour votre voyage, n'étant point juste que le s paie la curiosité que vous avez eue de voir les ch noinesses de Mons et la cour de Bruxelles. Voi ne me dites pas un mot d'un homme que vous riez pu aller voir à Bruxelles et pour qui vous vez que j'ai un très grand respect. Vous ne me par pas non plus de nos deux plénipotentiaires pour q vous avies une dépêche ; cependant je ne compren pas par quel enchantement vous auriez pu ne les p rencontrer catre Mons et Bruxelles.

Comme je vous dis franchement ma pensée po le mal, je veux bien vous la dire aussi pour le bi M. l'archevêque de Cambrai paroit très content vous, et vous m'avez fait plaisir de m'écrire le det des bons traitements que vous avez reçus de le dont il ne m'avoit pas mandé un mot, témoigus même du déplaisir de ne vous avoir pas asses bi

fait les houneurs de son palais brûlé.

'ela m'oblige de lui écrire une nouvelle lettre emerciement. Vous trouverez dans les ballots de l'ambassadeur un étui où il y a deux chapeaux r vous, un castor fin et un demi-castor; et s y trouverez, aussi une paire de souliers des es. Au nom de Dien, faites un peu plus de ré-ion sur votre conduite, et défiez-vous sur toutes es d'une certaine fantaisie qui vous porte tours à satisfaire votre propre volonté au hasard de t ce qui en peut arriver. Vos sœurs vous font a des compliments, et sur-tout Nanette.

Paris, le 31.

orna mere et toute la famille a eu une grande d'apprendre que vous étiez arrivé en honne té. Je n'ai point encore été à la cour; mais j'este d'y aller demain. Je crains toujours de paroître rant M. de Torcy, de peur qu'il ne me fasse des isanteries sur la diligence de votre course; mais aut me résoudre à les essuyer, et lui faire espèrer une autre fois vous irez plus promptement si l'on it bien vous confier à l'avenir quelque chose dont soit pressé. Je vois que M. de Bonrepaux à pris it cela avec sa bonté ordinaire, et qu'il tâche me de vous exouser. Du reste vos lettres nous it beauconp de plaisie, et je serai bien aise d'en evoir sonvent. Faites mille compliments pour à M. de Bonnac.

Marly, le 5 février.

est juste, mon fils, que je vous fasse part de satisfaction comme je vous ai fait souffrir de mes inquiétades. Non seulement M. de Torcy a point pris en mal votre séjour à Bruxelles, mass a même approuvé tout ce que vous y avez fait, a été bien aise que vons ayez fait la révérence. M. de Baviere. Vous ne devez point trouver étrang que, vous aimant comme je fais, je sois si facile: alarmer sur tontes les choses qui ont de l'air d'un faute, et qui pourroient faire tort à la bonne opinis que je souhaite qu'on ait de vous. Op m'a donné pou vous une ordonnauce de voyage; j'irai la recevoi quand je serai à Paris, et je vous en tiendrai bu compte. Mandez-moi bien franchement tous vos be soins.

J'approuve au dernier point les sentiments of vous êtes sur toutes les bontés de M. de Bourspans et la résolution que vous avez prise de n'en pois ahuser. Temoignez à M. de Bonnac ma reconnois sance pour l'amitié dont il vous honore : son extres honnêteté est un beau modele pour vous, et l ne saurois assez lover Dien de vous avoir procuri des amis de ce mérite. Vous avez eu quelque raison d'attribuer l'heureux succès de votre voyage par nn si mauvais temps aux prieres qu'on a faite pour vous : je compte les miennes pour rien; mai votre mere et vos petites sœurs prioient tous le jours Dieu qu'il vous préservat de tout accident; d on faisoit la même chose à P. R. Je donte que votri sœur puisse y demeurer long-temps à cause de st fréquentes migraines, et à cause qu'il y a si pet d'apparence qu'elle y puisse rester pour toute sa vie

Je ne sais si vous savez que M. Corneille nots confrere (1) est mort. Il s'étoit confié à un charlant qui lui donnoit des drogues pour lui dissoudre

<sup>(1)</sup> Gentilhomme ordinaire, parent de Corneille.

rre : ces drogues lui ont mis le feu dans la vessie : fievre l'a pris, et il est mort. Sa famille demande charge pour son petit-cousin, fils de ce brave . de Marsilly qui fut tué à Lenze, et qui avoit ouse la fille de Thomas Corneille. Je vous écrirai e autre fois plus au long; le jour me manque, et suis paresseux d'allumer ma bougie. Vous ne uvez m'ecrire trop souvent. Vos lettres me sement très naturellement écrités; et plus vous en rirez, plus aussi vous aurez de facilité. J'ai laissé stre mere en bonne santé. Vous ne sauriez lui faire op d'amitiés dans vos lettres, car elle mérite que ous l'aimiez, et que vous lui en donniez des marses. J'ai lu à M. le marechal de Noailles votre rniere lettre où vous témoignez tant de reconnoisnce pour les bons traitements que vons avez recns M. le prince et de madame la princesse de Straerick. M. de Torcy m'a appris que vous étiez dans la zette de Hollande : si je l'avois su , je l'aurois fait heter pour la lire à mes petites filles , qui vous oiroient devenu un homme de conséquence.

Paris, le 15 février.

recois que vous aurez été content de ma derniere être et de la réparation que je vous y faisois de tout chagrin que je puis vous avoir donné sur votre oyage. J'ai reçu votre ordonnance au trésor royal; ais quelques instances que M. de Chamlay, que avois mené avec moi, ait pu faire à M. de Turme-ies, je n'en ai pu tirer que goo livres : on prétend tême que c'est beaucoup. Nous vous tiendrons ompte de cette somme; et vous n'aurez qu'à prier f. l'ambassadeur de vous douner l'argent dont vous ures besoin, j'aurai soin de le donner aux per-

sonnes à qui il me mandera de le donner. J'ai achevi de payer ma charge, et nous avons rembouras madame Quinault; mais vons jugez bien que cela nous resserre beaucoup dans nos affaires, et qu'il faut que nous vivions d'économie pour quelque temps. J'espere que vons nous aideres un peu en cela, et que vous ne songerez pas à nous faire des dépenses inutiles, tandis que nous nous retranchons souvest le nécessaire.

Vous êtes extrêmement obligé à M. de Bonnac de tout le bien qu'il mande ici de vous; et tout ce que j'ai à souhaiter, c'est que vous souteniez la bonne opinion qu'il a conçue de vous. Vous me ferez un sensible plaisir de lui demander pour moi une place dans son amitié, et de lui témoigner combien je sui sensible à toutes ses bontés. Je crois qu'il n'est pas besoin de vous exhorter à n'en point abuser; je vous ai toujours vu une grande appréhension d'être à charge à personne, et c'est une des choses qui me

plaisoient le plus en vous.

J'ai tronvé à Versailles un tiroir tout plein de livres, dont une partie étoit à moi, et l'autre vous appartient: je vous les sonhaiterois tous à la Haye, à la réserve de deux ou trois, qui en vérité ne valent pas la reliure que vous leur 'avez donnée. J'ai reça une grande lettre de votre sœur aînée, qui étoit fort en peine de vous, et qui nous prie instamment de la laisser où elle est : cependant il n'y a guere d'apparence de l'y laisser plus long-tempa; la panvre enfant me fait beaucoup de compassion par le grand attachement qu'elle a conçu pour une maison dont les portes vraisemblablement ne s'ouvriront pas sint. Votre sœur Nanette est tombée ces jours passés, et s'est fait un grand mal au genou; mais elle se porte bien. Dieu merei.

Il me paroit par votre derniere lettre que vous

viez beaucoup d'occupation et que vons étiez fort ise d'em avoir : c'est la meilleure nouvelle que vous ne puissiez mander; et je serai à la joie de mon cœur quand je verrai que vous prenez plaisir à vous intruire et à vous rendre capable. Ecrivez-moi toutes es fois que cela ne vous détournera point de quelque meilleure occupation. Votre mere seroit curieuse de savoir ce qui vous est resté de tout ce qu'elle vous avoit donné pour votre voyage. M. Despréaux me demande toujours de vos nouvelles et témoigne beaucoup d'amitié pour vous.

Paris, le 23 février.

J'A1 attendu si tard à commencer ma lettre, qu'il faut que je la fasse fort courte si je veux qu'elle parte anjourd'hui. M. l'abbé de Châteauneuf parle très obligeamment de vous ; il est sur-tout très édifié de la résolution où vous êtes de bien employer votre temps. Il a dit à M. Dacier que le premier livre que vous aviez acheté en Hollande, c'étoit Homere : cela vous fit beaucoup d'honneur dans notre petite académie, où M. Dacier dit cette nouvelle; et cela donna sujet à M. Despréaux de s'étendre sur vos louanges. c'est-à-dire sur les espérances qu'il a conçues de vous : car vous savez que Cicéron dit que dans un homme de votre âge on ne peut guere louer que l'espérance. Mais l'homme du monde à qui vous êtes le plus obligé, c'est M. de Bonnac; il parle de vous dans toutes ses lettres, comme si vous avies l'honneur d'être son frere. Je vous estime d'autant plus heureux de cette bonne opinion qu'il a conçue de vous, que lui-même est ici en réputation d'être un des plus aimables et des plus honnêtes hommes du monde. Tous centrani l'ont vu en Danemarok

on à la Haye sont revenus charmés de sa politeme et de son esprit. Voilà de bons exemples que vou avez devant vous, et vous n'avez qu'à imiter ce que

vous voyez.

J'ai lu à M. Despréaux votre derniere lettre: il en fut très content, et trouva que vous écriviez très naturellement: je lui montrai l'endroit où vous dites que vous parlies souvent de lui avec M. l'ambassdeur; et comme il est fort bon homme, cela l'atten drit beaucoup, et lui fit dire beaucoup de bien et de M. l'ambassadeur et de vous.

M. le comte d'Ayen a été fort mal d'une fluxion sur la poîtrine; il est mieux. Madame sa mere m'a parlé d'une dame qui est très fâchée que vous n'ayez pas fait un plus long séjour à Bruxelles. Pour moi je ne me plains plus qu'il ait été ni trop long ni trop court; mais je voudrois seulement que vous y eusser vu en passant un homme qui étoit du moins aussi digne de votre curiosité que tout ce que vous y avez vu.

Je revins il y a huit jours de Port-Royal, d'où j'avois résolu de ramener votre sœur; mais il me fat impossible de lui persuader de revenir. Elle prétend avoir tout de bon renoncé au monde, et que ai l'on ne reçoit plus de religieuse à Port-Royal, elle s'ira réfugier aux carmélites. On en est très content; et j'en suis aussi revenu très édifié. Elle me demanda fort de vos nouvelles, et me dit qu'on avoit bien prie Dien pour vous dans la maison. Adieu. Votre mere vons aslue.

Paris, le 24 février

Vo us direz'à M. l'ambassadeur une chose qu'il se sait peut-être pas, c'est que le roi a enfin récompense les plénipotentiaires, que tout le monde regardoit presque comme des gens disgraciés. Il a donné la charge de secrétaire du cabinet à M. de Callieres, à condition que M. de Callieres donnera sur cette charge 50000 francs à M. de Cressy et 15000 à l'abbé Morel: ce sont 65000 livres dont le roi donne un brevet de retenue à M. de Callieres. Sa majesté donne encore à M. de Cressy, pour son fils, la charge de gentilhomme ordinaire, vacaute par, la mort du pauvre M. Corneille, et donne à M. de Harlay 5000 livres de rente sur l'hôtel-de-ville. Voilà toutes les nonvelles de la cour.

Je viens de donner à une personne, qui vous les remettra, onze louis d'or et demi vieux, faisant 140 liv. 17 s. 6 d. Je vous prie d'en être le meilleur ménager que vous pourrez, et de vous souvenir que vous n'êtes pas le fils d'un traitant ni d'un premier valet de garde-robe. M. Q... qui, comme vous savez, est le plus pauvre des quatre, a marié depuis peu sa

fille à un jeune homme extrêmement riche.

Votre mere, qui est toujours portée à bien penser de vous, croit que vous l'informerez de l'argent qui vous reste, de l'emploi que vous avez fait de celui que vous avez emporté, et que cela fera en partie le sujet des lettres que vous lui promettez de lui écrire; mais vrassemblablement vous croyez qu'il n'est pas du grand air de parler de ces bagatelles. Nous autres bonnes gens de famille nous allons plus simplement, et nous croyons que bien savoir son compte n'est pas an-dessous d'un honnète homme. Sérieusement, vous me ferez plaisir de paroître un peu appliqué à vos petites affaires.

M. Despréaux a diné aujourd'hui au logis; et nous lui avons fait très bonne chere, graces à un fort bon brochet et une belle carpe qu'on nous avoit envoyés de Port-Royal, M. Despréaux venoit de toucher sa

5.

23

#### a66 LETTRES DE RACINE

pension, et de porter chez M. Caillet, notaire, 10000 fr. pour se faire 550 liv. de rente sur la ville. Demain M. de Valincour viendra encore diner au logis avec M. Despréaux: vous jugez bien que cela ne se passera pas sans boire la santé de M. l'ambassadeur et la vôtre. Dans la vérité je suis fort content de vons ; et vous le seriez aussi beaucoup de votre mere et de moi si vous saviez avec quelle tendresse nous nous parlons souvent de vous. Songez que notre ambition est fort bornée du côté de la fortune, et que la chose que nous demandons du meilleur cœur au bon Dies. c'est qu'il vous fasse la grace d'être homme de bien, et d'avoir une conduite qui réponde à l'éducation que nous avons taché de vous donner. J'ai été un peu incommodé ces jours passés; cela n'a pas eu de suite. Votre sœur Nanette vous avoit écrit une longue lettre pleine d'amitiés; je ne vous l'envoie pas encore, elle grossiroit trop mon paquet. Adien, mon cher fils. Il me semble qu'il y a long-temps que je n'ai recu de vos nouvelles.

#### Paris, le 10 mars.

Votas mere est fort contente du détail que vous lui mandez de vos affaires, et fort affligée que vous ayes perdu sur les especes. Je crois vous avoir mandé que j'ai donné pour vous onze louis d'or vieux et un demilouis vieux, faisant en tout 140 liv. 17 s. 6 d. Ne vous laissez manquer de rien, et croyez que j'approuverai tout ce que M. l'amhassadeur approuvera. Il me mande qu'il est fort content de vous; c'est la mellleure nonvelle qu'il puisse me mander, et la chose du monde qui peut le plus contribuer à me rendre heureux. Cs que vous m'écrivez des Carthaginois m'à fort étonné;

mais songez que les lettres peuvent être vues, et qu'il fant écrire avec beaucoup de précaution sur certains sujets. M. Félix le fils se plaint de ce que vous ne lui écrivez point; mais le commerce de lettres entre lui et vous étant aussi cher qu'il est, vous ferez aussi sagement de ne vous pas ruiner les uns les autres.

Votre mere se porte bien ; Madelon et Lionval (1) sont un peu incommodés, et je ne sais s'il ne faudra point leur faire rompre le carême : j'en étois assez d'avis, mais votre mere croit que cela n'est pas necessaire. Comme le temps de pâque approche, vous voulez bien que je songe un peu à vous, et que je vous recommande anssi d'y songer. Vous ne m'avez encore rien mandé de la chapelle de M. l'ambassadeur. Je sais combien il est attentif aux choses de la religion, et qu'il s'en fait une affaire capitale. Est-ce des prêtres séculiers par qui il la fait desservir, on bien sont-ce des religieux? Je vous conjure de prendre en bonne part les avis que i e vous donne là-dessus, et de vous souvenir que comme je n'ai rien plus à cœur que de me sauver, je ne puis avoir de véritable joie si vous négligiez une affaire si importante, et la seule proprement à laquelle nous devrions tous travailler. On m'a dit qu'il falloit absolument que votre sœur aînée revint avec nous, et j'irai la semaine de pâque pour la ramener : ce sera une rude séparation pour elle et pour ces saintes filles qui sont fort contentes d'elle. Nanette vous fait ses compliments dans toutes ses lettres.

Mylord Portland fit hier son entrée. Tout Paris y étoit: mais il me semble qu'on ne parle que de la maguificence de M. de Boufflers qui l'accompagnoit, et point du tout de celle de mylord.

Je mande à M. l'ambassadeur que vous lui mon-

<sup>(1)</sup> C'étoit moi.

#### A68 LETTRES DE RACINE

treres un endroit de Virgile où Nisus (1) se plaint à Enée qui ne le récompensoit point, lui qui avoit fait des merveilles, et qu'il récompense des gens qui ont été vaincus. Cherchez cet endroit; je suis assuré que vous le trouverez fort beau. Votre mere vous embrasse, et se repose sur moi du soin de vous écrire de ses nouvelles.

Paris, le 16 mars.

La m'étonne que vous n'ayez pas eu le temps de m'é crire un mot par les deux couriers que M. l'ambassadeura envoyés conp sur coup, et qui sont venus m'apprendre de vos nouvelles : ils me disent que vons êtes très content. Je ne puis vous exprimer combien cele me fait plaisir; mais, pendant que vous êtes dans un lien où vous vous plaisez et où vous êtes dans la meilleure compagnie du monde, votre pauvre sœur ainée est dans les larmes et dans la plus grande affliction où elle sit été de sa vie : c'est tout de bon qu'il faut qu'elles separe de sa chere tante et des saintes filles avec quille s'estimoit si heureuse de servir Dien, Mais, quelque înstance que je lui aie pu faire pour l'obliger de revenir avec nous, elle a résolu de ne jamais remettre le pied an logis; elle prétend s'aller enfermer dans Gif, et s'y faire religieuse si elle perd l'espérance de l'être à Port-Royal. Elle m'a écrit là-dessus des lettres qui m'out trouble et déchire au dernier point; et je m'assure que vous en series attendri vous-même. La pauve enfant a en jusqu'ici bien des peines et a été bien tra-

<sup>(1) .....</sup> Si tanta, inquit, sunt præmia victis, Et te lapsorum miseret; que munera Niso Digna dabis? AERRID. lib. v.

rersée dans le dessein qu'elle a de se donner à Dieu; e ne sais quand il permettra qu'elle mene une vie plus alme et plus heureuse. Elle étoit charmée d'être à Port-Royal, et toute la maison étoit aussi très contente d'elle. Il faut se soumettre aux volontés de Dien. Je ne suis guere en état de vous entretenir sur d'autres matierea, et j'ai ou mille peines à achever la lettre que j'ai écrite à M. l'ambassadeur. Je pars demain pour aller à Port-Royal et régler toutes choses avec ma tante, et de la j'irai coucher à Versailles pour aller coucher mercredi à Marly.

Je ne doute pas que vons ne soyez fort aise du mariage de M. le comte d'Ayen : il me témoigne toujours beaucoup d'amitié pour vons. Le voilà présentement le plus riche seigneur de la cour. Le roi donne à mademoiselle d'Aubigné 800 mille france, outre cent mille, francs en pierreries. Madame de Maintenon assura anssi à sa niece six cent mille francs. On donne à M. le comte d'Ayen les survivances des deux gouvernements, sans compter des pensions. M. le maréchal de Noailles assure 45 mille livres de rente à M. son fils, et lui en donne présentement dix-huit mille. Voilà. Dien merci, de grands biens; mais ce que j'estime plus que tout cela, c'est qu'il est fort sage et très digne. de la grande fortune qu'on lui fait. Adieu. Ecriveznous souvent, et priez M. l'ambassadeur de vouloir vous avertir une heure ou deux avant le départ de ses couriers quand il sera obligé d'en envoyer; quand vons n'écririez que dix ou douze lignes, cela me fera toujours beaucoup de plaisir. Lionval a été un pen. malade; vos petites sœurs sont en bonne santé : votre mere vous écrira dans deux jours. Assurez M. de Bonnac de toute la reconnuissance que j'ai pour l'amitié dont il vous honore. Je l'en remercierai moi-même à la premiere occasion et lorsque j'aurai l'esprit un pen plus tranquille que je ne l'ai. • 3.

Paris, le lundi de Pâque.

J'AI lu avec beaucoup de plaisir tout ce que vous me mandez de la maniere édifiante dont le service se fait dans la chapelle de M. l'ambassadeur, et sur les dispositions où vous étiez de bien employer ce saint temps. Je vous assure que vous auriez encore pense plus sérieusement que vous ne faites sur l'incertitude de la mort et sur le peu de cas qu'on doit faire de la vie si vous avies vu le triste spectacle que nous venons d'avoir votre mere et moi cette après-dinée. La pauvre Fanchon s'étoit plainte de beaucoup de maux de tête tout le matin; on a été obligé après le diner de la faire mettre sur son lit; et sur les trois heures, comme je prenois mon livre pour aller à vêpres, j'ai demandé de ses nouvelles. Votre mere, qui la venoit de quitter, m'a dit qu'elle lui trouvoit un peu de sievre. J'ai été pour lui tâter le pouls ; je l'ei trouvée renversée sur son lit sans la moindre connoissance, le visage tout bouffi, avec une quantité horrible d'eaux qui l'étouffoient et faisoient un bruit effroyable dans sa gorge; enfin une vraie apoplexie. J'ai fait un grand cri, et je l'ai prise entre mes bras ; mais sa tête et tout son corps n'étoient plus que comme un linge mouillé : un moment plus tard elle étoit morte. Votre mere est venue tout éperdue et lui a jeté quelques poignées de sel dans la bouche, on l'a baignée d'esprit de vin et de vinaigre; mais elle a été plus d'une grande demi-heure entre nos bras dans le même état, et nous n'attendions que le moment qu'elle alkoit étouffer. Nous avons vite envoyé chez M. Maréchal, il n'y étoit point. A la fin, à force de la tourmenter, et de lui faire avaler par force tantôt du vin, tantôt du sel, elle a vemi une mtité épouvantable d'eaux qui lui étoient tombées du cerveau dans la poitrine; elle a pourtant été deux heures entieres sans revenir à elle, et il n'y a qu'une heure à-peu-près que la connoissance lui est revenue. Elle m'a entendu dire à votre mere que j'allois vous écrire; elle m'a prié de vous faire bien ses compliments: c'est en quelque sorte la premiere marque de connoissance qu'elle nous a donnée. Je vous assure que vous auriez été aussi ému que nous l'avons tous été. Madelon en est encore tout effrayée, et a bien

pleure sa sœur qu'elle croyeit morte.

Je vais demain à Port-Royal, d'où j'espere ramener votre sœur ainée. Ce sera encore un autre spectacle fort triste pour moi, et il y aura bien des larmes versées à cette séparation. Nous avons jugé qu'elle n'avoit d'autre parti à prendre qu'à revenir avec nous, sans aller de couvent en couvent; du moins elle aura le temps de rétablir sa santé qui s'est fort affoiblie par les austérités du carême, et elle s'examinera à loisir sur le parti qu'elle doit embrasser. Nous lui avons prépare la chambre où couchoit votre petit frere, qui couchera dans la vôtre avec sa mie. Vos lettres me font toujours un extrême plaisir, et même à M. Despréaux, à qui je les montre quelquefois, et qui continue à m'assurer que j'aurai beaucoup de satisfaction de vous, et que vous ferez des merveilles. Votre laquais m'a fait demander une augmentation de gages, disant pour ses raisons que le vin est fort cher en Hollande. Ni je ne suis en état d'augmenter ses gages, ni je ne crois point ses services assez considérables pour les augmenter. Du reste ne vous laissez manquer de rien; mandez-moi tous vos besoins, et croyez qu'on ne peut vous aimer plus tendrement.

Paris, le 14 aott.

 ${f V}_{ t otal {\tt raccontumer}}$  secur commence à se raccontumer avec nous; non pas avec le monde, dont elle paroit toujours fort dégoûtée: elle prend un fort grand soin de ses petites sœurs et de son petit frere, et elle fait tout cela de la meilleure grace du monde. Votre mere est édifiée d'elle, et en reçoit un fort grand soulagement. Il a fallu bien des combats pour la résoudre à porter des habits fort simples et fort modestes qu'elle a retrouvés dans son armoire, et il a fallu au moins lui promettre qu'on ne l'obligeroit jamais à porter ni or ni argent. Ou je me trompe, on vous n'êtes pas tout-à-fait dans ces mêmes sentiments; et vous traitez peut-être de grande foiblesse d'esprit cette aversion qu'elle témoigne pour les ajustements et la parure, j'ajouterai même pour la dorure. Mais que cette pet te réflexion que je fais ne vous effraie point ; je sais aussi bien compatir à la petite vanité des jeunes gens, comme je sais admirer la modestie de votre sœur. J'ai même prié M. l'ambassadeur de vous faire avancer ce qui vous sera nécessaire pour un habit tel que vous en aurez besoin, et je m'abandonne sans aucune répugnance à tout ce qu'il jugera à propos.

J'ai été charmé de l'éloge que vous me faites de M. de Bonnac, et de la noble émulation qu'il me semble que son exemple vous inspire : ayez bien soin de lui témoigner combien je l'houore, et combien je souhaite qu'il me compte au nombre de ses serviteurs. Votre petit frere est fort enrhumé, aussi bien que Madelon; tous deux ne font que tousser. Fanchon ne se ressent plus de son accident, que M. Fagon appelle un catarre suffoquant. Votre mere et votre sœur se portent fort bien, et vous font leurs compliments. M. Des-

préaux vous fait aussi les siens: il est à la joie de son cœur depuis qu'il a vu son Amour de Dieu imprime avec de grands éloges dans une réponse qu'on a faite au P. Daniel. On m'a dit mille biens de plusieurs ecclésiastiques qui sont en Hollande. C'est une grande consolation de trouver des gens de bien, et de pouvoir quelquefois s'entretenir avec eux des choses du salut, sur-tout dans un pays où l'on est si dissipé par les divertissements et les affaires. Du reste j'apprends avec beaucoup de plaisir que vous ne voyez que les mêmes gens que voit M. l'ambassadeur; et si vous fréquentiez d'autres compagnies que les siennes, je serois dans de très grandes inquiétudes. Je ne vous écrirai pas plus au long, me trouvant accablé d'affaires au sujet de l'argent qu'il faut que je donne pour ma taxe.

Paris, le 25 avril.

J'Ai été fort incommodé depuis la derniere lettre que je vous ai écrite, ayant eu plusieurs petits maux dont it n'y en avoit pas un seul dangereux, mais qui étoient tous assez douloureux pour m'empêcher de dormir la nuitet de m'appliquer durant le jour : ces maux étoient un fort grand rhume, un rhumatisme, et une petite érysipele ou érésipele qui m'inquiete beaucoup de temps en temps. Cela a donné occasion à votre mere et à mes meilleurs amis de m'insulter sur la paresse que j'avois depuis si long temps de faire des remedes. J'en ai donc commencé quelques uns. Vos deux petites sœurs prenoient hier médecine pendant qu'on me saignoit; et il fallut que votre mere me quittât pour aller forcer Fanchon à avaler sa médecine : ells a toujours été un peu incommodée depuis son catarre. Je lui ai lu votre lettre; elle fut fort touchée de l'intérêt que vous preniez à sa maladie et du soin que vous

#### LETTRES DE RACINE

preniez de lui donner des conseils de si loin : elle me fait plus autre chose depuis ce temps-là que de se moucher, et fait un bruit comme si elle vouloit que vons l'entendissiez et que vons vissiez combien elle fait cas de vos conseils.

Votre sœur aînée est d'une humeur fort douce: j'ai tout sujet d'être édifié de sa conduite et de sa grande piété; mais elle est toujours fort farouche. Elle pensa hier rompre en visiere avec une personne qui lui faisoit entendre, par maniere de civilité, qu'il la trouvoit bien faite; et je fus obligé même, quand nous fûmes seuls, de lui en faire une petite réprimande. Elle voudroit ne bouger de sa chambre et ne voir personne; du reste elle est assez gaie avec nous, et prend grand soin de ses petites sœurs et de son petit frere. Mais voilà assez vous parler de notre

ménage.

Vous ne serez pas fort affligé d'apprendre que R..., huissier de la chambre, a été mis à la Bastille, et qu'on lui a ordonné de se défaire de sa charge. Ses confreres seront fort aises d'être délivrés de lui. Pour moi, il ne me saluoit plus, et avoit toujours envie de me fermer la porte au nez lorsque je venois chez le roi. Avec tout cela je le plaindrois, si un homme insolent, et qui cherchoit si volontiers la haine de tous les honnêtes gens, pouvoit mériter quelque pitié. Il y a eu une catastrophe qui a fait bien plus de bruit que celle-là; c'est celle d'un Breton, qui n'étoit pour ainsi dire connu de personne, et que le roi avoit nommé évêque de Poitiers. Vous avez entendu parler de cette affaire, qui a été très facheuse pour cet évêque de deux jours, et bien plus pour le P. de la Chaise son protecteur qui a eu le déplaisir de voir défaire son ouvrage. Mille compliments pour moi à M. de Bonnac, qui est de toutes les compagnies que vous voyes celle que je vous envie le plus.

Paris, le 2 mai.

Voter mere et moi nous approuvons entièrement tout ce que vous avez pensé sur votre habit, et nous souhaitons même qu'on ait déja commencé à y travailler, afin que vous l'ayez pour l'entrée de M. l'ambassadeur. Vous n'avez qu'à le prier de vous faire donner l'argent dont vous croyez avoir besoin tant pour l'habit que pour les autres choses que vous jugerez nécessaires. J'ai approuvé votre conduite à l'égard des ecclésiastiques dont je vous avois parlé; vous me ferez plaisir de répondre au mieux à leurs honnêtetés: il peut même arriver des occasions où vous ne serez pas fâché de vous adresser à eux pour les choses qui regardent votre salut, quand vous serez assez heureux pour y songer sérieusement. Il ne se peut rien de plus sage que la conduite de M. l'ambas-sadeur envers eux. Il a un frere dont on m'a dit des merveilles; on ne l'appelle que le saint solitaire. Je suis sur que M. l'ambassadeur, avec tous les honneurs qui l'environnent, envie souvent de bon cœur le calme et la félicité de M. son frere.

M. Despréaux recevra avec joie vos lettres quand vous lui écrirez: mais je vous conseille de me les adresser, de peur que le prix qu'il lui en coûteroit ne diminue beaucoup le prix même de tout ce que vous pourriez lui mandér. N'appréhendez pas de m'ennuyèr par la longueur de vos lettres; elles me font un extrême plaisir, et nous sont d'une très grande consolation à votre mere et à moi, et même à toutes vos sœurs, qui les écoutent avec une merveilleuse attention en attendant l'endroit où vous ferez mention d'elles.

Il y aura demain trois semaines que je ne suis sorti

#### 76 LETTRES DE RACINE

de Paris, à cause de cette espece de petite érésipée que j'ai. Vous ne sauriez croire combien je me plus dans cette espece de retraite, et avec quelle arden je demande an bon Dieu que vous soyez en état de vous passer de mes petits secours, afin que je com mence un peu à me reposer et à mener une vie con forme à mon âge et même à mon inclination. M. Depreaux m'a tenu très bonne compagnie. Toutes vo sœurs sont en bonne santé, aussi bien celles qui sont ici que celles qui sont au convent, et qui témoignes toutes deux une grande ferveur pour achever de R consacrer à Dien. Babet m'écrit les plus jolies lettres du monde, et les plus vives, sans beaucoup d'ordre, comme vous ponvez croire, mais extrêmement conformes au caractère que vous lui connoissez. Elle non demande avec grand soin de vos nouvelles. Adel mon cher fils : je võus écrirai plus au long une min fois. J'ai si mal dormi que je n'ai pas la tête bien libe n'ayez sur-tout aucune inquiétude sur ma santé, P au fond est très bonne.

Paris, le 16 mi.

Vorne relation du voyage que vous aves inte Amsterdam m'a fait un très grand plaisir: je n'appen'empêcher de la lire à M. de Valincourt et à M. De préaux. Je me gardai bien, en la lisant, de leur in l'étrange mot de tentatif, que vous avez apprisé quelque Hollandois, et qui les auroit beaucoup eus nés: du reste je pouvois tout lire en sûreté, et il n'avoit rien qui ne fut selon la langue et selon la raise M. Despréaux assure fort qu'il n'aura point de ren au port que lui pourront coûter vos lettres; main crois que vous ferez aussi bien d'attendre quelqui bonne commodité pour lui écrire. Votre merc est fut

nchée du souvenir que vous avez d'elle. Elle seroit sez aise d'avoir votre beurre; mais elle craint égament et de vous donner de l'embarras et d'être nbarrassée pour recevoir votre présent qui se gâte-

it peut-être en chemin.

M. de R.... m'a appris que la Chammeslé étoit a atrémité, de quoi il paroît très affligé; mais ce qui tle plus affligeant, c'est de quoi il ne se soucie guere, veux dire l'obstination avec laquelle cette pauvre alheureuse refuse de renoncer à la comédie, ayant iclaré, à ce qu'on m'a dit, qu'elle trouveroit très orieux pour elle de mourir comédienne. Il faut pérer que quand elle verra la mort de plus près le changera de langage, comme font d'ordinaire la upart de ces gens qui font tant les fiers quand ils portent bien. Ce fut madame de Caylus qui m'aprit hier cette particularité, dont elle étoit effrayée, qu'elle a sué de M. le curé de Saint-Sulpice.

Un mousquetaire, fils d'un de nos camarades (1), eu une affaire assez bizarre avec M. de V..., qui, prenant pour un de ses meilleurs amis, lui donna hadinant un coup de pied dans le derrière, puis, tant apperen de son erreur, lui fit beaucoup d'extent apperen de son erreur, lui fit beaucoup d'extent apperen de son erreur, lui fit beaucoup d'extenses: mais le monsquetaire, sans se payer de ses isons, prit le moment qu'il avoit le dos tourné, et i donna aussi un coup de pied de toute sa force; après ioi il le pria de l'excuser, disant qu'il l'avoit pris asi pour un de ses amis. L'action, qui s'est passée r le petit degré de Versailles, par ou le roi revient la chasse, a paru fort étrange. On a fait mettre le ousquetaire en prison: il est parent de madame nentin; et cette parenté ne lui a pas été infrucènse en cette occasion. M. de Bouffiers accommoda

<sup>(1)</sup> D'un gentilhomme ordinaire.

promptement les deux parties. Je fais tonjournes lution de vous écrire de longues lettres; mais en prends toujours trop tard : il faut que je finisse mas moi. Je me porte bien, et toute la famille. Adien

Versailles, le 15 jun

Le rois renvoyé M. l'abbé de Langeron et M. l'abbé de Beaumont. La querelle de M. de Cambrai est cas de tout ce remue-rénage. On a donné une de c places au recteur de l'université, nommé M. Vitt ment, qui fit une fort belle harangue au roi sur paix. M. de Puységur est nommé pour un des gant hommes de la manche. Je ne puis vous cacher l'abbation que vous avez à M. le maréchal de Noulée il avoit songé a vous, et en avoit même parlé; ni vous voyez bien, par le choix de M. de Puységur que M. le duc de Bourgogne n'étant plus un cilm du veut mettre auprès de lui des gens d'une expérient consommée, sur-tout pour la guerre.

Vous voyez du moins que vous avez ici des pri tecteurs qui ne vous oublient point, et que si voi voulez continuer à travailler et à vous metre de bonne réputation, l'on ne manquera point de voi mettre en œuvre dans les occasions. Vous se le parles plus de l'étude que vous aviez commence la langue allemande. Vous voulez bien que je to dise que j'appréhende un peu cette facilité avec quelle vous embrassez de bons desseins, mais se laquelle aussi vous vous en dégoûtez quelquefois. I belles-lettres, où vous avez pris toujours assez de sir, ont un certain charme qui fait trouver beaux de sécheresse dans les autres études: mais c'est pe cela même qu'il faut vous opiniàtrer contre le pe chant que vous avez à ne faire que les choses se

as plaisent. Vous avez un grand modele devant vos ıx; je veux dire M. l'ambassadeur, et je ne saurois p vous exhorter à vous former sur lui le plus que as pourrez. Je sais qu'il y a beaucoup de sujets distraction à la Have; mais je vous crois l'esprit intenant trop solide pour vous laisser détourner occupations que M. l'ambassadeur veut bien vous mer : autrement il vandroit mieux revenir que tre à charge au meilleur ami que j'aie au monde. Je vous dis tout ceci, non point que j'aie aucun et d'inquiétude, étant au contraire très content témoignages qu'on rend de vous; mais comme je lle continuellement à ce qui vous est avantageux, pris cette occasion de vous exciter à faire de votre rt tout ce qui peut faciliter les vues que mes amis nrront avoir pour vous. Je suis chargé de beauap de compliments de tors vos petits amis de ce ys-ci : je dis petits amis en comparaison des proteurs dont je viens de vous parler.

J'ai laissé votre mere et toute la famille en bonne nté, excepté que votre sœur est toujours sujette à migraines: je crains bien que la pauvre fille ne uisse pas accomplir les grands desseins qu'elle s'étoit is dans la tête, et je ne serai point du tout surpris land il faudra que nous premions d'autres vues pour

e.

Paris, le 23 juin.

OTRE mere s'est fort attendrie à la lecture de otre derniere lettre, où vous mandiez qu'une de se plus grandes consolations étoit de recevoir de se nouvelles; elle est très contente de ces marques e votre bon naturel. Mais je puis vens assurer n'en cels vous nous rendez bien justice, et que les lettres que nous recevons de vous font toute la joir de la famille, depuis le plus grand jusqu'au plus petit: ils m'out tous prié anjeurd'han de vous faire leurs compliments, et votre sœur aînée comme les autres. La pauvre fille me fait asses de patié, par l'incertitude que je vois dans ses résolutions, també à Dieu, tamtôt au monde, et craignant de a'engage de façon ou d'autre : du reste elle est fort douce Madelon a en une petite vérole volante : je craim bien pour vôtre petit frere; il est très joli, apprend bien, et, quoique fort éveillé, ne nous donne pas la moindre peine.

J'allai diner il y a trois jours à Auteuil, où M. de Termes amena le nouveau musicien Destouches, qui fait un nouvel opéra pour Fontainebleau. Il es charmée, et sur-tout M. Despréaux, qui prétendoit l'entendre bien distinctement, et qui raisonna fort, à son ordinaire, sur la musique. Le musicier fint tres étonné que je n'ensse pas vu son dernier opéra, et encore plus étonné des raisons que M. Despréaux lui en dit, et qui peut-être ne le satisfirent pas bess-

On me demanda de vos nouvelles, et M. Despréaux assura la compagnie que vous seriez un jour très digne d'être aimé de tous mes amis. Vous saves que les poètes se piquent d'être prophetes; mais en r'est que daus l'enthousiasme de leur poésie qu'ils le sont, et M. Despréaux parloit en prose. Ses prédictions ne laisserent pas néanmoins que de me faire plaisir. C'est à vous, mon cher fils, à ne pas faire passer M. Despréaux pour un faux prophete. Je vous l'ai dit plusieux fois, vous êtés à la source de hon sens, et de toutes les bellès commissimoes pour le mende et pour les affaires.

J'aurois une joie sensible de voir la maison de

campagne dont vous faites tant de récit, et d'y manger avec vous des groseilles de Hollande. Ces groseilles ont bien fait ouvrir les oreilles à vos petites scenrs, et à votré mere elle-même, qui les aime fort, Je ne saurois m'empêcher de vous dire qu'à chaque chose d'un peu bon que l'on nous sert sur notre table, il lui échappe toujours de dire, Racine en mangerait volontiers. Je n'ai jamais vu en vérité une si bonne mere, ni si digne que vous fassiez votre possible pour reconnoître son amitic. Au moment que je vons écris, vos deux petites sœurs me viennent apporter un bouquet pour m'a fête, qui sera demain, et qui sera aussi la vôtre. Trouverez-vous bon que je vous fasse sonvenir que ce même saint Jean, qui est notre petron, est acssi invoqué par l'église comme le patron des gens qui sont en voyage, et qu'elle lui adresse pour eux une priera qui est dans l'itinéraire, et que j'ai dite plusieurs fois a votre intention? Adjen, mon cher file,

Paris, le 26 juin.

J'AI roon la lettre que vous m'avez écrite d'Aix-la-Chapelle, et j'y ai vu avec heaucoup de plaisir la description que vous y faisiez des singularités de cette ville, et-sur-jout de cette procession où Charlemagne assista avec de si belles cérémonies.

J'arrivai avant-hier de Marly, et j'ai tronvé toute la famille en bonne santé. Il m'a paru que votre sceur ainée reprenoit assez volontiers les petits ajustèments auxquels elle avoit si fièrement renoucéte j'ai lieu de creire que sa vocation à la religion pourroit hien s'en aller avec celle que vous avier eue pour être chartreux. Je n'en suis point du tont surpris, connoissant l'inconstance des jeunes geus, et le peu de fonds qu'il y a à faire sur leurs résolutions, si fort au-dessus de leur portée. Il n'en est pas sinsi de Nanette : comme l'ordre qu'elle a embrassé est beaucoup plus doux, sa vocation sera aussi plus durable. Toutes ses lettres marquent une grande persévérance; et elle paroît même s'impatienter beaucoup des quatre mois que son novicist doit encore durer. Babet souhaite aussi avec ardeur que son temps vienne pour se consacrer à Dieu. Toute la maison où elle est l'aime tendrement, et toutes les lettres que nous en recevons ne parlent que de son zele et de sa sagesse. On dit qu'elle est fort jolie de sa personne. Vous jugez bien que nous ne la laisserons pas s'engager légèrement, et sans être hien assurés d'une vocation. Vous jugez hien aussi que tout cela n'est point un petit embarras pour votre mere et pour moi; et que des enfants, quand ils sont venus en âgo, ne donnent pas pen d'occupation. Je vons dirai sincèrement que ce qui nous console quelquefois dans nos inquiétudes, c'est d'apprendre que vous avez envie de bien faire, et de vous instruire des choses qui peuvent convenir aux vues que l'on peut avoir pour vous. Songez toujours que notre fortune est tres mediocre (1), et que vous devez beaucoup plus compter sur votre travail, que sur une succession qui sera fort partagée. Je voudrois avoir pu mienx faire. Je commence à être d'un âge où ma plus grande application doit être pour mon salut. Ces pensées vous paroîtront pentêtre un peu sériouses ; mais vous savez que J'en suis occupé depuis fort long-temps. Comme vous aves de la raison, j'ai cru vous devoir parler avec cette fran-

<sup>(1)</sup> Il étoit trop modeste pour dire comme Cicéron, liv. ij, chap. 16: Filio meo satis amplum patrimonium selinquam iu momoria nominis mei.

se, à l'occasion de votre sœur, qu'il fant mainant songer à établir. Mais enfin nous espérons e Dieu, qui ne nous a point abandonnés jusqu'ici, atinuera à nous assister et à prendre soin de nous (1), -tout si vous ne l'abandonnes pas vous-même, et votre plaisir ne l'emporte point sur les bons senients qu'on a tâché de vous inspirer. Adieu, mon er fils: ne vous laissez manquer de rien de ce qui us cet nécessaire.

### Paris, le 7 juillet.

puis vous assurer que M. de Torcy ne laissera happer aucune occasion de vous rendre de bons sces. Comme il estime extrêmement M. l'ambas. deur, il ajoutera une foi entiere aux bons témoiages qu'il lui rendra de vous. Je lui ai lu votre rniere lettre, aussi bien qu'à M. le maréchal de bailles : ils ont été charmés et effrayés de la desiption que vous y faites du grand travail et de pplication continuelle de M. l'ambassadeur. Je ois ou je relisois ces jours passés, pour la cenme fois, les épitres de Cicéron à ses smis. Je udrois qu'à vos heures perdues vous en pussies e quelques unes avec M. l'ambassadeur : je suis suré qu'elles seroient extrêmement de son goût, autant plus que, sans le flatter, je ne vois pernne qui ait mieux attrapé que lui ce genre d'écrire s lettres, également propre à parler sérieusement solidement des grandes affaires, et à badiner reablement sur les petites choses. Crovez que, dans

<sup>(1)</sup> Dieu laissa-t-il jamais ses enfants au besoin ?
Aux petits des oiseaux il donne leur pâture.
ATRALIA.

ee dernier genre, Voiture est beaucoup au-desson de l'un et de l'autre. Lises ensemble les épite ad Trebatium. ad Marium. ad Papyrium Peetum, et d'autres que je vous marquerai qua vous voudrez. Lisez même celle de Cælius à Car ron : vous seres étonié de voir un homme us vif et aussi élégant que Cicéron même; mais il in droit pour cela que vous enssiez pu vous familiane ces lettres par la connoissance de l'histoire de temps-là, à quoi les vies de Plutarque peuvent 🕶 aider. Je vous conseille de faire la dépense d'acher l'édition de ces épîtres par Grævius, en Hollande in-8°. Cette lecture est excellente pour un hous qui vent écrire des lettres, soit d'affaires, soit choses moins sérieuses.

J'irai demain coucher à Auteuil, et j'y attendail lendemain à souper votre mere avec sa famille. Vot sœur est rentrée dans sa premiere ferveur per piete; mais je crains qu'elle ne pousse les choses be foin : cela est cause même de cette petite inemi qui se trouve dans ses sentiments , les choss " lentes n'étant pas de nature à durer long-temps Vott petit frere n'a pas manqué de gagner la petit vérok mais elle est si légere, qu'il n'a pas même garde lit, et qu'il ne s'en leve que plus matin.

Je ferai de petits reproches à M. Despréss ee qu'il n'a pas envoyé à M. l'ambassadenr sa de miere edition; vous jugez bien qu'il l'enverre vite. Votre mere est très édifiée de la modeste votre habit; mais nous ne vous prescrivons ries dessus ; c'est à vous de faire ce qui est du golt M. l'ambassadeur; sur-tout ne lui soyez post charge, et mandez-nous à qui il faudra que donnions l'argent dont vous aures besoin.

Paris, le 21 juillet.

Ce fut pour moi une apparition agréable de voir entrer M. de Bonnac dans mon cabinet; mais ma oie se changea bientôt en chagrin, quand je le vis resolu à ne point loger chez moi, et à refuser la peite chambre que ma femme et moi nous le priames d'accepter. Nous recommençames nos instances le endemain; et j'allai jusqu'à le menacer de vous manler d'aller loger à l'auberge à la Haye. Il me repréenta qu'il seroit trop loin du quartier de M. de Torcy, hez legnel il devoit se trouver à point nommé quand l arrivoit à Paris. Il a bien fallu me payer, malgré noi, de ces raisons; et vous pouvez vous essurer que ma femme en a été du moins aussi chagrine que noi : vons savez comme elle est reconnoissante, et omme elle a le cœur fait. Il n'y a chose au monde m'elle ne fit pour témoigner à M. de Bonrepaux ombien elle est sensible aux bontés qu'il a pour ous. Elle est charmée, comme moi, de M. de Bonlac, et de toutes ses manieres pleines d'honnéteté t de politesse. Elle sera au comble de sa joie si ous ponvez parvenir à lui ressembler, et si vous apportez l'air et les manieres qu'elle admire en lui, I nous donne de grandes espérances sur votre sujet : t vous êtes fort heureux d'avoir en lui un ami si lein de bonne volonté pour vous. S'il ne nous flatte oint, et si les témoignages qu'il nous rend de vous ont bien sinceres, nous avons de grandes graces à endre au bon Dieu, et nons espérons que vous ous serez d'une grande consolation. Il nons assure ue vous aimez le travail; que la promenade et la cture sont vos plus grands divertissements, et surout la conversation de M. l'ambassedeur, que vous aves bien raison de preserer à tous les plaisirs du monde; du moins je l'ai toujours trouvée telle, et non seulement moi, mais tout ce qu'il y a ici de personnes de meilleur esprit et de meilleur goût.

Je n'ai osé lui demander si vous pensiez un pen au bon Dieu; j'ai eu peur que la réponse ne fût pas telle que je l'aurois souhaitée: mais enfin je veux me flatter que, faisant votre possible pour devenir un parfaitement honnête homme, vons concevrez qu'on ne peut l'être sans rendre à Dien ce qu'on lui doit. Vous connoissez la religion, je puis même dire que vous la connoisses belle et noble comme elle est; ainsi il n'est pas possible que vous ne l'aimiez. Pardonnez si je vous mets quelquefois sur ce chapitre; vous savez combien il me tient à cœur : et je puis vous usurer que plus je vais en avant, plus je trouve qu'il n'y a rien de si doux au monde que le repos de le conscience, et de regarder Dieu comme un pere qui ne nous manquera point dans nos besoins. M. Despréaux, que vous aimez fant, est plus que jamais dans ces sentiments, sur-tout depuis qu'il a fait son Amour de Dieu ; et je puis vous assurer qu'il est très bien persuadé lui-même des vérités dont il a voule persuader les autres. Vous trouvez quelquefois mes lettres trop courtes; mais je crains bien 'que vous ne trouviez celle-ci trop longue.

Paris, le 24 juillet.

Monsinua de Bonnac vous dira de nos nouvelles, nous ayant fait l'honneur de nous voir souvent, et même de diner quelquefois avec la petite famille. Il vous pourra dire qu'elle est fort gaie, à la réserve de votre sœur qui est toujours accablée de ses migraines. Je la plains bien d'y être si sujette, cela est cause de L'irrésolution où elle est sur l'état qu'elle doit embrasser. Je fais mon possible pour la réjouir : mais nous menons une vie si retirée qu'elle ne peut guere trouver de divertissements avec nous. Elle prétend qu'elle ne se soucie point de voir le monde; et elle n'a guere d'antre plaisir que dans la lecture, n'étant que fort peu sensible à tout le reste. Le temps de la profession de Nanette s'avance, et elle a grande impatience qu'il arrive. Babet témoigne la même envie : mais nous avons résolu de ne la plus laisser qu'un an au convent; après quoi nous la reprendrons avec nous pour bien examiner sa vocation. Fanchon veut aller trouver sa sœur Nanette, et ne parle d'autre chose. Sa petite sœur n'a pas les mêmes impatiences de nons quitter, et me paroît avoir beauconp de goût ponr le monde: elle raisonne sur toutes choses avec un esprit qui vous surprendroit, et est fort railleuse; de quoi je lui fais souvent la guerre. Je prétends mettre votre petit frere l'année qui vient avec M. Rollin, à qui M. l'archevêque a confié les petits messieurs de Noailles. M. Rollin a pris un logement au college de Laon, dans le pays latin. Notre voisin y vouloit aussi mettre son fils; mais on a trouvé le petit garçon trop éveille, de quoi le pere est fort offensé.

Tous nos confreres les ordinaires du roi me demandent souvent de vos nouvelles, aussi bien que plusieurs officiers des gardes. Il n'y a que M. B. qui me paroît fort majestueux: je ne sais si c'est par in-

différence ou par timidité.

M. de Bonnac vons dira combien M. Despréaux lui témoigna d'amitié pour vons. Il est heureux comme un roi dans sa solitude, ou plutôt dans son hôtellerie d'Anteuil: je l'appelle ainsi parcequ'il n'y a point de jour où il n'y ait quelque nouvel écot, et souvent on ne se connoît pas les uns les autres. Il est heureux de s'accommoder ainsi de tout le monde : pour moi.

Pour nouvelles académiques, je vous dirai que k pauvre M. Boyer est mort agé de 83 ou 84 ans. 0a prétend qu'il a fait plus de vingt mille vers en sa ve je le crois parcequ'il ne faisoit autre chose. Si c'étot la mode de brûler les morts comme parmi les Ro mains, ou auroit pu lui faire les mêmes funerales qu'à Cassius, à qui il ne fallut d'autre bûcher on ses propres onvrages, dont on fit un fort beau fea. panyre M. Boyer est mort fort chretiennement: sur quoi je vous dirai en passant que je dois réparationals memoire de la Chammesle, qui mournt avec d'asse bons sentiments, après avoir renonce à la comedie, très repentante de sa vie passée, mais sur-tout los affligée de mourir: du moins M. Despréaux me la dit alnsi, l'ayant appris du curé d'Auteuil qui l'assisu à la mort; car elle est morte à Antenil. Je crois que M. l'abbe Genest aura la place de M. Boyer. Il ne fail pas tant de vers que lui, mais il les fait beaucoup meilleurs.

Je ne crois pas que je fasse le voyage de Compiegne ayant vu assez de troupes et de campements en mi vie pour n'être pas tenté d'alter voir celui-là: je m' réserverai pour le voyage de Fontainebleau, et m' repesserai dans ma famille, où je me plais plus que je n'ai jamais fait. M. de l'orcy me paroit plein de boste pour vous, et je suis persuadé qu'il vous en dommi des marques. M. de Noailles sera ravi aussi de s'enployer pour vous dans les occasions; et vous jugabien que je ne négligerai point des occasions, n' ayant plus rien qui me retienne à la cour que l'env de vous mettre en état de n'y avoir plus besoin de mo-Votre mere, qui a vu la lettre que votre sœur vous écrit, dit qu'elle vous y parle des affaires de votre conscience; vous pouvez compter qu'elle l'a fait de son chef.

M. de Bounac a bien voulu se charger pour vous trente louis neufs, valant 420 livres. Je voulois en nner quarante, sur la grande idée qu'il nous a donce de votre économie; mais votre mere a modéré la mme et a cru que c'étoit assez de trente. Nons sus résolu de donner 4000 livres à votre sœur qui fait religieuse, avec une pension de 200 livres. Elle a sait encore rien ni son couvent non plus: mais l'archevêque de Sens, à qui j'en ai fait confidence, it que cela étoit magnifique, et m'a répendu qu'on oit content de moi : il s'opposeroit même si je nnois davantage.

Ma sante est assez bonne, Dieu merci; mais les chars m'ont jeté dans de grands abattements, et je is bien que le temps approche où il faut songer à retraite; mais je vous ai tant prêché dans ma derrelettre que je crains de recommencer dans celle. Yous trouverez donc bon que je la finisse en vous ant que je suis très content de vous. Si j'ai quelque se à vous recommander particulièrement, c'est de e tout de votre mieux pour vous rendre agréable 1. l'ambassadeur, et pour contribuer à son soument dans les moments où il est accablé de trail. Je mettrai sur mon compte toutea les complaices que vous aurez pour lui; et je vous exhorte voir pour lui le même attachement que vous aupour moi, avec cette différence qu'il y a mille plus à grofiter et à apprendre avec lui qu'avec

'ai reconnu en vous une qualité que j'estime fort, t que vous entendez très bien raillerie quand d'auque moi vous font la guerre sur vos petits dets: mais ce n'est pas assez de souffrir en galant
nme les petites plaisanteries, il faut les mettre à
fit. Si j'osois vous citer mon exemple, je vous dirois
nne des choses qui m'a fait le plus de bien, c'est

#### LETTRES DE RACINE

d'avoir passé ma jeunesse avec une société de gui se disoient assez volontiers leurs vérités et que s'épargnoient guere les uns les autres sur leur éfauts; et j'avois assez de soin de me corriger de car que l'on trouvoit en moi, qui étoient en fort grus aombre, et qui auroient pu me rendre assez diffici pour le commerce du monde.

J'oubliois de vous dire que j'appréhende que me soyez un trop grand acheteur de livres. Outre la multitude ne sert qu'à dissiper et à faire velte de connoissances en connoissances souvent asseint tiles, vous preadriez même l'habitude de vous him tenter de tout ce que vous trouveriez. Je me souve d'un passage des Offices de Cicéron, que M. Moi me citoit souvent pour me détourner de la fanne d'acheter des livres, Non esse emacem, vectigales C'est un grand revenu que de n'aimer point acher mais le mot d'emacem est três beau et a un pui sens.

Je m'imagine que vou sou vrirez de fort grands par quand vous verrez pour la premiere fois le roi d'is gleterre. Je sais combieu les hommes fameux endic votre attention et votre curiosité. Je m'attendi que vous me rendrez compte de ce que vous aura vo

Je reçois la lettre où vous me mandes l'accide qui vous est arrivé. Vous avez heaucoup à remeto Dieu d'en être échappé à si hon marché: mais es me temps cet accident vous doit faire souvenitééen choses; l'une, d'être plus circonspect que vous n'estant plus qu'ayant la vue fort basse vous êtes plobligé qu'un autre à ne rien faire avec précipitale et l'autre, qu'il faut être toujours en état de n'a point surpris parmi tous les accidents qui nous peut arriver quand nous y pensons le moins.

Votre mere vient de Saint-Sulpice, où elle a res

» pain bénit : si vous n'étiez pas si loin, elle vous auoit envoyé de la brioche.

Paris, le 1 août.

LA derniere lettre que je vous ai écrite étoit si longue me vous ne trouverez pas mauvais que celle-ci soit ort courte. Il ne s'est rien passé de nouveau que la nerelle que M. le Grand-Prieur a voulu avoir avec 1. le prince de Coati à Mendon. Il s'est tenu offensé e quelques paroles très peu offensantes que M, le rince de Conti avoit dites; et le lendemain, sans qu'il àt question de rien, il l'est venu aborder dans la cour e Meudon, le chapeau sur la tête et enfoncé jusu'aux yeux, comme s'il vouloit tirer raison de lui. L le prince de Conti le fit souvenir du respect qu'il u devoit. M. le Grand-Prieur lui répondit qu'il ne ui en devoit point. M. le prince de Conti lui parla rec toute la hauteur et en même temps avec toute la gesse dont il est capable. Comme il vavoit du monde, la n'eut point d'autre suite; mais Monseigneur, qui it la chose un moment après, et qui se sentit irrité entre M. le Grand-Prieur, envoya M. le marquis de èvres pour en donner avis au roi; et le roi sur-leramp envoya chercher M. de Pontchartrain, à qui il onna ses ordres pour envoyer M. le Grand-Prieur à Bastille. Tout le monde loue M. le prince de Conti. Votre meze et toute la petite famille vous fait des impliments. Votre sœur demande conseil à tous ses recteurs sur le parti qu'elle doit prendre, ou du onde, on de la religion; mais vous jugez bien que and on demande de semblables conseils on est deja terminé. Nous cherchons sérieusement, votre mere et mei, à la hien établir. Elle se conduit avec nous avec heaucoup de douceur et de modestie.

J'ai résolu de ne point aller à Compiegne, où je n'aurois guere le tempe de faire ma cour; le roi seu toujours à cheval, et je n'y serois jamais. M. le come d'Aven est pourtant bien faché que je n'aille pas voir son régiment, qui sera magnifique. Adieu.

## DE SA FEMME.

Paris, le 10 août.

Voraz pere étant un pen incommodé, je vous écris mon cher ils, pour vous temoigner la joie que nou avons de l'application qu'il nous semble que vous domnes au travail. Soyez persuadé que vous ne saurie nons faire plus de platsir que de vous remplir l'espai de choses propresià vous faire bien exercer vote charge: le ne duis assez vous témoigner combien ; anis sensible à toutes les bontés que M. l'ambassadeur a nonz rousi Vous me manderez à votre loisir le prix de la toile et dentella que vous avez achetece pour vos chemises. Votre petit frere vote fuit biett des compliments: le pauve petit nous promet bien qu'il n'es paa à la comédie comme vous. Dans la fettre une vous m'avez écrite vous me demandes de prier Diou pour vous ; aimes prieres étoient exaucées, vous series him tôt am parfait chrétien, puisque je ne souhaite nes aves plus d'ardeur que votre salut: mais songez, mon fils , que les peres et meres ont beau prier le Seigneur pour leurs enfants, si les enfants ne travailles pas à la bonne éducation qu'on tâche de leur donner. Adieu, mon cher fils : je vous embrasse, Ensuite est écrit de la main de Racine mulade : Je n'ajoute qu'un mot à la lettre de votre mere pour vous dire que

j'approuve le conseil qu'on vons a donné d'apprendre l'allemand. J'en aidit un mot à M. de Torey, qui vous exharte aussi de son côté, et qui croit que cela vous sera extrêmement utile. Tout ce que j'apprends de vous faitls plus grande consolation que je puisse avoir. Il né tient pas à M. de Bonnac que vous ne passiez ici pour un fort labile homme, et vous lui avez des obligations infinies. Assures le de ma reconnoissance, et de l'extrême envie que j'aurois de me trouver entre lui et vous avec M. l'ambassadeur. Je crois que je profiterois moi-même beaucoup en si bonne compagnie. Adiem.

Party , he 18 août.

J'avons résoln de vous écrire vendredi dernier; intissil se trouva que c'étoit le jour de l'assomption, et vous savez qu'en pareils jours un pere de famille comme mois est trop occupé, sur-tont le matin, pour evoir le temps d'écrire des lettres. Votre mête est fort aise que vous soyez content de la veste qu'elle vous a envoyée. Els vous, remercie de la bonne volonté que vots aven de lai apporter une robe, mais elle ne vest point d'étoffe d'or. Elle vient d'apprendre que votre sœur qui est à Melun avoit une grosse fievre, et elle est résolne d'y Her. Vous voyez qu'avec une si grosse famille on n'est cas sans embarras, et qu'on n'a pas trop le temps de respirer, une affaire succédant presque toujours à une autre, sans compter la douleur de voir souffrir les personnes qu'on sime.

Je suis bien flatté du bon accueil que vous a fait le roi d'Angleterre. Je suis fort obligé à M. l'ambassadeur et de vous avoir attiré ce bon traitement et d'en avoir bien voulu rendre compte au roi. M. de Torcy m'a promis de se servir de cette occasion pour vous rendre de bons offices. M. Despréaux est fort contede tont ce que vous écrivez du roi d'Angleterre. Vous voulez bien que je vous dise en passant que quand je lui lis quelqu'une de vos lettres, j'ai soin d'en retracher les mots d'ici, de l'à, et de ci, que vous répeir jusqu'à sept on huit fois dans une même page; ce soit de petites négligences qu'il faut éviter, et qu'il est fort aisé d'éviter: du reste nous sommes très contents de la maniere naturelle dont vous écrives.

M. de Torcy m'a montré le livre du pur Amourque M. l'ambassadeur lui a envoyé, mais il n'a pu me le prêter : cette affaire va tonjours fort lentement à Rome

M. de Bonnac est trop bon d'être si content de vous j'aurois bien voulu faire mieux pour lui témoigne toute l'estime que j'ai pour lui, laquelle est fort se; mentée depuis que j'ai eu l'honneur de l'entretenir fond, et que j'ai découvert non seulement tout la netteté et la solidité de son esprit, mais encore la bossi de son œur et la sensibilité qu'il a pour ses amis.

Vous ne m'avez rien mandé de M. de Tallard; comment est-on content de lui? On m'a dit qu'il logeroit à Utrecht pendant que le roi d'Angleterre sera los. Faites bien des amitiés au fils de mylord Montaigu le vous conseille aussi d'écrire au mylord son pere-

#### Paris, le 12 septembre.

Jr ne vous écris qu'un mot ponr vous dire seulment des nouvelles de ma santé et de toute la fimille. J'ai été encore incommodé, mais j'ai tout sujé de croire que ce n'est rien, et que les purgations en porteront toutes ces petites indispositions : le ma est qu'il me survient toujours quelque affaire qu'il me survient toujours quelque affaire qu'il me survient toujours quelque affaire qu'il m'ôte le loisir de penser bien sérieusement à manté. Votre mere revint hier de Melun, où elle à

issé votre sœur parfaitement guérie. La cérémonie ; sa profession se fera vers la fin d'octobre. Nous i donnons, avec la pension viagere de 200 livres, 200 livres en argent : nous pensions n'en donner 100 quatre, mais on a tant chicané qu'il nous en ûtera cinq, tant pour lui bâtir et meubler une llule que pour d'autres petites choses, sans compre les dépenses du yoyage et de la cérémonie.

Nous songeons aussi à marier votre aœur; et si ae affaire dont on nous a parlé réussit, cela pourra faire cet hiver. Elle est fort tranquille là-dessus, n'a ni yanité ni ambition; et j'ai tont lien d'être intent d'elle.

J'ai pensé vous marier vous-même, sans que vous ı sussiez rien, et il s'en est pen falla que la chose 'ait été engagée; mais quand c'est venu au fait et au rendre, je n'ai point tronvé l'affaire aussi avantaeuse qu'elle le paroissoit : elle pourra l'être dans ingt ans; et cependant vous auriez en à souffrir, vous n'auriez pas été fort à votre aise. Je n'auis pourtant rien fait sans avoir votre approbaon. Ceux de mes amis que j'ai consultés m'ont dit ue c'étoit vous rompre le cou et empêcher penttre votre fortune que de vous marier si jeune, en ous donnant un établissement si médiocre, dont les spérances ne sont que dans vingt ans. Je ne vous arois rien mandé de tout cela si ce n'étoit que j'ai oulu vous faire voir combien je songe à vous. Je icherai de faire en sorte que vons soyez content de ous, et nous vous aiderons en tout ce que nous ourrons; c'est à vous de votre côté à vous aider ussi vous-même en continuant à vous appliquer. c vous manderai une autre fois, pour vous divertir, détail de l'affaire. Tout ce que je vous puis dire, 'est que vous ne connoissez pas la personne dont il agissoit, et que vous ne l'aves jamais vue : c'est

même une des raisons qui m'a fait aller bride es main, puisqu'il est juste que votre goût soit aux consulté. J'ai été témoin, dans tout cela, de l'estrême amitié que votre mere a pour vous, et voune sauriez en avoir trop de reconnoissance.

Vous n'êtes pas le seul à qui il arrive des mahenra. Votre mere et votre sœur me vinrent checher, il y a huit jours, à Autenil , où j'avois disc Un orage épouvantable les prit comme elles étoien sur la chaussée; la grêle, le vent et les éclairs firest ane telle peur aux chevaux que le cocher n'en éta plus mattre. Votre sœur, qui se crut perdue, ouvil la portiere et se jeta à bas sans savoir ce qu'elle fasoit : le vent et la grêle la jeterent par terre, et h firent si bien rouler, qu'elle alloit tomber à bas à la chaussée, sans mon laquais qui courut après et la retint. On la remit dans le carrosse toute trempéet tont effravée : elle arriva à Auteuil dans ce bel état. M. Despréaux fit allumer un grand feu : on lui trouve une chemise et un habit. Nous la ramenames à la lueur des éclairs, malgré M. Despréaux qui vouloit la retenir; elle se mit au lit en arrivant, y dormit donze heures : il a fallu lui acheter d'autres jupes; et c'est là tout le plus grand mal de son aventure. Adieu mon cher fils.

#### Paris, le 19 septembre.

J'A I enfin rompu entièrement, avec l'avis de mei meilleurs amis, le mariage qu'on m'avoit propose pour vous. Vous auriez eu 4000 livres de rente et autant à espèrer après la mort des beau-pere et bellemere; mais ils sont encore jennes, tous deux pervent vivre au moins une vingtaine d'années, et même l'un et l'autre pourroient se rematier : ainsi vous

> raiez risque de n'avoir très long-temps que 40001. rarge peut être de huit on dix enfante avant que ous eussiez trente ans. Vous n'auriez pu aveir équiage, les habits et la nourriture auroient mut shpribé : cela vous détournoit des espérances que vous nurret justement avoir par votre travail et par l'anitie dont M. de Torcy et M. l'ambassadeur vous onorent. Ajoutez à cela l'humeur de la fille, qu'en it qui sime le faste, le monde, et tous les diverssements du monde, et qui vous auroit peut-être is au désemble par béautions de contrariétés. Tout e que je pais vous dire, c'est que des personnes et raisonnables, et qui vous aiment, nous ont emrassés très cordialement, ma femme et moi, quand les ont su que je m'étois débarrassé de cette afare. J'ai tont lieu de croire qu'en vous faisant part a peu de bien et du revena que Dieu nous a donné. ous serez cent fois plus henreux et plus en état de ous avancer. Je ne vous nomme point les persones qui m'avoient fait cette proposition, je vous rie même de ne les point deviner : je ne dois jamais languer de reconnoissance pour la bonne volonté n'ils m'ont témoignée en cette occasion. Votre mere été dans tous les mêmes sentiments que moi; elle outoit même que vous eussiez voulu consentir à tte affaire, parcequ'elle vous à souvent entendu re que vous vouliez travailler à votre fortune avant ue de songer à vous marier. Sovez bien persuade ue nous ne vous laisserons manquer de rien, et te je suis tlans la disposition de faire pour vous tron les mêmes choses que je prétendois faire 1 vous mariant : ainsi abandonnez-vous à Dien temièrement, à qui je vous exhorte de vous attater plus que jamais; et après lui reposez-vous sur anntié que nous avons pour vous, qui augmente lus les jours beaucoup par la persulusion to nous

sommes de vos bonnes inclinations, et de l'espre que vous avez de vous occuper et de vivre en honnête homme.

Votre mere mena hier à la foire toute la petite famille. Le petit Lionval eut belle peur de l'éléphant, et fit des cris effroyables quand il le vit qui mettot sa trompe dans la poche du laquais qui le tesoit par la main. Les petites filles ont été plus hardies, et sont revenues chargées de poupées dont elle sont charmées. Je ne suis pas entièrement hors de mes maux; cependant je differe toujours à me purgèr.

Je ne sais point ce que c'est que cette histoire da jansénisme qu'on imprime en Hollande; vous ne me mandez pas si e'est pour ou contre; mais je vous conseille de ne témoigner aucuns curiosité là-dessafin qu'on ne puisse vous nommer en rien. Vou voulez bien que je vous fasse une petite critique su un mot de votre lettre: *Il en a agi avec politesse*; il fant dire, il en a usé. On ne dit point il en a bien agi, et c'est une mauvaise façon de parler.

### Paris, le 31 septembre.

J'Avo 1 s déja vu dans la gazette toutes les magnificences de l'entrée de M. l'ambassadeur, et je n'si pas laissé de prendre un grand plaisir au récit que vous en aves fait. J'avois commencé cette lettre dans le dessein de la faire longue; mais je suis obligé de me mettre dans mon lit pour prendre médecine : je vous écrirai ar long la premiere fois. Votre mere et tout le monde vous saluent. L'abbé Genest c'est diu à l'académie à la place de Royer. Votre coiss l'abbé du Pin a eu des voix pour lui, et pourra l'être une autre fois, de quoi il a grande envie. J'a

onné ma voix à l'abbé Genest, à qui je m'étois agagé.

Paris, le 8 octobre.

'Az la tête si épuisée de tout le sang qu'on m'a tiré epuis cinq ou six jours, que je laisse à ma femme soin de vous écrire de mes nouvelles. Ne soyes ependant en aucune inquiétade sur ma santé; elle st, Dieu merci, beaucoup meilleure, et j'espere tre en état d'aller dans huit jours à Fontainebleau. ons savez ma sincérité, et d'ailleurs je n'ai aucune aison de vous déguiser l'état où je suis. Soyez trannille, et songez un peu au bon Dieu. Ensuite est crit de la main de sa femme : J'ai pris la plume votre pere ; il est dans son lit ; il a seulement voulu ommencer cette lettre afin que vous ne vous figuassiez pas qu'il est plus mal qu'il n'est. Il a eu une ievre continue, et on a été obligé de le saigner deux ois : il a en une bonne nuit, et il est ce matin sans ievre; il ne lui reste plus qu'une douleur dans le ôté droit (1) quand on y touche ou qu'il s'agite. l est fort content de vos réflexions au sujet de l'étalissement que nous avons éte sur le point de vous lonner. Il nous a paru cependant que le bien que ette fille vous apportoit avoit fait un peu trop d'imression sur votre esprit, et que vous n'aviez pas ssez pensé sur ce que votre pere vous avoit mandé le l'humeur de la personne dont il s'agissoit. Je vois ien, mon cher fils, que vous ne savez pas de quelle mportance cela est pour le repos de la vie : c'est ourtant ce qui nous a fait rompre. Ne croyez point

<sup>(1)</sup> La cause de sa mort.

que nous ayons appréhendé de nous incommoder, cela ne nons est pas tombé dans l'esprit; et d'ailleurs il ne nous en coûtoit guere plus qu'il nous en coûtera pour vous faire subsister. Votre pere est si content de vons, qu'il fera toutes choses afin que vous soyez content de lui, pourvu que vous soye honnête homme et que vous viviez d'une maniere qui réponde à l'éducation que nous avons taché de vous donner. Votre pere est pien faché de la nécessit où vous nous marquez être de prendre la perruque il souhaiteroit que vous pussiez garder vos cheveux mais il remet cette affaire au conseil que vous donnera M. l'ambassadeur, et s'il le faut il enverra chercher, quand il se portera hien, un habile perru quier. J'espere qu'il sera en état de vous écrire su premier ordinaire. Adieu, mon fils : songez à Dies et à gagner le ciel.

#### Paris, le 16 octobre (1).

Votre perce et moi sommes en peine de votre santé. Depuis plusieurs jours nous n'avons reçu devo nouvelles. Il croit quelquesois que vous avez pris le patti de venir faire ici un tour : il auroit bien de la joie de vous voir; mais il seroit fâché que vous ai écrite, puis que l'es médecins le croient sans péril; ils disent seulement que sa maladie pourra être longue. Il conserve toujours une petite fievre; mais la douleur de côté est beaucoup diminuée. Nous avons passe aujourd'hui une partie de l'après-dinée sur la ter rasse à nous promener; ainsi vous voyez qu'il est

<sup>(1)</sup> Cette lettre est commencée par sa femme.

en meilleure disposition. Pour le voyage de Fontainebleau il n'y faut plus songer. La profession de votre sœur nous embarrasse; mais il faudra blen qu'elle souffre avec patience ce retardement. Ensuite sit écrit de la main de Racine: Je me porte beaucoup mieux, Dieu merci. J'espere vous écrire par le premier ordinaire une longue lettre qui vous dédommagera de toutes celles que je ne vous ai point écrites. Je suis fort surpris de votre silence et de celui de M. l'ambassadeur; peu s'en faut que je ne vous croie tous plus malades que je ne l'ai été. Adieu, mon cher fils: je suis tout à vous.

#### Paris, le 20 octobre (1).

J z vous écris, mon cher fils, auprès de votre pere, qui le vouloit faire lui-même : je l'en ai empêché, parce qu'il est fort fatigné de l'émétique qu'on lui a fait prendre et qui a eu tout le succès qu'on en pouvoit espérer; de maniere que les médecins disent qu'il n'a plus qu'à se tenir en repos, n'ayant plus rien à craindre. N'ayez point d'inquiétude sur lui; la sienne est que vous ne preniez quelque parti précipité qui vous détourneroit de vos occupations et ne lui seroit d'aucun soulagement : il espere vous écrire vendredi. On lui conseille de prendre ici les eaux de Saint-Amand, en attendant qu'il puisse au printemps les aller prendre sur les lieux; et si M. l'ambassadeur venoit aussi les prendre, il vous ameneroit. M. Finot dit qu'il connoît le tempérament de M. de Bonrepaux, et qu'il a mai fait d'aller prendre les eaux d'Aix-la-Chapelle; que celles de

<sup>(1,</sup> Cette lettre est commencée par sa femme.

Saint-Amand lui conviennent : il doit en égrire à M. Fagon. Ensuite est écrit de la main de Racine: J'embrasse de tout mon cœur M. l'ambassadeur. Quoiqu'il ne soit nullement nécessaire que vous me veniez voir, si néanmoins M. l'ambassadeur avoit quelque dépêche un peu importante à faire porter au roi, il se pourroit faire que M. l'ambassadeur tourneroit la chose d'une telle maniere que sa majesté ne trouveroit pas hors de raison un'il vous en eut charge; dites-lui seulement ce que je vous mande, et laissez le faire. Adieu, mon cher fils. J'ai bien songé à vous, et suis fort aise que nous soyons encore eu état de nous voir, s'il plait à Dieu. Puis de la main de sa femme: Ne vous étonnes pas si l'écriture de votre pers n'est pas bonne; il est dans son lit : sans cela il écriroit à l'ordinaire. Adieu.

#### Paris, le 24 octobre.

Envin, mon cher fils, je suis, Dieu merci, absolument sans fievre. J'espere que je n'ai plus qu'une médecine à essuyer. J'ai pourtant la tête encore bien foible: la saison n'est pas fort propre peur les convalescents, et ils ont d'ordinaire beaucoup de peine en ces temps-ci à se rétablir. Ma maladie a été considérable; mais vous pouvez compter néanmoins que je ne vous ai point trompé, et que lorsque je vous ai mandé qu'elle étoit sans péril, c'est qu'on me l'assuroit en effet. Je suis fort aise que vous ne soyez point venu; votre voyage auroit été fort inutile, vous auroit coûté beaucoup, et vous auroit détourné du train où vous êtes de vous occuper sous les yeux de M. l'ambassadeur. Je souhaiterois de bon cœur que sa santé fôt aussitôt rétablie que la mienne. J'espere

que nous pourrons nous trouver lui et moi à Saint-Amand le printemps prochain: car on a en tête que ces eaux-là me sont très bonnes aussi-bien qu'à lui.

La profession de votre sœur a été retardée, de quoi elle a été fort affligée; elle a mieux aimé pourtant retarder, et que je fusse en état d'y assister. Je lui ai mandé que ce seroit pour la premiere semaine du mois de novembre. Je serai alors si près de Fontaine-bleau, que d'autres que moi seroient peut-être tentés d'y aller; mais j'assisterai seulement à la profession de votre sœur, et je reviendrai le lendemain coucher à Paris.

Votre mere est en bonne santé, Dieu merci, quoi-qu'elle ait pris bien de la peine après moi pendant ma maladie: il n'y eut jamais de garde si vigilante ni si adroite ; avec cette différence que tout ce qu'elle faisoit partoit du fond du cœur, et faisoit toute ma consolation. C'en est une fort grande pour moi que vous connoissiez tout le mérite d'une si bonne mere: et je suis persuadé que quand je ne serai plus, elle retrouvera en vous toute l'amitié et toute la reconnoissance qu'elle trouve maintenant en moi. M. de Valincour et M. l'abbé Renaudot m'ont teuu la meilleure compagnie du monde : je vous les nomme entre autres parcequ'ils n'ont presque bougé de ma chambre. M. Despréaux ne m'a point abandonné dans les grands périls; mais quand l'occasion a été moins vive il a été bien vite retrouver son cher Anteuil; et j'ai trouvé cela très raisonnable, n'étant pas juste qu'il perdit la belle saison autour d'un convalescent qui n'avoit pas même la voix assez forte pour l'entretenir longtemps ; du reste il n'y a pas un meilleur ami ni un meilleur homme au monde. Faites mille compliments pour moi à M. l'ambassadeur et à M. de Bonnac. Je leur suis bien oblige de l'intérêt qu'ils ont pris à ma maladie. Je suis aussi fort touché de toutes les in-

#### LETTRES DE RACINE

304

quiétudes qu'elle vous a causées; et cela me contribue pas peu à augmenter la tendresse que j'ai eus pour vous toute ma vie. Je vous manderai une autre fois des nouvelles.

#### Paris, le 30 octobre.

Vous pouvez vous assurer, mon cher fils, que ma santé est, Dieu merci, en train de se rétablir entièrement: j'ai été purgé pour la derniere fois, et mes médecins ont pris congé de moi en me recommandant néanmoins une très grande diete pendant quelque temps, et beaucoup de regle dans mes repas pour toute ma vie, ce qui ne sera pas fort difficile observer: je ne crains que les tables de la cour; meis je suis trop heureux d'avoir un prétexte d'éviter les grands repas, auxquels aussi-bien je ne prends pas un fort grand plaisir. J'ai résolu même d'être à Paris le plus souvent que je pourrai, non seulement pour y avoir soin de ma sante, mais pour n'être point dans cette horrible dissipation où l'on ne peut éviter d'être. à la cour. Nous partirons mardi prochain pour la profession de ma chere fille, que je ne veux pas faire lenguir davantage. M. l'archevêque de Sens veut absolument faire la cérémonie : j'aurois bien autant aimé qu'il ent donné cette commission à un autre, cela nous auroit épargné bien de l'embarras et de la dépense. M. l'abbé Boileau a voulu ausei, malgré toutes mes instances, y venir prêcher, et cele avec toute l'antitié possible.

Nous allâmes l'autre jour dèner à Auteuil avec toute la petite famille, que M. Despréaux régula le mieux de mende. Easuite il mena Liouval et Mudelon dans le hois de Boulogne, Bidinant avec eux, et lour disant qu'il vouloit les mener perdre : il n'entendoit pas un mot de tont ce que ces pauvres enfants lui disorent; c'est le meilleur homme du monde.

M. Hessein a un procès assez bizarre contre un conseiller de la cour des aides, dont les chevaux, ayant pris le frein aux dents, vinnent donner tête baissée dans son carrosse qui marchoît fort paisiblement. Le choc fut si violent que le timon du conseillementa dans le poitrail d'un des chevaux de M. Hessein, et le perça de part en part, en telle sorte que le pauvre cheval mourut au bont d'une henre: il a fait assigner le conseiller, et ne doute pas qu'il ne le fasse condamner à payer son cheval. Faites part de cette aventure à M. l'ambassadeur; mais qu'il se garde bien d'en plaisanter dans quelque lettre avec M. Hessein, car il prend la chose fort tragiquement.

Paris, le 10 novembre.

J'ARRIVE the Melun fort fatigné. J'avois cru que l'air me fortifieroit, mais je crois que l'ébraillement du carrosse m'a beaucoup incommodé. Je ne laisse pourtant pas d'affer et de venir, et les médecins m'assurent que tout ira bien pourvu que je sois exact à la diste qu'ils m'ont ordonnée; et je l'observe avec une attention incroyable. Je voudrois avoir le temps anjourd'hai de vous rendre compte du détail de la profession de votre sœur; mais sans la flatter vous pouvez compter que c'est un auge. Son esprit et son jugement sont extrêmement formés; elle a une mémoire prodigieuse, et aime passionnément les bons livres: mais ce qui est de plus charmant en elle, c'est une douceur et une égalité d'esprit merveilleuses. Votre mere et votre sœur ainée ont extrêmement pleuré: et pour moi je n'ai cessé de sangloter; je crois même que cela u'a pas peu contribué à déranger ma

#### 106 LETTRES DE RACINE

foible santé. Ne vous chagrines pas si je ne vous écris pas davantage; j'ai bien des choses à faire, et en vérité je ne suis guere en état de songer à mes affaires les plus pressées. Votre mere et toute la famille vous embrassent. C'est à pareil jour que demain que vous fûtes baptisé, et que vous fites un serment aolemnel à J. C. de le servir de tout yotre cœur.

### A LA MERE SAINTE-THECLE RACINE.

Paris, le 11 novembre.

J'ar beaucoup d'impatience, ma chere taute, d'avoir l'honneur de vous voir pour vous dire tout le bies que j'ai vu dans ma chere enfant que je viens de faire religieuse. Je vous dirai cependant en peu de mois que je lui ai trouvé l'esprit et le jugement extrêmement formés, une piété très sincere, et sur-tout une doucenr et une tranquillité d'esprit merveilleuses. C'est une grande consolation pour moi, ma chere tante, qu'au moins quelqu'un de mes enfants vous ressemble par quelque petit endroit. Je ne puis m'empêcher de vous dire un trait qui vous marquera tout ensemble et son courage et son naturel.

Elle avoit fort évité de nous regarder ap mere et moi pendant la cérémonie, de peur d'être attendre du trouble où nous étions: comme ce vint le momest où il falloit qu'elle embrassat, selon la coutume, tostes les sœurs; après qu'elle ent embrassé la supérieure, on lui fit embrasser sa mere et sa sœur sînée, qui étoiest auprès d'elle fondant en larmes. Elle sentit tout son sang se troubler à cette vue: elle ne laissa pas d'achever la cérémonie avec le même air modeste et tranquille qu'elle avoit en depuis le comme ucerrent; mais

lès que tout fut fini elle se retira dans une petite hambre où elle laissa aller le cours de ses larmes, dont elle versa un torrent an souvenir de celles de la mere. Comme elle étoit dans cet état, on fui vint lire que M. l'archevêque de Sens l'attendoit au paroir avec mes amis et moi. Allons, allons! dit-elle, il n'est pas temps de pleurer. Elle s'excita même i la gaieté, et se mit à rire de sa propre foiblesse, et urriva en effet en souriant au parloir, comme si rien ae lui fût arrivé. Je vous avouc, ma chere tante, que l'ai été touché de cette fermeté qui me paroît asses au dessus de son âge.

Le sermon de M. l'abbé Roileau fut très beau et très plein de grandes vérités. Tout cela a fait un terrible effet sur l'esprit de ma fille ainée; et elle paroît dans une fort grande agitation, jusqu'à dire qu'elle ne sera jemais du monde: mais je n'ose guere compter sur ces sortes de mouvements, qui peuvent passer.

J'oubliois de vous dire que celle qui vient de se faire religieuse aime extrémement la lecture, et surtout des bons livres, et qu'elle a une mémoire surprenante. Excusez un peu ma tendresse pour une enfant dont je n'ai jamais eu le moindre sujet de plainte, et qui s'est donnée à Dieu de si bon cœur, quoiqu'elle fût assurément la plus jolie de teus mes enfants, et celle que le monde auroit le plus attirée par ses dangereuses caresses.

Ma femme et nos petits enfants seus assurent tons de leur respect. Il m'est resté de ma maladie une dureté au côté droit, dont j'avois témoigne un peu d'inquiétude; mais M. Morin m'a assuré que ce ne seroit rien, et qu'il la feroit passer peu-à-peu par de petits remedes. Du reste je suis assez bien, Dieu merci.

Je n'ai point été surpris de la mort de M. du Fossé, mais j'en ai été très touché: c'étoit, pour ainsi dire, le plus ancien ami que j'eusse ausmonde. Plut à Dieu . . . . .

que j'ensse mieux profité des grands exemples de piété qu'il m'a donnés! Je vous demande pardos d'une si longue lettre, et vous prie toujours de m'assister de vos prieres.

#### A SON FILS.

Paris, le 17 novembre.

Ja crois qu'il n'est pas besoin que j'écrive à M. l'anbassadeur pour lui témoigner l'extrême plaisir que je me fais d'avoir hientôt l'nonneur de le voir. Ma joie sera complete puisqu'il a la bonté de vous anener avec lui. Dites-lui qu'il me feroit le plus sensible plaisir du monde si, dans le peu de séjour qu'il fers à Paris, il vouloit leger ches moi ; nous trouverons moven de le mettre fort tranquillement et fort commodément, et du moins je ne perdrai pas un seul des moments que je pourrai le voir et l'entretenir. Vous ne ne trouverez point parfaitement encore rétabli à cause d'une dureté qui m'est restée au foie; mais les médecins m'essurent que je ne dois pas m'en inquieter, et qu'en observant une diete fort exacte cela se dissipera peu-à peu. Comme je ne suis guere en état de faire de longs voyages à la cour, vous viendrez fort à propos pour me tenir compagnie; je ne vous empêchemi pourtant pas d'aller faire votre cour. Je n'avois pas besoin de l'exemple de madame la comtesse d'Auvergne pour me modérer sur le thé; j'en use sabrenent, ainsi ne ni'en apportez pas.

Si M. l'ambassadeur fait quelque cas de cos mé moires dont vous parlez sur la paix de Riswik, vous pouvez les acheter. Si j'étois essez henreux pour le voir et l'entretenir souvent, je n'aurois pas grand besoin d'autres mémoires pour l'histoire du roj. Il amit mieux que tous les ambassadeurs et tous les misstres ensemble; et je fais un fort grand fends sur s instructions qu'il a promis de me donner. Je ne ois point aller à Versailles avant le voyage de Marly: il besoin de me ménager encerequelque temps afin être en état d'y faire un plus séjour. Adien, on cher fils. Toute la famille est dans la joie depuis a'elle sait qu'elle, vous severra bientôt. Tâcheis, au m de Dieu, d'obtenir de M. l'ambassadeur qu'il enme descendre au logis.

#### \ MADEMOISELLE RIVIERRE

SA SOEUR (1).

Paris, le 10 fanvier.

n vous écris, ma chere sœur, pour une affaire où us pouvez avoir interêt, anssi-bien que moi, et ur laquelle je vous supplie de méclaires la platôt avous pourrez. Vons saves qu'il y a na elle did did blige tous ceux qui ont ou qui veulest uvoir des moiries sur leur vaisselle, ou ailleurs, de donner ne sommé qui va au plus à 28 livres, et de déclarer nelles sont leurs armoiries. Je sais que celles de otre famille sont un cygue; mais je ne sais pas enelles sont lès couleurs de l'écusson, et vous me rez un géand plaisir de vous en instruire. Je crois ue vous trouverez nos armes pentes aux vitres de

<sup>(1)</sup> Je mets cette lettre parcequ'elle fait conseitre la énérosité de mon pere envers de pauvres parents. Elle et écrite à ma tante, qui a vécu à la Ferté-Milon quatreingt-douze ans.

la maisen que notre grand-pere fit hâtir. J'ai oui dire aussi à mon onche Racine qu'elles étoient peintes aux vitres de quelque église de la Ferté-Milon : tâchez de vous en éclaireir. J'attends votre réponse pour me déterminer, et pour porter mon argent.

Le jeune homme qui recherche en mariage mapetite cousine M.... m'est venu trouver. Je lui apromis de donner à ma cousine cent livres. Je lui ai dit que, dans l'état où sont présentement mes affaires, je ne pouvois donner davantage, et je lui ai dit vrai, à cause de tout l'argent que je dois encore pour ma charge. Je dois sur-tout 6000 livres qui ne portent point d'intérêt, et l'honnêteté vent que je les rende le plutôt que je pourrai, pour n'être pas à charge à mes amis. J'espere que dans un autre temps je serai moins pressé, et alors je pourrai fave encore quelque petit présent à ma cousine.

Le consin H.... est venu ici fait comme un mierable, et a dit à ma femme, en présence de tous no domestiques, qu'il étoit mon cousin. Vous saves comme je ne renie point mes parents, et comme je tache à les soulager : mais j'avone qu'il est un peu rude qu'un homme qui s'est mis en cet état par ses débauches et par sa mauvaise conduite vienne ici nous faire rougir de sa gueuserie. Je lui parlai comme il le méritoit, et lui dis que vous ne le laisseries manquer de rien s'il en valoit la peine, mais qu'il buyoit tout ce que vous aviez la charité de lui dosner. Je ne laissai pas de lui donner quelque chose pour s'en retourner. Je vous prie aussi de l'assister tont doncement, mais comme si cela venoit de vous-Je sacrifierai volontiers quelque chose par mois pour le tirer de la nécessité. Je vous recommande toujours la pauvre Marguerite, à qui je veux continuer de donner par mois comme j'ai toujours fait : ai vous

eroyez que l'autre parente soit aussi dans le besoin, donnez-lui par mois ce que vous jugerez à propos.

Je ne sais si je vous ai mandé que ma chere fille aînée étoit entrée aux carmélites : il m'en a coûté beaucoup de larmes; mais elle a voulu absolument suivre la résolution qu'elle avoit prise. C'étoit de tous nos cufants celle que j'ai le plus aimée, et dont je recevois le plus de consolation : il n'y avoit rien de pareil à l'amitié qu'elle me témoignoit. Je l'ai été. voir plusieurs fois : elle est charmée de la vie qu'elle mene dans ce monastere, queique cette vis soit fort austere ; et toute la maison est charmée d'elle. Elle est infiniment plus gaie qu'elle n'a jameis été. Il sant bien croire que Dieu la veut dans cette maison, prisqu'il fait qu'elle y trouve tant de plaisir. Votre petit neveu est toujours bien éveillé. Adieu, ma clere sœur : je suis entièrement à vous. Ne manquez pas de me tenir parole, et de m'employer dans toutes les choses où vous aurez besoin de moi.

# NOTE de Louis Racine sur la lettre suivante.

Tous les avis que mon pere dans ses lettres donns à mon frere pour se faire à la cour des amis et des protecteurs furent instiles à un homme que dominoit l'amour de la solitude, et qui, sitot qu'il fut devenu son mattre. a fui le monde, quoiqu'il y fat fort simable quand il étoit obligé d'y parettre. M. de Tercy, continuent ses hontés pour lui après la mort de mon pere, l'envoys à Rome avec l'embassadeur de France. Il y resta peu; et ayant obtenu la permission de vendre sa charge de gentihomme ordinaire, il s'enferma dans son cabinet avec ses livres, et y a vecu jusqu'à soixante-neuf ans, sans presque aucune liaison qu'avec un ami, très capable à la vérité de le dédommager du reste des hommes. On a bien pu dire de lui, Bene qui latuit, bene vixit. Sans aucune ambition, et même sans celle de devenir savant, son seul plaisir fut de parcourir toutes les sciences, s'attachant particulièrement aux belles-lettres, et s'étant toujours contente de lire, sans avoir jamais rien écrit, ni en vers, nien prose, quoiqu'il fut très capable d'ecrire et par ses connoissances et par son style. On en peut juger par cette lettre qu'il m'écrivit lorsque je lui sis remettre le Poème de la Religion pour l'examiner.

A Panis.

'Az la votre currage, repidement à la vénité, et amplement pour me mettre anticit du tout ensemble: projet est been , bien exécuté, et digne d'en shré en de vetre nom. J'y si trouvé une érudition qui e fait veir que je ne suis point siné en sout. Je o vous perleni pas de la vernitication; tout le monde onvient que vous savez tourner un vers , il n'y o en que vens ne veniez à bout de dire en vens : il mble mame que la séchenesse et l'aridité des sujets chanffent voine veine, at vans tienment lieu pose mei dire d'Apollon. Le fond des chasse me fourira peut-être plusieurs observations que la tous rai de vive veix. In vous direi sailement suienn-'hui' one vone insistes trop, dens matre sixieme hant, sur la conformité de la morale des paiens vee celle de l'évangile. Comment condeux lois, celle e l'évangile et la loi naturelle, ne sereleut-elles pas onformes, puisqu'elles sont toutes deux l'ouvrage u môme législateur? Mais trouveres-vous dans la rorele des paiens l'among de Dien et l'among de la reix, on qui fait à-la-fois et sont le pénible et toute t beauté de la loi de l'évangile?.

Je ne puis vous pardonner qu'un aussi grand nomme que Socrate vous fasse pitié dans le plus el endroit de sa vie, lorsqu'il parle de ce coq qu'on loit sacrifier pour lui à Esculape. Je crains bien que ous n'syez lu cet endroit que dans le françois de d. Dacier, et il n'est pas étonnant qu'un pareil trallucteur vous ait induit en erreur. Socrate ne dit point l'Criton de sacrifier un coq, mais aimplement, Criton, sous deuons un coq à Esculape: òquilous àlexteuvora. Ne voyez-vous pas que c'est une plaisan-

#### 3:4 LETTRE DE RACINE L'AINÉ.

terie, et que Platon, qui est toujours homérique, à fait mourir comme il avoit vécu, c'est-à-dire l'irone à la bouche? C'étoit une façon de parler proverbiale. Quand quelqu'un étoit échappé de quelque grand danger, on lui disoit : Oh! pour le comp vous deves un coq à Esculape, comme nous disons, Vous devez une belle chandelle, etc. Voilà met le mystere. Socrate veut dire, Nous depons pour k coup un beau coq à Esculape, car certainement me voilà guert de tous mes maux ; ce qui est tres conforme à l'idée qu'il avoit de la mort. Pouvez-von croire que la derniere parole d'un homme tel que Socrate ait été une sottise? Il y a des noms si respectables, qu'on ne sauroit pour ainsi dire les attiquer sans attaquer le genre humain. Parceredum est caritati hominum, dit si bien Cicéron. M. Depréaux, tout Despréaux qu'il étoit, essuya de h part de ses amis des critiques très ameres sur ce qu'il avoit dit de Socrate dans son Equivoque, Il s'es senvoit en disent qu'il n'evoit pu immoler à Jésus-Christ une plus grande victime que le plus vertueux homme du paganisme.

L'interêt que je prends à ce qui vous regarde l'emporteroit peut-être sur ma paresse et m'engageroit à vous écrire d'autres réflexions; mais le métier de critique est un désagréable métier et peur celai qui le fait et pour celai en faveur de qui le fait. D'ailleurs je vous exhorte à chercher des emseurs plus éclairés et moins intéressés que moi.

La maniere dont il explique les dernieres paroles de Socrate est fort ingénieuse, et est peut-être véritable Mais M. Dacier, M. Rollin, et sur-tout la réponse de Criton, qui prend ces mots dans le sens naturel, m'ont persuadé que j'en avois pu dire ce que j'en ai dit, d'autent plus que Socrate, ne parlant même, dans ses dernier moments, que d'une façon incertaine sur l'immortalité de l'ame, m'a toujour paru un homme inconcevable.

# EXTRAIT D'UNE LETTRE

# MADANE,

J'avois pris le parti de vous écrire au sujet de la taxe qui a si fort dérangé mes petites affaires; mais n'étant pas content de ma lettre, j'avois simplement dressé un mémoire, dans le dessein de vous faire supplier de le présenter à sa majesté. Voilà, madame, tout naturellement comment je me suis conduit dans cette affaire; mais j'appreuds que j'en ai une autre bien plus terrible sur les bass... Je vous avoue que, lorsque je faisois tent chanter dans Esther, Rois, chasses la calomnie, je ne m'attendois guere que je serois moi-même un jour attendar la calomnie. On veut me faire passer pour un homme de cabale, et rebelle à l'église.

Ayez la bonté de von. souvenir, madame, combien de fois vous avez dit que la meilleure qualité que vous trouviez en moi, c'étoit une soumission d'enfant pour tout ce que l'église croit et ordonne, même dans les plus petites choses. J'ai fait par votre ordre près de trois mille vers sur des aujets de piété: j'y si parlé assurément de toute l'abondance de mon cœur, et j'y ai mis tous les sentiments dont j'étois le plus rempli. Vous est-il jamais revenu qu'on y cût trouvé un seul endroit qui approchât de l'erreur?...

Pour la cabale, qui est-ce qui n'en peut être accusé, si on en accuse un homme aussi dévoué au

#### 3.6 EXTRAIT D'UNE LETTRE

roi que je le suis, un homme qui passe sa vie à pen-Ber au roi, à s'informer des grandes actions du roi, et à inspirer aux autres les sentiments d'amour et d'admiration qu'il à ponr le roi? J'ose dire que le grands seigneurs m'ont bien plus recherché que je ne les recherchois moi même : mais, dans quelque compagnie que je me sois trouvé, Dieu m'a fait h grace de ne rougir jamais ni du roi ni de l'évangile. Il y a des temoins encore vivants qui pourroles vous dire avec quel zele on m'a vu souvent combattre de petits chagrins qui naissent quelquefois des l'esprit de gens que le roi a le plus comblés de ses graces. Hé quoi ! madame, avec quelle conscience pourrai-je déposer à la postérité que ce grand prises n'admettoit point les faux rapports contre les personnes qui lui étoient le plus inconnues, s'il fast que je fasse moi-même une si triste expérience du contraire?

Mais je sais ce qui a pu donner lieu à une accesation si injuste. J'ai une tante qui est superieure de Port-Royal, et à laquelle je trois avoir des objetions infinies; c'est elle qui m'appirit à consoltre Dien dès mon enfance; et c'est elle aussi dont Dien s'est survi pour me tirer des égarements et des massis dont Dien s'est survi pour mé tirer des égarements et des massis on j'ai été engagé pendant quinze années de ma vie. Elle a en recours à moi... Pouvois-je; sans être le dernier des hommes, lui refuser mes pens secours dans cette nécessité? Mais à qui est-ce, mascame, que je m'adressai pour la secourir P J'allai trouver le P. de la Chaise, et ini reptésentai tout or que je comoissois de l'état de cette maison. Je n'ou pas croire que je l'aie persuadé; mais il parat très content de ma franchise, et m'assurà, en m'emblassant, qu'il seroit toute sa vie mon serviteur et mon acti.

Je vous puis protester devant Dien que je un

A MADAME DE MAINTENON. 319

connois ni ne fréquente aucun homme qui soit suspect de la moindre nonveauté. Je passe ma vie le plus retiré que je pais dans ma samille, et ne suis pour ainsi dire dans le monde que lorsque je suis à Marly. Je vous assuré, mindane, que l'état où je me trouve est très digne de la compassion que je vons ai topionrs vue pour les malhenreux, Je suis privé de l'honneur de vous voir ; je n'ose presque plus compter sur votre protection, qui est pourtant la seule que j'aie tâché de meriter. Je chercherois du moins ma consolation dans mon travail; mais jugez quelle ameritante doir jeter sur ce travail la pensee que ce même grand prince dont je suis continue dans plus digne un regarde peut être comme un housse plus digne un se colette que un ses boutés. Je sais continue plus digne un se colette que un ses boutés.

Sant Creenvila

and of Stores

TARES PER A COLOR

Stor to Section

Act all affects to Cart all affects

# TABLE DES PIECES

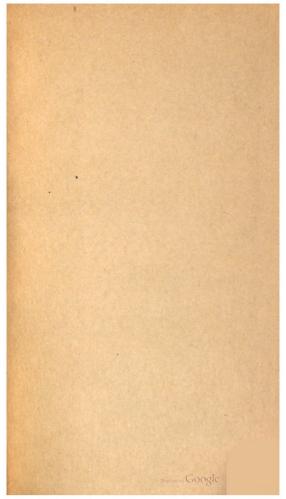
# CONTENUES

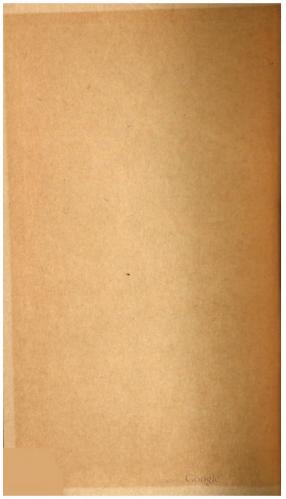
#### DANS CE VOLUME.

### OUVRAGES ATTRIBUÉS A RACINE.

Discours prononcé à la tête du clergé par M.	l'abi
	Page
Relation de ce qui s'est passé au siege de Marm	er, i
Le Banquet de Platon,	4
Sonnet sur la Troade de Pradon,	6
Chanson contre l'Aspar de M. de Fentenelle,	7
Santolius pœnitens,	7
Urbis et ruris differentia,	7

PRIING DE CARCINA	
A ses amis,	77
A Boileau, avec les réponses,	131
A son file,	241
Lettre de Racine l'ainé,	31
Lettre de Racine l'ainé, Extrait d'une lettre à madame de Maintenon,	31





This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of five cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.



